

25. Januar 2006
Woche 4

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN *kommunal* ☺

Jahrgang 39, Nr. 4
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Zu teuer?



von Hans Paul Lichtwald

Die Singener sparen offenbar bei der Erwachsenenbildung. Das stellte VHS-Direktor Dr. Jochen Schmidt-Liebich gestern bei der Programmpäsentation fest. Nur 37 Prozent der Nutzer des Singener Angebots sind Singener – und der Anteil ist auch rückläufig.

Zwei Aspekte muss man wohl sehen: Die Singener Sozialstruktur und die Kursgebühren der VHS. 80 Prozent der Gesamtkosten werden über die Teilnehmergebühren finanziert. Das sind schon einmal acht Euro für einen Abendvortrag. Das muss man sich auch erst leisten können. 60 Prozent Ermäßigung bei Sozialschwachen sind eine richtige Antwort, aber nicht das Allheilmittel.

Hier müssen wohl auch einige Barrieren beseitigt werden, um Schichten anzusprechen, die kein Bildungsbürgertum darstellen und auch keinen direkten beruflichen Nutzen sehen. Kreativität leisten sich die Singener eben weniger, denn davon kann man nichts abbeissen.

Die Kreispolitiker müssen sich aber schon fragen lassen, ob die das finanzielle Korsett der VHS nicht doch zu eng gebunden haben.

Kurz notiert

Am 1. Februar kommt Ute Vogt, die SPD-Landesvorsitzende, nach Singen. Die Veranstaltung ist um 20 Uhr in der »Gems«. Es geht um G 8 und die Folgen als Schwerpunktthema.

Die Freien Wähler treffen sich zum Bürgergespräch am Mittwoch, 25. Januar, um 20 Uhr im Vereinsheim von Polispfortiva in der Masurenstraße.

Anzeige

Nur noch bis 28.02.2006
Einmaliger Lagerverkauf!!!

Weitere Infos im Automarkt auf Seite 26

Gohm + Graf Hardenberg
Auto Rodolf Rodolf Rodolf
07774/3010 07732/80240 07771/80070

Volkswagen Zentrum Singen
Stocksch 17 Tel. 07731/8301-0
www.gohm-graf-hardenberg-gerb.de

Singener ohne Bildungshunger?

Sie machen nur 37 Prozent der Teilnehmer am Volkshochschulprogramm aus

Von Hans Paul Lichtwald

lichtwald@wochenblatt.net

Singen (li). Ein kräftiges Pfund geballter Bildung hat die Volkshochschul-Hauptstelle in Singen ab 6. Februar zu bieten. 940 Veranstaltungen waren es im letzten Jahr mit über 10 000 Teilnehmern. Bei der Singener Präsentation des Angebots gab es gestern eine Überraschung: Nur 37 Prozent der Hörer waren Singener! Und diese Quote ist sogar rückläufig. Die Mehrheit der Teilnehmer kommt aus dem ganzen Hegau. VHS-Leiter Dr. Jochen Schmidt-Liebich sieht diese Entwicklung mit Sorge. So wird beobachtet, dass gerade im Kreativbereich Dinge und in Singen nicht laufen, die in Konstanz zum Beispiel stark nachgefragt sind. Das gelte vor allem dann, wenn zusätzlich zu den Kursgebühren Materialkosten anfallen würden.

Verwaltungsleiter Reiner Schmid berichtete von den Ermäßigungsangeboten für Arbeitslose und Sozialpassbesitzer: Die Aktion habe der VHS im letzten Jahr 250 neue Besucher gebracht, aber auch hier

waren die meisten aus Konstanz. Für Oberbürgermeister Oliver Ehret war es gestern die erste Präsentation des Singener VHS-Angebotes. Die Bevölkerung müsse dieses Programmangebot als eigene Chance sehen.

60 neue Themen gibt es in Singen im Programm, die Hälfte davon aus dem großen Bereich Gesellschaft, Psychologie, Kultur. Die Philosophie sei wieder im Kommen, sagt Dr. Jochen Schmidt-Liebich, der sogar einen Kurs Existentialismus wagt. Ist Glück machbar? So lautet ein Thema und der frühere Singener Pfarrer Joachim Schulz fragt: »Was ist Wahrheit?« Das zeitgeschichtliche Fenster ist weit geöffnet: Die Nuklearmacht Iran wird hinterfragt, die arabische Welt kommt bei Dr. Tarek Salloukh auf den Prüfstand. Zusammen mit seiner Ehefrau widmet er sich dem Land Benin.

Wohnkonzepte im Alter werden beleuchtet. Die Gebärdensprache kann man erlernen, zehn Anmeldungen sind dafür schon da. Ein Renner ist das Thema Digitalfotografie. Erfolgreich ist seit drei Jahren ein Kurs »Singen«, also richtig



Das neue VHS-Programm präsentierten gestern in Singen (von links) Dr. Helmut Lehner, Reiner Schmid, Gesine Hirschler, OB Oliver Ehret und Dr. Jochen Schmidt-Liebich. swb-Bild: li

musikalisch zu verstehen. Zahlreiche Jubiläen werden begangen, so wird auch das Mozart-Jahr gefeiert. Und der tragische Künstler Hans Lochmann wird von Christa Boos aufgearbeitet. Hochsteckfrisuren sind beim erweiterten Gesundheitsangebot sehr gefragt. 19 verschiedene Sprachen werden an-

geboten. Die Kursbezeichnungen richten sich hier neu nach gemeinsamen europäischen Referenzrahmen. Im Bereich Beruf-EDV läuft weiter sehr viel in Zusammenarbeit mit der IHK. Wer sich stets aktuell über die Angebote unterrichten will, kann dies im Internet tun unter www.vhs-Konstanz-Singen.de.

Neues Kunstwerk für das Laga-Gelände?

Singen (li). Im Sommer wurde das sehr beliebte orangefarbene Laga-Kunstwerk »Frontier-Land« auf der Offwiese demontiert, weil das Holz im Boden zu Faulen begonnen hatte.

Bei seinem Antrittsbesuch bei Oberbürgermeister Oliver Ehret brachte Axel Nieburg, der Geschäftsführer der Baugenossenschaft Hegau den Prospekt sein er Genossenschaft mit und zeigte Ehret das Gruppenbild der Mitarbeiter vor dem Kunstwerk.

Daraus entstand die Idee, dieses Kunstwerk zu ersetzen oder nachzubauen. Rund 20 000 Euro würde dies kosten. Gestern überreichte Axel Nieburg OB Ehret einen

Scheck der »Hegau« in Höhe von 2000 Euro gleichsam als Anschubfinanzierung für das Projekt. Ehret will im Zuge des Stadthallenneubaus auch das Laga-Gelände wieder aufwerten.

Mit der Spende von 2000 Euro soll eine Initialzündung erreicht werden. Ehret und Nieburg hoffen, dass dies Schule macht. Würden die Singener so an diesem Kunstwerk hängen, wie bisweilen behauptet wird, müsste es weitere Spenden geben.

Kommt das Ersatz-Projekt nicht zum Tragen, wird die »Hegau«-Spende auf jeden Fall für eine künstlerische Aufwertung im öffentlichen Raum verwendet.



Mit einer Spende von 2000 Euro will Axel Nieburg, der Geschäftsführer der Baugenossenschaft »Hegau« einen Anstoß geben, das Kunstwerk »Frontier-Land« auf dem Laga-Gelände zu ersetzen. Ein Mitarbeiterfoto hatte Oliver Ehret auf das Thema gestoßen. swb-Bild: li

Altennachmittag der Poppele

Singen (li). Am Samstag, 11. Februar, findet wieder ab 14 Uhr der Altennachmittag der Poppele-Zunft in der Singener Scheffelhalle statt. Kostenlose Eintrittskarten für Mitbürger über 65 Jahren gibt es ab heute beim WOCHENBLATT in der Fundgrube und im Singener Verkehrsamt. Geboten wird fast das komplette Narrenspiegel-Programm, das in diesem Jahr durch die politischen Schlagzeilen viel verspricht.

Die StadtOase öffnet anders

Singen (swb). Die StadtOase in der August-Ruf-Straße 12 a ist als Ort der Ruhe und Besinnung mitten im Getriebe der Stadt ein ökumenisch konzipierter Zufluchtsort für alle, die Hilfe brauchen. Alle sind hier willkommen. Ehrenamtliche Frauen und Männer warten auf Menschen, die ein Gespräch oder die Stille suchen. Die Öffnungszeiten sind ab 1. Februar täglich gleich, nämlich von Montag bis Freitag von 12 bis 17 Uhr.

Wie geht es weiter mit Kunsthallen-Areal?

Singen (li). Hinter den Kulissen wird schwer an der künftigen Nutzung des Kunsthallen-Areals gearbeitet. Die Stadt hat aus dem Verkauf 500 000 Euro in die Stadthallen-Finanzierung eingestellt. Doch das ist auch Oberbürgermeister Oliver Ehret zu wenig.

Das Gelände müsse hochwertig entwickelt werden, wahrscheinlich müsste auch die Stadt Nachbargrundstücke aufkaufen, um sie gebündelt dann an Interessenten abzugeben.

Ehret hat die GVV gebeten, einmal ein Nutzungskonzept zu entwickeln, mit dem man dann weiterarbeiten könnte. Inzwischen hat die SPD-Gemeinderatsfraktion einen Antrag gestellt, einen Investorenwettbewerb in Absprache mit den Grundstücksbesitzern durchzuführen, um die städtebaulichen Möglichkeiten an dieser herausragenden

Stelle zu ventilieren. Derzeit sind erstmals alle Hausbesitzer entlang dem Quartier Ekkhardstraße-/Thurgauerstraße/Freiheitstraße verkaufsbereit. Das weiß man auch im Rathaus. Doch hier spielt der Faktor Zeit mit.

Günter Schneckenburger drängt schon länger auf klare Antworten der Stadt. Reiner Wöhrstein will auch schon länger expandieren und gehört auch zu den Motoren der Machbarkeitsstudie für die Teilerbachtung der Innenstadt. Die Singener Welle könnte nach Plan-skizzen direkt von der Kunsthalle in die Fußgängerzone August-Rufstraße (Hauser-Brunnen) führen. Das passt zur Idee, eine attraktive Einkaufspassage auf dem Kunsthallen-Areal zu verwirklichen.

Auf den Faktor Zeit zielt auch der SPD-Antrag: Will man einen Wettbewerb ausschreiben, muss man es sehr schnell tun.

Diese Woche



Andreas Trotter ist ab April neuer Chefarzt der Kinderklinik im Hegau-Klinikum.

Seite 17



Ihr 25-jähriges Bestehen feiert die Hilzinger Gullapumpband am Wochenende in Hilzingen.

GUCKLOCH

Ministerpräsident Oettinger setzt humorvolle Impulse zum Neujahrsempfang der Kammer.

Seite 3

Hegauer Ärzte im Ausstand: es war nur der Auftakt für weiteren Widerstand.

Seite 4

Seine erste Jahresbilanz zog der Jobcenter im Landkreis Konstanz.

Seite 6

Singens OB Ehret in der Thüga-Loge beim Spiel des FC Bayern München: Arbeitssitzung.

Seite 17

Wochenblatt .net

<http://www.wochenblatt.net>

Unsere **Email-Adressen:**

redaktion@wochenblatt.net

kleinanzeigen@wochenblatt.net

verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon

07731/8800-0 Fax 8800-36

Anzeige

Gute Vorsätze 2006 Testen Sie uns für nur 49,-

Fitness & Wellness-Spaß

Schnellentschlossene sparen **150,-€**

Jetzt anrufen und informieren!
07731/95830

Werner-von Siemens-Str. 22 · 78224 Singen

Narrenzeitung wird verteilt

Singen (swb). Heute, Mittwoch, erscheint das »Närrische Verkündigungsblatt« der Vereinigten Singener Narren-gesellschaften und wird druckfrisch in der ganzen Stadt zum Kauf angeboten. Auch die diesjährige Ausgabe dieser Narrenzeitung ist eine bunte Mischung von närrischen Geschichten und Begebenheiten aus unserer Heimatstadt und ist für den Leser bestimmt eine unterhaltsame Lektüre, die zum Schmünzeln und Lachen anregen wird. Schon das Titelbild des Grafikers Andrew Mitchell stellt den Abschied des alten und die Ankunft des neuen »OBs« in den Mittelpunkt. Die Rückseite zeigt einen närrisch gemeinten Lösungsvorschlag für den parkfreien Zugang zur neuen Stadthalle. Der Leitartikel, geschrieben von Helma, befasst sich mit aktuellen Singener Themen. Die närrischen Redakteure der Narrengemeinden Alt-Neuböhringen und Blumen-

zupfer, der Narrenvereine Hohentwiel-Hansele, Rebe-hansele und Bleichebachge-ster, des Fanfarenzuges Blau-Weiß und der Guggämusig »Gassä-Surrer vu Singä« freu-en sich über ihre gut gelunge-ne Narrenzeitung. Das »Närrische Verkündi-gungsblatt« ist bei allen Akti-ven der VERSINA, bei diver-sen Verkaufsstellen und Schülern verschiedener Singe-ner Schulen erhältlich. Die Ausgabe der Narrenzeitung bei den Mitgliedsvereinen ist am Donnerstag, 27. Januar, ab 17 Uhr: Alt-Neuböhringen in der Narrenbeiz Cafe Erika; Blumenzupfer bei Narrenbo-lizei Bernd Zielke, Bohlinger Straße 8; Hohentwiel-Hanse-le bei Regina Glatt (Frieden-ing, Böhringer Straße 13); Rebehansele in der Narren-beiz Singener Weinstube; Bleichebachgeister beim Vor-stand; Fanfarenzug Blau-Weiß und Guggämusig Gas-sä-Surrer im Probelokal bei der Vereinsgaststätte FC 04.

Stadt schaltet sich ein

Widerstand gegen Handy-Mast in Überlingen

Überlingen a.R. (swb). Zu einem Vortrag mit dem The-ma »Mobilfunk und Gesund-heit« hatte die Initiative »Bürger für ein strahlenarmes Überlingen« am vergangenen Freitag in den Saal des Fran-ziskusheimes geladen und damit eine überwältigende Resonanz in der Bevölkerung erfahren. Als Referent hatte man den renommierten Allgemeinme-diziner Dr. Karl Braun von Gladiß aus Lüneburg gewin-nen können, der vor rund 240 Zuhörern sprach. Dass neben einer großen Zahl von Über-lingern auch Vertreter ander-er Bürgerinitiativen ange-reist waren, die rund um den See gegen Mobilfunk streiten, zeigt die Brisanz des Themas. Allerorten wächst der Un-wille der Bevölkerung gegen die Dauerbestrahlung, und der Vortrag des Dr. von Gla-diß machte klar, dass es nicht nur legitim, sondern absolut notwendig sei, Mobilfunk-masten in Wohnortnähe zu

verhindern. Anhand vieler Beispiele aus Wissenschaft und Forschung, aber auch durch Fallbeispiele aus seiner eigenen Praxis zeigte Dr. Braun von Gladiß, wie sensi-bel der menschliche Körper auf niedergepulste Hochfre-quenzstrahlung - und damit arbeitet Mobilfunk, sei es per Handy oder bei den beliebten Schnurlostelefonen - reagie-re. gener Baurechtsamts, Axel Gödicke, sagte: »Ein Mast stinkt nicht, staubt nicht und macht keinen Lärm« und sei bis zu einer Höhe von zehn Metern grundsätzlich geneh-migungsfrei - und das in ei-nem Land, wo der Bau eines Gartenhäuschens schon einer Baugenehmigung bedürfe. Im aktuellen Fall in Überlin-gen hat Vodafone einen Pri-vatvertrag mit dem Wirt des Gasthauses »Alte Mühle« ge-schlossen. Hier will sich laut Aussage von Bernd Häusler, der in Vertretung von OB Oliver Ehret an der Veran-staltung teilnahm, die Stadt nun trotzdem einschalten. 500 Unterschriften seien ein eindringliches Zeugnis dafür, dass die Überlinger diesen Mast nicht haben wollen; die Stadt wird nun das Gespräch mit der Betreiberfirma Voda-fone suchen und vorschlagen, den Mast, wenn es denn sein muss, doch auf städtischem Gebiet außerhalb des Ortes aufzustellen.

Bis zu zehn Metern ist Mast genehmigungsmäßig frei

Dass die Diskussion um Grenzwerte vollkommen ir-relevant ist und dem Benut-zer nur eine trügerische Si-cherheit verschafft, wurde den Zuhörern schnell und eindringlich klar. Klar wurde auch, wie schwierig es ist, rechtlich gegen die Aufstel-lung von Sendemasten vor-zugehen; der Leiter des Sin-

Schnäppchen-Jagd auf Winterjacken

bis zu 50 % reduziert



Bahnhofstr. 24
78224 Singen
Nähe Alcan
neben Minimal

**V.I.P. Style Haarstudio**
NEUERÖFFNUNG !

- Frisuren aller Art
- Kosmetik – Schminken
- Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Öffnungszeiten: Di. – Fr. 9 – 18 Uhr, Sa. 9 – 13 Uhr und nach Vereinbarung
Inhaber:in: Maria Campisi, Tel. 0 77 38 / 92 39 82
Hauptstr. 52, 78315 Radolfzell – Stahringen

**...FOR LADYS ONLY!**
FIGURTRAINING CARDIOTRAINING FÜR NUR MONATL. 19,95

Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausrüstung
Hervorragende Trainer
Nette Leute
Einfach anrufen oder gleich vorbei kommen!

Jetzt anmelden - und einen Monat kostenlos trainieren!

Konstanz Singen
Reichenaustr. 32 Erzbürger Str. 1
Tel. 07531-696113 Tel. 07731-985534

**Mode und mehr**
im von Gottmadingen
Ursula Holland
www.mode-holland.de

Bis zu 70% auf die aktuellen Herbst/Winter-Kollektionen Damen-, Herren, und Kindermode.
Weitere Sonder-Aktion:
Gesamte Kinder SCHIESSER Unterwäsche und Nachtwäsche zum 1/2 Preis
Hauptstr. 57., 78244 Gottmadingen Tel. 07731/71456

Sehr geehrte Kunden,
**wir wünschen Ihnen nachträglich ein gesundes neues Jahr und danken Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen.**
Hairfashion, Inh. Antje Dietrich + Sonja Palopoli
Barenloh 3, 78269 Volkertshausen, Tel. 077 74/92 12 85

**FitWell Park**
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 • 78239 Rielasingen
Tel. 077 31/51659 • Fax 077 31/27006

**Wochenblatt**
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwighstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.P.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 38 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im:   
INHALT

	SEITE
Immobilienmarkt	19 - 22
Automarkt	26 - 27
Stellenmarkt	28 - 29
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III

Wochenblatt 
http://www.wochenblatt.net

**DER BIO Bäcker**
Antelmann am Obertor
ERÖFFNUNG
am Mittwoch, den 1. 2. 2006, ab 6.30 Uhr

täglich durchgehend	6.30 – 18.00 Uhr
Samstag	6.00 – 12.30 Uhr
Sonntag/Feiertage	8.00 – 11.00 Uhr geöffnet

DER BIO Bäcker in Radolfzell am Obertor 4
0 77 32/21 84 ... reinschauen lohnt sich immer,
auf jeden Kunde wartet am Eröffnungstag ein köstlicher Berliner gratis!!!
DER BIO Bäcker Antelmann, 78315 Radolfzell
Ziegelei 6, Tel. 077 32/95 03 95, Fax 077 32/98 27 22

Werben Sie in
28.334 Haushalten
in Singen und Rielasingen
Wir sind für Sie da.
Ihre Anzeigenberaterin:
Frau Christine Wittmer
Tel.: 07731/8800-28
Wochenblatt
***sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.**



FLEISCHTHEKE

Schweinehals ohne Knochen		
Kassler Hals	100 g	0,80
Gulasch mager, Rind – Schwein	100 g	0,72
Suppenfleisch Brust – Rippe, Wade mager – durchwachsen	100 g	0,70
Hackfleisch gemischt	100 g	0,60

Wurst der Woche: Fleischkäse, zum Selberbacken - Fleischkäse, fein
Paprika-, Zwiebel-, Kräuter-, Pizzafleischkäse
100 g **0,65**
100 g **0,78**

KÄSETHEKE

Dachsteiner Käse 45% Fett i. Tr.	100 g	1,18
---	-------	-------------

FISCHTHEKE

Zanderfilet	100 g	1,98
--------------------	-------	-------------

HERTRICH METZGEREI
Hohentwiel Spezialitäten seit 1907
Scheffelstr. 23 • Singen

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus
gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwighstraße 2a
78224 Singen
Telefon 077 31 / 8800-20
Fax 077 31 / 8800 36

Servicekalender

NOTRUF	Frauenhaus Notruf: 07731/31244	Sa., 28.1.: Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 45, Mühlh.-Ehingen und Höri-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen-Wangen	Untertorstr. 20/1, Radolfzell, Tel. 07732/56667
Für alle	Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504	Mo., 29.1.: Ring-Apotheke, Ekke-hardstr. 59c, Singen	Abfall
Überfall, Unfall: 110	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	Mo., 30.1.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell	Singen
Krankentransport: 19222	Für alle	Di., 31.1.: Apotheke Sauter, Ekke-hardstr. 18, Singen	Blaue Tonne: Mo., 30.1. (Bezirk 04), Di., 31.1. (05), Mi., 1.2. (06)
Ärztlicher Notfalldienst: 19292	Do., 26.1.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und	Di., 31.1.: Apotheke Sauter, Ekke-hardstr. 18, Singen	Gelber Sack: Do., 26.1. (13), Mo., 30.1. (Bezirk 01), Di., 31.1. (02), Mi., 1.2. (03)
Feuerwehr: 112	Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen	Fr., 27.1.: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen und	Roter Deckel: Mo., 30.1. (Bezirk A), Di., 31.1. (B), Mi., 1.2. (C)
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222	Linden-Apotheke, Lindenstr. 11, Rielasingen-Worblingen		Rielasingen
Tierschutzverein: 07731/65514		Tierärztlicher Notdienst	Biomüll: Di., 31.1. (RW + Arlen)

Spezialitäten aus eigener Produktion
DENZEL'S Metzgerei

A	Schweinekotelett	100 g	0,59
K	Sauerbraten, pikant eingelegt	100 g	1,09
T	Kalbsbratwurst (Schweizer Art)	100 g	0,79
I	Hegauschinken, gekocht, mild geräuchert	100 g	1,29
O	Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:		
N	Tölzer Butterkäse, 45% Fett i. Tr.	100 g	0,69

Täglich frisch!

BEMERKENSWERT IST ...

... dass es in der letzten Woche vielen Kreisräten hätte die Röte ins Gesicht treiben müssen. Da wurde gerade ein Mangelhaushalt mit großer Mehrheit (ohne die der SPD) beschlossen und die sogenannte Konnexität beschworen, doch dann kamen die Prügel für die Schwarzen wie die Roten aus Berlin. Zur Konnexität: Wer bestellt, zahlt auch, ist die schwäbisch-alemannische Übersetzung von Landrat Frank Hämmerle. Das gilt in jedem Lokal so. Aber genau davon haben die Berliner Politik-Größen komischerweise keine Ahnung, denn sie überbieten sich derzeit in den Wahlkampfzeiten mit Gratis-Angeboten für Kinderbetreuung. Und wer soll zahlen? Die Städte und Gemeinden! Und weil gerade Wahlkampf in Baden-Württemberg ist, schweigen die Parteisoldaten vor Ort. Es ist das Schweigen der Opferlämmer, denn es zeigt, welchen Stellenwert die Kommunalpolitik wirklich in den Parteien hat.

Die neue Berliner Mutter der Nation hat von Zuständigkeit und Konnexität offenbar keine Ahnung. Das braucht man auch nicht, wenn man Tochter des CDU-Granden Ernst Albrecht ist. Da bekommt man ja auch die Super-Nannys frei Haus. Das entbehrt aber niemand des Nachdenkens, wie ein Staat, eine Volkswirtschaft nur funktionieren kann. Frau Ministerin von der Leyen hat natürlich Anspruch auf Generalabsolution, denn das mit der praktischen Konnexität kann sie ja nicht wissen, denn wie soll sie bei sieben Kindern gelernt haben, wie es in einem Lokal oder einer Kneipe zugeht. Sie hat offenbar gelernt zu bestellen - und irgendjemand wird schon zahlen: Rechnung folgt!

... dass der Konstanzer Kreishaushalt natürlich auf Kante genäht ist. Wer weiß schon, was aus Hartz IV wirklich wird?! Landrat Frank Hämmerle hatte im Vorfeld alle Horrorszenerarien entwickelt. Er hatte Haushaltslöcher ohne Ende befürchtet. Und dann kam ein gutes Haushaltsergebnis, eines der

seren Soziallasten schon länger.

... dass der Sozialausschuss des Kreistags die Sporen bekommen muss. Immer deutlicher wird nämlich im Kreis, dass die Mitbestimmungsrechte des Kreistags zurückgedrängt werden. Vieles wie Hartz IV ist letztlich reine staatliche Auftragsverwaltung. Die Eingliederungshilfen für Behinderte lesen sich weiterhin wie ein Buch mit sieben Siegel. Und bei Nachfragen heißt es, der Kreistag habe der Verzuhrung doch einen absoluten Sparkurs verordnet. Wenn jetzt monatlich beraten wird, welcher Behinderte weiterhin im Heim bleiben darf; oder ob er billiger in Tageseinrichtungen oder bei ambulanten Diensten unterkommen könne, dann ist dies schon eine Grenzerfahrung. Die Experten der Wohlfahrtsverbände schweigen, denn sie haben längst ihre Verträge mit dem Kreis außerhalb der politischen Mitbestimmung gemacht. Wenn aber so massiv im Jugend- und Sozialbereich gespart werden kann, dann hat man entweder früher das Geld zum Fenster hinausgeworfen oder lässt jetzt die Bedürftigen darben. Oder beides? Eine ehrliche Bilanz schafft der Kreis da sowieso nicht, denn wann gibt eine Verwaltung einmal zu, Mist gemacht zu haben?! Also schau wir mal!

... dass es derzeit kein Zucker-schlecken ist, Fraktionschef der SPD im Kreistag zu sein. Dr. Jörg Schmidt ließen die Genossen bei der Haushaltsverabschiedung kräftig im Regen stehen. Nur zwei stimmten zu, neben ihm der frühere Konstanzer Bürgermeister Volker Fouquet. Er hatte die Haushaltsrede für die SPD gehalten und dem Ergebnis inhaltlich zugestimmt. Das passte dem Konstanzer Fundamental-Oppositionellen Jürgen Leipold aber gar nicht. Leipold und seine Frau Brigitte haben mit ihrer Kritik vor allem in den Kreistagsausschüssen ja oft Recht. Doch man kann seinen Fraktionsvorsitzenden in dieser Situation ohne Not nicht demonstrieren. Auch Leipold hätte die Chance gehabt, vorab die Haus-

Mehr Beschäftigung nötig

Ministerpräsident Günther Oettinger beim Kammer-Empfang

Konstanz (li). 26 Millionen sozialversicherungspflichtige Beschäftigte schaffen derzeit die Grundlage für 27 Millionen Leistungsempfänger. Für Ministerpräsident Günther Oettinger ist die Botschaft klar: Wir brauchen mehr Beschäftigung. Wie das genau passieren soll, sagte er beim Neujahrsempfang der IHK und der Handwerkskammer am Montag im Konstanzer Konzil allerdings auch nicht. Oettinger machte eine Bilanz des Landes Baden-Württemberg auf, die an seinen Vorgänger Erwin Teufel im Inhalt aber nicht im Vortrag erinnerte.

Jetzt wissen wir, dass er Studienkollege von Landrat Frank Hämmerle in Tübingen war. Jetzt wissen wir, dass er mit 52 Lebensjahren auch nicht mehr im Arbeitsleben vermittelbar sei - und nicht nur wegen seiner Person. An Oettingers trockenen Humor müssen sich die Firmenchefs und Handwerksmeister aber erst noch gewöhnen.

Oettinger hob die besondere Stellung von Baden-Württemberg hervor. Und in diesem Ländle lobt er die Hochrhein-Bodensee-Region ganz besonders: Hier gebe es Wachstum und man habe die Arbeitslosigkeit in weniger als zehn Jahren von neun auf 6,2 Prozent reduziert. Vier Faktoren stünden

Die Große Koalition habe Deutschland vor einer Staatskrise bewahrt, war die Einschätzung des Ministerpräsidenten. Wenn es in diesem Jahr 1,8 Prozent Wachstum gebe, sei dies zwar ein Schritt in die richtige Richtung aber noch keine Lösung des Problems. Bei der Wirtschaftsförderung des Landes setzt Oettinger auf Familienbetriebe. Klar müsse aber sein, dass gerade diese Grenzregion mit der Schweiz und Österreich konkurrieren müsse. Arbeitszeiten wie in der Schweiz und die dortigen Lohnnebenkosten müssten auch in Deutschland akzeptabel sein. Oettinger sieht das Rentenalter mit 67 für vertretbar an, weil die Menschen ja älter würden. Wie er Arbeitsplätze für über 50jährige schaffen will, ließ er allerdings offen.

Den Kammern will Oettinger nicht nur im Weiterbildungsbereich mehr Kompetenzen übertragen. Er steht auch zur Pflichtmitgliedschaft, obwohl die immer wieder diskutiert werde.

für eine gute Zukunft. Da sei der Wissenschaftsstandort dank der Universität, die Brücke zur Kultur werde geschlagen, die Verkehrsbindung werde besser, auch wenn die A98 noch ein Torso sei. Und dann sei der See das Kapital, das Drei-Länder-Gefühl, wie Oettinger sagte.

Homburger Bestattungshaus
 Jederzeit dienstbereit.
 Singen, Schaffhauser Str. 52
 Hilzingen, Braungasse 20
 Tel. (07731) 99750
 Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934



Einen Glückssent vom Schornsteinfeger gab es für (von rechts) IHK-Präsident Kurt Grieshaber, Ministerpräsident Günther Oettinger und Handwerkskammerpräsident Bernhard Hoch. swb-Bild: li

Optimismus ist gefragt

Aktuelle Analysen beim Neujahrsempfang der Kammern

Konstanz (li). Kurt Grieshaber, der Präsident der Industrie- und Handelskammer, verlangt einen neuen Optimismus für Deutschland. »Du bist Deutschland« sei eine gute Kampagne auf dem Weg. Fakt sei allerdings, dass 58 Millionen Deutsche resigniert und ihr Schicksal passiv und gottgegeben hingenommen hätten. Beim Neujahrsempfang der Kammern im Konstanzer Konzil rief er zu mehr Eigenverantwortung auf. Der Staat bekomme immer mehr Aufgaben zugeordnet und brauche dafür mehr Geld. Dann kam die Mahnung von Grieshaber. »Beim Steuereintreiben wie beim Schafscheren soll man aufhören, wenn die Haut kommt.« Es sei wie in ei-

nem Privathaushalt, wenn alle essen wollten, keiner aber das Geschirr spüle. Von der Politik verlangt Grieshaber, neuen Raum für Freiheit zu schaffen. Das brauche die Wirtschaft vor allem, die ihre Angelegenheiten in eigener Verantwortung regeln könne. Aufgaben, die heute noch in den Händen des Staates lägen, könne man durchaus den Kammern übertragen. Und wer könne besser als die Wirtschaft selbst Konzepte für Wachstum entwickeln? Bernhard Hoch, der Präsident der Handwerkskammer Konstanz, orientiere sich an einem Berufsalltag verschiedener Handwerksmeister. Der Mauremeister zieht bei einem Großauftrag gegenüber ei-

nem Generalunternehmer den Kürzeren, Billigbeitskräfte kämen aus dem Osten, oft für vier Euro die Stunde. Der Fleischermeister schaffe Vertrauen, weil er Tiere aus der Region schlachte. Der Heizungsbauer Sorge sich um einen Geschäftsnachfolger, doch 45 Prozent aller Kreditanfragen würden abgelehnt. Das fehlende Eigenkapital sei ein großes Hemmnis bei der Geschäftsübernahme. Hoch setzte Marken: Drei Stunden Fernsehreparatur kosteten heute soviel wie ein neues Gerät. Schuld sind bei ihm die Lohnnebenkosten. Aber er sah auch positive Signale: 177 Betriebe hätten im letzten Jahr erstmals oder nach Pause wieder ausgebildet.

Infoabend in Mettnau-Schule

Radolfzell (nad). In der Mettnau-Schule Radolfzell findet am Mittwoch, 8. Februar um 19 Uhr ein Informationsabend statt.

Folgende Schularten werden an dem besagten Abend in der Schule vorgestellt: Berufliche Gymnasien, agrarwissenschaftliche Richtung, biotechnologische Richtung und sozialpädagogische Richtung. Ausbildung zur/zum Erzieher/in, Berufskolleg für Praktikanten und das Berufskolleg für Sozialpädagogik, Pflegeberufe und Berufsvorbereitung, Berufskolleg für Gesundheit und Pflege, Berufskolleg für Altenpflege und die Berufsfachschule für Altenpflegehilfe. Informationen: 07732/94420.

Bildungschancen für Hauptschüler

Singen (nad). Die Hohentwiel-Gewerbeschule Singen (hgs) bietet für Schüler und Schülerinnen mit Hauptschulabschluss die Möglichkeit in der Berufsfachschule innerhalb von zwei Jahren die Fachschulreife zu erreichen. Ein Informationsnachmittag zu diesem Thema findet am Donnerstag, 2. Februar ab 14 Uhr im Foyer der Hohentwiel-Gewerbeschule statt. Die Schüler können sich zwischen Labor-, Computer- oder Elektrotechnik entscheiden. Weitere Informationen unter 07731/95710 oder unter www.hgs-singen.de

Stuckert-Bilder länger zu sehen

Singen (nad). Die aktuelle Ausstellung »Seht die Farben, die ich trage« mit Bildern von Rudolf Stuckert, die seit dem 26. November im Singener Kunstmuseum zu sehen ist, wird laut einer Pressemitteilung des Museums verlängert bis einschließlich Sonntag, 5. März. Die Gemälde, Aquarelle und Graphiken werden im Obergeschoss ausgestellt. Ausschlaggebend für die Verlängerung war der Kunstverein und die Stadt Radolfzell die in der örtlichen Villa Bosch bis zum 6. März eine Retrospektive zum 80. Geburtstag von Rose-Marie Stuckert-Schnorrenberg, der Witwe von Rudolf Stuckert, zeigen.

Für die ursprünglich ab Januar dieses Jahres geplante Ausstellung »Toni Schneiders - Fotografie« konnte Museumsleiter Christoph Bauer das Landesmuseum Koblenz als Partner gewinnen.

Das Singener Städtische Kunstmuseum hat sich deswegen dazu entschlossen diese Ausstellung auf den Zeitraum vom 30. Juli bis 24. September zu verlegen.

»Flohmarkt rund ums Kind«

Steiflingen (swb). Die »Spielgruppe Steiflingen« veranstaltet einen »Flohmarkt rund ums Kind« am Samstag, 11. März in der Seeblickhalle in Steiflingen von 10 bis 12 Uhr.

Was wird dort angeboten? Zu bekommen sind gut erhaltene Kinder- und Umstandsmode, Kinderwagen, Spielsachen und vieles mehr. Tischreservierungen sind ab Mittwoch, 1. Februar unter 07738/99973 oder unter 0175/7171082 möglich.

winterschlaff?

TC TRAINING CENTER
 DEN ALL-INCLUSIVE FITNESS-ERLEBNIS-CLUB
 Georg-Fischer-Str. 27
 78224 Singen

- 3 Monate gratis*
- keine Aufnahmegebühr*
- monatl. kündbar!

*Wählen Sie jetzt Ihr Einstiegsangebot!

Nur gültig für die ersten 99 Anmeldungen!
 Bitte vereinbaren Sie vorab Ihren Beratungstermin unter Tel. 07731/93160
 www-tc-fitness-singen.de

besten der letzten Jahre. Aber was passiert 2006, wenn die ganzen Hartz IV-Empfänger ihre Energiekostensteigerungen einreichen? Dann ist Schluss mit Lustig. Wer den neuen politischen Umgang mit Hartz IV selbst in Talk-Shows im Öffentlich-Rechtlichen wahrnimmt, muss Angst bekommen: Es gebe doch allen viel besser, darf da proklamiert werden. Wenn dann ein Landkreis Konstanz an der Klagemauer steht, wird dies niemand glauben. So ist dies mit un-

haltsvorgaben zu hinterfragen. Hier geht es nicht um das Beschneiden eines etwaigen Königsrechts des Parlaments; nein, hier geht es um demokratische Umgangsformen. Wenn klar ist, dass es keinen anderen Haushalt 2006 im Kreis Konstanz geben kann, dann muss man dies irgendwann akzeptieren. Abschließend ist genug Zeit, die kritischen Fragen zu stellen, die bisher leider auch von der SPD nicht gestellt wurden.

Hans Paul Lichtwald

Offene Tür im »Sinnesreich«

Singen (nad). Der neue Verein »Sinnesreich«, Feldbergstr. 24 in Singen stellt am Samstag, 28. Januar von 12 bis 16 Uhr seine neuen Räumlichkeiten mit einem »Tag der offenen Tür« vor. Die Ausrichtung des Vereines »Sinnesreich« beruht auf den

Grundsätzen der Montessori-Pädagogik. Die Spielgruppe, für die Kleinkinder vor dem Kindergarten ab zwei Jahren, werden von Sabine Grundmüller Ergotherapeutin und Montessori-Pädagogin, sowie der erfahrenen Erzieherin Sonja Muscheler

betreut. Kinder ab vier Monaten bis 2 Jahren werden in den Eltern/Kind-Kursen untergebracht und Kinder ab 3 Jahren haben die Möglichkeit in der Kinderkurse am Nachmittag zu kommen. Weitere Infos unter 07731/962590 bei Sabine Grundmüller.

WAHLKAMPF

SPD

Samstag, 28. Januar, 11.45 Uhr, im Siedlerheim Singen (Worblingerstraße 67). Frau Astrid Klug, Staatssekretärin Umweltministerium zum Thema: Atomausstieg und erneuerbare Energien.

Mittwoch, 1. Februar, 20 Uhr kommt die Spitzenkandidatin der SPD Ute Vogt nach Singen. Die Veranstaltung findet im Gemssaal statt. Nach der Einführungsrede von Ute Vogt gibt es eine Talkrunde etwa 30 Minuten dann wird Ute Vogt Publikumsfragen beantworten. Hauptschwerpunkt der Talkrunde: Auswirkungen von G 8 Erziehung und Bildung.

Ganz im Zeichen der Landtagswahlen steht die nächste Delegiertenversammlung des SPD-Kreisverbands Konstanz am **Freitag, 27. Januar, 19.30 Uhr** in Singen (Hotel Widerhold). Die Landtagskandidaten Christoph Schwerdtfeger (Konstanz) und Claudia Weber (Singen) werden die wesentlichen Inhalte des SPD-Regierungsprogramms für Baden-Württemberg und ihre Wahlkampagne vorstellen. Am Samstag, den 4. Februar wird ein Parteitag der SPD in Stuttgart das Programm beschließen. Daran werden acht Delegierte aus dem Kreis Konstanz teilnehmen, die am Freitag gewählt werden.

CDU

Der CDU-Stadtverband Konstanz und Kandidat Andreas Hoffmann (MdL) laden ein zu einer Veranstaltung mit Prof. Dr. Johann Michael Gleich zum Thema »Armum im Kindesalter - Ursachen, Folgen und Konsequenzen«. Am

Anschluss wird Andreas Hoffmann über das Thema »Neue Wege in der Familien- und Bildungspolitik« sprechen. Der Termin findet statt am **Donnerstag 26. Januar, um 20 Uhr** im Seminarraum der WOBak (Benediktinerplatz 7) Städtische Wohnungsgesellschaft, Konstanz.

Am **Freitag, 27. Januar,** wird von 13 Uhr bis 15.30 Uhr Landtagskandidatin Veronika Netzhammer im Gasthaus »Linde« in Stockach eine regionale Bürgermeister-Gesprächsrunde mit dem Fraktionsvorsitzenden der CDU-Landtagsfraktion, Stefan Mappus MdL durchführen.

Im Gespräch soll es um die Landespolitik im Allgemeinen sowie die kommunalen Angelegenheiten im Besonderen gehen.

WASG

Ein pünktlicher »Seeha« und Schulen, in denen die Ganztagsbetreuung klappt; faire Steuern und eine Umwelt, in der auch unsere Kinder noch leben können: Landtagskandidat Holger Reile (Konstanz/Radolfzell) stellt sich und das Programm der WASG die Linke am **Donnerstag, 26. Januar.,** ab 19.30 Uhr, im Treffpunkt Petershausen, Georg-Elser-Platz 1.

Selbsthilfe bei
Essstörungen

Radolfzell (swb). Das Treffen der Elterngruppe für Jugendliche mit Essstörung findet am Donnerstag, 26. Januar um 20 Uhr im Amt für Gesundheit und Versorgung Radolfzell, Scheffelstr. 15. statt. Weitere Infos unter: 07531/800-787

Bald schärfere Geschütze

Ärzte überlegen nach Streik weiteren Widerstand



2.200 der 4.000 in Südbaden niedergelassenen Ärzte machten letzten Mittwoch ihre Praxis mit und reisten zum Teil mit ihren Mitarbeitern zur Kundgebung nach Freiburg um dort ihre Unmut über die von der Politik neu geplanten Gesetze zu äußern.

straft, der zuviel verschreibt. »Da hat der dritte Diabetiker an diesem Tag dann einfach Pech gehabt, weil ich kein Rezept mehr für Insulin ausschreiben kann«, sagt Graf. Gerade in den letzten Jahren hätten die niedergelassenen Ärzte ohnehin schon große Einschnitte machen müssen. Auch seine Praxis habe bereits Personal abgebaut. »Wenn ich meinen Steuerberater höre, müsste ich eigentlich die Praxis zu machen.« Fakt sei, dass Ärzte im ländlichem Raum inzwischen mit enormen Problemen zu kämpfen hätten. »Wenn ich nachts zum Hausbesuch gerufen werde, gibt es dafür noch 13 bis 15 Euro, da bekommt ein Pizzabäcker noch mehr für seine Arbeit«, klagt Christoph Graf an. »Die neuen Gesetze sind Idiotie in Quadratur.« Mit der jetzigen Aktion sieht Graf den Protest noch lange nicht am

Ende, zumal die Politik bisher sehr zurückhaltend reagiert habe. Da würden in nächster Zeit wahrscheinlich noch schärfere Geschütze aufgeföhren, sagt Graf. »Im Raum Ravensburg planen die Ärzte einen geschlossenen Austritt aus ihren Kassenverträgen, wenn sich nichts bewegt. Das ist ein Schritt, der auch in Gottmadingen und Singen schon bald möglich wäre, weil sich auch hier die Ärzte einig sind.« Die Folge für die Patienten: weil der Arzt keine Kassenzulassung hat, wird er zum Privatpatient, und bekommt für die Behandlung eine Rechnung, die er dann bei der Krankenkasse einreichen muss, in der Hoffnung, dass diese dann die Kosten begleicht. Jeweils Quartalsweise würden nun in der Konfrontation mit der Politik neue Beschlüsse in der Ärzteschaft angesetzt, wenn sich die Politik nicht

bewege, kündigt Christoph Graf an.

Neben den Kostenproblemen geht es den Ärzten auch um die überbordende Bürokratie. »Ein Drittel meiner Arbeitszeit bin ich inzwischen kein Arzt mehr«, sagt Graf. »Wenn ich einer Patientin eine Mutter-Kind-Kur verschreiben will brauche ich einen zweiseitigen Antrag um damit ein sechsstufiges Antragsformular zu bestellen. Und um das ausfüllen zu können muss ich erst ein Wochenendseminar einlegen«, schildert Graf die Bürokratie, mit der er sich neben seiner ärztlichen Tätigkeit herumschlagen muss.

»Vielleicht müssen wir so weit gehen wie die Ärzte in Frankreich, die vor drei Jahren 9 Monate im Ausstand waren, ohne Notfallvertretungen wie hier in Deutschland.«

FREIZEIT
LIFESTYLE

GUTE LAUNE LÄSST SICH ESSEN

Gute Laune - dafür kann man mit
entsprechender Ernährung sorgen.

Morgens beim Aufstehen ist es noch dunkel und abends beim Heimkommen schon wieder - dazwischen nichts als Arbeit, außerdem Kälte und

DAS L(i)EBEN WIR

■ TIPPS, TRENDS & MEHR - FÜR ALLE DIE'S WISSEN WOLLEN!

moser

Johnstraße 41
78234 Engen
Tel. 07733 6006
info@moser-autohaus.de

**Ihr fairer VW
und Audi-Partner
im Hegau**

Aus Hegauer Streuobst
fruchtig
frische

Vielleicht
DLG-prämiiert

**AUER
OBSTSAFTE**

**Hegauer Süßmostkellerei
Wilhelm Auer**
78259 Miltelhäuser/Hegau, Tel. 07733/8877

Abholung:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr
Auf Wunsch liefern wir auch ins Haus.

„Das lieben wir“

Bettina Zureich
Tel. 07731/88 0033

Alexandra Keller
Tel. 07731/88 0024

Werben Sie hier z. B. für 72,90 €*
Wir beraten Sie gerne!
*s/v-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. ges. MwSt.

**THALASSO
WELLNESS**

**Algen - Meerschlamm -
Bandagen - Wicklung**
Die biologische Ganzkörperwicklung mit Algen, Schlamm und Salz vom Toten Meer.

- Umfang reduzieren
- Straffung des Gewebes
- Rückbildung von Cellulite
- Entschlacken und Entwässern
- Entspannen und Wohlfühlen

Gerne beraten wir Sie ausführlich:
Beauty-House
Kosmetik-Wellness-Nagelstudio
Tel. 0 77 33 / 97 70 74

**Salon
Rusch**

Monatsangebot

Damen, Waschen/Schneiden/Föhnen € 20,-
Dauerwelle, inkl. Waschen, Schneiden, Föhnen € 35,-
jeweils bis schulterlanges Haar, inkl. Festiger + Spray

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr,
Sa., 8.00 - 15.00 Uhr - ohne Voranmeldung

Hauptstr. 32 Marktpassage Höllstr.
Gottmadingen Singen Radolfzell
Tel. 07731/798825 Tel. 07731/18 5118 Tel. 077 32/2196

Nässe: Im Winter ist die Stimmung in unseren Breitengraden deshalb einfach schlechter als im Sommer. Bei vielen Menschen führt das zu saisonalen Depressionen. Die wichtigsten physiologischen Maßnahmen gegen diese Stimmung ist eine gezielte Lichtzufuhr. Die Dunkelheit im Winter verringert nämlich die Produktion der Endorphine, also der vom Körper selbst hergestellten Glückshormone. Ein Spaziergang in der Mittagspause bringt selbst bei schlechtem Wetter viel, noch besser

ist Sport während der hellen Stunden des Tages. Auch mit der Ernährung kann die eigene Laune beeinflusst werden. Einen guten Ruf genießen Bananen und Schokolade, die für mehr Glücksstoffe im Körper sorgen. Morgenmuffel können mit Banane oder Nutella Brötchen zum Frühstück durchaus besser gelaunt in den Tag starten. Chili oder schöne Erlebnisse (etwa Küsse) steigern die Endorphinausschüttung und schwächen Schwermut und Traurigkeit ab.

Tisch-Sets aus Naturfasern

Aus Seegras oder Papier-Cellulose. Beidseitig verwendbar.

Maße ca.: 35 x 50 cm

je 4er-Set 3,99*

Ursprünglicher, naturgetreuer Look. Mit dekorativer Baumwoll-Bordüre.

4-teilig

Glücks-Kekse

12 einzeln verpackte Kekse.

Mit verschiedenen Horoskop-Sprüchen.

72-g-Packung 1,29*

(100-g-Preis 1,79)

Reis-Gebäck

- **Thai Chili:** Reisgebäck aus Thailand, scharf gewürzt
- **Samu Rai:** japanisches Snack-Erlebnis aus Reis und Erdnüssen

je 150-g-Beutel -89*

(100-g-Preis -59)

...ab Donnerstag, 26. Jan.

ALDI informiert

Instant-Nudeln

Nur mit kochendem Wasser übergießen, ziehen lassen – fertig!

je 4er-Packung -99*

4 Beutel = 4 Portionen à 400 ml.

Instant-Suppen

Mit kochendem Wasser übergießen, umrühren und genießen!

Jeweils 3 Beutel = 3 Tassen à 150 ml. je Pckg. -49*

Chinesische Mie-Nudeln oder Reismudeln Vermicelli

Für Suppen, Wok- und Pfannengerichte.

je 250-g-Packung (100-g-Preis -24) -59*

Jasmin-Reis

Premium-Qualität

Zart-duftende Thai-Kostbarkeit.

1-kg-Packung 1,29*

Reis schnell und einfach zubereiten!

12,99*

- leistungsstarke 700 Watt
- Reishälter herausnehmbar, mit Teflon® Classic Qualitäts-Antihafbeschichtung, ca. 1,8 l Volumen
- abnehmbarer Dampfgar-Aufsatz aus Aluminium
- Glasdeckel
- Warmhalte-Funktion

Inkl. Holzspatel, Messbecher und Reislöffel.

3 Jahre Garantie

Mit Service-Adresse.

Elektrischer Reiskocher

Teflon Classic

Asia Spezialitäten!

Kombucha

Tee-Getränk, mit Hefen und Essigsäurebakterien fermentiert.

1-l-Packung -79*

Fördert das Wohlbefinden!

Tee-Getränke

- Grüner Tee mit Zitrone oder mit Lychee • Roter Tee

je 1-l-Packg. -59*

Schwarzer oder Grüner Tee

- Goldener Tempel • Keemun
- Garten der Sinne
- Brunnen der Erleuchtung

je 100-g-Packung 1,49*

Salate

Abtropfgewicht 190 g (100-g-Preis -36/ Abtropfgewicht)

- China Chop-Suey
- Thailand Chop-Suey

je 370-ml-Glas -69*

Bambus-Sprossen

In Scheiben.

Abtropfgewicht 180 g (100-g-Preis -31/ Abtropfgewicht)

-55*

Kokosnuss-Milch

Füllmenge 400 ml (l-Preis 1,38/Füllmenge)

-55*

425-ml-Dose

Sesam-Öl

Kaltgepresste Spezialität, ideal für asiatische Speisen.

250-ml-Flasche 1,59*

(100-ml-Preis -64)

Shinsei

Aromatisiertes, weinhaltes Getränk mit dem Duft der Ume-Pflaume. Genießen Sie den exotischen Geschmack des Fernen Ostens – z.B. als Cocktail auf Eis oder als Aperitif.

0,5-l-Flasche 1,29*

(l-Preis 2,58)

Lychees

580-ml-Dose

Abtropfgewicht 255 g (kg-Preis 2,94/Abtropfgewicht)

-75*

Mango

425-ml-Dose

In Scheiben.

Abtropfgewicht 225 g (100-g-Preis -24/ Abtropfgewicht)

-55*

Zubereitungen für Wok-Spezialitäten

Köstliche Würzmischungen für z.B.

- Chop Suey (36 g) • Bami Goreng (37 g)
- China Pfanne (44 g)

je Beutel -35*

(100-g-Preis z.B. -97 bzw. -95 bzw. -80)

Mungobohnen-Keime

Abtropfgewicht 180 g

370-ml-Glas

(100-g-Preis -27/ Abtropfgewicht)

-49*

Exotische Fertiggerichte

Füllmenge 392 g (kg-Preis 4,06/Füllmenge)

1,59*

je 400-ml-Dose

Reis-Gerichte

Basmati-Reis (120 g) und Sauce (230 g).

je Packung 1,39*

Versch. Sorten.

Ananas- oder Papaya-Bällchen

je 370-ml-Glas

Abtropfgewicht 190 g (100-g-Preis -39/ Abtropfgewicht)

-75*

5-Frucht-Cocktail

850-ml-Dose

Abtropfgewicht 500 g (kg-Preis 1,78/ Abtropfgewicht)

-89*

Suppen

je 400-ml-Dose

- Frühlings-Suppe
- Bihun-Suppe

(l-Preis 1,73)

-69*

Meerrettich

je 140-g-Glas

(100-g-Preis -56)

-79*

Versch. Sorten.

Wok-Saucen

Versch. Sorten.

je 400-ml-Glas

(l-Preis 3,23)

1,29*

Curry-Pasten

je 195-g-Glas

- rot
- grün
- gelb

(100-g-Preis -60)

1,19*

Gewürze

- Chilligewürz (40 g)
- Gewürzmischung (45 g)
- Curcuma, gemahlen (50 g)
- Gewürzsalz mit Jodsalz (80 g)...

je Glas -45*

(100-g-Preis z.B. 113 bzw. 1,- bzw. -90 bzw. -56)

Würz-Saucen

- Sambal Olek (180 ml)
- Sambal Sauce (170 ml)

je Glas -99*

(100-ml-Preis -55 bzw. -58)

Teriyaki-Marinade oder Soja-Sauce

je 250-ml-Flasche

1,29*

(100-ml-Preis -52)

Satée-Saucen

- pikant
- normal

je 200-ml-Glas

1,09*

(100-ml-Preis -55)

Saucen

je 300-ml-Flasche

(l-Preis 2,97)

-89*

Jobcenter: »Der Start ist geglückt«

Erste Bilanz nach der neuen Sozialgesetzgebung gezogen

Konstanz (bud). Ein Jahr nach der Gründung des Jobcenters Landkreis Konstanz hat Geschäftsführer Hendrik Roggendorf gestern seine erste Bilanz gezogen. »Der Start ist geglückt«, stellte der Jurist zufrieden fest. 1600 Langzeitarbeitslose sind Roggendorf zufolge im vergangenen Jahr in sozialversicherungspflichtige Jobs vermittelt worden. Sein Stellvertreter Emil Schifferdecker ergänzte mit Blick auf die Vermittlungszahl: »Damit liegen wir in Baden-Württemberg im vorderen Drittel.« Ende 2005 seien noch knapp 8000 Arbeitsuchende im Computer der Job-Center in Konstanz und Singen registriert gewesen. Am 1. Februar öffnet laut Roggendorf eine weitere Außenstelle in Stockach. Wer sucht im Job-Center (140 Mitarbeiter) eine Arbeit? Es handelt sich um

Langzeitarbeitslose, Alleinerziehende, Ältere über 50 Jahre, Junge ohne Schulabschluss oder Ausbildung, Schwerbehinderte oder ehemalige Sozialhilfeempfänger. Die Arbeitslosenquote sei im vergangenen Jahr gestiegen, berichtete Roggendorf - und mancher Langzeitarbeitslose habe nach der Zusammenlegung von Arbeitslosenhilfe und Sozialhilfe im Herbst 2004 seine falsche Scham abgelegt, sich arbeitslos zu melden. »Fördern und fordern« lautet die Devise im Job-Center.

Auch im Kreis Konstanz. 51 Millionen Euro zahlte der Bund 2005 an Arbeitslosengeld II und Sozialgeld. Hinzu kamen 27 Millionen Euro vom Landkreis für Kosten der Unterkunft und Heizung. Sechs weitere Millionen zahlte der Bund für Fördermaßnahmen, Trainingsmaßnahmen, Leistungen Dritter und Arbeitsmöglichkeiten (1,50-Euro-Jobs). Außerdem gab's 361.000 Euro Eingliederungszuschüsse. Roggendorf berichtete jedoch, dass zurzeit nicht klar sei, wie viel Geld der Bund den Job-Centern in diesem Jahr zur Verfügung stellen werde. Ein weiteres Problem stelle zudem die Leistungssoftware »A2LL« dar, die nach wie vor fehleranfällig sei.

Mitarbeiter dort geben Auskünfte, kümmern sich um Adressänderungen oder vereinbaren Termine mit Beratungs- und Vermittlungskräften. Gampg könnte sich vorstellen, dass die Öffnungszeiten von 8 bis 18 Uhr irgendwann einmal weiter ausgedehnt werden - vielleicht sogar aufs Wochenende. Und seit der Einrichtung des Kundenzentrums Mitte August gehörte die Flure voller Wartender der Vergangenheit an, heißt es in der Agentur. Die Arbeitslosenquoten im Kreis Konstanz im Jahr 2005 (in Prozent): Singen: 7,3 (2004: 6,7); Stockach: 6,6 (2004: 6,9); Konstanz: 6,9 (2004: 6,6).

Bei Hartz IV harzt es nicht mehr so im Gebälk. Ihre erste Jahresbilanz konnten am Dienstag der Leiter des Jobcenter im Landkreis, Hendrik Roggendorf und sein stellvertretende Emil Schifferdecker ziehen.



Bei Hartz IV harzt es nicht mehr so im Gebälk. Ihre erste Jahresbilanz konnten am Dienstag der Leiter des Jobcenter im Landkreis, Hendrik Roggendorf und sein stellvertretende Emil Schifferdecker ziehen. swb-Bild: bud

Durch Praktikum zum neuen Job

Agentur-Chef Gampg: Keine Verbesserung auf Arbeitsmarkt/Firmen »anbaggern«

Kreis Konstanz (bud). Im Brustton der Überzeugung spricht Josef Paul Gampg nicht von einem erfolgreichen Jahr 2005. Immerhin standen nach Angaben des Vorsitzenden der Geschäftsführung der Arbeitsagentur Konstanz gut 12.000 Jobsuchende auf der Straße - 4,7 Prozent mehr als im Vorjahr. Große Hoffnungen machte Gampg bei einem Pressegespräch auch für dieses Jahr nicht: »Ich gehe davon aus, dass der Arbeitskräftebedarf in Wirtschaft und Verwaltung 2006 gegenüber 2005 nicht wesentlich ansteigen wird.« In Anspielung auf den Stellenabbau bei Kverneland in Gottmadingen und Alcan in Singen deutete der Arbeits-

agenturchef an, dass in der Region noch mehr im Busch sei - wollte aber keine Namen nennen. Die schwarzen Peter hätten nach einer Entlassung vor allem unqualifizierte Ältere, berichtete Gampg, für sie gestalte sich die Jobsuche am schwierigsten. Doch die Arbeitsagentur wolle helfen: »So haben wir für die Betreuung der Kunden Arbeitgeber mehr personale Kapazität reserviert und wollen damit versuchen, mehr berufliche Chancen für Arbeits- und Ratsuchende zu generieren.« 2005 seien zwar 10.500 Stellen angeboten worden, fast 20 Prozent mehr als im Vorjahr. Allerdings seien darunter viele Ein-Euro-Jobs gewesen, so

dass unterm Strich dabei kein Plus herausgesprungen sei. »Insgesamt hat sich die Situation auf dem Arbeitsmarkt nicht verbessert«, räumte Gampg ein. Doch durch einen Schwenk in der Arbeitsmarktpolitik konnten dem Agenturchef zufolge mehr Menschen in den Arbeitsmarkt integriert werden, obwohl weniger Geld ausgegeben worden sei. 331 Millionen Euro aus Beiträgen und Steuern standen dem Konstanzer Bezirk zur Verfügung, ebenso viel wie im Vorjahr. Hansjörg Dufner, Geschäftsführer operativ, stellte zufrieden fest: »Die Erhöhung der Ausgaben ist gestoppt.« Bei der Arbeitsförderung sei

2005 weniger auf länger dauernde Eingliederungsmaßnahmen wie etwa Umschulungen gesetzt worden, erklärte Gampg, sondern mehr auf kürzere Aktionen - damit Arbeitslose rasch eine bestimmte Stelle annehmen konnten. »Bewährt haben sich Praktika«, berichtete Dufner. Das Stichwort laute »Job-to-Job«-Vermittlung. Mit Blick auf die Modernisierung der Arbeitsverwaltung berichtete Gampg, dass diese abgeschlossen sei. Durch das im April eröffnete Konstanzer Service Center sei die Agentur telefonisch besser erreichbar. Die Bilanz: 210.000 Telefonate im zweiten Halbjahr 2005. Die 35

Arbeitslosenquoten im Kreis Konstanz im Jahr 2005 (in Prozent): Singen: 7,3 (2004: 6,7); Stockach: 6,6 (2004: 6,9); Konstanz: 6,9 (2004: 6,6).

Neues Kursbuch zur Weiterbildung

Kreis Konstanz (swb). Für das erste halbe Jahr 2006 ist das Kursbuch der Gewerbe-Akademie, ein Unternehmen der Handwerkskammer Konstanz, erschienen. Die Gewerbe-Akademien zwischen Bodensee, Hochrhein und Schwarzwald bieten hier ihr Seminarangebot an. Sie zeigen ein breites Spektrum der Qualifizierung und des beruf-

lichen Fortkommens. Qualifikation ist der Schlüssel zum Erfolg. Für alle Ziele und beruflichen Ausgangssituationen ist etwas dabei: 30 Angebote der Gewerbe-Akademie, 25 Angebote des Management-Zentrums und 10 Angebote der Frauen-Akademie. Bestell-Telefon: 07531 / 587-587 oder per e-Mail unter kursbuch@hwk-konstanz.de

»Land der langen weißen Wolken«

Singen/Konstanz (nad). Leosch Schimanek's brandneue Live-Diashow präsentiert, in eindrucksvollen Aufnahmen, seine Wintertour durch die Insel der Superlativen. Die Show findet zum einen am Freitag, 17. Februar um 20 Uhr im Rathaus, Bürgersaal, in Singen statt und zum anderen am Sonntag, 19. Februar um 19.30 Uhr im Audimax, in der UNI Konstanz statt. In dieser Diashow zeigt Schimanek mit außergewöhnlichen Aufnahmen seine drei monatige Reise mit seiner Familie durch die Winterlandschaft von Neuseeland. Seine Reise begann mit einer Pferdetour über die Sanddünen und Strände der »Huakiki-Bucht«, an den Hängen des höchsten Vulkanberges der Insel auf dem sie später Ski fuhren. Danach paddelten sie mit Kanus durch Stromschnellen und durch die tief eingeschnittenen Täler des feingeschneittenen Taler des »Whanganui River« Nationalparks. Bei einer Bootsfahrt durch den berühmten »Fjord Milford Sound«, der sich tief in die Küstenlandschaft gefräht hat, bewunderten sie an einem strahlendem Sonnentag den frisch überzuckerten »Mitre Peak«. Man sagt, es sei der schönste Berg der Erde. Dies und vieles mehr kann man bei Leosch Schimanek's Diashow bewundern.

Kartenvorverkauf: Verkehrsmittel Singen und Klettermax in Singen. Weitere Infos unter www.leoschschimanek.cz

»b.free« finanziert Sucht-Ausstellung

Singen (swb). Die Suchtpräventionslehrerin Nicole Fischer wird in Zusammenarbeit mit der Beratungsstelle Singen ein Projekt zur Suchtprävention am Friedrich-Wöhler-Gymnasium mit den 7. und 8. Klassen durchführen. Dazu wird es eine Ausstellung in der Pausenhalle des Gymnasiums vom

Dienstag, 7. Februar bis Sonntag, 17. Februar geben. Die Eröffnung findet am Dienstag, 7. Februar um 9.15 Uhr statt. Das Projekt wird größtenteils von »b.free« finanziert. Außerdem findet am Dienstag, 14. Februar um 19.30 Uhr in der Aula des Gymnasiums ein Elternabend zu diesem Thema statt.

Thomas Philipps
Toilettenpapier
Charmin
 Sommerduft
 8 Rollen à 140 Blatt
1,99
 (1kg = 2,48)

Sandwich-toaster
 große anthrazitbeschichtete
 Pfannen zum Toasten
 von 2 Sandwiches,
 weiß oder silber
700 Watt
9,98

AFK
Glücksschweinchen
 So geht's: Glücksschweinchen kaufen,
 beigelegten Gewinncode auf
 www.jollyz.com eingeben und
 tolle Sofortgewinne abbekommen
 z.B. LZO-TV, Disneyland-Reise, je
 Digitalkameras u.v.m.
Sachpreise für 100.000€
1,29

JACOBS
Krönung
 Kaffee-Pads
 Spitzenkaffee für
 alle Kaffee-
 maschinen,
 mit feiner Crema
125g
1,99
 (100g = 1,59)

ZENTIS
NussPli
 Nuss-Nougat-
 Creme
400g
-,99
 (1kg = 2,48)

Müllers & Mühle
Schlemmer-Party-Topf
 Currywurst-Topf, Schaschlik-Topf oder
 Goucho-Topf
2 Dosen à 1235g
4,98
 je
 (1kg = 2,62)

Echt Weiden
Einkaufskorb
 mit Stoffleiste
ca. 45x38x30cm
7,98
 passender
Kinderkorb
 ohne Stoffleiste
ca. 29x22x20cm
3,-

Elektro-Kamin "Davos"
 mit regelbarem Thermostat, 220 Volt
510x345x585mm
98,50
69,50

PUNICA
Magic Apple
 mit natürlichem
 Mineralwasser,
 ohne Zucker-
 zusatz
1 Liter
-,49
 (1L = -,42)

Stapel-Deckelbox
 aus Kunststoff, die große Box hat
 einen 2-teiligen Deckel und Rollen
3er Set
9,98

Microfaser Fleece
Wendebettwäsche
 versch. Farben
 2 x Spannbetttücher 100x200cm
 2 x Bettbezüge 135x200cm
 2 x Kissenbezüge 40x80cm
 2 x Kissenbezüge 80x80cm
8-teilig
59,50
29,95

Beheizbarer Trinkbecher
 immer warme
 Getränke
 unterwegs,
 Verschluss-
 kappe mit
 Trinköffnung
5,-

Pringles Dippers
 Original, Knabbergebäck
 zum Dippen
170g
1,29
 (100g = -,76)

Sportsocken
 versch. Farben
10 Paar
5,-

Herren Fleece
**Wohlfühl-
Anzug**
 angenehm weich
 und wärmend,
 versch. Farben,
 und Größen
9,98
4,99

Herren Boxer-Shorts
 100% Baumwolle,
 versch. Farben
 und Größen
7,98
3,98

felix
Katzenfutter
 Hühnchen in Gelee,
 mit Rind
85g
1,19
 (100g = -,22)

Grünpflanzen-Ampel
 z.B. Calisia, Efeu, Nephrolepis,
 Scindapsus oder Tradescantia
**in 14cm
Ampel**
1,99

Lahr, Schopfheim, Schramberg,
Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch



Malaienblume
Phalaenopsis-Hybride
langblühende Orchidee mit
einer Rispe, 12cm Topf,
verschiedene Farben

6.99 €

Mauchs Orchideenschau

Traumhafte Pflanzenauswahl, Zubehör, Pflegetipps, Umtopfkation

Liebe Blumenfreunde,
lassen Sie sich auf unserer einzigartigen Orchideen-Schau
von der Schönheit der verschiedensten Orchideen
verzaubern. Am Samstag, 28. Januar topfen wir Ihre Orchideen
kostenlos um - Sie bezahlen nur Töpfe und Erde.
Besuchen Sie außerdem unseren Royal Garden Showroom. Hier
präsentieren wir Ihnen die neue 2006er Kollektion an Gartenmöbeln, Grills
und Accessoires in edlem, neu gestaltetem Ambiente - einzigartig und
exklusiv in der Region.
Herzlichst,

Ihr Axel Mauch

**Neu: Kollektion
2006 ist da!**

Cambrie
Außergewöhnliche Orchidee
mit 2 Trieben und exotischen
Blüten, 11cm Topf

9.99 €

Flamingoblume
Anthurium andreanum
Hybride 'Robinio' T12

4.99 €

Orchideenvase
Merina in 7 ver-
schiedensten Farben
ø 15cm statt bisher
29.99 €
jetzt
1.99 €

Frühlingsprimeln
Bunte Frühlingsboten in
bewährter Mauch-Qualität
bringen gute Laune ins Haus

0.69 €

Zebragras
Chlorophytum comosum
diese tollen Gräser schaffen
Blickpunkte in Ihrer Wohnung

2.99 €

mauch Grün erleben
Pflanzenparadies

Hilzingen, Brühlstr.12, 07731-8228-60
Mo-Fr 09-19.00 Uhr, Sa 09-16.00 Uhr

Grün erleben

**Jetzt blühen Ihnen
WAHRE WUNDER
In allen Farben
genießen!**

**Gratis Orchideen-
Umtopfkation am
Samstag, 28. Januar**

Die Pflanzenspezialisten
bestimmen idealen
für Haus und Garten.

TIBHA-GESUNDHEITSCENTER LÄDT EIN

Singen (of). Nach einer ersten Erprobungsphase kann sich das neue »Tibha Gesundheitszentrum« am kommenden Sonntag, 29. Januar, von 10 bis 17 Uhr mit einem »Tag der offenen Türen« der Öffentlichkeit vorstellen.

Angesiedelt ist das Tibha-Gesundheitszentrum in der Werner-von-Siemens-Straße 25 schräg gegenüber von »Fazz Fitness« und das ist kein Zufall: Josef Husli, Geschäftsführer von Fazz Fitness hat mit dem Tibha Gesundheitszentrum einen ganz neuen Trend aufgegriffen und will hier Maßstäbe setzen.

Das neue Gesundheitszentrum vereint Diagnose, Therapie und Wellness unter einem Dach in einem Netzwerk und in der Kooperation mit Ärzten.

Menschen mit Problemen ihres Bewegungsapparats, nach Operationen, Sportverletzungen oder anderen Unfällen und vor allem mit Rückenproblemen, können hier nach einer entsprechenden ärztlichen Diagnose auf messbar schnelle Erfolge setzen, macht Josef Husli deutlich, denn die Therapie wird hier an speziellen Geräten dokumentiert, die jeden Fortschritt deutlich machen.

An speziellen »David«-Geräten,

Schnell messbare Erfolge

Tibha-Gesundheitszentrum stellt sich am Sonntag vor



Zwei Physiotherapeuten und eine Masseurin sind im Tibha in Kooperation mit Ärzten im Einsatz. Im Bild Andrea Kummer an der Rezeption. swb-Bild: of

auf die zum Beispiel auch Unternehmen wie Daimler-Chrysler (dort konnte der Anteil der krankheitsbedingten Ausfälle dadurch deutlich gesenkt werden) oder »Microsoft« setzen, kann Rückenproblemen sehr genau auf den Grund gegangen werden. Mit speziellen Übungen werden die verschiedenen Muskelbereiche bis in den Nacken hinauf analysiert und daraus spezielle Bewegungsprogramme entwickelt um Blockaden

zu beseitigen oder Muskelkraft aufzubauen um eine deutliche Besserung zu erreichen. Zusätzlich steht im Tibha-Gesundheitszentrum der ganze Bereich der Physiotherapie und Massage mit ausgebildeten Mitarbeitern zur Verfügung die Patienten zu therapieren. Und hier kommt auch Fazz Fitness wieder ins Spiel: »Die Probleme der Patienten werden natürlich wieder auftauchen, wenn der Lebensstil nicht geändert wird,

denn dann entwickelt sich alles zurück«, unterstreicht Josef Husli. Über Fazz-Fitness bietet sich die Möglichkeit, aus der Therapie ins ein begleitetes Fitnesstraining zu wechseln um die erreichten Erfolge nicht nur langfristig zu sichern, sondern um auch in Sachen Fitness noch weiter gehen zu können. »Das ist ein Angebot mit Hand und Fuß« unterstreicht Josef Husli im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Fazz Fitness - wo in den letzten Jahren der Bereich Prävention immer stärker in den Mittelpunkt rückte, kann durch die Verknüpfung mit dem Tibha-Gesundheitszentrum nun auch Therapie anbieten.

Als Standortvorteil sieht Josef Husli die gute Verkehrsanbindung im Singener Industriegebiet und jede Menge kostenloser Parkplätze rund um das Gebäude in der Werner-von-Siemens-Straße 25.

Und über Fazz-Fitness kann zudem auch noch eine Kinderbetreuung angeboten werden, wenn das gewünscht wird.



Analyse und gleichzeitige Therapie für den Rücken versprechen die im Tibha-Gesundheitszentrum eingesetzten David-Geräte. swb-Bilder: of



TAG DER OFFENEN TÜR AM 29.1.'06
VON 10 BIS 17 UHR

Wirbelsäulenkonzept

Das TIBHA Gesundheitszentrum bietet Ihnen ein qualitativ hochwertiges Konzept mit einem optimalen apparativ gestützten Analyse- und Therapieprogramm.

Das medizinisch fundierte Therapie- und Trainingsprogramm weckt bei jedem das Körpergefühl neu und stabilisiert es. Die Lebensqualität wird bis ins hohe Alter erhalten bzw. wieder neu hergestellt. Das ist unser Anliegen und dafür setzen wir uns ein.

Die Betreuung erfolgt durch Physiotherapeuten, Masseure und Sporttherapeuten sowie Fachärzte.



IHRE CHANCE BEI RÜCKENPROBLEMEN



Ein gesunder Rücken kennt keine Schmerzen...

Ziel:
Optimierung des Funktionszustandes der Wirbelsäule und damit mehr Lebensqualität. Gleichzeitig mehr Mobilität, Kraft und Leistungsfähigkeit.

Erreichbar durch die Hauptsäulen der Therapie:

- Progressives, dynamisches Gerätetraining an speziellen Geräten
- Funktionsgymnastik (Wirbelsäulengymnastik) zur Mobilisierung der Wirbelsäule
- Techniken zur mechanischen Entlastung der Wirbelsäule
- Erlernen von wirbelsäulenschonenden Bewegungstechniken
- Motivationsschulung
- Herz- und Kreislauftraining

Das präventive Angebot stützt sich dabei auf die schonenden und dem Funktionszustand der Wirbelsäule angepassten **DAVID - Trainingsgeräten.**

WIR ÜBER UNS

- Physiotherapie/ Sportphysiotherapie
- Manuelle Therapie
- Schlingentisch
- Rückenschule
- Apparativ gestütztes Analyse- und Therapieprogramm
- Wirbelsäulentraining und Haltungsschulung
- Muskelbalance und Muskelaufbau
- Gleichgewichtsschulung
- Verletzungsprophylaxe
- Klassische Massage - Bindegewebsmassage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonen-Massage
- Sportmassage
- Wärmetherapie (Fango)
- Kältetherapie
- Infrarotlichtbestrahlungen
- Akupunkturbehandlungen
- Sonstige private Leistungen (auf Anfrage)

UNSERE GESUNDHEITSKURSE:

Wirbelsäulengymnastik (WSG), Rücken-Mix, Rücken-Fit, Starker Rücken

10er Karte € 79,-



Werner-von-Siemens-Str. 25 · 78224 Singen
Tel. 077 31 - 1 43 98 92 · Fax 077 31 - 1 43 98 93

Am 6. August:

Tour de Ländle in Singen zu Gast

Nun ist es perfekt: Nach der größten deutschen Sportveranstaltung im Leistungssport, der Deutschland-Tour 2005 der Radprofis, macht in diesem Jahr die größte Sommerferien-Radtour innerhalb der Bundesrepublik, die beliebte baden-württembergische Tour de Ländle, in Singen Station.

Radler aus dem gesamten Bundesgebiet und dem benachbarten Ausland werden am 6. August in der Hohentwielstadt eintreffen und am Tag darauf in den frühen Morgenstunden zum nächsten Etappenort Weingarten weiterfahren. Das bewährte Organisationsteam, die Stadt Singen und Singen aktiv Standortmarketing, stehen bereits in den Startlöchern.

Nach 1994 und 2000, dem Landesgartenschau-Jahr, wird die Tour de Ländle nun zum dritten Male unter dem Hohentwiel zu Gast sein. Nunmehr findet die Tour de Ländle bereits zum 19. Mal statt, von Jahr zu Jahr steigt ihre Beliebtheit. Diese Radtour kommt deshalb gut an, weil jeder, der will und fit genug ist, aufs Rad steigen und mitfahren kann. Egal, ob selbst organisiert oder für die Übernachtungen in Hotels, Gaststätten oder Gemeinschaftsunterkünften in Turn- und Sporthallen angemeldet, jeder Radler ist willkommen.

Die bisherigen Wegstrecken lagen täglich zwischen 70 und 100 Kilometer. Für Verpflegung an der Strecke ist ausreichend gesorgt, das Gepäck wird transportiert. Nachdem im Gegensatz zur Deutschland-Tour die Schnelligkeit



zweitrangig ist, bleibt unterwegs noch genügend Zeit, um eine oder andere Sehenswürdigkeit kennenzulernen. Die Organisatoren haben sich die allergrößte Mühe gegeben, den Radlerinnen und Radlern die Schätze unserer Heimat näher zu bringen.

Ein zünftiges Fest am Abend jedes Etappentages – mit Lieblingsinterpreten der SWR 4-Hörerinnen und -Hörer auf der Bühne – gehört zum festen Programm; man freut sich auch, wenn sich die Radsporrter und die einheimischen Sportbegeisterten dann in netter Runde treffen.

In diesem Jahr fällt der Startschuss bei der Auftaktveranstaltung am 3. August in Ludwigsburg, am Tag darauf geht es auf die Strecke.

Nagold ist das erste Ziel am 4./5. August. Von Nagold geht es über Rottweil (5./6. August) nach Singen (6./7. August). Von der Hohentwielstadt wird ins oberwälbische Weingarten (7./8. August) geradelt und von dort aus nach Wangen im Allgäu (8./9. August).

Bad Saulgau (9./10. August) und Ehingen (10./11. August) sind zwei weitere Etappenorte, bevor es am 11. August zur Abschlussveranstaltung nach Heidenheim geht. Für den 12. August ist die Rückreise vorgesehen.

In Singen will man baldmöglichst mit der Organisation der Touretappe beginnen, zumal man für die Etappe Rottweil – Singen an die 3000 Radler erwartet. Davon sind knapp 1000 Dauerteilnehmer, die von Ludwigsburg bis Heidenheim im Sattel sitzen, und 2000, die den Sonntag nutzen wollen, um unter Gleichgesinnten von Rottweil nach Singen in die Pedale treten.

Diese 2000 Radler fahren am Sonntagabend mit einem Sonderzug wieder nach Rottweil zurück.

Ein neues Konzept setzt sich durch:

Im Blauen Haus wird „Tacheles“ geredet

Wenn im Jugend Kultur Centrum Blaues Haus „Tacheles“ geredet wird, dann stehen Information und Diskussion bei Jugendlichen und deren Eltern im Mittelpunkt. Bei der ersten Ausgabe der neuen Veranstaltungsreihe ging es um das Thema „Computerspiele und Gewalt“. Dabei wurde, wie sich Martin Burmeister, der Leiter der Stadtjugendpflege, und Frank Dei, Leiter des Blauen Hauses, erinnern, sehr kontrovers und offen diskutiert. Dies dürfte sicher auch beim Thema „Kids in Sicherheit? – Kriminalprävention in Singen“ am Donnerstag, 26. Januar (19.30 Uhr), der Fall sein.

können. „Das Thema wurde bewußt auf diesen Termin gelegt, da gerade das Thema Sicherheit in der Fasnachtszeit ein bedeutendes ist“, so Martin

„Kids in Sicherheit? – Kriminalprävention in Singen“ wurde bewußt auf diesen Termin gelegt, da gerade das Thema „Sicherheit“ in der Fasnachtszeit ein bedeutendes ist.

(Martin Burmeister, Leiter der Stadtjugendpflege)

Burmeister. Daneben nehmen der Antiaggressions- und Coolnesstrainer Dominik Erdinger sowie die an der Hardt- und der Johann-Peter-Hebel-Schule tätige Sozialarbeiterin Bettina Fehrenbach teil.

Das Konzept der Veranstaltung sieht vor, dass an diesem Abend auch „Tacheles“ geredet wird und es keine inhaltlichen Hemmschwellen und Tabubereiche bezüglich des Themas gibt. Allerdings hängt dabei auch viel von den Jugendlichen und deren Eltern ab, inwieweit diese sich zu Fragen hinsichtlich Gewalt, Kriminalität und Sicherheit in Singen äußern möchten.

Bis im Sommer sind drei weitere Termine geplant. So nimmt „Tacheles“ auch während der vier Wochen der Fußballweltmeisterschaft Bezug auf dieses Thema und beleuchtet es unter dem Aspekt „Fußball und Rassismus“ näher.

Gerade die aktuellen Tendenzen in italienischen Fußballstadien verdeutlichen, wie aktuell dieses Thema leider immer noch ist.



Neue Nutzung am Hegau-Gymnasium: Wo bisher im Erdgeschoss des denkmalgeschützten Anbaus die Hausmeisterwohnung untergebracht war, finden die Schülerinnen und Schüler bald ihre neue Mensa vor.

Baumaßnahme am Hegau-Gymnasium

Mensa: Startschuss ist gefallen

Mit den Arbeiten zum Projekt „Mensa am Hegau-Gymnasium“ wurde begonnen. Bis zum Schuljahresbeginn 2006/2007, d.h. bis nach den Sommerferien 2006, soll die Baumaßnahme fertiggestellt sein, die Mensa ihren Betrieb aufnehmen.

Ohne eine Schulmensa ist ein Ganztagesbetrieb heute nicht mehr denkbar. Für die Singener, aber auch für die zahlreichen Schüler aus dem Umland, die das renommierte Gymnasium besuchen, besteht fortan die Möglichkeit, sich an der Schule selbst zu verpflegen.

Die Mensa wird in der ehemaligen Hausmeisterwohnung ihren Platz finden. Bei der Planung musste berücksichtigt werden, dass das im Jahre 1908 erbaute Wohnhaus – als Anbau des Gymnasiums – unter Denkmalschutz steht.

Ohne eine Schulmensa ist ein Ganztagesbetrieb heute nicht mehr denkbar.

sichtigt werden, dass das im Jahre 1908 erbaute Wohnhaus – als Anbau des Gymnasiums – unter Denkmalschutz steht.

Mit den Ausbrucharbeiten wurde jetzt

begonnen. Sobald die Statikberechnung vorliegt, geht es an die Durchbrucharbeiten. Danach folgen die Erneuerung der Böden sowie die allgemeinen Umbau- und Renovationsarbeiten.

Auf ca. 120 Quadratmetern werden neben einer Küche mit Ausgabetheke rund 80 Personen Platz zum Essen oder zum Verweilen in der Pause finden.

Einschließlich des Mobiliars rechnet die federführende Abteilung „Gebäudemanagement“ mit Gesamtkosten in Höhe von ca. 240 000 Euro.

Professor Dieter Rühland beim Neujahrsempfang:

„Tonartwechsel in der Medizin“

Sonntag morgen, kurz vor 11 Uhr; viele Bürger strömen ins Rathaus und drängen sich in den bereits voll besetzten Bürgersaal zum Neujahrsempfang der Stadt Singen. Dieses große Interesse hat zweierlei Gründe: Zunächst einmal wollten unzählige Singenerinnen und Singener den ersten Neujahrsempfang von Oberbürgermeister Oliver Ehret erleben, zum anderen freuen sich aber auch viele auf den diesjährigen Gastredner der Veranstaltung, Professor Dieter Rühland. Dieser war von 1985 bis im Herbst des vergangenen Jahres Chefarzt der Chirurgie im Hegau-Klinikum.

Die Rede Rühlands mit dem Titel „Tonartwechsel in der Medizin“ nahm Bezug auf die aktuellen Themen der deutschen Gesundheitspolitik und beschreibt inhaltlich den Wandel innerhalb des Gesundheitswesens, den er – mit Bezug zu seiner Leidenschaft zur Musik – „Tonartwechsel“ nannte. Zunächst verdeutlichte er den hohen Standard des deutschen Gesundheitssystems, das weitaus besser ist, als es oftmals in der deutschen Diskussion dargestellt wird.

Der Raum Singen sei aufgrund der kurzen Wege und einer sehr guten Gesundheitsstruktur „besonders privilegiert“. Die Region genieße ein „gut organisiertes Netz der niedergelassenen Ärzte und eine hochentwickelte Struktur der hausärztlichen Versorgung“. Rühland rekapitulierte seine Zeit im Singener Krankenhaus seit 1985 und konstatierte, dass die Versorgungssituation in Singen schon damals sehr gut war. Verbessert sieht er die Spezialversorgung vor Ort in den letzten 20 Jahren. Gesamtgesellschaftlich betrachtet wer-

den – auf den ersten Blick – vor allem die gigantischen Summen der letzten zwei Jahrzehnte offenkundig, welche in die medizinische Versorgung der Bürger investiert worden sind.

Der weitverbreiteten Meinung, die Einzelne würde diese Kosten ja zu 50 Prozent selbst durch die Kasseeinbeiträge tragen und hätte auch den Anspruch darauf, eine geeignete Professor Dieter Rühland mit stringenter Argumenten.



Prof. D. Rühland

Formal betrachtet ist es so, dass der Arbeitnehmer in Deutschland die Hälfte der Krankenkassenbeiträge übernimmt – die andere Hälfte tragen die Arbeitgeber. So sind die Kosten im Gesundheitswesen für den Einzelnen gestiegen, „aber ein Großteil der Kosten wurde vor allem durch Umschichtungen und Veränderungen gedeckt“, so Rühland. Jedem sind die Schlagworte „Bettenabbau“ und „kürzere Liegezeiten“ bekannt. Hand in Hand damit verlaufen Rationalisierungsmaßnahmen auf allen Ebenen sowie der Einzug des unternehmerischen Denkens in die Medizin.

Des Weiteren sind die Investitionen durch Umverteilungsmaßnahmen möglich gewesen, wie zum Beispiel im Bereich der Arbeitsbedingungen, der personellen Entwicklung und der Vergü-

tung.

Im Bereich der ärztlichen Arbeitsbedingungen ist die oft genannte zeitliche Überlastung nicht immer das Primärproblem in den Augen Rühlands. Vielmehr sieht er die Hauptursache in der Fülle der Administrationsaufgaben. Die häufig zitierte Bürokratisierung hat sich, nach Meinung Rühlands, in der Medizin besonders bemerkbar gemacht, was auch die Streiks der Ärzteschaft erklärbar mache. Den Ausgangspunkt der steigenden Bürokratisierung sieht er in der Diskussion um die Milliardenlöcher und den Überschüssen der gesetzlichen Krankenkassen. Daraus resultierten „gigantische Kontrollmechanismen“, die finanziert werden müssen. Hinter den Begriffen „Qualitätssicherung, Zertifizierung, Benchmarking und Kodierung“ stecken „gewaltige Papierberge und Millionen Arbeitsstunden“, so die Argumentation des Professors.

Der bürokratische Aufwand und die Dokumentation nehmen demnach überproportional viel Zeit und Kapazität in Anspruch und seien ineffektiv. Der Gastredner belegte dies am Beispiel eines Arztes, der, statt am OP-Tisch zu arbeiten, stundenlang damit beschäftigt ist, seine Arbeit zu dokumentieren.

Abschließend sprach Rühland davon, dass der Berufsstand der Ärzteschaft sich „aus einem Zeitalter des Vertrauens“ hin zu einem der „Kontrolle“ entwickelt. „Im Gegensatz zu den politischen Beteuerungen bewegen wir uns anstatt in die Entstaatlichung in die Verstaatlichung“, zieht Professor Dieter Rühland sein persönliches Fazit.

Musical „African Jigsaw“ voller Erfolg



Riesenapplaus für Musical „African Jigsaw“: Mehr als 200 Schülerinnen und Schüler des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums trugen zum überwältigenden Erfolg bei. Anschließend überreichten sie und ihre Lehrer die Spendeinnahmen aus den Aufführungen in Form eines 2700 Euro-Schecks an Sabine Müller-Esch – das Geld kommt dem Unicef-Projekt „Schulen für Afrika“ zugute – und an Angelika Schneider für das Projekt „Straßenkinder in Matsulu“. Mit ihrem Musical wollten die jungen Akteure nicht nur auf Afrika aufmerksam machen, sondern auch eine intensivere Beschäftigung mit den Problemen der Kontinents und der bisher tätigen Hilfe verbinden. Schulleiter Dieter Forster und Oberbürgermeister Oliver Ehret zeigten sich begeistert und dankten den Schülern.

Samstags den Bund fürs Leben schließen

Die Tradition der Samstags-Eheschließungstermine, die sich großer Beliebtheit erfreuen, wird fortgesetzt – in diesem Jahr sind sie am 13. Mai, 3. Juni, 24. Juni, 15. Juli, 5. August sowie am 9. September. Für die Eheschließungen an diesen Tagen wird zusätzlich eine Gebühr von 100 Euro erhoben.

Baumfällungen

Wie jedes Jahr im Winter werden derzeit die notwendigen Baumfällungen der Stadt Singen durchgeführt. „Notwendig“ heißt dabei: die Bäume sind nicht mehr standstabil oder sie sind bruchgefährdet. Die Stadt fällt keine Bäume, wenn dies nicht aus Gründen der

Verkehrssicherheit geboten ist. Leider sind dieses Jahr unter anderem auch mehrere große Linden in der Rielasinger Straße, die alten Kastanien in der Friedinger Straße und mehrere Bäume im Alten Friedhof betroffen.

Selbstverständlich wird überall standortgerecht nachgepflanzt.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (HwL), Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Dr. Michael Hübner (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-109, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigsstraße 2a, 78224 Singen.
Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36,
E-Mail: redaktion@wochenblatt.net

AUS DEN FRAKTIONEN

Antrag der SPD-Fraktion: Sanierung Kindergärten St. Martin

Die SPD-Fraktion beantragt, im Rahmen des Nachtragshaushaltes 2006 die Sanierung des Kindergartens St. Martin mit einem Teilbetrag in Höhe von 25 Prozent des bewilligten Baukostenzuschusses im Haushalt aufzunehmen. Der Restbetrag ist als Verpflichtungsermächtigung im Haushalt 2007 vorzusehen.

Begründung:
Die schwierige Situation des St. Martin-

Kindergartens hat sich in der Zwischenzeit weiter zugespitzt. Die Sanierungsmaßnahme ist mittlerweile mit der Stadtverwaltung abgestimmt und von Seiten der Pfarrgemeinde St. Elisabeth stehen die notwendigen Eigenmittel zur Verfügung.
Da eine Vorfianzierung des städtischen Anteils weder über die Pfarrgemeinde noch über die Erdzölische Freiburg möglich ist, sollte über eine erste Rate zumindest der Baubeginn noch 2006 ermöglicht werden. Die dafür nötigen Mittel sind aus den Minderungen für die reduzierte Kreisumlage freizustellen.

Regina Brütisch,
Fraktionsvorsitzende

Öffnungszeiten der Kunstmuseums
Dienstag: 10 bis 12 und 14 bis 18 Uhr | Mittwoch – Freitag: 14 bis 18 Uhr
Samstag und Sonntag: 11 bis 17 Uhr | Feiertag: wie Wochentag

Hilfestellung für Existenzgründer

Der nächste Termin der Veranstaltungsreihe „Impulsstage“ für Existenzgründer findet am 1. Februar statt. Ab nächster Woche stellt SINGEN KOMMUNAL die verschiedenen Partner dieses Netzwerks vor.

Betriebssportgruppen stimmen sich auf Fußball-WM ein

Zum 32. Mal findet am Samstag, 4. Februar, ab 9.30 Uhr das Behördenfußballturnier in der Singener Kreissport-halle statt. Der Eintritt ist frei.

Öffentliche Bekanntmachung

der Vereinbarten
Verwaltungsgemeinschaft Singen,
Rielasingen-Worblingen,
Steißlingen und Volkertshausen
(VVG)

20. Änderung des
Flächennutzungsplanes
der Vereinbarten
Verwaltungsgemeinschaft (VVG)
vom 13. September 1985, zuletzt
geändert am 28. Juli 2004

Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB)
Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 20. Dezember 2005 beschlossen, den Flächennutzungsplan vom 13. September 1985, zuletzt geändert am 28. Juli 2004, zu ändern. Nach gegenwärtigem Planungsverfahren wird von dem Änderungsverfahren erfaßt:

20. Änderung Flächennutzungsplan
im Bereich der Gemeinde Volkerts-
hausen
– Eintragung: Wohnbaufläche im Bereich des Bebauungsplanes „Oberer Reuteberg“

Der Änderungsentwurf und die Begründung mit dem Umweltbericht zur 20. Änderung des Flächennutzungsplanes werden vom 30. Januar bis einschließlich 10. Februar 2006 zur all-

gemeinen Einsicht während der üblichen Dienststunden an folgenden Stellen öffentlich ausgelegt:
a) Stadt Singen (Hohentwiel), Fachbereich „Bauen“, Abteilung „Stadtplanung“, DAS 2, Julius-Bühler-Straße 2, 1.OG, 78224 Singen (Hohentwiel), Telefon 07731/85-367

b) Rathaus der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, Bürgermeisteramt, Lessingstraße 2, 78239 Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9321-0

c) Rathaus der Gemeinde Steißlingen, Bürgermeisteramt, Schulstraße 19, 78256 Steißlingen, Telefonnummer 07738/9293-10

d) Rathaus der Gemeinde Volkerts-
hausen, Bürgermeisteramt, Zimmer 5, 78269 Volkertshausen, Telefon 07774/9310-0

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen zu den Änderungsentwürfen schriftlich oder mündlich (zur Niederschrift) vorgebracht werden.

Singen (Htwl.), 25. Januar 2006
Der Vorsitzende des Gemeinsamen Ausschusses der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft
gez. Oliver Ehret
Oberbürgermeister der Stadt Singen

Stadtteile allgemein

Landesfamilienpass

Ab sofort können die Gutscheine für den Landesfamilienpass bei den Verwaltungsstellen abgeholt werden.

Beuren

Ortschaftsratsrat tagt
Der Ortschaftsratsrat trifft sich zu einer öffentlichen Sitzung am Donnerstag, 26. Januar, 19 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses. Die Tagesordnung ist in der Bekanntmachungstafel am Rathaus angeschlagen.

Blaue Tonne

Dienstag, 31. Januar: Blaue Tonnen.

Sammlung für Kriegsgräberfürsorge

Die Sammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. erbarcht den stolzen Betrag von 862 Euro. Dem Sammelpersonal der Freiwilligen Feuerwehr, Abteilung Beuren, und allen Spenderrinnen und Spendern wird herzlich für dieses gute Ergebnis gedankt.

Pfarrgemeinde

Sonntag, 29. Januar, 10.15 Uhr: Eucharistiefeier – Familiengottesdienst in der St. Bartholomäuskirche.

Jugendfeuerwehr

Die Jugendfeuerwehr startet in die neue Saison. Proben: 14-tägig am Montag um 18 Uhr. Interessierte Jugendliche sind bei den Proben herzlich willkommen. Weitere Infos beim Jugendgruppenleiter Kurt Rehm, Telefon 041687.

Neuer Gesundheitskurs

Der Tischtennisclub Beuren bietet einen neuen Gesundheitskurs „Yoga“ am Montag, 30. Januar, 9.45 Uhr, in der Schulturnhalle in Beuren an. Neuan-

meldungen bzw. Teilnahmebestätigungen für bisherige Kursteilnehmer bei Ursula Olma, staatlich geprüfte Übungsleiterin für Freizeit- und Gesundheitssport, Telefon 45024.

TÜV-Termin

Montag, 30. Januar, 11 bis 12 Uhr und 13 bis 14 Uhr: Hauptuntersuchung der in Beuren zugelassenen land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen durch den TÜV, Prüfstelle Singen, gemäß §29 StVZO am Rathaus Beuren.

Bohlingen

Trubehüterzeiturf
Die Trubehüterzeiturf und Zunftmusik beteiligen sich am **Nachmittag in Welschlingen** am Samstag, 4. Februar. Abfahrt der Busse: 17 Uhr am Rathaus. Umzug 19 Uhr. Rückfahrt 24 Uhr.

Am Fasnetmäntig, 27. Februar, fährt die Zunft nach Bad Hirschach (Tübingen) zum **traditionellen Rosenkranztumsumzug**. Abfahrt des Busses: 9 Uhr, Umzug: 13.30 Uhr, Rückfahrt: 18 Uhr.

Friedingen

Skivereinsmeisterschaften
Am Sonntag, 29. Januar, finden die diesjährigen Skivereinsmeisterschaften des TV Friedingen auf der „Kalten Herberge“ statt. Anmeldungen und weitere Auskünfte bei 277. Januar bei Alfons Müller, Telefon 07731/49101.

Hundekot

In jüngster Vergangenheit wurde vermehrt festgestellt, dass Hundekot den Bereich des Sportgeländes, der Schlossberghalle und angrenzende Flächen verschmutzt. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auf öffentlichen Flächen abgelegter Hundekot unverzüglich vom Halter oder Führer des Hundes aufzunehmen und zu beseitigen ist. Wer gegen diese Ordnungs-

Neues Fahrzeug für Altpapier



Stolz präsentieren Manfred Böhringer (rechts) und Hakan Tonguc (links) die Neuerwerbschaft des Fuhrparks der Singener Stadtwerke: ein modernes Papiermüll-Abfuhrfahrzeug. Das alte Gefährt – Baujahr 1987 – war nicht mehr zu reparieren und somit nicht mehr einsetzbar, was den Kauf nötig machte. Das neue Müll-fahrzeug entspricht den aktuellsten und höchsten technischen Ansprüchen.

Industrie- und Handelskammer

IHK – eine „erste Adresse“ für Jungunternehmer

Das Gebiet der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee (IHK) umfasst die drei Landkreise Konstanz, Waldshut und Lörrach. Als öffentlich-rechtliche Selbstverwaltungsorganisation vertritt die Kammer an der Schnittstelle von Staat und Wirtschaft das Gesamtinteresse der regionalen Wirtschaft entlang des Hochrheins bis zum Bodensee. Neben zahlreichen hoheitlichen Aufgaben, z.B. die Betreuung der beruflichen Bildung oder das Ausstellen wichtiger Exportpapiere, bietet die IHK ihren Mitgliedern eine breite Palette an individuellen Serviceleistungen. Ein besonderes Augenmerk gilt hierbei traditionell der Beratung und Betreu-

ung von Existenzgründern und Jungunternehmern.

Das in Modulen aufgebaute Beratungsangebot der IHK für Existenzgründer und Jungunternehmer umfasst zum Beispiel die telefonische Auskunft. Per Download ist es möglich, Informationen als „Exi-Info Paket“ zu beziehen. Des Weiteren bietet die IHK monatliche Informationsseminare für Existenzgründer an. Nach Terminvereinbarung sind auch persönliche Beratungsgespräche möglich. Daneben bietet die IHK verschiedene Börsen wie zum Beispiel eine Existenzgründungs- und Nachfolgebörse, eine Beteiligungsbörse oder aber eine Kooperationsbörse an.

Zu den Beratungsschwerpunkten zählen vor allem:

Allgemeine/konzeptionelle Fragen:
• Wie geht man eine Existenzgründung an?
• Welche Buchführungspflichten?
• Welche Voraussetzungen sind erforderlich

Erstellen eines Unternehmenskonzepts (Businessplan).
• Wie sieht ein Business-Plan aus – warum ist er erforderlich?
Gewerbe-/firmenrecht. Fragen
• Z. B. welche Rechtsform soll das Unternehmen haben
• Unter welchem Namen soll/darf firmiert werden?

Steuerliche und kaufmännische Fragen:
• Wann fallen welche Steuern an?
• Welche Buchführungspflichten?
Marketing- und Vertriebsthemen, Brancheninfos
• Geeignete Bezugsquellen
• Welche Strategien zur Markterschließung bieten sich an?
Erstellen von Kapitalbedarfsplan und Rentabilitätsvorschau:
• Welcher Kapitalbedarf muss eingeplant werden?
• Wie ist er zu finanzieren?
• Wie rentiert sich das Gründungs-vorhaben?

Im Zusammenhang mit spezifischen Fragen, z.B. aus den Bereichen Außenhandel, Technologie oder Umweltschutz, stehen darüber hinaus Fachreferenten einzelner IHK-Geschäftsfelder beratend zur Seite.

Für den Fall der Inanspruchnahme staatlicher Förderprogramme erteilt die IHK schließlich die erforderlichen fachlichen Stellungnahmen.

Volksbund Deutsche Kriegsgräber e.V. sagt „Dankeschön“

Im November 2005 wurde in Singen und den Ortsteilen eine Sammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge durchgeführt. Dabei ist ein sehr beachtliches Ergebnis an Spenden zusammengekommen. Insgesamt konn-

ten 5234,04 Euro gesammelt werden, die zur Erfüllung humanitärer Hilfen eingesetzt werden. „Versöhnung über den Gräbern – Arbeit für den Frieden“ ist das Motto des Volksbundes, die Spenden der Singener Bürger tragen

zur Erfüllung dessen bei. Im Herbst 2005 sind Kriegsgräberstätten in Weißrussland eingeweiht worden. Dort ruhen bis zu 4000 deutsche Kriegstote. Die Soldatengräber dienen als Mahnmale gegen den Krieg.

hock am Mittwoch, 1. Februar, ab 14.30 Uhr im Gasthaus „Sonne“.

Pfarrgemeinde

Am Sonntag, 5. Februar, feiert die Pfarr-gemeinde das Patrozinium St. Agatha. Der Festgottesdienst beginnt um 10.15 Uhr, danach sind alle Gemeindeglieder ins Pfarrhaus eingeladen, wo es ab 12 Uhr Mittagessen und nachmittags Kaffee und Kuchen gibt. Auch Gäste der benachbarten Gemeinden sind willkommen.

Fundsache

Ein gut erhaltenes Herren-Trekkingrad der Marke „Conway“ (vom Fahrradgeschäft „Wieber“ in Aach) wurde bei der Ortsverwaltung abgegeben.

Schlatt u. Kr.

Abfuhr Gelbe Säcke
Donnerstag, 26. Januar: Gelbe Säcke.

Narrenzunft Breame

Am Samstag, 28. Januar, findet die offizielle Eröffnung der Zunftstube für geladene Gäste statt. Am Sonntag, 29. Januar, veranstaltet die Narrenzunft ab 11.30 Uhr einen Tag der offenen Tür, zu dem die Bevölkerung herzlich eingeladen ist. Für Bewirtung ist gesorgt.

Senioren-Treff

Die Seniorengruppe lädt zum Faschingshoch mit musikalischer Unterhaltung am Dienstag, 7. Februar, 14.30 Uhr, ins Gasthaus „Zum Kranz“ ein (narrische Kopfbedeckung erwünscht). Die Seniorengruppe freut sich auf zahlreichen Besuch.

Gesangverein

Der Gesangverein Schlatt lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 27. Januar, 19 Uhr, in den Sport-treff ein. Anschließend findet um 20 Uhr eine außerordentliche Hauptversammlung statt.

Vorstandschafft neu gewählt

In der Jahreshauptversammlung des Radsportvereins wurden Helmut Oexle für 50-jährige und Anette Weniger für 40-jährige Vereinszugehörigkeit vom Vorsitzenden Dieter Oexle geehrt. Die Neuwahlen der Vorstandschafft erbrachten folgendes Ergebnis: 1. Vorsitzender: Dieter Oexle; 2. Vorsitzende: Bernadette Heilmann; Schriftführer: Udo Wüst; Kassierer: Sigrid Wüst; Kassenprüfer: Hans Haug und Walter Steiner; Beisitzer: Lothar Bahl, Gustav Güss und Hertha Geiger.

Kartenvorverkauf Zunftabend

Der Kartenvorverkauf für den Zunftabend der Narrenzunft Breame am 18. Februar findet ab Samstag, 4. Februar, im Schlatter Lädle statt.

Überlingen a. R.

Hexen-Katzen-Clique: 20-jähriges Bestehen

Die Hexen-Katzen-Clique feiert ihr 20-jähriges Bestehen am Samstag, 28. Januar, „Warm Up“ ab 16.30 Uhr im Aufstellungsgelände; 18 Uhr: Eröffnung durch den Schirmherrn OB Ehret; 19.11 Uhr: Start des Nachtmuzugs; ab 20 Uhr: Jubiläumssparty in und um die Riedlebach-halle.

Chrüzerbröttlzeit: Beim Umzug dabei

Am Samstag, 4. Februar, nimmt die Chrüzerbröttlzeit am Umzug der Heilberghexen in Gottmadingen teil. Abfahrt: 14 Uhr am Narrenbaumloch (mit Pkw); Umzugsbeginn: 16 Uhr.

Jahreshauptversammlung des Angelsportvereins

Die Jahreshauptversammlung des Angelsportvereins findet am Freitag, 3. Februar, 20 Uhr, im Gasthaus „Alte Mühle“ statt. Tagesordnung: 1. Begrüßung,

Pflegemaßnahmen auf dem Hohentwiel

Im Auftrag der Oberen Naturschutzbehörde laufen derzeit auf dem Hohentwiel Pflegemaßnahmen, die bis Freitag, 10. Februar, dauern. In diesem Zusammenhang sollen die Halbtrockenrasen im Gewinn „Ob den Reben“ sowie die Phonoliththalde unterhalb des Ten-Brink-Wegs entbuscht werden. Diese Maßnahmen sind natürlich witterungsabhängig und aufgrund dessen ist der 10. Februar eine verbindliche Zeitangabe.

Energieberatung

Die monatliche Energieberatung der Stadt Singen und der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg findet am Donnerstag, 26. Januar, von 17 bis 19 Uhr im Singener Rathaus, 2. OG, Zimmer 201, Sitzungssaal „Stadt-park“ statt. Um Voranmeldung unter Telefon 07533/97310 wird gebeten.

Ausstellung verlängert

Das Kunstmuseum verlängert die aktuellen Ausstellungen „Seht die Farben, die ich trage“ (Rudolf Stukert – Gemälde, Aquarelle, Graphiken) sowie „Meisterwerke vom Ackernack bis Zangs aus der Sammlung des Museums“ bis einschließlich Sonntag, 5. März.

„Ingeborg“ – eine Komödie

„Ingeborg“ – eine Komödie in drei Akten von Curt Goetz (Regie: Peter Simon) ist ab Mittwoch, 1. Februar, im Theater „Die Färb“ zu sehen. Weitere Aufführungstermine: 2./3./4./8./9./10./11. Februar, jeweils ab 20.30 Uhr. Information und Kartenreservierung beim Theater „Die Färb“, Schlachthausstraße 24, 78224 Singen, Telefonnummer 07731/66664 und 62663.

Robert-Gerwig-Schule

Am Montag, 6. Februar, findet an der Robert-Gerwig-Schule (kaufmännische Schulen), Anton-Bruckner-Straße 2, ab 18.30 Uhr ein „Abend der offenen Tür“ statt. SchülerInnen und Schüler, die eine weiterführende Schule besuchen wollen, sowie deren Eltern können sich über folgende Schularten informieren: Berufshaus für Büro und Handel, Wirtschaftsschule, Kaufmännisches Berufskolleg 1 (mit Übungsfirma), Kaufmännisches Berufskolleg 2 (mit Übungsfirma), Wirtschaftsschulmnasium mit Finanzmanagement, Global Studies und Informationsmanagement. Die Anmeldetermine für diese Schularten sind Montag und Dienstag, 13. und 14. Februar, jeweils von 8 bis 16 Uhr.

2. Totenrechnung, 3. Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung, 4. Bericht des 1. Vorstandes, 5. Bericht des Kassierers, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Entlastung der Vorstandschafft, 8. Neuwahlen, 9. Veranstaltungsmöglichkeiten 2006, 10. Verschiedenes, Wünsche, Anträge.

Treffen der Rentnergemeinschaft

Alle Senioren sind zum Treffen der Rentnergemeinschaft am Mittwoch, 1. Februar, 14 Uhr, in die „Alte Mühle“ eingeladen.

Infos des TSV

Aufgrund der Fasnacht in der Riedlebach-halle werden alle Übungsleiter und Gruppenmitglieder gebeten, auf den **geänderten Hallenbelegungsplan** – gültig vom 27. Januar bis 28. Februar – zu achten.

Die 1. Mannschaft des TSV beginnt ab Dienstag, 31. Januar, 19 Uhr, mit dem **Trainingsbetrieb** auf die Fußball-Rückrunde hin; die 2. Mannschaft startet am Dienstag, 7. Februar, 19 Uhr (bitte Fußballschuhe und Laufschuhe mitbringen).

Die **Generalsversammlung** des TSV findet am Sonntag, 5. Februar, 19.30 Uhr, im Schulungsraum des Sportlerheims statt. Neben Berichten aus den Abteilungen und Wahlen wird u.a. über zukünftige Aktionen und Vorhaben referiert.

Änderungswünsche der Vereinsatzung sind von Vereinsmitgliedern schriftlich bis spätestens 1. Februar beim 1. Vorsitzenden Roland Ehinger, Unter den Buchen 16, einzureichen. Um zahlreichen Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

Spiele-Abend der Frauengemeinschaft

Die Frauengemeinschaft lädt zu einem geselligen Spiele-Abend am Mittwoch, 25. Januar, 20 Uhr, ins Franziskusheim ein (eigene Gesellschaftsspiele können gerne mitgebracht werden).

des Ausschusses für
Stadtplanung und Bauen
am Dienstag, 31. Januar, 15 Uhr,
im Ratssaal des Rathauses,
Hohgarten 2

Tagesordnung

1. Bericht über die Überprüfung der
Ampelanlagen Innenstadt
– Zustimmung zu den Vorschlägen

2. Vorberatung über den Land-
schaftsplan der Vereinbarten Ver-
waltungsgemeinschaft Singen, Rie-
lasingen-Worblingen, Steiölingen
und Volkertshausen
– Zustimmung zum Entwurf
– Grundlage für Diskussion und Dar-
stellung von geplanten Bauflächen
im Flächennutzungsplan 2020 der
VVG

3. Beschlussfassung über die Auf-
stellung des Bebauungsplanes „Ver-
gnügungssstätten in der Innen-

stadt“ gemäß § 2 (1) BauGB

4. Baugesuche

4.1 Friedingen, Wartlanden 6, Flst.
Nr. 1984/3: Anbau an das Wohn-
haus, Aufstockung DG, Neubau Car-
port mit Dachterrasse

4.2 Friedingen, Wacholderweg 13,
Flst. Nr. 3292: Neubau Einfamilien-
wohnhaus mit Garage

4.3 Schlatt unter Krähen, Hinter der
Bind, Flst. Nr. 2293: Neubau Einfamilien-
wohnhaus mit Doppelgarage

4.4 Schumannstraße 1, Flst. Nr.
9163: Wohnhauserweiterung

4.5 Schwarzwald-/Thurgauerstraße,
Flst. Nr. 6143/1 und 6143/2: Abbruch
Wohngebäude, Neubau eines Wohn-
und Geschäftshauses

4.6 Enge Straße 5, Flst. Nr. 6196:
Nutzungsänderung: Gaststätte in Ta-

ble-Dance-Lokal
hier: Zurückstellung nach § 15
BauGB

5. Mitteilungen zu Baugesuchen

6. Anfragen und Anregungen zu Bau-
gesuchen

7. Vorberatung über Bebauungsplan
und Örtliche Bauvorschriften „Ka-
pellenäcker“ (Aufhebung der Bebau-
ungspläne „Haasenäcker und Or-
tsetter“ vom 17. März 1972, „Haase-
näcker II“ vom 25. August 1995, des
Bebauungsplanes/der Örtlichen Bau-
vorschriften „1. Änderung Haase-
näcker II“ vom 13. November 1998
und der Kripo Konstanz mit den
Schülern und Schülerinnen der 8.
und 9. Klassen Aspekte zum The-
ma »Gewalt an Schulen« erarbei-
ten. Als Einstieg wurde den
Schülern und Schülerinnen der
Film »Daniela« gezeigt, der zu
vielfältigen Diskussionen geführt
hat. Die Schule möchte diesen
Film den Eltern nicht vorenthal-
ten, weil sie glaubt, dass sich alle
Erwachsenen, die mit Kindern
und Jugendlichen zu tun haben,
diesen Film anschauen sollten. Vor
dem Hintergrund dieses anschau-
lichen Beispiels wollen die
Pädagogen ins Gespräch kommen.
Begleitet wird diese Veranstaltung
durch den Schulsprechpartner
der Polizei Singen und Schulsozi-
alarbeiterin Schons. Dies geschieht
am Montag, 30. Januar, um 19.30
Uhr in der Aula der Beethoven-
schule Singen.

ungsplans
– Entwurfsbeschluss der Örtlichen
Bauvorschriften
– Entscheidung über die Abwä-
gungsvorschläge
– Satzungsbeschluss über den Be-
bauungsplan
– Satzungsbeschluss über die Ört-
lichen Bauvorschriften

8. Vorberatung über Bebauungs-
plan/Örtliche Bauvorschriften „Eich-
bühl“ im Stadtteil Beuren
– Entwurfsbeschluss
– Beschluss zur öffentlichen Ausle-
gung gemäß § 3 (2) BauGB

9. Beschlussfassung zur Aufstel-
lung eines Vorhaben- und Erschlie-
ßungsplans „Tierarztpraxis Schaff-
hauser Straße“

10. Vorberatung über die Bebau-

ungspläne „Teilweise Änderung Er-
weiterung „Grubwald“/„Weidenseil“
„Großflächiger Einzelhandel
„Erste Bruck“, „Großflächiger Ein-
zelhandel „Erweiterung Hardmühl“
2“, „Großflächiger Einzelhandel „Er-
weiterung Hardmühl“ 1“, „Großflä-
chiger Einzelhandel „Weidenseil“,
„Großflächiger Einzelhandel „Blatt
II“
– Zustimmung zu den Entwürfen
– Zustimmung zu den Abwägungs-
vorschlägen
– Satzungsbeschluss

11. Vorberatung über die 11. Ände-
rung – Teil B des Flächennutzungs-
plans der Vereinbarten Verwaltungs-
gemeinschaft Singen, Rielasingen-
Worblingen, Steiölingen und Vol-
kertshausen
– Entwurfsbeschluss
– Entscheidung über die Abwägung
– Beschluss zur öffentlichen Ausle-
gung gemäß § 3 (2) BauGB

12. Vorberatung über die Stellung-

nahme der Stadt Singen und der Ver-
einbarten Verwaltungsgemeinschaft
Singen, Rielasingen-Worblingen, Stei-
ölingen und Volkertshausen zur Neu-
aufstellung des Flächennutzungs-
planes der Gemeinde Hilzingen
– Beteiligung der Träger öffentlicher
Belange und der Nachbargemeinden
(erneute öffentliche Auslegung) ge-
mäß § 3 (3) BauGB

13. Beschlussfassung zum Rundweg
am Galgenberg in Bohlingen gemäß
Antrag der CDU-Fraktion vom 7. Ok-
tober 2005

14. Dringende Vergaben

15. Mitteilungen

16. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu
dieser Sitzung eingeladen.

Änderungen bitte dem Aushang im
Rathaus entnehmen.

Wochenblatt

SINGEN AKTUELL

Wochenblatt

Großes Fest für kleinen Verein

Singen-Überlingen (swb). »He-
xenfest und Katzenjammer« - un-
ter diesem Motto steht das 20-
jährige Jubiläum der 72 Mitglieder
zählenden Hexen-Katzen Clique
aus Überlingen am Ried.

Am Samstag, den 28. Januar 2006
ab 16.30 Uhr beginnt die Warm-
Up Fete im Aufstellungsgebiet im
Oberdorf von Überlingen/Ried.
Um 18 Uhr eröffnet der Schirm-
herr, Oberbürgermeister Oliver

Ehret offiziell den anschließenden
Nachmittag mit 34 Gruppen. Für
die rund 1000 Hästräger sowie die
Gäste stehen zahlreiche Besenwirt-
schaften, Zelte, Feuerwehrhaus
und die große Riedblickhalle zum
Aufwärmen bereit.
Verschiedene Auftritte zahlreicher
Guggenmusiken, sowie die Auflö-
sung des Quiz im Jubiläumshft
stehen als weitere Höhepunkte des
Abends an.

Gewalt an den Schulen

Singen (swb). Ein Thema, das uns
immer wieder aufhorchen lässt, ist
die zunehmende Gewalt unter
Schülern und Jugendlichen. Im
November 2005 gab es an der
Beethovensschule eine Veran-
staltung, in deren Rahmen Polizisten
der Bereitschaftspolizei Biberach
und der Kripo Konstanz mit den
Schülern und Schülerinnen der 8.
und 9. Klassen Aspekte zum The-
ma »Gewalt an Schulen« erarbei-
ten. Als Einstieg wurde den
Schülern und Schülerinnen der
Film »Daniela« gezeigt, der zu
vielfältigen Diskussionen geführt
hat. Die Schule möchte diesen
Film den Eltern nicht vorenthal-
ten, weil sie glaubt, dass sich alle
Erwachsenen, die mit Kindern
und Jugendlichen zu tun haben,
diesen Film anschauen sollten. Vor
dem Hintergrund dieses anschau-
lichen Beispiels wollen die
Pädagogen ins Gespräch kommen.
Begleitet wird diese Veranstaltung
durch den Schulsprechpartner
der Polizei Singen und Schulsozi-
alarbeiterin Schons. Dies geschieht
am Montag, 30. Januar, um 19.30
Uhr in der Aula der Beethoven-
schule Singen.

Skikurse und Meisterschaft

Rielasingen-Worblingen (swb).
Der Skiclub Rielasingen richtet die
diesjährigen Vereins- und Orts-
meisterschaften am Samstag, 4. Fe-
bruar, in Unterwasser/Toggenburg
aus.
Start ist um 11 Uhr oberhalb des
Espel-Lifts. Startnummernausgabe
ist eine Viertelstunde vor Rennbe-
ginn.

Es sind noch Plätze frei

Verbilligte Liftkarten gibt es bei
der Sparkasse in Rielasingen. An-
meldungen bei Hoffmann-Optik
in Rielasingen.
Anmeldeschluss ist der 30. Januar.
Im Rahmen der Skikurse des SCR
besteht die Möglichkeit, mit dem
Bus nach Unterwasser zu einer Ta-
gesausfahrt mitzukommen.
An den folgenden Samstagen sind
hierfür noch Plätze im Bus an fol-
genden Tagen frei: 28. Januar, 4.
Februar und 11. Februar.
Wer Interesse hat, meldet sich bitte
diese Woche am Donnerstag oder
Freitag bei Matthias Kurz unter
der Telefon-Nummer 0172/-
9414813 an.

Neue Ernte Brot

mit Karotten und Kartoffeln

500 g

Euro 1,99

Buttermilch Brot

mit frischer Buttermilch

750 g

Euro 1,59

3 Brezel

Jedes Stück Kuchen

nach Wahl

Handwerkliche naturreine Qualität um Sparpreis!

– Gültig bis 11.02.2006 –



Steiölingen

Herzlich willkommen! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Attraktives Steiölingen lädt ein

Steiölingen gilt als eine der attraktivsten Gemeinden der Region mit seiner hervorragenden Verkehrsanbindung und einer überdurchschnittlichen Infrastruktur, die auch durch das örtliche Gewerbe und den Handel komplettiert wird. Insgesamt 18 Geschäfte laden freundlich zum Entdecken ein.

Naturkost
ECKE
Kirchstr. 2 · 78256 Steiölingen · ☎ 07738/939 18 18

**Bioborn Holunder oder
3-Frucht-Punsch** 0,75-l-Fl. **2.49 €**

**Frz. Landwein, rot
Le Corbeau** 1-l-Fl. **3.49 €**

Bioland Edler weißer Rahmbrie
50% Fett i.Tr. 100 g **1.11 €**

I.W. **Isabell Walker**
ISABELLS' BLUMEN
78256 Steiölingen
Langestr. 76
Tel.: 07738/5410

**Holen Sie sich jetzt schon
den Frühling ins Haus.**

**Ihr Opel PKW und Nutzfahrzeug
Vertragshändler für Verkauf und
Service in der Region**

OPEL

- Neuwagen
- Jungwagen
- Gebrauchtwagen
- Finanzierung & Leasing
- Original Ersatzteile
- Reparatur Fachwerkstatt
- Sofortannahme
- Waschstraße
- Unfallfallsetzung
- Abschleppdienst
- Reparaturannahme 24h
- DEKRA im Haus
- AU für alle Fabrikate
- bestens geschultes Personal

Steiölingen
Industriestraße 14
Tel.: 07738 / 9 26 00

Schönenberger

Radolfzell
Gewerbestraße 20
Tel.: 07732 / 9 28 00

Das aktive Gewerbe und Handwerk in Steiölingen, auf das die Ge-
meinde zu Recht stolz sein kann, wird sich am Wochenende 1. und
2. April mit einer großen Gewerbechau an und in der Seeblickhal-
le vorstellen. Der Gewerbeverein Steiölingen ist Veranstalter. Mit
Sonderaktionen des Handels, kulinarischen Attraktionen (unter
anderem ist die Partnergemeinde St. Palais mit ihren Austern-Spe-
zialitäten zu Gast) und einem originellen Rahmenprogramm sollen
für die ganze Familie interessante Aspekte geboten werden. Aktu-
elle Informationen gibt es unter www.gv-steiölingen.de

Schreiben – basteln – schenken
s'Lädele
POST – TOTO – LOTTO

Fa. Hugo Maier
Kirchstr. 2 · Tel. 0 77 38 / 92 30 24 · 78256 Steiölingen

Ein Sprichwort sagt:
„Was von Herzen kommt,
das geht zu Herzen.“

Wenn Sie einmal wieder das passende Geschenk
suchen, sind wir die richtige Adresse.

Monatsangebot Februar:
Centra Ordner A4 nur **0,99 €**

Die Alcan Packaging GmbH, Singen, beabsichtigt, die Produktionskapazitäten der vorhandenen Anlage zur Oberflächenbehandlung mit organischen Stoffen und zur Herstellung von Anstrich- und Beschichtungsstoffen mit einem Umfang von 31.356 Tonnen im Jahr Lösungsmittel im Bereich Trk (Veredelung) durch eine neue Lackier-/Kaschiermaschine und den Anschluss an die vorhandene Abluftreinigungsanlage RNW zu erweitern.

Der Standort der Anlage befindet sich auf dem Werksgelände der Firma Alcan Packaging Singen GmbH, Flurstück Nr. 7740 der Gemarkung Singen. Nach der Erteilung der Änderungsgenehmigung soll mit der angestrebten Realisierung des Vorhabens begonnen werden. Das Vorhaben bedarf einer immis-sionsrechtlichen Änderungsgenehmigung nach den §§ 4, 16 Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) in Verbindung mit Ziffer 4.10 und 5.1. Spalte 1, des Anhangs der Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen (4. BImSchV). Das Vorhaben unterfällt der Ziffer 5.1 Spalte 2 der Anlage 1 zum Gesetz über

Öffentliche Bekanntmachung des Regierungspräsidiums Freiburg

Die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG). Nach § 1 Absatz 3 der Verordnung über das Genehmigungsverfahren (9. BImSchV) ist für die Änderung eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen, wenn die nach § 3c Absatz 1 UVPG durchzuführende allgemeine Vorprüfung des Einzelfalles ergibt, dass die Änderung erhebliche nachteilige Auswirkungen haben kann. Die anhand der Anforderungen der Anlage 2 zum UVPG durchgeführte allgemeine Vorprüfung des Einzelfalles (Erheblichkeitsprüfung) ergab, dass von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen ausgehen und somit auf eine Umweltverträglichkeitsprüfung verzichtet werden kann.

Diese Feststellung, dass eine Umweltverträglichkeitsprüfung nicht durchzuführen ist, ist selbständig nicht anfechtbar. Das Vorhaben wird hiermit gemäß § 10

Absatz 3 BImSchG öffentlich bekannt gemacht. Der Antrag und die Antragsunterlagen liegen ab sofort bis einschließlich 16. Februar 2006 in der Information/Telefonzentrale des Rathauses Singen, Hohgarten 2, in 78224 Singen, und beim Regierungspräsidium Freiburg, Dienststz Donaueschungen, Bahnhofstraße 120 a, während der allgemeinen Dienststunden zur Einsichtnahme offen.

Einwendungen gegen das Vorhaben können ab sofort bis einschließlich 2. März 2006 schriftlich bei den oben genannten Stellen erhoben werden.

Mit Ablauf der vorgenannten Frist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Die Einwendungen sollen außer der Unterschrift die volle Anschrift des Ein-

wenders enthalten. Die Einwendungen werden dem Antragsteller und den Behörden, deren Aufgabenbereich berührt wird, bekannt gegeben. Die Einwender können verlangen, dass ihr Name und ihre Anschrift vor der Bekanntgabe unkenntlich gemacht werden, wenn diese zur ordnungsgemäßen Durchführung des Verfahrens nicht erforderlich sind.

Für den Fall, dass Einwendungen erhoben werden, wird der Erörterungstermin bestimmt auf Donnerstag, 23. März 2006, 9.30 Uhr, im Sitzungszimmer Stadtpark (Zimmer 201) des Rathauses Singen, Hohgarten 2, in 78224 Singen.

Der Erörterungstermin ist öffentlich. Formgerecht erhobene Einwendungen können auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden. Die Zustellung der Entscheidung an Personen, die Einwendungen erhoben haben, wird durch öffentliche Bekanntmachung erfolgen.

Freiburg, 23. Dezember 2005
Regierungspräsidium Freiburg

Landratsamt Konstanz

Amtliche
Bekanntmachung

Rechtsverordnung
des Landratsamtes Konstanz zum
Schutz des Grundwassers im Einzugs-
gebiet der Tiefbrunnen I und II im
„WSG TB Überlingen a.R.“ des Zwick-
verbandes Wasserversorgung Überlingen
a.R.

vom 16. Januar 2006,
verordnet aufgrund von

1. § 19 Abs.1 und 2 des Gesetzes zur
Ordnung des Wasserhaushaltes (WHG)
in der Fassung der Bekanntmachung
der Neufassung des Wasserhaus-
haltsgesetzes vom 19. August 2002
(BGBl. I Seite 3245), geändert durch
Artikel 6 des Gesetzes zur Neuord-
nung der Sicherheit von technischen
Arbeitsmitteln und Verbraucherpro-
dukten vom 06. Januar 2004 (BGBl. I
Seite 2)

2. und § 24 Abs.1 und § 110 Abs.1 des
Wassergesetzes für Baden-Württem-
berg (WG) in der Fassung vom 20. Ja-
nuar 2005 (BGBl. S.219, berichtigt am
23. Mai 2005 (GBl. Seite 404)

Diese Verordnung tritt am Tage nach
ihrer Verkündung in Kraft; mit diesem
Tag tritt die mit Rechtsverordnung
des Landratsamtes Konstanz vom 28.
November 1991 erfolgte Wasser-
schutzgebietsfestsetzung zum Schutz
des Grundwassers im Einzugsge-
biet der Tiefbrunnen Überlingen a.R.
des Zwickverbandes Wasserversorgung
Überlingen a.R. auf Gemarkung
Überlingen am Ried gänzlich außer
Kraft.

Konstanz, 17. Januar 2006

F. Hämmerle

Landrat

Auf Grund des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) in der Fassung vom 16. September 1974 (GBl. S. 408, ber. 1975 S. 460, 1976 S. 408), zuletzt geändert durch Gesetz vom 14. Dezember 2004 (GBl. S. 884), hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Wasserversorgung Überlingen am Ried“ am 8. Dezember 2005 folgende Neufassung beschlossen:

I. Allgemeines

§ 1 Name, Zweck und Sitz
(1) Die Gemeinden Singen am Hohentwiel, Rielasingen-Worblingen, Moos und Radolfzell am Bodensee schließen sich unter dem Namen „Wasserversorgung Überlingen am Ried“ (im folgenden Verbandsgemeinden genannt) zu einem Zweckverband im Sinne des GKZ zusammen (im folgenden Verband genannt).

(2) Der Zweckverband hat die Aufgabe, seinen Mitgliedern Trink- und Brauchwasser einschließlich des Wasser für Feuerlöschzwecke zu liefern. Der Verband erstrebt keine Gewinne.

(3) Der Verband hat seinen Sitz in Radolfzell am Bodensee.

§ 2 Aufnahme weiterer Mitglieder
Über Gesuche um Aufnahme weiterer Mitglieder in den Verband entscheidet die Verbandsversammlung. Die Aufnahme kann nur mit einer Mehrheit von drei Vierteln aller Vertreter in der Verbandsversammlung beschlossen werden.

§ 3 Beteiligung am Verband
(1) Den einzelnen Verbandsmitgliedern stehen folgende Wasserbezugsmengen zu:

1. Gemeinde Rielasingen-Worblingen für den Ortsteil Worblingen: 4 Liter/Sekunde

2. Stadt Singen am Hohentwiel für die Stadtteile
– Überlingen am Ried: 2 Liter/Sekunde
– Bohlingen: 4 Liter/Sekunde

3. Gemeinde Moos für den Ortsteil Moos: 2 Liter/Sekunde

4. Stadt Radolfzell am Bodensee: 12 Liter/Sekunde

Die Gesamtförderung beträgt entsprechend der wasserrechtlichen Erlaubnis 24 Liter/Sekunde.

(2) Die Stadt Singen am Hohentwiel für die Stadtteile Überlingen am Ried und Bohlingen hat auf Grund der Tatsache, dass sie seit Jahrzehnten ein vertragliches Wassernutzungsrecht an dem Wasservorkommen besitzt, das Recht auf volle Belieferung mit den in Absatz 1 genannten Wassermengen. Die anderen Verbandsmitglieder haben nur ein Recht auf Verteilung des übrigen Wassers im Verhältnis der in Absatz 1 genannten Wassermengen.

(2) Für Schäden an Rechten Dritter haften die Verbandsmitglieder.

§ 4 Verbandsvermögen

(1) Die verbandseigenen Leitungen enden an den Wasserübergabestellen der einzelnen Verbandsmitglieder. Ihre Unterhaltung obliegt dem Verband.

(2) Der Wasserverbrauch wird durch Wasserzähler, die von Seiten des Verbandes einzubauen sind, festgestellt. Diese stehen im Eigentum und in der Unterhaltung des Verbandes (Kostenumlage nach § 12). Jedes Verbandsmitglied ist berechtigt, auf seine Ko-

sten einen Kontrollwasserzähler zu installieren. Die Wasserzähler befinden sich im Hochbehälter; dort erfolgt auch die Messung. Eventuelle Wasserverluste auf Grund von Rohrbrüchen an den Zuleitungen (bis zu den Übergabestellen) betreffen den Verband.

(3) Die Eigenanlagen der Verbandsmitglieder werden von ihnen selbst unterhalten. Der Verband darf sie jedoch zur Durchleitung des Wassers zu anderen Verbandsmitgliedern nach näherer Vereinbarung mitbenutzen und jederzeit technische Überprüfungen an den Anlagen durchführen.

(4) Vor wesentlichen Änderungen ihrer eigenen Anlagen, die auf die Wassereinnahme vom Verband einen über die in § 3 Absatz 1 festgelegten Wasserbezugsmengen hinausgehenden Einfluß haben, müssen sich die Mitglieder des Verbandes mit diesem ins Benehmen setzen.

II. Verfassung, Vertretung und Verwaltung des Zweckverbandes

§ 5 Organe
(1) Organe des Verbandes sind:
– die Verbandsversammlung (§ 6)
– der Verbandsvorsitzende (§ 8)

(2) Außerdem wird eine Geschäftsleitung bestellt, der nach § 9 ein Verwaltungsleiter und ein Finanzleiter angehören.

§ 6 Verbandsversammlung
(1) Die Verbandsgemeinden entsenden in die Verbandsversammlung folgende Vertreter:
– Gemeinde Rielasingen-Worblingen: 2 Vertreter
– Stadt Singen am Hohentwiel: 4 Vertreter
– Gemeinde Moos: 2 Vertreter
– Stadt Radolfzell am Bodensee: 4 Vertreter

Jedes Verbandsmitglied hat so viele Stimmen wie zustehende Vertreter in der Verbandsversammlung. Die Stimmen eines Verbandsmitgliedes können nur einheitlich abgegeben werden.

(2) Vertreter zur Verbandsversammlung sind von Amts wegen die Oberbürgermeister/Bürgermeister der Verbandsgemeinden. Die weiteren Vertreter und deren Stellvertreter werden von den Verbandsgemeinden gewählt.

(3) Die Verbandsversammlung ist beschlußfähig, wenn drei Verbandsgemeinden vertreten sind.

(4) Die Verbandsversammlung muß unverzüglich einberufen werden, wenn es ein Viertel aller Vertreter unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes beantragt.

(5) Der Vorsitzende beruft die Verbandsversammlung zu Sitzungen schriftlich mit einer Frist von drei Wochen ein und teilt die Verhandlungsgegenstände mit.

(6) Im Übrigen gelten die Bestimmungen der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) und die sonstigen für Gemeinden maßgeblichen Vorschriften.

§ 7 Aufgaben der Verbandsversammlung

(1) Für die Verbandsversammlung ist zuständig für:
1. Die Aufnahme neuer Mitglieder (§ 2).
2. Die Änderung dieser Satzung, ferner der Erlaß und die Änderung sonstiger Satzungen sowie die Regelung der Wasserabgabe an die Verbands-

mitglieder und an Dritte.
3. Die Wahl des Verbandsvorsitzenden und seines Stellvertreters sowie des Verwaltungsleiters und des Finanzleiters (Geschäftsleitung).
4. Die Feststellung des Wirtschaftsplanes und die Festsetzung der Umlagen.

5. Die Feststellung des Jahresabschlusses und die Entlastung der für die Geschäftsleitung Verantwortlichen.
6. Die Entscheidung über Anstellung und Entlassung der Dienstkräfte des Verbandes, insbesondere über die Person des Wassermeisters.
7. Die Festsetzung der Vergütung für den Verwaltungsleiter und den Finanzleiter.

8. Der Erwerb und die Veräußerung sowie Belastung von Grundstücken.
9. Die Übernahme von Bürgschaften oder von bleibenden Verbindlichkeiten, die den Betrag oder Wert von 10.000 Euro übersteigen.
10. Die Beschlußfassung über die Ausführung von Vorhaben des Wirtschaftsplanes, wenn im Einzelfall ein Betrag von 50.000 Euro im Vermögensplan, 20.000 Euro im Erfolgsplan überschritten wird.
11. Die Bewilligung von Ausgaben ab 20.000 Euro, für die der Wirtschaftplan keine Deckung enthält.
12. Die Zustimmung zu der Abgabe von Wasser durch Verbandsmitglieder an Abnehmer außerhalb ihres Gebietes.
13. Die Vergabe von technischer und wasserrechtlicher Betreuung verbandseigener Einrichtungen an einzelne Verbandsmitglieder.

(2) Die Beschlußfassung über die Punkte 1, 2, 4, 8 und 12 muss mit einer Mehrheit von drei Vierteln der satzungsmäßigen Stimmenzahl erfolgen.

(3) Die Mitglieder sind bei allen Ausgaben im Sinne von Absatz (1) Nr. 10 und 11 unverzüglich zu informieren.

§ 8 Der Verbandsvorsitzende
(1) Der Verbandsvorsitzende und sein Stellvertreter werden von der Verbandsversammlung aus ihrer Mitte auf sechs Jahre gewählt. Gewählt ist, wer die höchste Stimmenzahl erhält. Scheidet ein Gewählter aus dem Dienst der Verbandsgemeinde aus, so endet auch sein Amt als Vorsitzender oder Stellvertreter.

(2) Der Verbandsvorsitzende leitet die Verbandsversammlung und vertritt den Verband. Er vollzieht die Beschlüsse der Verbandsversammlung.

(3) In Angelegenheiten, die keinen Aufschub dulden, kann er anstelle der Verbandsversammlung entscheiden. Er hat dieser den Grund für die sofortige Erledigung und die Art der Erledigung in der nächsten Sitzung mitzuteilen.

§ 9 Geschäftsleitung
(1) Für die Geschäftsleitung wählt die Verbandsversammlung auf die Dauer der Amtszeit des Verbandsvorsitzenden einen Verwaltungsleiter und einen Finanzleiter (Geschäftsleitung).

§ 10 Vergütungen und Aufwandsentschädigungen
(1) Die Mitglieder der Verbandsver-

Verbandssatzung des Zweckverbandes „Wasserversorgung Überlingen am Ried“

sammlung erhalten für die Teilnahme an Sitzungen und an Dienstgeschäften außerhalb der Sitzungen eine Entschädigung entsprechend der besonderen Satzung.

(2) Der Verbandsvorsitzende erhält eine Aufwandsentschädigung, deren Höhe in einer besonderen Satzung festgelegt wird.

(3) Die Vergütung für den Verwaltungsleiter und den Finanzleiter werden in Verbindung mit der jeweiligen Wahl in der Verbandsversammlung festgelegt.

§ 11 Wirtschaftsführung
(1) Für die Wirtschaftsführung und das Rechnungswesen finden gemäß § 20 GKZ die für Eigenbetriebe geltenden Vorschriften Anwendung.

(2) Besteht keine gesetzliche Pflicht zur Jahresabschlussprüfung, so entscheidet die Verbandsversammlung, ob eine freiwillige Jahresabschlussprüfung erfolgen soll.

III. Deckung des Aufwands:

§ 12 Jahresumlagen

(1) Die jährlichen Aufwendungen des Verbandes, zu denen auch angemessene Abschreibungen auf das Anlagevermögen gehören, werden, soweit nicht andere Einnahmen zur Verfügung stehen, auf die Verbandsgemeinden umgelegt (Jahresumlage). Die Jahresumlage setzt sich zusammen aus der Finanzkostenumlage I und II und der Betriebskostenumlage.

(2) Die Finanzkostenumlage I umfasst den Zinsaufwand und die Abschreibungen auf das Anlagevermögen. Die Finanzkostenumlage I wird von den Verbandsgemeinden im Verhältnis der auf die Mitglieder entfallenden Baukostenanteile aufgebracht. Die Baukostenanteile der einzelnen Verbandsgemeinden betragen:
– Rielasingen-Worblingen: 22,28 %
– Singen am Hohentwiel für Stadtteile Überlingen am Ried: 7,89 %
und Bohlingen: 15,77 %
– Moos: 11,63 %
– Radolfzell am Bodensee: 42,43 %

(3) Die Finanzkostenumlage II für den Hochbehälter wird im Verhältnis des Wasserbezugsinteresses des § 3 dieser Satzung aufgeteilt. Sie beschränkt sich auf die Mitglieder, die am Hochbehälter angeschlossen sind. Dies gilt für die Ausbauphase ab 1990 zeitlich unbegrenzt.

(4) Die Betriebskostenumlage umfaßt die jährlichen Aufwendungen abzüglich des Zinsaufwandes und der Abschreibungen und abzüglich anderer Einnahmen. Von der Betriebskostenumlage sind vorweg die Stromkosten für Pumpzwecke wie folgt zu tragen:
Die Stadt Radolfzell hat ihre durch besondere Zähler ermittelten Stromkosten für Pumpzwecke selbst zu übernehmen. Die restlichen Pumpstromkosten werden auf die übrigen Verbandsgemeinden nach Maßgabe der bezogenen Wassermengen umgelegt. Die verbleibenden Betriebsko-

sten werden ebenfalls nach Maßgabe der bezogenen Wassermengen auf alle Verbandsgemeinden umgelegt.

(5) Die Jahresumlage wird getrennt nach Finanzkostenumlage und Betriebskostenumlage von der Verbandsversammlung auf der Aufstellung des Wirtschaftsplanes vorläufig festgesetzt. Auf die Finanzkostenumlage I und II und die Betriebskostenumlage werden 2 Vorauszahlungen erhoben. Die endgültige Umlage richtet sich nach dem Ergebnis des Jahresabschlusses. Zuvielzahlungen werden auf die Umlagen des jeweils folgenden Wirtschaftsjahres angerechnet. Umlagevorauszahlungen und zuwenig bezahlte endgültige Umlagen haben die Verbandsmitglieder innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsstellung an die Kasse des Zweckverbandes abzuführen. Für rückständige Beträge werden Verzugszinsen in Höhe von zwei von Hundert über dem jeweiligen Diskontsatz angefordert.

(6) Zur Tilgung der aufgenommenen Darlehen stehen die Abschreibungen auf das Anlagensachvermögen zur Verfügung. Sind die Tilgungen höher als die Abschreibungen und ist die Umschuldung des überschießenden Betrages nicht möglich, so kann dieser durch Beschluß der Verbandsversammlung von den Verbandsmitgliedern als Tilgungsumlage angefordert werden. Umlageabsatz ist der im Abs. 2 bzw. Absatz 3 vorgesehene Schlüssel. Die Tilgungsumlage kann entweder dem Verbandsvermögen zuwachsen, oder von den Mitgliedern als Darlehen gewährt werden. Ein Beschluß der Verbandsversammlung über die darlehensweise Erhebung einer Tilgungsumlage muß Bestimmungen über Verzinsung und Rückzahlung enthalten.

§ 13 Anlagenfinanzierung

(1) Die Kosten der Anschaffung der Betriebsanlagen (Anlagevermögen) werden vom Verband durch Eigeneinnahmen der Verbandsmitglieder und, soweit die eigenen Mittel und die Beihilfen des Staates nicht ausreichen, durch aufzunehmende Kredite finanziert.

(2) Zur Bildung einer Erweiterungsrücklage kann eine Umlage nach Maßgabe der Beteiligungsquote des § 12 Absatz 2 bzw. Absatz 3 von den Verbandsmitgliedern als Vermögensumlage erhoben werden.

IV. Ausscheiden von Mitgliedern, Auflösung des Verbandes

§ 14 Ausscheiden von Mitgliedern

(1) Will ein Mitglied aus dem Verband ausscheiden, so erfolgt dies nach den Vorschriften des GKZ.

(2) Das ausscheidende Mitglied haftet für die bis zu seinem Ausscheiden entstandenen Verbindlichkeiten des Verbandes weiter. Einen Rechtsanspruch auf eine Abfindung für seinen Anteil am Verbandsvermögen hat es nicht.

§ 15 Auflösung des Verbandes

(1) Der Verband kann nur mit Zustimmung sämtlicher Verbandsmitglieder aufgelöst werden.

(2) Im Falle der Auflösung gehen das Vermögen und die Verbindlichkeiten des Verbandes auf die Verbandsmitglieder im Verhältnis der Beteiligungsquote des § 12 Absatz 2 bzw. Absatz 3 über.

§ 16 Schiedsgerichts-klausel

Alle Streitigkeiten zwischen den Verbandsgemeinden, die sich aus der Verbandssatzung ergeben sollten,

sind unter Ausschuß des Gerichtsweges durch den Herrn Landrat in Konstanz oder seinen Stellvertretern als Schiedsrichter zu entscheiden.

§ 17 Öffentliche Bekanntmachungen
Die öffentlichen Bekanntmachungen des Verbandes erfolgen im „Südkurier“ – Ausgaben Singen und Radolfzell oder im Amtlichen Mitteilungsblatt.

§ 18 Rechtswirksamkeit der Satzung
Die Satzung wird am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung rechtswirksam. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 7. Juni 1979 mit den Änderungen außer Kraft.

Radolfzell, 8. Dezember 2005

Zweckverband „Wasserversorgung Überlingen am Ried“
Der Verbandsvorsitzende:
gez.: Dr. Jörg Schmidt
Oberbürgermeister

Satzung des Zweckverbandes „Wasserversorgung Überlingen am Ried“, Sitz Radolfzell am Bodensee, über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit und die Aufwandsentschädigungen des Verbandsvorsitzenden

Auf Grund des § 5 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) in der Fassung vom 16. September 1974 (GBl. BW S. 408, zuletzt geändert am 14. Dezember 2004 (GBl. S. 884) und auf Grund des § 7 Absatz 1 Ziffer 2 und des § 10 Abs. 1 und 2 der Verbandssatzung vom 7. Juni 1979 hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Wasserversorgung Überlingen am Ried“ folgende Änderung beschlossen:

Satzung § 1 Entschädigung der Mitglieder der Verbandsorgane

(1) Die Mitglieder der Verbandsversammlung erhalten für die Teilnahme an Sitzungen als Auslagersatz eine Entschädigung (Sitzungsgeld) in Höhe von 25,00 Euro.

(2) Reisekosten werden nach den landesrechtlichen Bestimmungen gewährt.

(3) Wird für auswärtige Dienstgeschäfte das Dienstfahrzeug einer Verbandsgemeinde oder das private Krafthauszeug benutzt, beträgt die Kilometervergütung 0,22 Euro/Kilometer zuzüglich Mitnahmevergütung.

(4) Bei Sitzungen ist das Tagegeld nach den Reisekostenbestimmungen im (Absatz 1) inbegriffen.

§ 2 Aufwandsentschädigungen

(1) Die Aufwandsentschädigung gemäß § 10 Absatz 2 der Satzung wird für den Verbandsvorsitzenden mit jährlich 300 Euro festgesetzt.

(2) Die Aufwandsentschädigung wird halbjährlich zum Halbjahresende bezahlt.

§ 3 Rechtswirksamkeit der Satzung

Diese Satzung tritt am Tage ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Die Satzung vom 7. Juni 1979 tritt gleichzeitig außer Kraft.

Radolfzell, 8. Dezember 2005

Zweckverband „Wasserversorgung Überlingen am Ried“

Der Verbandsvorsitzende:

gez. Dr. Jörg Schmidt
Oberbürgermeister



FAMILIEN-ANZEIGEN

Hurra, hurra, unser Wonneproppen ist da!
Am 21.01.2006, um 11.59 Uhr, erblickte er das Licht der Welt.

**Kevin-Dominik
Moser**

Mit strammen 53 cm und stolzen 3.740 g stapft er nun mit **Mama Stefanie** durch's Land.

Wir wünschen beiden viel Glück und Gesundheit.
Deine Mama und stolze Oma **J. Moser**,
dein Bruder **R. Moser**, der Uropa **D. Azzinnari**
sowie **A. Engel** und Freundin **Doreen**



Lieber Opa,

zu deinem

70sten Wiegenfeste

wünschen wir dir das Allerbeste.

Mach weiter so wie bisher,
dann werden die **110** nicht schwer!

Bastian, Laura, Tim
sowie **Robert + Sigi**



Hallo Roman

Zu deinem 18. Geburtstag
am 27. 1. 06 wünschen
wir dir alles Gute und viel
Erfolg für die Führer-
scheinprüfung.

Mama, Peter und Bruder Fabian



Wenn aus Liebe Leben wird
hat das Glück einen Namen:

Leonie

3.480 g 13.01.2006 53 cm

Wir sind übergücklich über die Geburt unserer Tochter.

Die Eltern: Waltraut & Jens Thomann mit Daniel
Die Großeltern: Cordula & Josef Thomann
Theresia Hofer

**Danksagung
Walter Hagner**

Herzlichen Dank allen, die sich in der
Trauer mit mir verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum
Ausdruck brachten.

Volkertshausen, im Januar 2006

Im Namen aller Angehörigen
Olly Hagner



**Danksagung
Walter Albütz**

Herzlichen Dank allen, die sich in der Trauer mit uns ver-
bunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank an das Pflegepersonal des Hauses am
Hohentwiel, Wohnbereich „Höri“ für die liebevolle Pfl-
ge, sowie Frau Ploberger für die würdevolle Gestaltung
der Trauerfeier und der Urnenbeisetzung.

Ebenso gilt der Dank der Firma Alcan für die Kranzspen-
de und den Nachruf.

Danke dem Bestattungshaus PIETÄT Decker für seine
fachkundige Beratung und zuverlässige Durchführung
der Bestattung.

Singen, im Januar 2006

Norie Villavicencio

**In Erinnerung an
Sascha,**

schon wieder ist ein Jahr vorbei,
ein Jahr ohne Dich.
Aus unserem Leben bist Du
gegangen, in unserem Herzen
wirst Du bleiben.
Wir werden Dich nicht vergessen.

Sabine und Alex



Statt Karten!

Herzlichen Dank

Wir danken allen ganz herzlich, die unseren lieben Verstorbenen

Johann Heizmann

auf seinem letzten Weg begleiteten und ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck
brachten.

Besonderer Dank gilt Herrn Daniel Baets für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie
Herrn Dr. med. H. Stadie für seine langjährige gewissenhafte Betreuung, nicht zuletzt dem
Pflegepersonal St. Anna für ihre liebevolle aufopfernde Pflege.

Singen, im Januar 2006

Im Namen aller Angehörigen
Maria Heizmann

Herzlichen Dank

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
für den Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für Blumenschmuck und Zuwendungen
und danke all denen,
die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben,
den Nachbarn, Freunden und Bekannten,
dem Pflegepersonal des Hospitals „Zum heiligen Geist“
Radolfzell für die jahrelange gute Pflege.

**Gertrud
Horber**

geb. Bürgin

Radolfzell, im Januar 2006

Albert, Manfred und Jürgen Horber



Gertrud Grunert

geb. Fläche
* 03.01.1914 † 24.01.2006

78239 Rielasingen, Gänseweide 3

In stiller Trauer
Heinz Grunert
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 30.01.2006, um
14.30 Uhr auf dem **Waldfriedhof Singen** statt.



Der Tod kam als Erlösung.

Nach schwerer Krankheit verstarb meine liebe Frau, unsere
gute Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

Gertrud Grunert

geb. Fläche
* 03.01.1914 † 24.01.2006

78239 Rielasingen, Gänseweide 3

In stiller Trauer
Heinz Grunert
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 30.01.2006, um
14.30 Uhr auf dem **Waldfriedhof Singen** statt.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des
Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme und ihr
Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck
brachten.

Wir danken auch Herrn Pfarrer Fichtmüller und
allen, die die Trauerfeier so würdevoll gestaltet
haben.

Wangen, im Januar 2006

**Renate
Schneble**

Im Namen aller Angehörigen
Franz Schneble



FAMILIEN-ANZEIGEN



Du hast gekämpft, du hast geschafft,
bis dir die Krankheit nahm die Kraft.
Wie schmerzlich war's vor dir zu steh'n,
dem Leiden hilflos zuzusehn.

In Gottes Frieden heimgegangen.

Ernst Wernet

* 24.4.1939 † 11.1.2006

Emmendingen, Bechererstraße 33
Traueradresse:
Ernst Wernet
Alpenstraße 25
78224 Singen

In stiller Trauer:
Ernst und Maria Wernet
mit Jessica und Angela
Patricia Wernet
Maria Kampe
Gaby Schultz

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 27. Januar 2006, um 11.00 Uhr auf dem Emmendinger Bergfriedhof statt.



Nach langer Krankheit, jedoch plötzlich, entschlief unser lieber Vater,
Schwiegevater, Opa und Uropa

Wilhelm Kaiser

* 14.03.1930 † 18.01.2006

Singen, Homberger Straße 2

In stiller Trauer
Ludwig Kaiser mit Familie
Cornelia Popp geb. Kaiser mit Ramona
Ulrike Kaiser
Andreas Kaiser
Alexander Kaiser mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, 27.01.2006,
um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdschmerz,
es ruhen still zwei fleißige Hände,
die immer treu geschafft.

Stefan Brüttsch

* 26.12.1919 † 21.01.2006

78239 Rielasingen,
Ramsener Str. 58

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied

Werner und Monika Brüttsch
mit Patrick und Janine
Hans-Rudi und Jutta Brüttsch
mit Roger und Roman
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Freitag, dem 27.01.2006, um
14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen. Anstelle zugedachter Blumen bitten wir das
Pflegezentrum St. Verena zu unterstützen – Bankverbindung: Sparkasse Singen-Radolfzell,
BLZ 692 500 35, Kto.-Nr. 347 88 80.

DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen geliebten Menschen
zu verlieren,
aber tröstlich zu wissen,
wie viele sie schätzten und gern hatten.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben
Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Lieselotte Wirtensohn

geb. Schenzle

möchten wir uns recht herzlich bedanken.

D dir, dass du immer für uns da warst.

A Herrn Pfarrer Zimmermann für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

N allen, die uns in enger Verbundenheit beigestanden sind, für eine stumme
Umarmung, für tröstliche Worte, gesprochen oder geschrieben, für einen
Händedruck, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und
Freundschaft, für alle Blumen- und Geldspenden.

E allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Weiterdingen, im Januar 2006

Im Namen aller Angehörigen
Werner Wirtensohn

NACHRUUF

Wir trauern um unseren am 18. Januar 2006 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Wilhelm Kaiser

Herr Kaiser gehörte über 33 Jahre unserem Unternehmen an. Er war zunächst als Helfer im Walzbetrieb
B80 tätig, bevor er ab Januar 1958 im Presswerk als Fertigmacher eingesetzt wurde. In den folgenden
Jahren war Herr Kaiser als Automatenwärter, im Matrizenbau und als Kontrollierer beschäftigt.

Im Mai 1988 trat Herr Kaiser in den Ruhestand.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Alcan Singen GmbH

Danksagung

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu wissen, wie viele
ihn geschätzt haben.

Fritz Mock

Herzlichen Dank

allen, die ihr Mitgefühl durch stillen Händedruck, Umarmung, in Wort und Schrift,
durch Blumen, Geld- und Messespenden zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem
letzten Weg begleitet haben.

- D** – an das Hegau-Klinikum Singen und Engen für die ärztliche Betreuung
A – der Feuerwehr Rielasingen-Worblingen für die tröstenden Worte und
N die Kranzspende
K – Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
E – allen Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Rielasingen, im Januar 2006

Im Namen aller Angehörigen
Christine Mock
Erika, Werner und Winfried



Obwohl wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz;
dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

Katharina Bechtler

geb. Hauer
* 12.10.1914 † 23.01.2006

Waltraud Pickel mit Familie
Peter Bechtler mit Familie
und alle Anverwandten

78224 Singen, Oberzellerhau 26

Trauerfeier am Donnerstag, dem 26.01.2006, um 14.30 Uhr,
Waldfriedhof Singen.

Kaffeeautomaten ++ Staubsauger ++ Mikrowellen ++ Bügelmaschinen ++
 Waschmaschinen ++ Trockner ++ Geschirrspüler ++ Backöfen ++ Kühl- und Gefrierschränke ++ Dunsthaube ++ Nasspflaster ++ Kofelrader ++ Mikrowellen ++ Backöfen ++ Kaffeeau-



Miele

Fachberater-Tage!

von Mittwoch bis Freitag

25.01-27.01.06

Fachberatung
direkt vom Hersteller:
 Ein Werksemitarbeiter von
 Miele steht Ihnen zur Verfügung.

www.schellhammer-singen.de

Schellhammer

Singen Süd · Industriestraße 1a ·
 Tel. 07731/5904-0 im **BAUFACH**
 direkt vor unserem Haus: Bushaltestelle Industriestraße Linie 4, Richtung Bahnhof · Konstanzer Straße

TV · HiFi · Video · Handy · Telekommunikation · PC/Multimedia · CDs · Haushaltsgeräte



**Tinte gibt's
im Kaufhaus.
Blut nicht.**



**SPENDE
BLUT**
BEIM ROTEN KREUZ

 Deutsche Rotes Kreuz

Termine und Infos 0800 11 949 11
oder www.DRK.de

**TOP-TIPP
DES MONATS!**

*Super-
günstiger
Abhol-
Preis!*

77,-

*Spaß
macht,
was
Geld
spart!*

ROBIN HOOD

SB-MÖBEL

...den Retter den kleinen Preise!

DONAUESCHINGEN • Breggstr.35 • beim WALMART-Supercenter • Tel. 071-89 85 98-0
SINGEN • Industriest. 11-13 • im alten OBI • Tel. 0731-47 59-0
öffnungszeiten: Mo-Fr. 9.30-19 Uhr • Sa. 9-18 Uhr • www.robin-hood-sh.de

**Topaktueller Kleiderschrank! Kunststoff-Oberfläche
Buche-Nachbildung, B/H/T ca.127/199/55 cm.
Mit Ovalspiegel und 2 Schubkästen!**



IHRE WERBUNG...

		
...liegt nicht irgendwo aus	...muss nicht abonniert werden	...kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland

Singerer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigrstr. 2a • 78224 Singen © 07731/8800-0

97,5 % der Wochenblattleser erhalten immer oder fast immer Ihr Wochenblatt

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

Und am Samstag wieder...

mit



**mit dem Baumarkt
in Singen,
Georg-Fischer-Str.**

mit

QUELLE.
TECHNIK-CENTER

**dem Versandhändler
mit Fachgeschäft,
Technik und
Küchen
in Singen**

**Mit
Prospektwerbung
der Kunden:**

mit

REDDY®

**Ihrer Küchen- und
Elektrowelt
in Singen**



[illegible]

Trend- und Tanzschuhe



Neu ist in Singen »La Scarpa« in der Erzbergerstraße. Nelson Andrade bietet Schuhe für Damen, Herren und Kinder in einem modernen Segment an, das Singen durchaus brauchen kann. Hier gibt es nicht nur Trendschuhe, hier gibt es selbst Tanzschuhe zu kaufen. Erweitern wird er das internationale Angebot auch noch um Cavallino-Handtaschen. Unser Bild zeigt ihn mit Ehefrau Pina und Jens Odera (sitzend).

swb-Bild: li

Aufmarsch der »Bolizei«

Närrische Originale Treffen sich in Friedingen

Friedingen (swb). Am Samstag, 28. Januar, findet in Friedingen ein Narrenpolizisten (Narrenbolizei)- und Narrenelterntreffen statt. In Absprache mit der Hegau-Boden-see-Narrenvereinigung führt der Narrenverein Kä-Stock Friedingen dieses Treffen durch. Die Idee ein Treffen durchzuführen liegt begründet in der jetzt 22-jährigen Amtszeit des Narrenbolizei Karlheinz Anhorn, genannt »Stift«. 1983 übernahm Stift dieses Amt und führt es bis zum heutigen Tage aus.

An Umzügen im Dorf führt er den Umzug im Bolizeihäs und Schelle an. Das Häs musste zwischenzeitlich mehrmals erweitert werden, zuletzt sogar neu geschneidert werden, da der Narrenbolizist aufgrund der vielen Veranstaltungen, die er in den vergangenen 22 Jahren für den Verein besucht hat, etwas auseinander ging. Auch ein Umzug nach Böhringen ließ Stift nicht davon abbringen, weiterhin die Funktion des Narrenbolizisten in Friedingen auszuüben.

Etwa 80 »Narrenbolizei« und 15 Narreneltern werden in Friedingen dabei sein. Um 19.11. Uhr findet

ab der Schlossberghalle in der Hausener Strasse, Um den Stock, Im Zinken (das heißt im alten Dorfker) ein Umzug statt. Im Anschluß findet in der Schlos-

sberghalle ab 20 Uhr eine öffentliche Veranstaltung statt. Dabei werden verschiedene Programme aufgeführt. Zur Unterhaltung spielt die Big Band »Dampflok«.



Der Friedinger »Stift« und die Narrenzung »Kä-Stock« sind die diesjährige Gastgeber des Narrenpolizistenreffens. Es findet am Samstag

swb-Bild: pr

Seminar für Trauernde

Singen (swb). Unter dem Titel »... doch mit dem Tod der andern muss man leben« (Mascha Kaleko) bietet das Bildungszentrum Singen (Zelgstraße 4) ein Trauerseminar am Freitag, 3. Februar (15.30-21 Uhr), und Samstag, 4. Februar (9-17.30 Uhr) an. Wenn ein nahe stehender Mensch gestorben ist, gerät das Lebensgefüge durcheinander.

Weil der Tod persönlich betrifft, wird das eigene Leben in Frage gestellt, zwischenmenschliche Beziehungen ändern sich, Lebenspläne, Lebensträume. Oftmals stellen Trauernde im Durchleben ihres Schmerzes und in ihrer Suche nach neuen (Über-)Lebensmöglichkeiten auf Unverständnis, obwohl sie doch ZuhörerInnen bzw. Verwandte und Geborgenheit.

Das Seminar lädt ein, sich mit Menschen in ähnlichen Lebenssituationen auszutauschen, über den Tod, die Trauer und das Leben damit nachzudenken, sich dem Unbegreiflichen in Bildern, Worten, durch Musik und meditativen Tanz anzunähern.

Info und Anmeldung: Bildungszentrum Singen, 07731/982590.

SUPER WSV

AUSSTELLUNGSSTÜCKE radikal reduziert

Ledergarnitur samtweiches Longlife-Leder, tabakbraun, best. aus: Sofa 2-sitzig links, große funktionale Rundecke, Sofa 2-sitzig, Recamiere mit variablem Rundhocker, Armlehne rechts, Sitz Federn 5.498,- **jetzt 3.998,-**

Ledergarnitur modernes italienisches Design, sehr hochwertig verarbeitet; samtweiches Reitanilinleder Longlife, dunkelblau, best. aus: Sofa 2,5-sitzig links, große Rundecke, Sofa 2-sitzig rechts, 1 Sessel 2.906,- **jetzt 2.198,-**

Ledergarnitur modernes Design mit alufarbenen Füßen, Federn, Leder Longlife dunkelblau, best. aus: Sofa 2-sitzig mit offenem Abschlusshocker links, große Rundecke, Sofa 2-sitzig Armlehne rechts, Sessel 2.896,- **jetzt 1.998,-**

Hochwertige Ledergarnitur ansprechendes Design, Farbe hellbraun, Sitz Federn, best. aus: Sofa 2-sitzig, Armlehne links, Rundecke, Sofa 3-sitzig Armlehne rechts, Sessel 3.805,- **jetzt 2.698,-**

Moderne Ledergarnitur Füße alufarbig, Sitz Federn, hochwertig verarbeitet; best. aus: Sofa offener Abschlusshocker links, Spitzzecke, Sofa 2,5-sitzig Armlehne rechts 1.978,- **jetzt 1.398,-**

Hochlehner Ledergarnitur ansprechendes, zeitloses Design, Leder anilin-gefärbt schwarz; best. aus: Sofa 2-sitzig, verstellbar mit TV-Funktion, Sofa 3-sitzig, 1 Hocker 2.596,- **jetzt 1.898,-**

Hukla Polstergarnitur Rundecke, sehr hochwertig verarbeitet, pflegeleichter Mikrofaser-Stoff, modernes Design, best. aus: Element 1-sitzig, Armlehne links, Element 2,5-sitzig, Element halbrund 2,5-sitzig rechts, 1 Hocker 3.396,- **jetzt 1.698,-**

Hochwertige Dreipunkt Ledergarnitur anlinierfähiges Dickleder, ansprechendes zeitloses Design, best. aus: Sofa 3-sitzig, 2 Sessel 6.939,- **jetzt 2.998,-**

Stoffgarnitur zeitloses Design, sehr hochwertig verarbeitet, pflegeleichter Mikrofaserbezug hellbeige mit abgesetzten Zierrücken; best. aus: Sofa 3-sitzig Armlehne links, Sofa 2-sitzig offener Abschlusshocker rechts, 1 Sessel 2.542,- **jetzt 1.898,-**

Hochwertig verarbeitete Polstergarnitur Sitz Federn, pflegeleichte Mikrofaser beige, Hochlehner; best. aus: Recamiere Armlehne links mit Bettkasten, Sofa 2-sitzig, Rundecke, Sofa 2-sitzig mit Hockerabschluss rechts klappbar, 1 Drehsessel 5.377,- **jetzt 2.988,-**

Hochlehner Polstergarnitur sehr aufwändig verarbeitet, pflegeleichter Novale-Bezug beige, Sitz Federn; best. aus: Sofa 3-sitzig offener Abschluss links, Rundecke, Sofa 2-sitzig rechts, 1 Sessel 1.977,- **jetzt 1.477,-**

Stil-Polstergarnitur Hochlehner, hochwertig verarbeitet, Sitz Federn; best. aus: Liegesofa 3-sitzig, 1 Sessel, 1 TV-Sessel elektrisch verstellbar mit Aufstieghilfe 3.135,- **jetzt 2.298,-**

Lauser Polstergarnitur sehr hochwertig verarbeitet, modernes Design, pflegeleichter Bellesime-Mikrofaserbezug; best. aus: Sofa 3-sitzig, 2-sitzig, Sessel 5.934,- **jetzt 2.998,-**

Moderne designorientierte Polstergarnitur der Firma Hummel international, ansprechender Mikrofaserbezug Terrakotta, mit Zierrücken in Absatzfarbe; best. aus: Sofa halbrund 2,5-sitzig links, Sofa halbrund 2,5-sitzig rechts 2.198,- **jetzt 1.498,-**

Anbauwand italienisches Design, hochwertig verarbeitet, Ausführung Kirschbaum, Absatz Lack weiß, ca. 300 cm breit 2.998,- **jetzt 1.998,-**

Moderne Anbauwand hochwertig verarbeitet, Korpus in naturfarben, Frontausführung Abdeckplatte Cappuccino Lack Hochglanz 1.898,- **jetzt 1.498,-**

Moderne Anbauwand Ausführung echt Buche furniert, Absatz weiß 1.728,- **jetzt 1.298,-**

Hochwertige Eck-Anbauwand der Firma Wüstmann, Buche vollmassiv verarbeitet, Maße ca. 380x190 cm 8.862,- **jetzt 5.998,-**

Moderne Anbauwand Ausführung Ahorn NB, Absatz alufarben 978,- **jetzt 699,-**

Gewinner Eck-Anbauwand hochwertig verarbeitet, Buche teilmassiv, Maße ca. 350x230 cm 4.724,- **jetzt 2.998,-**

Modernes Schlafzimmer Ausführung weiß, Absatz Wenge dunkel, best. aus: Kleiderschrank 5-türig, 3 Mattglastüren mittig mit Sprossen, Bettanlage 180 x 200 cm, Kombikommode mit Hängespiegel 1.485,- **jetzt 998,-**

Ansprechendes Einzel-Seniorenzimmer Ausführung Buche natur NB; best. aus: Kleiderschrank 4-türig mit Wohnelementen, Einzelbett verschiebbar nach links oder rechts, inkl. Bettsockelbeleuchtung 2.096,- **jetzt 1.598,-**

Überbau-Schlafzimmer Buche natur NB, Maße ca. 300x290 cm; best. aus: Doppelbett 180x200cm mit Anstelltüren links und rechts, Schrank-überbau, Eckkleiderschrank, Anbaukleiderschrank rechts 4-türig 1.898,- **jetzt 1.399,-**

Nolte Überbau-Schlafzimmer hochwertig verarbeitet, Buche NB, Maße ca. 340x290 cm; best. aus: Bett-Anstelltürme links und rechts mit Mattglastüren, Schranküberbau mit Falttüren, Doppelbett 180x200 cm mit Bettkasten im Kopfteil, Eckkleiderschrank, Anbaukleiderschrank rechts 4-türig 2.747,- **jetzt 1.998,-**

Jugend-Studiozimmer modernes Design, hochwertig verarbeitet, Ahorn/Abatz Alu weiß; best. aus: Kleiderschrank-Wohnkombination, TV-Teil, Schrittschranke, Best. 90x200cm mit Nachtkommode 2.557,- **jetzt 1.798,-**

Jugend-Studiozimmer moderne Ausführung Ahorn NB/Abatz alufarben, best. aus: Kleiderschrank 4-türig, 2 Spiegel mittig, kleine Wohnkombi-1.634,- **jetzt 1.198,-**

Nolte-Falttürenkleiderschrank Ausführung Kirschbaum NB, Absatz weiß, hochwertig verarbeitet 1.046,- **jetzt 599,-**

Nolte-Falttürenschränk Korpus Kirschbaum, Front weiß, verspiegelt, hochwertige Innen-Panorama-Einteilung mit Schubladen 1.637,- **jetzt 998,-**

Nolte Mehrzweckschrank 4-türig, ca. 200 cm breit, Kirschbaum NB, Absatz weiß, verspiegelt 998,- **jetzt 499,-**

Babyzimmer hochwertig verarbeitet, Birke teilmassiv; best. aus: Wickelkommode, Kleiderschrank 4-türig, ca. 150 cm breit, Falttüren, Kinderbett 70x140 cm, umbaubar 1.241,- **jetzt 848,-**

Ansprechende Garderobe hochwertig verarbeitet, Buche furniert, ca. 150 cm breit; best. aus: Hochschrank 2-türig, Schubladenkommode mit beleuchtetem Spiegel, Garderobenelement 1.098,- **jetzt 798,-**

Moderne Kompaktgarderobe Ahorn NB, Absatz orange, ca. 120 cm breit; best. aus: Hochschrank 2-türig links, Garderobenabaulement 549,- **jetzt 398,-**

Anbaugarderobe ansprechendes Design, ca. 180 cm breit, Ausführung Ahorn NB, Absatz Cappuccino; best. aus: Abschlussregal mit Schirmständer links, Hochschrank als Schuhschrank Garderobenelement inkl. Spiegel und Schubladenkommode 1.776,- **jetzt 799,-**

Estisch-Essischgruppe ansprechendes italienisches Design; best. aus: Tisch Untergestell Lederbezogen, maccabron, Glasplatte, 5 Stühle, Leder moca 2.236,- **jetzt 1.198,-**

Vogelauer-Essischgruppe hochwertige Massivholz-Verarbeitung Birke natur; best. aus: Bank mit Lehne und Polster, Tisch rechteckig mit Funktionsablage, Bank ohne Lehne 2-sitzig 3.609,- **jetzt 2.698,-**

Dazu passend: **Vitrinenbuffet** ca. 150 cm breit 3.084,- **jetzt 2.298,-**

Dazu passend: **Anrichte** mit ausziehbarem und verstellbarem Tisch 2.225,- **jetzt 1.698,-**

Hochwertige Esstischgruppe Buche massiv, Farbton Sahara hell; best. aus: 6 Stühle, 2 Armlehnstühle, pflegeleichter Novale-Bezug, Tisch rechteckig 200x100 cm 3.168,- **jetzt 2.189,-**

Esstisch-Gruppe Kolonialstil; best. aus: Tisch rechteckig, 6 Stühle 1.262,- **jetzt 889,-**

Wässner Eckbankgruppe Typ Athen, Buche teilmassiv verarbeitet, Maße ca. 190x145 cm 2.198,- **jetzt 1.498,-**

Wässner Bankgruppe Ausführung Ahorn natur; best. aus: Bankteil, Tisch ausziehbar, 2 Stühle 1.723,- **jetzt 1.198,-**

Wässner Eckbankgruppe Eiche natur; best. aus: Eckbank ca. 187x147 cm, Tisch ausziehbar, 2 Stühle 2.525,- **jetzt 1.898,-**

Eckbankgruppe Buche natur, Maße ca. 144x189 cm; best. aus: Eckbank, Tisch, 2 Stühle 1.798,- **jetzt 1.198,-**

Ausziehbare Eckbank Buche natur teilmassiv verarbeitet; best. aus: Eckbank ausziehbar, Tisch ausziehbar, 2 Stühle 2.048,- **jetzt 1.498,-**

Hochwertige Tischgruppe best. aus: Tisch, Untergestell Buche natur, Absatz Alu, Granitplatte, ausziehbar, 4 Stühle, 2 Armlehnstühle, modernes Alugestell 3.490,- **jetzt 2.398,-**

Moderne Esstischgruppe best. aus: Tisch rechteckig, Alugestell mit Mattglasplatte, 4 Stühle Alu 1.580,- **jetzt 898,-**

Moderne Esstischgruppe italienisches, ansprechendes Design; best. aus: Tisch, Gestell Alu, Platte rechteckig, ausziehbar, ca. 140x80 cm, 6 Stühle, Farbe Eiche Wenge 2.450,- **jetzt 1.898,-**

Anbauküche Ahorn NB, L-Form, Maße ca. 240x275 cm, moderne Planungsvariante, hochwertig verarbeitet, Geräte: Einbaueherd, Front Edelstahl, Glas-Ceranochfeld, Kaminabzug Edelstahl, Geschirrspüler integriert, Kühlschrank integriert, Einbauspiele Edelstahl 2.998,- **jetzt 1.898,-**

Nobilis-Anbauküche hochwertige Frontverarbeitung, Buche NB, Absatz granitfarben, Kanten allseitig gerundet, U-Form; Maße 290x285x185 cm, mit Ansatzzehe, interessante hochwertige Planungsvariante mit Auszugsschränken; Geräte: Einbaueherd, Kaminabzug, Kochplatte, Kaminabzug Edelstahl, Geschirrspüler Edelstahl und Kühlschrank integriert 3.998,- **jetzt 2.498,-**

Nolte Küche Credo hochwertige Frontausführung, Eiche natur NB, Kanten allseitig gerundet, U-Form; Maße ca. 280x230 cm mit Ansatzzehe, sehr aufwändige, hochwertige Planungsvariante, Elektro-Geräte Miele, großer Kühlschrank integriert, Geschirrspüler, Front Edelstahl, integriert, Einbaueherd, Kaminabzug, Kaminabzug, Glas-Ceranochfeld, Mehrkreis, Kaminabzug, Edelstahl, Einbau-Dampfgarer, hochwertige Franke-Spüle aus Granit grau 14.942,- **jetzt 7.998,-**

Nolte Einbauküche Fiano, Buche hell NB, L-Form, Maße ca. 235x285 cm, moderne, interessante Planungsvariante, hochwertige Schrankausstattung mit Topf- und Vorrats-Auszügen, Geräte Constructa, Einbaueherd, Kaminabzug, Glas-Ceranochfeld, Kaminabzug, Kaminabzug, Geschirrspüler integriert, Front Edelstahl, großer Kühlschrank integriert 5.998,- **jetzt 3.998,-**

Nobilis Anbauküche Front Buche NB, Kanten gerundet, Absatz Alu, L-Küche, Maße ca. 285x215 cm, Einbaugeräte: Herd Edelstahl, Glas-Ceranochfeld, Kaminabzug, Kaminabzug, Geschirrspüler integriert, Front Edelstahl, Kühlschrank integriert 3.198,- **jetzt 1.998,-**

Einbauküche L-Form, Frontausführung Buche NB, Absatz Alu, Kanten gerundet, Maße ca. 285x300 cm, moderne Planungsvariante mit vorgezogener Einbaupüle, hochwertige Geräte AEG: Einbaueherd, versenkbare Schallknebel und Schalluhr, Glas-Ceranochfeld, Mehrkreis, Kaminabzug, Edelstahl, Spülmaschine integriert, Front Edelstahl, integrierter Kühl-Gefrier-Schrank, Keramik-Einbaupüle Villoray & Boch 6.998,- **jetzt 3.498,-**

Hochwertige Habemat-Einbauküche L-Form, Maße ca. 330x245 cm, hochwertige Frontausführung Ahorn NB, Absatz hellblau mit Stangengriff, aufwändige Planungsvariante mit vorgezogenem Einbaueherd, gerundete Schubladenelemente, hochwertige Einbaugeräte der Firma Neff: Herd Front Edelstahl, Glas-Ceranochfeld, Kaminabzug, Kaminabzug, Spülmaschine integriert, Kühlschrank integriert, hochwertige Keramik-Einbaupüle Villoray & Boch 7.998,- **jetzt 3.998,-**

Schnell sein lohnt sich!

ZWISCHEN-VERKAUF VORBEHALTEN!

Alles ABHOLPREISE

BRAUN MOBEL CENTER

Singen

Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 077 31-875 80 · www.braun-mobel.de

Lieferung und fachgerechte Montage gegen fairen Aufpreis möglich!

ANZEIGEN

Duschkabinen jetzt 30 – 50 % gespart
Sonderanfertigungen u. Montagen unser Spezialgebiet
Glashandel: Radolfzell, Löwengasse 10
www.duschkabinenbestpreis.com // Tel. 07732/98899

Nähmaschine defekt?
Eigene Werkstatt
Nähmaschinen
müller
Poststraße 10
78315 Radolfzell
Tel. 07732/53446

FÜHRERSCHEIN
preisgünstig, MPU kein Hindernis
Leopold • Weingarten
07 51 / 4 22 26 od. 01 70 / 2 18 29 89

Wochenblatt
Leser Reisen
78224 Singen, Hadwigstr. 2a
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannweiler Str. 2

8 Tage Mandelbaumblüte auf Mallorca im 4-Sterne-Hotel
S'Olivera in Puguera
3. - 10.2.2006 **HP € 475,-**

8 Tage Türkische Riviera
im 5-Sterne-Hotel inkl. 2-Tages-Ausflug nach Pammukale und
Tagesausflug nach Antalya
16. - 23.3.2006 **HP € 375,-**

Neu! 8 Tage Türkische Ägäis
im 5-Sterne-Hotel inkl. 2-Tages-Ausflug nach Pammukale und
Tagesausflug nach Ephesus
9. - 16.5.2006 **HP € 495,-**

Bustransfer zum/ab Flughafen Stuttgart im Reisepreis enthalten.
Da es sich um eine begrenzte Anzahl von Flugplätzen handelt,
empfehlen wir Ihnen eine rechtzeitige Anmeldung!

Bernina- und Glacier-Express
Zwei Höhepunkte an einem Wochenende!
Busfahrt im modernen Reisebus, Zugfahrt im Bernina- u. Glacier-Express
4-Sterne-Hotel in Laax mit Wellnessbereich
26. - 27.8.2006 **HP € 255,-**

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations-
und Buchungunterlagen beim VERANSTALTER:
GROWE
Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

Neue (T)Raumdecke an einem Tag!
Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!
Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771
PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 • 78194 Immendingen

WASCHTAG IST IMMER!

- Neu in Singen: be-wasch - die 'andere' Wäscherei
- waschen, bügeln, legen für Privatkunden und Gewerbe
- 24-Stunden-SB-Terminal rund um die Uhr offen
- Aktionspreise vom 30.1. bis 5.3.06

Tag der offenen Tür am 29.1.06 +++
11 - 17 Uhr +++ Live-Demos +++
Live-Band +++ Essen & Trinken



be-wasch gGmbH
Behinderten Wasch- und Schulungszentrum
Gottlieb-Daimler-Straße 1
78224 Singen
Telefon 0 77 31 - 79 73 - 3
www.be-wasch.de

MITGLIED IM PARITÄTISCHEN
WOCHENFÄHRIS-
VERBAND

be-wasch

ÄRZTETAFEL

Neue Pilates-Kurse
ab 07.02.2006

Information u. Anmeldung:
Praxis für Physiotherapie
und Krankengymnastik
Ulrike Hanagarth
Freiheitstr. 23, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 91 17 62
Gebühren werden z.T. von den
Kassen erstattet.

Praxis Dr. H. Fahr

FA Innere Medizin - Gastroenterologie
Feldbergstraße 8 - 78224 Singen
Telefon 07731/94 72 94
Urlaub vom
6.2. - 15.2.06
Vertretung durch:
Dr. Axmann, Dr. Stadie, Dr. Zachmann
Für Endoskopien: Dres. Amann, Hahn &
Henke, Radolfzell (6.2.-7.2.06)
Dr. Gestefeld (8.2.-15.2.06)

Dr. med. Uta Köbler
Frauenärztin + Akupunktur
Hegaust. 14 • 78224 Singen
Telefon 07731/6 13 66

Wir machen Urlaub
vom 6.2. - 10.2.06
Vertretung:
B. Stark, Tel. 4 66 66,
Dr. R. Stauss, Tel. 6 72 67

Praxis Dr. Thaktsang
Facharzt für Allgemeinmedizin,
Spezielle Schmerztherapie, Sportmedizin,
Chirotherapie, Naturheilverfahren
Kaufhausstr. 5, 78315 Radolfzell
www.thaktsang.de
Tel. 0 77 32 - 9 24 40

Aus gegebenem Anlass
haben wir unseren Praxis-
urlaub verschoben, daher
ist die Praxis auch vom
06.02. - 10.02.06 geöffnet.

PRAXISERÖFFNUNG am 27.1.06 16:00 – 19:00 Uhr
dr. nicole ludwig
fachärztin für Allgemeinmedizin
Praxis für klassische Homöopathie
Hausherrenstr. 40, 78315 Radolfzell, Tel. 07732 941402

Event lounge **Chirurg's Centrum**
Ludwigstr. 5 • 78224 Singen
NEU !!!
Salsa Workshop, Samstag, 04.02. 18:00 Uhr
Fiesta de la Noche, Freitag., 17.02. 21:00 Uhr
Single trifft Single, Freitag., 03.03. 21:00 Uhr
Info: www.kmds.de
Wie immer !!!
Mittwochs 14:30 Uhr
Samstags 20:30 Uhr
Sonntags 15:00 Uhr

BEILAGENHINWEIS
Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:
Gesamtausgabe: Sport Müller GmbH, Singen
Schellhammer, Singen
Teilausgaben: PLUS Warenhandels-gesellschaft
Wohnland Hauber, Orsingen
Wochenblatt
Singer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Am Samstag, 28.1.2006, erhalten Sie durch unsere Zusteller das IMPULS zum
Wochenende mit folgenden Prospekten:
Gesamtausgabe: OBI, Singen
Teilausgaben: Reddy Küchen & Elektro, Singen
Narizella Ratoldi, Radolfzell
Quelle Technorama, Singen
Gute Tipps & gute Angebote
IMPULS
ZUM WOCHENENDE
Zustell-Service
Frau Christine Hans
Telefon 0 77 31/88 00-30

Grundschüler entdecken
die Freude am
Schreiben, Lesen, Rechnen
Unser maßgeschneiderter Unterricht
ist die erfolgreiche Hilfe. Lernen in
verständnisvoller Atmosphäre mit
einfühlsamen Lehrkräften. Damit Ihr
Kind gerne zur Schule geht.
Vertrauen Sie unserer
Erfahrung.
Sprechen Sie mit uns:
Mo.-Fr. 14-17 Uhr.
PÄDAGOGISCHE
SCHÜLER-
FÖRDERUNG
Singen • Schaffhauser Str. 10 • ☎ 0 77 31/69 58
www.schueler-foerderung.de



Auch im Winter
das Richtige
zum Lesen

Wochenblatt

MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber



city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo.-Fr. 9.00-19.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00	Mo.-Fr. 8.00-19.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00
Sa. 8.00-18.00	Sa. 8.00-20.00	Sa. 8.00-18.00	Sa. 8.00-18.00

Fleisch, Wurst und Geflügel

KNÜLLER		KNÜLLER	
Schäufele goldgelb geräucht	1 kg 4.99	Bayr. Bierwurst	100 g 0.79
Rinderbraten aus der Schulter	1 kg 7.99	Spanischer Hinterschinken gekocht, mild und saftig	100 g 0.99
Pollo fino Hähnchenspezialität aus der Keule	1 kg 8.99	Lyoner	100 g 0.59
Lammkeulenbraten o. Kn. kratzertig	100 g 1.39	Gef. Schweinebauch gebraten, 3-fach sortiert	100 g 0.99

Obst und Gemüse

Broccoli feiner, herzhafter Geschmack, kalorienarm, mit viel Vitamin C	1 kg 1.99	Birnen Abate Fetel schmelzend, mildes Aroma Italien, Hkl. I	1 kg 1.79
Eissalat große, ergiebige Köpfe Spanien, Hkl. I	Stück 0.99	Bio-Kiwis voller Vitamine Italien, Hkl. I	Stück 0.29

Frisch-Fisch

Seelachsfilet	100 g 0.69	„Brados“ Kaltgeräuchertes Heringsfilet	100 g 1.19
Rotbarschfilet	100 g 1.69	Friesische Dillhappen	100 g 1.19

Käse frisch von der Theke

Zott Allgäutaler 45% Fett i. Tr., mild-nussartiger Hartkäse	100 g 0.59	Holl. Zikko Ziegenkäse 48% Fett i. Tr., pikanter Schnittkäse aus Ziegenmilch	100 g 1.39
Französischer Gérardmont 64% Fett i. Tr., auch leicht 30% Fett i. Tr.	100 g 1.19	Bresso Kräuter 60% Fett i. Tr., sahnige Frischkäsezubereitung	100 g 0.99

Tiefkühl - Molkerei

Wagner Steinofen Pizza verschiedene Sorten, tiefgefroren z. B. Salami 320 g (kg = 6.22), Speciale (kg = 5.69) Packung je	1.99	Landliebe Schlagsahne 32% Fettgehalt (1000 ml = 2.58) 500-ml-PET-Fl.	1.29
Langnese Cremissimo Eiscreme verschiedene Sorten, tiefgefroren 900-/1000-ml-Packung	2.59	Rama Original (100 g = 1.38) 500-g-Becher	0.69
Iglo 15 Fischstäbchen zum Frittieren „Frittura di pesce“, tiefgefroren (1000 g = 3.98) 450-g-Packung	1.79	Biskin zum Braten & Frittieren 1-kg-Stange	1.79

Sortiment

Melitta Café Auslese, Auslese mild, Harmonie, Harmonie entkoffeinert oder Café Montana, vakuum, gemahlen (1000 g = 6.98) 500-g-Packung je	3.49	Ariel Compact, Compact mild oder Color mild oder Color 18 + 3 Wasch- ladungen, Ariel Tabs, Color Tabs 30er	3.99
Jacobs Caffè Crema oder Espresso Ganze Bohne 1-kg-Packung	9.99	Mumm Sekt Dry (1 l = 5.99) 0,75-l-Flasche	4.49
Barilla ital. Teigwaren verschiedene Sorten (1000 g = 1.58) 500-g-Packung je	0.79	Amaro Ramazotti Kräuterlikör 30% Vol. (1 l = 12.84) 0,7-l-Flasche je	8.99

Getränkemarkt:

Becks Bier

(1 l = 1.25)
Kiste mit 20 x 0,5-l-
Flaschen
zzgl. 3.10 € Pfand

12.49

Weintipp der Woche

2004er Johanniter
Trollinger

1-l-Flasche **2.99**

Keine Lustreise nach München

Singen (of). Hohe Brandungswellen schlägt gegenwärtig der Skandal um Lustreisen für Kommunalpolitiker, die von EON/Ruhrgas auf Kosten der Gaskunden großzügig durchgeführt wurden und wo es jetzt um die Frage geht, inwiefern hier Begriffe wie Bestechung oder Vorteilsnahme greifen werden.

Die Brandungswellen des Skandals sind inzwischen auch in der Region angekommen, denn schnell hatte sich anhand der Nachrichtenlage als Gerücht herumgespro-

chen, dass auch Singens neuer OB Oliver Ehret, begleitet von den Gemeinderäten Manfred Engesser, Wolfgang Werkmeister, Peter Schwarz (CDU) und Manfred Bassler (SPD) in November vom hiesigen Gasversorger Thüga nach München auf eine »Lustreise« zu einem Spiel des FC Bayern München in die Allianz-Arena eingeladen worden sei.

Dass diese Reise stattgefunden hatte, bestätigte denn auch der Pressesprecher der Stadt Singen, Michael Hübner auf Anfrage des Wochen-

blatt. Eine »Lustreise« sei das aber keinesfalls gewesen, denn man sei zu einer Beiratsitzung in München gewesen, die jährlich stattfindet und die auch schon Amtsvorgänger Andreas Renner mit den weiteren Gemeinderäten als Beiräte wahrgenommen habe. Diese Sitzung, so erklärte Pressesprecher Hübner habe in der »Thüga-Loge« in der Allianz-Arena stattgefunden, im Anschluss daran habe man gemeinsam aus der Loge heraus ein Spiel des FC Bayern München gesehen. Hübner betonte, dass der Beirat keine energiepolitischen Entscheidungen wie etwa die Erhöhung des Gaspreises treffen könne, der Beirat sei im Zuge der Übertragung der im Jahr 2000 aufgelösten »Energieversorgung Singen« geschaffen worden und Tage zwei mal pro Jahr, einmal im Hegau und einmal in München. Es sei durchaus in der Wirtschaft üblich, dass man im Anschluss an solche Sitzungen auch zum Essen eingeladen werde oder eben in diesem Falle ein Fußballspiel sehe. Dafür, so vermutet Pressesprecher Hübner, habe das Unternehmen Thüga wohl auch diese Loge gekauft und investiert, da die Thüga so wie in Singen viele lokale Allianzen pflege. Das Gas- und E-Werk Singen ist eine Tochtergesellschaft der Thüga.



Singens OB Oliver Ehret kam als Fußballfan im November nach einer Arbeitssitzung des Thüga-Beirats in die Gunst eines Fußballspiels des FC Bayern in München: das sei keine »Lustreise« gewesen, betonte die Pressestelle der Stadt Singen. swb-Bild: of/archiv

Arztvortrag für Diabetiker

Konstanz (swb). Die AOK Landkreis Konstanz veranstaltet am Mittwoch, 25. Januar um 19 Uhr in ihrem Konstanzer Kunden Center einen Arztvortrag über »Diabetes und AOK-Curplan - ein Schritt zu mehr Lebens-

qualität«. Der Vortrag wird von Dr. med. Wolf-Rüdiger Klare, leitender Diabetologe, gehalten. Schwerpunkt des Vortrags sind medizinische Informationen und die Vorstellung des Patientenbetreuungsprogramms Curplan.

Die Ernährungsberaterin Monika Fassel wird dazu Bewegungs- und Ernährungsangebote für Diabetiker vorstellen. Der Eintritt zum Vortrag ist frei und ohne Voranmeldung möglich. Weitere Infos unter: 07531/283-288

Engagierte Kräfte

Neuer Chefarzt der Kinderklinik in Singen

Singen (of). Zum 1. April wird Priv. Doz. Dr. med. Andreas Trotter neuer Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche am Hegau-Bodensee-Klinikum in Singen. Das wurde am gestrigen Dienstag im Rahmen einer Pressekonferenz in Singen offiziell bekannt gegeben. Der ärztliche Direktor Prof. Dr. Guido Hack freute sich: »Wir sind sehr glücklich, einen so qualifizierten Nachfolger für Professor Schwenk gefunden zu haben und sind uns sicher, dass er das Leistungsspektrum der Klinik für Kinder und Jugendliche sinnvoll ergänzen wird.«

Zuvor war Dr. Trotter Chefarzt der Klinik für Kinderheilkunde und Jugendmedizin am Klinikum Duisburg und somit bereits an einem Perinatalologischen Zentrum tätig. Auch das Hegau-Bodensee-Klinikum bietet einen solchen Schwerpunkt »rund um die Geburt« an. Die Neonatologie mit pädiatrischer Intensivmedizin (für Frühgeborene) und die geburtsärztliche Abteilung mit großer Er-

fahrung auf dem Gebiet der Perinatalmedizin ermöglichen neben der Regelversorgung auch die Versorgung von Risikoschwangeren und Frühgeborenen auf hohem Niveau.

Das Perinatalzentrum wird einen Tätigkeitsschwerpunkt für den neuen Pädiater darstellen. Der Spezialist für Kinderkardiologie, Neonatologie und pädiatrische Inten-



Andreas Trotter wird zum 1. April die Kinderklinik im Hegau-Klinikum in Singen übernehmen.

sivmedizin war im Auswahlprozess von Anfang an der Wunschkandidat der Singener, da er neben seinen Spezialgebieten auch die allgemeinen Kinderheilkunde gut vertreten kann. Den aus Kenzingen im Breisgau stammenden Kinderarzt zog es in den Hegau: »Ich bin der Region heimlich sehr verbunden. Deshalb war es immer mein Ziel, hier in der Region zu einer möglichst umfassenden und guten medizinischen Versorgung der Kinder und Jugendlichen beizutragen. Die Klinik für Kinder und Jugendliche in Singen zeichnet sich durch engagierte und qualifizierte Ärzte und Pflegekräfte aus, ist sehr modern ausgestattet und technisch auf dem neuesten Stand. Das Klinikum mit seinen Fachabteilungen bietet viele Möglichkeiten zur interdisziplinären Zusammenarbeit. Die verkehrstechnisch günstige Lage macht das Klinikum zu einer zentralen Anlaufstelle für die medizinischen Versorgung der Region. Ich freue mich auf meinen Arbeitsbeginn.«

INTERSPORT®

INTERSPORT SCHWEIZER SINGEN UND RADOLFZELL

WSV
30% 50% bis zu 70% reduziert

Lowa Klondike II GTX Mid
Leicht-Trekkingschuh mit GoreTex 124,95*
€ 99,95

Asics 2100
Laufschuh Herren Damen + Gel-Dämpfung 119,95*
€ 79,95

Lowa Kathmandu
Trekkingschuh mit GoreTex Damen + Herren 169,95*
€ 129,00

Head XRC
Ski-Set inkl. Bindung
statt € 299,95* **nur € 199,95**
Atomic Izor 7.5
Allroundcarver inkl. Bindung
statt € 469,00* **nur € 299,95**
Blizzard Passion
Superleichte Ladyski inkl. Bindung
statt € 349,95* **nur € 249,95**

Salomon Verse
Sott-Skischuh Damen + Herren 179,95*
€ 99,00

Double Sixx Cobra
Snowboard inkl. Bindung C30 Setpreis 279,95*
€ 149,95

500 Fitness-Oberteile
MEXX
etirel ESPRIT
€ 15,00

Crazy Creek Rave
Snowboard inkl. Bindung Setpreis 329,95*
€ 179,95

Skijacken Damen + Herren
etirel NIKE COLMAR LUHTA
€ 49,00

*alle Artikel sind Auslaufmodelle und nicht in allen Größen und Längen verfügbar. Irrtümer vorbehalten. Diese Preise sind ehemalige, unverbindliche Preisempfehlungen des Herstellers.

INTERSPORT®

SCHWEIZER

Singen · Erzbergerstraße 1b
Tel. 0 77 31 / 6 42 50

Radolfzell · Marktplatz
Tel. 0 77 32 / 94 69 30

info@intersport-schweizer.de · www.intersport-schweizer.de

Geschenkkideen von Intersport Schweizer

Sportkalender

Tischtennis

Südbadenliga, Damen
Samstag, 28. Januar, 18 Uhr:
 TTC Mühlhausen - TTC Wiesloch-Baieral

Südbadenliga, Herren
Samstag, 28. Januar, 18.30 Uhr:
 TV Mosbach - TTC Mühlhausen

Sonntag, 29. Januar, 10 Uhr:
 TTC Mühlhausen - SV Ottenau II

Handball

Oberliga (BW) Herren
Sonntag, 29. Januar, 16.30 Uhr:
 SV Fellbach - DJK Singen

2. Bundesliga Frauen
Freitag, 27. Januar, 20.30 Uhr:
 SV Allensbach - TuS Metzingen

Südbadenliga, Herren
Samstag, 28. Januar, 20 Uhr:
 TV Sandweiler - TV Ehingen
 TuS Steißlingen - TuS Durmersheim

Oberliga (BW) Damen
Samstag, 28. Januar, 18 Uhr:
 SG Hugsweiler/Lahr - TV Ehingen

Auf der Piste durch Schaffhausen

Schaffhausen (swb). Raus aus der warmen Stube und rauf auf den Herrenacker nach Schaffhausen heißt es am Mittwoch, 1. Februar beim Finale des Coop City Sprint. Auf der gut einen Kilometer langen Schnee-Piste vom Münsterplatz auf den Herrenacker werden die Langläufer drei Runden drehen, Ziel ist vor der Tribüne beim Stadttheater. Der Startschuss fällt um 17 Uhr mit den ersten Vorläufen, die Viertelfinals beginnen um 19 Uhr und das Finale steigt gegen 21 Uhr und wird in Vierergruppen im K.O.-Sprint durchgeführt. Jeweils die zwei Besten sind für die nächste Runde qualifiziert. Die Resultate zählen für den Swiscom Cup 05/06 und sind Teil der FIS-Punkte Wertung.

Die Konkurrenz überflügeln

Mühlhausen-Ehingen (swb). Die Damen des TTC Mühlhausen rüsten sich für den Kampf gegen den Abstieg aus der höchsten Spielklasse in Gesamtbaden. Mit einem Sieg gegen den direkten Mitkonkurrenten aus Wiesloch-Baieral, der am Samstag, 18 Uhr in der Eugen-Schädler-Halle antritt, möchte man diesen, der nur einen Platz und einen Pluspunkt vor Mühlhausen liegt, überflügeln und somit die Abstiegssplätze verlassen. In der Hinrunde war es mit 8:6 eine knappe Entscheidung zu Gunsten der Nordbadenerinnen. Damals spielte Mühlhausen jedoch nicht gerade in Bestform. Im Rückspiel möchte man mit einer konzentrierten, soliden Leistung den Aufwärtstrend der letzten Spiele fortsetzen, um so die abgesteckten Ziele so schnell wie möglich erreichen zu können. Der TTC Mühlhausen spielt mit: 1. B. Martin, 2. O. Yermakovich, 3. S. Finkernagel, 4. S. Lamminger, 5. R. Winkler. Weitere Informationen gibt es im Internet unter: www.ttc-muehlhausen.de

Sensation war zum Greifen nah

Fast hätten die »Bären« dem Tabellendritten ein Bein gestellt

Singen (mu). »Fast hätten wir sie im Sack gehabt«, bedauerte Andy Lemke kurz nach dem Schlussspielf eines nervenaufreibenden Handballkrisis seiner »Bären«. Doch erneut sprang nur ein Punkt für das Tabellenschlusslicht der Oberliga Baden-Württemberg raus, obwohl zwei Punkte gegen den Tabellendritten, der HBW Balingen/Weilstetten II, greifbar nahe lagen.

»Das war eine geniale Leistung«, freute sich Lemke mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Denn die Leistungssteigerung seiner Jungs war nicht zu übersehen und hätte seiner Meinung nach mit einem Sieg belohnt werden müssen.

Besonders in der ersten Halbzeit überzeugte das Team um Dennis Essich, der trotz Kapselriss eine ausgezeichnete Partie lieferte. Hochkonzentriert ging die DJK-Abwehr zu Werke, musste aber nach 25 Minuten einen schmerzhaften Dämpfer weg stecken. Stefan Wiest sah nach einem rüden Foul rot.

Dennoch ließen sich die »Bären« nicht aus dem Tritt bringen, zogen auf 15:12 davon ehe die Gäste das Halbzeitergebnis bis auf 15:14 korrigierten. Maßgeblichen Anteil an der Gesamtleistung der Hausherrn im Münchried hatte Keeper Martin Sermek, der zwei Siebenmeter parierte und mit tollen Reflexen beeindruckte.

Die zweite Hälfte begann hektischer, war durch leichtsinnig vergebene Chancen der »Bären« ge-



Kreisläufer Stefan Amann von den Singener »Bären«: Energisch im Angriff und eine Stütze in der Abwehr. swb-Bild: ts

kennzeichnet und die Handballfans auf den Rängen befürchteten bereits Schlimmes.

Sie wurden aber überrascht: Singen setzte sich nach einem sehenswert kombinierten Tempogegeß und Treffern von Stefan Amann sowie Markus Reck auf 21:18 ab und die Sensation war zum Greifen nah. Doch der Dämpfer folgte auf den Fuß: Binnen fünf Minuten und in Unterzahl gelang den Gästen der 22:22-Ausgleich. In den verbleibenden zehn Minuten schenkten sich die Kontrahenten nichts.

Die Führung wechselte von Angriff zu Angriff und die Nerven der Spieler lagen blank. Beim Stande von 28:28 standen sich - dezimiert durch Zeitstrafen - vier und drei Feldspieler gegenüber, ehe Dennis Essich seine gute Leistung mit der 29:28-Führung krönte. Doch im letzten Angriff nutzte Balingen seine Chance auf einen Punkt und erzielte den 29:29-Endstand.

Dickes Lob verteilte der »Bären«-Coach besonders an seinen Torhüter, der »trotz Trainingsrückstand

des eine Bombenleistung gezeigt hat«.

Auch wenn sich am Tabellenstand der DJK Singen nichts geändert habe, so Andy Lemke, »dieses Spiel wird uns Motivation für die nächste Auswärtspartie gegen den Tabellenzehnten in Fellbach geben«. Die Tore für die DJK Singen erzielten: Markus Reck (8/4), Christian Mierzwa (5), Dennis Essich (4), Stefan Amann, Sebastian Mücke und Gabor Soos mit je drei sowie Stefan Wiest (2) und Dominik Domin (1).

HANDBALLSZENE

(le). Fünf Punkte aus drei Spielen, fast wäre es für die Hegau-Vereine ein absolut erfolgreiches Wochenende geworden.

Doch während die Frauen und die Männer des **TV Ehingen** zu hohen Siegen kamen und damit etwas für das Torverhältnis tun konnten, reichte es für die **Singener »Bären«** im Heimspiel gegen den Tabellendritten aus Weilstetten trotz einer Leistungssteigerung wieder nur zu einem Punkt. Das ist auf Dauer zum Leben zu wenig und zum Sterben zu viel. Aber vielleicht klappt es ja auch einmal auswärts, z.B. am Sonntag beim Tabellenzehnten in Fellbach.

Zum Glück für die DJK verloren am vergangenen Wochenende bis zum Tabellenzwölften alle Teams, die vor ihnen in der Tabelle stehen, so dass der Abstand zum rettenden Ufer nicht größer geworden ist. Gespannt darf man auch den **TuS Steißlingen** sein, bei dem nach fast 20 Jahren Bernd Mankiewicz wieder auf der Bank sitzt, der nach Aussage von Abteilungsleiter Lothar Ray die Mannschaft so lange betreuen soll, bis der Verein einen geeigneten Nachfolger für Uwe Rathke gefunden hat. Der Tabellenfünfte aus Durmersheim dürfte ein echter Prüfstein werden. Für beide Ehinger Mannschaften sind weitere Erfolge in Hugsweiler und Sandweiler durchaus möglich.

Baden-Württemberg-Oberliga Frauen
TV Ehingen - TV Sinshheim 36:19 (17:13). Der TV Ehingen hatte eigentlich nur in der Anfangsphase mit dem Schlussspiel aus Sinshheim Schwierigkeiten. Zu viele technische Fehler und fehlende Konzentration beim Abschluss erlaubten es den Gästen lange Zeit dran zu bleiben. Doch

als die Maschinerie bei den Hausherrinnen ins Laufen kam, gab es kein Halten mehr.

Dem begeisterten Tempohandball hatten die Sinshheimerinnen, die in der gesamten zweiten Halbzeit nur zu 6 Toren kamen, nichts mehr entgegen zu setzen und ergaben sich ihrem Schicksal. Der Sieg der Ehingerinnen, die sich nun, bei einem Sieg in Hugs-



Bianca Boldt gehört zu den Leistungsträgerinnen beim TV Ehingen. swb-Bild: ts

weiler am kommenden Wochenende, in der Spitze festsetzen wollen, geht auch in der Höhe in Ordnung. Die erfolgreichsten Werferinnen waren diesmal Bianca Boldt mit 9 und Jennifer Tillner mit 6 Treffern.

Südbadenliga Männer
TV Ehingen - TuS Oberhausen 42:23 (19:13). Auch die Männer des TV Ehingen starteten gegen Oberhausen mit Anlaufschwierigkeiten. Die Abwehr war zu passiv und so konnten die Gäste das Spiel bis zum 10:9 in der 20. Minute offen gestalten. Doch danach stabilisierte sich die Abwehr und der Angriff konnte aus provozierten Fehlern Kapital schlagen. Über 14:10 zogen sie bis zur Pause schon mit 6 Toren davon. In der zweiten Spielhälfte sahen die Zuschauer dann eine einseitige Angelegenheit.

Ehingen zog immer weiter davon und schaltete auch nach der deutlichen Führung mit über 10 Toren nicht zurück.

Mit großem Einsatz und hervorragender Laufbereitschaft spielte sich die Mannschaft den Frust der letzten nicht so gut gelungenen Spiele von der Seele und gewann, auch in der Höhe verdient, gegen eine sich aufgebende Mannschaft aus Oberhausen, für die diese Niederlage wohl das Aus in der Südbadenliga bedeutet.

Erste Konsequenzen zog Spielertrainer Christian Fischer, der auf Grund der deprimierenden Leistung seines Teams nach dem Ende der Partie das Handtuch warf. Am Torreigen der Ehinger beteiligte sich fast die gesamte Mannschaft.

Am erfolgreichsten waren dabei Mirko Ilgenstein mit 8, Markus Schoch mit 7, Thorsten Pfaff mit 6 und Ingo Dreher mit 5 Treffern.

Zum Auftakt eine harte Nuss

Mühlhausen-Ehingen (swb). Gleich zum Rückrundenstart bekommt die 1. Herrenmannschaft des TTC Mühlhausen mit dem TV Mosbach eine harte Nuss vorgesetzt.

In der Hinrunde war das Spiel zwischen den beiden Teams ein Kampf auf Biegen und Brechen mit besseren Ende für den TTC Mühlhausen. Die Mosbacher haben sich in der Vorrunde etwas unter Wert verkauft und mussten mit dem 4. Tabellenplatz zufrieden sein.

Etwas geschwächt haben die Gebrüder Frick und die Doppelpaarungen. Und genau da möchte der TTC Mühlhausen erneut die Hebel ansetzen, um auch die Rückrundenpartie gegen die Mosbacher erfolgreich zu gestalten und die Punkte zu holen.

Am Tag darauf gastiert der SV Ottenau II im Hegau. Ottenau hat die Hinrunde auf dem 7. Tabellenplatz abgeschlossen, war aber als einzige Mannschaft in der Lage, dem TTC Mühlhausen eine Niederlage beizufügen, was für Mühlhausen den Verlust der Herbstmeisterschaft bedeutete.

Dieser Stachel sitzt bei den Einheimischen immer noch tief und soll deshalb im Rückspiel am Sonntag ab 10 Uhr mit einem Sieg gegen das Team aus dem Murgtal wieder gezogen werden.

Der TTC Mühlhausen spielt in beiden Begegnungen am Wochenende mit folgender Aufstellung: 1. G. Winkler, 2. R. Stumper, 3. P. Dannegger, 4. M. Lamminger, 5. F. Schädler, 6. F. Schneider.



Er freute sich riesig über den Gesamtsieg der Crosslaufserie vor heimischen Publikum: Frank Karotsch von der TG Stockach.

swb-Bild: privat

Frank Karotsch holt sich den Titel

Stockach (swb). Im letzten Lauf der Hegau Bodensee Crosslaufserie hat Frank Karotsch von der ausrichtenden TG Stockach vor heimischem Publikum seine Dominanz eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Hier ließ er dem Mitfavoriten Raphael Arnold (Leipzig) keine Chance, baute in den vier zu laufenden Runden souverän seinen Vorsprung aus und siegte auf seiner 7,5 km langen Hausstrecke in 20:56 Minuten.

Der Stockacher ist somit bestens gerüstet für die Baden-Württembergischen Crossmeisterschaften, die am 4. März auf der gleichen Strecke ausgetragen werden.

Der 2. Platz belegte mit deutlichem Abstand Phillip Beyer (LG Uni Konstanz) in 22,13 Minuten vor Norbert Utz (LT Hohenfels). Bei den Frauen siegte Barbara Dietterle (LG Uni Konstanz), die in der Stockach wegen des schweren Parcours eine Nullrunde einlegte, vor Regina Kempf (TG Stockach) die 27,19 Minuten für die Strecke benötigte. Dritte wurde Ilona Wohriska (LT Steißlingen).

Baustoff-Fachhandel holt kräftig auf

Der Gesamtumsatz der 1026 Mitgliedsfirmen im Bundesverband Deutscher Baustoff-Fachhandel e.V. (BDB), München, ist 2005 auf 12,05 Milliarden Euro gesunken. Im Vorjahr hatte er noch 12,36 Milliarden Euro betragen. Dies ergab die Blitzumfrage des Verbandes zum Jahresbeginn. Die Umsatzentwicklung im zweiten Halbjahr war deutlich positiver als im ersten Halbjahr. Mitte 2005 wurde noch ein Minus von 6,38 Prozent im Vergleich zum Vorjahreszeitraum gemeldet, Ende 2005 lediglich ein Minus von 2,50 Prozent. Hauptursache für den Umsatzrückgang war der lange Winter im ersten Quartal 2005 und die tiefe Verunsicherung der Verbraucher über die weitere politische und wirtschaftliche Entwicklung.

»Wir sind erleichtert, dass das zweite Halbjahr 2005 die kaum mehr erwartete Trendwende gebracht hat«, bringt BDB-Geschäftsführer Lothar Müller die Stimmungslage im Baustoff-Fachhandel auf den Punkt. »Seit der Bundestagswahl macht sich wieder mehr Optimismus breit. Die Pläne der neuen Regierung, die Baubranche endlich wieder mehr in den Fokus der Wirtschaftspolitik zu stellen, begrüßen wir außerordentlich.«

Besonders im Bereich der energetischen Gebäudesanierung rechnen die Baustoff-Fachhändler nach Einführung des bedarfsorientierten Energiepasses in diesem Jahr mit einer Belebung der Bautätigkeit.

Wie im Vorjahr liefen 2005 die Geschäfte für den Baustoff-Fachhandel im Osten deutlich schlechter (-6,09 Prozent) als im Westen (-1,84

Prozent). Den größten Umsatzeinbruch hatten Berlin (-10,25 Prozent) und Sachsen-Anhalt (-8,46 Prozent) zu verzeichnen. Positive Signale kommen vor allem aus Hessen (+3,91 Prozent), aus Hamburg (+2,61 Prozent) und aus Baden-Württemberg (+1,16 Prozent). Der Umsatz ging sowohl mit gewerblichen Kunden (-2,37 Prozent) als auch mit privaten Kunden (-2,93 Prozent) zurück. Die Anzahl der Beschäftigten sank geringfügig von 38833 auf 38293 (-1,39 Prozent). Dagegen stieg die Zahl der Auszubildenden von 3093 auf 3118 an. Damit liegt die Ausbildungsquote im Baustoff-Fachhandel mit 8,14 Prozent auf erfreulich hohem Niveau.

Obwohl die Eigenheimzulage gestrichen wurde und die Förderung von Wohneigentum im Rahmen der Riester-Rente erst ab 2007 greifen soll, stimmen die bauwirtschaftlichen Pläne der Bundesregierung die Mitgliedsfirmen verhalten optimistisch. Die Umsatzerwartungen fallen daher für das erste Halbjahr 2006 im Vergleich zu den gedämpften Erwartungen zur Jahresmitte 2005 positiver aus. 38,7 Prozent der Befragten erwarten steigende Umsätze, Mitte 2005 waren dies lediglich 21,8 Prozent. Mit Umsatzeinbußen in 2006 rechnet nur ein Drittel der Mitgliedsfirmen, zur Jahresmitte 2005 waren es noch über die Hälfte. Auch bei der Einschätzung der weiteren Entwicklung des eigenen Unternehmens verbreitet sich Zuversicht unter den Baustoff-Fachhändlern: Über 51 Prozent erwarten eine gute oder zumindest zufriedenstellende Entwicklung.

Baubranche gibt wieder Gas

Investitionstätigkeit im Baugewerbe stabilisiert sich

Im Jahr 2004 hat sich im Baugewerbe der starke Rückgang der Investitionstätigkeit des Jahres 2003 nicht weiter fortgesetzt. Nach

niger investiert. Diese Angaben beruhen auf den Ergebnissen der Investitions- und Unternehmenserhebung, in die alle baden-würt-

stitionen im Bauhauptgewerbe trug dabei allein die Zunahme bei den Ausrüstungsinvestitionen bei. Dazu zählen beispielsweise die Neanschaffung von Maschinen und Geräten sowie Baustellenaussstattung. Gegenüber dem Jahr 2003 wurde in diesem Bereich ein Anstieg um rund zwei Prozent auf über 145 Millionen Euro gemeldet, das waren über 90 Prozent der gesamten Investitionssumme der Branche. Die Investitionen in Immobilien (zum Beispiel Grundstücke mit Geschäfts-, Fabrik-, Wohngebäuden, aber auch unbebaute Grundstücke) lagen in etwa auf dem Niveau des Vorjahres.

Da die in die Erhebung einbezogenen Unternehmen gleichzeitig weitere Beschäftigte abbauten, nahm die Investitionsintensität (Investitionen je Beschäftigten) im Vergleich zum Vorjahr um über 200 Euro auf rund 2900 Euro zu. Das Verhältnis der Investitionen zu den im Jahr 2004 erzielten Umsätzen (Summe aus im Geschäftsjahr abgerechneten Bauleistungen und sonstigen Umsätzen) beträgt jetzt zwei Prozent (Vorjahr: 1,9 Prozent).

Nach weiteren Berechnungen des Statistischen Landesamtes betrug das Investitionsvolumen der befragten Unternehmen des Ausbaugewerbes rund 51 Millionen Euro. Der Rückgang im Jahr 2004 ist dabei allein auf die Immobilieninvestitionen zurückzuführen, die sich im Vergleich zum Jahr 2003 mehr als halbierten. Bei den Ausrüstungsinvestitionen kam es hingegen zu einer Zunahme von über fünf Prozent. Auf sie entfielen im Jahr 2004 rund 48 Millionen Euro, das waren fast 94 Prozent des ge-

samten Investitionsvolumens im Ausbaugewerbe.

Da bei den Unternehmen des Ausbaugewerbes die Zahl der tätigen Personen weitgehend unverändert blieb, hat sich die Investitionssumme je Beschäftigten um fast 50 Euro verringert. Damit wurden im Jahr 2004 je Beschäftigten Ausrüstungsgegenstände und Immobilien im Wert von knapp 1400 Euro aktiviert.

Was bringt das Konjunkturpaket

Im Rahmen des 25 Milliarden-Euro-Konjunkturpaketes der Bundesregierung für mehr Beschäftigung und Wachstum werden voraussichtlich noch in diesem Frühjahr zusätzliche Bundesmittel für Gebäudesanierung und Wohnraummmodernisierung zur Verfügung gestellt.

Aus diesem aktuellen Anlass wird Energieberater Andreas Gerlach auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung des Fördervereins für Energie und Solarenergienutzung (FENSOL) über den Stand des CO₂-Gebäudesanierungsprogrammes sowie über den Gebäudeenergiepass informieren. Letzterer ist sowohl für Hausbesitzer als auch für Mieter interessant.

Weiterhin stehen auf der FENSOL-Generalversammlung am Freitag, 3. Februar, 20 Uhr im Singener Gasthaus »Kreuz« Votstandswahlen auf dem Programm. Zu der öffentlichen Veranstaltung sind auch interessierte Nichtmitglieder herzlich willkommen.

Immobilie der Woche

Haus - Plan - Immobilien

Immobilien vom Schwarzwald bis zum Bodensee

Reihenendhaus in TOP-Zustand in Gottmadingen



Das im Jahr 1977 erstellte Reihenendhaus befindet sich in einem TOP-Zustand. 5 Zimmer, 110 m² Wfl., 254 m² Grdst., neuwertige EBK, Parkett- u. Fliesen, helle, geräumige Zimmer.

Kaufpreis: 225.000,- €

Weitere Angebote unter:
www.hegauiimm.de
www.schwarzwald-bodensee-immobilien.de

Hegastr. 6 • 78234 Engen • Tel.: 0 77 33 - 99 33 34



Feststellung des Statistischen Landesamtes nahmen die Bruttoanlageinvestitionen im Bauhauptgewerbe (Vorbereitende Baustellenarbeiten, Hochbau und Tiefbau) im Vergleich zum Jahr 2003 sogar zu (+2 Prozent). Im Ausbaugewerbe (Bauinstallation, sonstiges Baugewerbe) waren sie um rund drei Prozent niedriger. 2003 hatten die Unternehmen in beiden Bereichen gegenüber dem entsprechenden Vorjahr noch etwa 22 Prozent we-

tembergischen Bauunternehmen mit 20 und mehr Beschäftigten einbezogen werden. Wegen des Bezugs auf Bilanzdaten der Unternehmen kann diese Erhebung erst relativ spät nach Abschluss des Geschäftsjahres durchgeführt werden.

Die befragten Unternehmen des Bauhauptgewerbes investierten im Geschäftsjahr 2004 fast 161 Millionen Euro. Zum Investitionsplus der nominalen Bruttoanlageinvestitionen im Bauhauptgewerbe

Zoznegg
ETW, renovierungsbedürftig, EG, 139 m², 4 Stellplätze € 40.000,-
ETW, 1. OG, 103 m², sofort beziehbare € 55.000,-
Mietkauf möglich.

Radolfzell
Sanierter Altbau, ETW, 74 m², Balkon, Stellplatz € 105.000,-
Weitere Immobilien auf Anfrage.
Immo. Gritza • Tel. 077 32/91 96 41

ARZT SUCHT HAUS
SI-Hegau/Arz./B., Hörn, ruhig, 2 Kl-Zi. + Büro, gr. GS Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

ivd
Baugrundstück
in Stockach-OT, sonnige Südlage am Ortsrand, 848m² € 78.000,-
Baugrundstück
in Hindelwang, im Ortsrandbereich, 5430m² € 64.000,-
IMMOBILIEN v. Reuther
Sachverständigen & Maklerbüro
07721-93510 www.ase-immobilien.de

Citynahe Villen-Lage
Exkl., Untere Nordstadt - NEUBAU Komf.-Wg., BEHINDERTENGEHEG, über 100 m², toller Ausbau - günstig, Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

IMMO BRÜLL u. Partner
Wir SUCHEN für vorgemerkte Kunden
* Wohnungen
* Häuser
* Grundstücke
In jeder Preislage und Größe.
Kostenlose Abwicklung für den Verkäufer.
Tel. 077 31/79 96 93 • Fax 635 55

Idyll. ACHTAL
von Singen: BAUPLATZ: SOFORT bebaubar, 720 m², auch teilbar f. EFH, DHH etc. € 99.800,- Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

R
Seit 1957
Immobilien-Gesellschaft mbH Reithinger
www.reithinger.de
Tel. 0 77 31 - 9 07 70

B'see: SEEBLICK
HORN-NEUBAU-Erstbezug: Freist. EFH-SEE-+CH-Blick, bis 220 m² Wfl., ab € 450.000,- Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

Einziehen und wohl fühlen!
Rieslingen.
3-Zi.-Wohnung mit Einbaueiche, großer sonniger Balkon, ruhig gelegen, mit Garage, sofort beziehbare
nur 125.000,- €
ICG Immobilien Consulting
Telefon 077 31/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

SI: STADT-VILLA
Citynahe Villen-Lage, Untere Nordstadt. Exkl. NEUBAU-KOMF.-Wg., barrierefreies 4-Fam.-Haus + LIFT: Wunsch-AUSBAU EG: 4 1/2 Zi, 110 m² + eig. GARTEN 219.800,- OG: 4 1/2 Zi, 106 m², LIFT, Hontes-Bi., Balkon, Miete 695,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

Qualitätshäuser
inkl. Kniestock, Erker, Balkon, Rollläden, Architekt etc.
z.B.
Haus Solo 115
schlüsselfertig 99.500,-
ohne Wand-/Bodenbeläge ab OK
Info-Tel. 07774/6351
www.futura-haus.com

RZ: Obere Weinbg.
Senioreng., 2,5-4,5 exkl. Komf.-Wg., Lift + SEEBLICK, Seehaus ab € 169.800,- NEUBAU-Erstbezug 2006, SUPER-ZINS Miete ab € 495,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

Gute Zeiten!

Bei derzeit bester Nachfrage suchen wir dringend Wohnungen und Häuser - Verkauf und Vermietung - sowie Grundstücke im Raum Singen, Radolfzell, Hörn, Konstanz.

1-2-Familienhaus im Villenstil, Singen
Bestlage mit Blick zum Hohen-Twiell Wfl. 156 m², Grdstk. ca. 600 m², Terrasse/Balkon, DG zusätzl. ausbaufähig, kurzfr. beziehbare € 280.000,-
Seit 1957
Altersgerechte 3-Zi.-Eigentumswohnung, Singen
mit Aufzug! Günstige Wohnlage, Wfl. 75 m², Balkon, Waldrandnähe, Abstellplatz, Keller, beziehbare nach Vereinbarung! € 75.000,-
Seit 1957

RIESEN-Whg. 123 m²
im 2-FH am SEEHAS + Hegau-Berge: SW-Balkon, nur € 159.400,- Miete € 750,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

SCHÖTTE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu
-Fenster
SCHÖTTE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 991610 • Fax (07732) 991620

SI: 4 1/2 Zi + AUSSICHT
Exkl. Lage SI, Untere Nordstadt, NEUBAU-Komf.-Wg., 1. OG, mit SUPER-HOHN-TWIEL-Blick, über 100 m² - günstig, Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

PLANBAU-SUD
Tel. 0 77 74 / 69 60 • Fax 0 77 74 / 92 01 09
• e-Mail: info@planbau-sued.de
www.planbau-sued.de

2-Zi.-Eigentumswhg. Singen-Friedingen
mit Pkw-Abstellplatz, Südwestbalkon, Wohnfl. 65 m², kleine Wanne, hell, Hochparterre, Keller, kurzfr. beziehbare € 65.000,-
Seit 1957
Gemütliches 1-Familien-Haus, Singen-Ortsteil
mit viel Grün Wohn-/Nutzfläche ca. 135 m², Grdstk. 1500 m², 2 große Garagen, unverbaubare Südlage, frei nach Vereinbarung € 305.000,-
Seit 1957

Bohlingen freist. Einfam.-WH 5 Min. zum See
130 m² Wfl., zentral und doch ruhig gelegen. Eigenleistung mögl., Festpreis einschl. Grundstück, Garage + Keller € 297.500,-
Baugenehmigung liegt vor. Provisionsfrei.

VEIT & BRAUN
Telefon 077 33/74 38
www.veit-braun.de
NEU: EFH RZ-Stadt
aber ruhig + freist. auf rd. 600 m², 7 Zi., idyll. GARTEN, SOFORT-Bezug, ideal f. Eigen-Renovier € 269.500,- Miete € 1.250,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47
**Stockach: EFH, 6 1/2 Zimmer, EBK, Grund ca. 700 m², Garage € 333.000,- Engen: DHH, Grundstück ca. 250 m², Wohnfl. 130 m², Garage € 215.000,- Radolfzell: ETW, vermietet, 99 m² Wohnfl., Balkon, Garage € 99.000,- Volkershäuser: Traumwohnung, 79 m², 2 Balkone, Garage € 86.500,-
Weitere interessante Angebote unter: Lydia Bader, Immo 077 33-99 98 97**

Singen, Hegaustraße
Singen, EG, Gewerfläche (Praxis), 114-230 m² Wfl. ab 205.000 EUR
3-Zi.-Maisonette-Wohnung
ca. 110 m² Wohnfläche 152.000 EUR
4-Zimmer-Wohnung
ca. 110 m² Wohnfläche 203.000 EUR
4-Zi.-DG-Wohnung
ca. 117 m² Wohnfläche 240.000 EUR
Singen, Hohenkrähenstr.
DG zum Ausbau
ca. 72 m² Wohnfläche 20.000 EUR

Wohnhaus für die große Familie, Mülhausen
mit ca. 240 m² Wfl., komf. Ausstattung, günstige Raumaufteilung, Doppelgarage, 3 Bäder, Grundstück 450 m², Bj. 93, kurzfr. frei! € 315.000,-
Seit 1957
Immobilien-Gesellschaft mbH
Reithinger
Singen, Th-Hausstr. 23
Tel. 077 31/90770
www.reithinger.de

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 01 72/72 93 45 • Tel. 077 31/6 20 47
Wahlwies
EFH freist. / schlüsselfertig
€ 209.000,-
inkl. 400m² Grdstk., Bauantrag, BNK, Statik, Bodengutachten u.v.m.
www.trendhaus-immo.de
Tel.: 077 31-79910

LIEBLINGS-Makler
der Verkäufer. WARUM? Tel. 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

Gottmadingen, Top Angebot
1. OG, Kohlbergweg
Helle, barrierefreie 3-4-Zi.-Wohnung mit Wintergarten und Fahrstuhl, 95 m² Wohnfläche 159.000 EUR
Doppelhaushälfte
in Mülhausen-Ehingen
ca. 220 m² Wohn- und Nutzfläche, schlüsselfertige Erstellung, inkl. Carport massiv ab 239.000 EUR

SI 6 km: Hegaublick
Neuw. 3 1/2-Zi.-Maison.-Wg., 80 m² Bj. 1995, gepfl. MFH: € 79.000,- Gar. + EBK mögl. Miete € 395,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Wir suchen Mietobjekte aller Art
Kostenlose Vermittlung für den Vermieter
78224 Singen • Tel. 077 31/64472

SI-Oberdorf: EFH
Helle 5 1/2-Zi.-Idyll. Garten - Ang., Bj. 1995, neu renov., SOFORT frei
Miete 890,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

Tanzrestaurant
ca. 400 - 500 m², in Singen / Radolfzell / Stockach zu mieten gesucht.
Zuschriften werden erbeten unter Chiffre-Nr. 200788 an das SWB, Postf. 320, 78203 Singen.

B'see: BAUERNHOF
RD. 80.000 m² am Hof, rd. 300 m² modernis. Wfl. + Nfl., € 595.000,-
Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

BEI THAYNGEN
2-Fam.-Haus im westl. Hegau, über 200 m² Wfl. + 2 Gar., € 269.600,- Miete € 1.190,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

Bezahlbare Wohlfühlhäuser SI-ÜBERLINGEN a. R. Am Vogelplatz
RMH 189.200,- €
REH 202.700,- €
5 1/2 - Zi., 136 m², Terrasse, ausgebaut DG, inkl. Grst. a. W. voll unterkellert
Besichtigung vor Bezug
Sa., 28.1., 14 - 16 Uhr
BMS Vertrieb GmbH
Herr Jürgen Wörner
Tel. 070 72/91 50 12
tägl. 9.00 - 21.00 Uhr

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 • 78224 Singen • TEL. 077 31/65 52 • FAX 077 31/677 39

IMMO BRÜLL u. Partner
Wir SUCHEN für solvente Interessenten
* Mietobjekte (Häuser u. Wohnungen)
In jeder Preislage und Größe.
Kostenlose Abwicklung für den Vermieter.
Tel. 077 31/79 96 93 • Fax 635 55

BEI THAYNGEN
2-Fam.-Haus im westl. Hegau, über 200 m² Wfl. + 2 Gar., € 269.600,- Miete € 1.190,- + NK Direkt: 01 72/72 93 45
ALLFINANZ-AG.de 077 31/6 20 47

Bezahlbare Wohlfühlhäuser SI-ÜBERLINGEN a. R. Am Vogelplatz
RMH 189.200,- €
REH 202.700,- €
5 1/2 - Zi., 136 m², Terrasse, ausgebaut DG, inkl. Grst. a. W. voll unterkellert
Besichtigung vor Bezug
Sa., 28.1., 14 - 16 Uhr
BMS Vertrieb GmbH
Herr Jürgen Wörner
Tel. 070 72/91 50 12
tägl. 9.00 - 21.00 Uhr

TREPTOW IMMOBILIEN
Einfamilien-Wohnhaus mit Nebengebäude in Singen-OT
Älteres, jedoch gut ausgestattetes und renoviertes Wohnhaus in 1 1/2-geschossiger Bauweise. Hauptgebäude: 6 Zimmer, Küche, Bad, gr. Terrasse.
Nebengebäude: große Garage, Werkstatt, Büro- und Lagerraum. Grundstück ca. 580 m².
Preis: **235.000,- €**
Älteres Reihenhaus in Bisingen
SOFORT BEZIEHBAR!
Geräumiges Wohnhaus im Ortskern mit sehr großem Grundstück. Die Ausstattung beinhaltet: Einbaueiche, diverse Einbauschränke, Parkettböden, neues Bad, Wohnfläche ca. 200 m² verteilt auf 3 Ebenen. Grundstückgröße 1300 m². Garage im Haus und Stellplätze im Freien.
Preis: **auf Anfrage**

IMMOBILIEN

Die Kraft, die aus der Erde kommt.

Mit der neuen Erdwärmeheizung von WeberHaus sparen Sie bis zu 70% Ihrer Heizkosten und das zu unglaublich günstigen Preisen.

Beispiel: WeberHaus Impuls 119-10 mit ca. 132 qm Wohn-/Grundfläche für

€ 195.000,-*

*fastfertig, ohne Maler-, Spachtelarbeiten und Bodenbeläge mit **Erdwärmeheizung inklusive Erdbohrung**, Glasanbau, Fußbodenheizung sowie **Vollunterkellerung** mit Holztreppe, Estrich, Innentüren, Dämmung etc.

■ Weitere Infos im WeberHaus-Bauforum
78658 Zimmern - Robert-Bosch-Straße 1 - Tel.: 07 41 9 33 20
78056 VS-Schwenningen - Messegelände - Tel.: 0 77 20 6 92 10

WeberHaus
Bauforum

R'zell/Stahringen
4 Zi., OG, 107 m² Wfl., geh. Ausstattung, 2 Balkone, SW-Ausrichtung, Bj. 01 € 172.500,-
+ Garage € 10.500,-
Einzug ab 1.2.06

R'zell/Stahringen
3 Zi., OG, 105 m² Wfl., Bj. 01, gr. Balkon, Garage, SW-Ausrichtung € 163.800,-
+ Garage € 10.500,-
Einzug ab 1.2.06

R'zell/Stahringen
3 Zi., OG, 98 m² Wfl., gr. Balkon, Garage, Bj. 01, Einzug ab 1.4.06 € 159.500,-
+ Garage € 10.500,-

V+B VEIT & BRAUN
Telefon 077 33/74 38
www.veit-braun.de

Südhanglage – Ostlandstraße mit unverbaubarer Sicht
EFH, 6 Zi., ca. 157 m² Wfl., 2 große Balkone, Grundstück ca. 400 m² € 259.000,-

Mundingstraße in Engen
Die besonderen Reihenhäuser
inkl. Bauplatz 310 m², lichtdurchflutet, Wohnfl. 127,5 m², gr. Wohnzi., 4 Schlafz., Garage im Haus, provisionsfrei ab € 189.800,-

Engen-Zentrum
4-Zi.-ETW in Engen, 1. OG, 93 m² Wfl., Balkon, kurzfr. Einz. möglich € 139.000,-
+ Garage € 9.800,-

Engen-Glockenzel
EFH-Neubau, ca. 160 m² Wfl., Grund ca. 400 m² € 259.000,-

DG-Wohnung in Engen
115 m² Wfl. inkl. Garage, Südwestlage € 189.500,-

Engen, 4-Zi.-ETW
EG, 92 m² Wfl. helles Bad u. WC, Garage, Balkon, Gartenanteil € 130.000,-

V+B VEIT & BRAUN
Telefon 077 33/74 38
www.veit-braun.de

Kinder erwünscht



Doppelhaushälfte in Stockach
inkl. Keller und Baunebenkosten,
258 m² Grundstück, in schöner und ruhiger Lage

€ 215.400,-**

Monatl. Aufwand € 790,-**

** ohne Maler, Tapezieren und Bodenbeläge

** für Familie mit 3 Kindern nicht zu unterbieten.

Weitere Grundstücke auf Anfrage.

3K info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de
Tel.: 01 78 / 76 27 50 1
oder 077 32 / 94 06 49 - 0

BIV Ihr Vertrauensservice

Großes Haus + Garten von ... „Natur aus schön“
Stolzes 1-Fam.-Haus in guter Nachbarschaft zu Wiesen und Feldern, ca. 770 m² Grdst., ca. 150 m² Wfl., ZH, Alno-Einbauküch., Bad, WC's, HWR, Terasse, zzgl. Dachterrasse u. 2 Garagen. Modern wohnen mit viel Ruhe, Licht u. Sonne, dabei finden junge Entdecker Freiräume und Kinderzi. vom Feinsten, bei Suldorf

€ 159.000,-

Tel.: (07 73) 9 60-0
88515 Langenenslingen
Hauptstr. 30 - www.biv.de

www.rewa-immobilien.de

Si-Hausen, EFH m. ELW (H-139)
7 Zi., Wohnfl. 150 m², sonnig, ruhig, Grdst. ca. 900 m², Gar. 235.000 €
Hilzingen, DHH, NEU! (N-040)
ca. 125 m², Niedrigen, Balk., Keller, 5 Zi., Neubau, Topausstg. 211.000 €
Singen, modernes RMH (H-144)
stadtnahe, ruh. Lage, ca. 110 m² Parkz., 4,5 Zi., Bj. 96, Niedrigen, TG 205.000 €
Gottmadingen, attr. 2-3-Zi.-Wg (E-228)
80 m², Bj. 93, EBK, Top-Ausstg., DG, Balkon, ruhig, Garage 159.000 €

ReWa Immobilien
Hr. Renz, Hr. Wackershauser
Seestr. 67, 78315 Radolfzell
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
Telefax: 0 77 32 / 97 07 06
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

IMMO BRÜLL u. Partner

SINGEN-CITY: 2- und 3-Zimmer-ETW
Garage, ruhige Lage, bestens vermietet € 48.000,- und € 89.000,-
GOTTMADINGEN: Baugrundstück
Unter Hilsberg, ca. 500 m² (Baulücke) nur € 118.000,-

WORBLINGEN: EFH, 4 Zi. im Bau, freist., ruh. Lage, Eigenleistung möglich
LUDWIGSHAFEN: DHH, Seesicht, ruhige Lage, Neubau, ca. 140 m² Wfl., kurzfristig beziehb. nur € 118.000,-

STOCKACH: EFH, freist., ruhige Höhenlage, mod. Architektur, ca. 180 m² Wfl., Garage, Bestzustand, beziehb. nur € 118.000,-
SINGEN-SÜD: EFH, freistehend, ruhige, schöne Aussichtslage, Bj. 2004, EBK, Top-Zustand, ca. 130 m² Wfl., beziehb. nur € 229.000,-

SINGEN-CITY: Stadtvilla, ruhige Lage, ca. 220 m², Gewerbe-/Wohnfläche, Bestzustand, Garage, beziehb. nur € 118.000,-
- Näheres auf Anfrage -

Tel. 077 31 / 79 96 93 - Fax 635 55

Radolfzell

Großzügige und hochwertige 4-Zi.-ETW in kleiner Wohnheim, ruhige, zentrale Lage, 173 m², Dielenböden, 1. OG, Carport € 199.000,-
mtl. Rate ca. 830,- €

Überlingen a.R.

Moderne, helle 4-Zi.-EG-Wohnung, 95 m², Fußbodenheizung, Terasse / Garten € 193.800,-
mtl. Rate ca. 799,- €

Engen

Ruhig gelegene 3,5-Zi.-ETW, 105 m², EBK, Balkon, Garage u. Stellplatz € 130.000,-
mtl. Rate ca. 540,- €

Weitere Angebote auf Anfrage

Ansprechpartner:

Blumer Haus GmbH & Co. KG

Wilhelm-Moritz-Str. 13, 78315 Radolfzell

Tel.: 077 32 / 95 09 10, Fax: 077 32 / 95 09 13

Worblingen Neubau

1,2-FH in Top-Lage auch als Ausbauhaus möglich, Planungswünsche jetzt noch möglich, 140 m² Wfl., 566 m² Grst., schlüsselfertig ab € 298.000,-
Heim + Haus Immo, 07731-98260 www.heim-und-haus.de

neu !! Verkaufsstart neu !!

Engen Hegau - Passivhäuser, DHH oder RH Neubau
ab 150 - 200 m² Wfl., staatliche Förderung, zinsgünstige KfW Darlehen, Nutzung Solarer Energie, wohnungsneue Baustoffe, Top-Lage Engen ab € 270.000,
Info u. Fachberatung Hr. Richter 07731-982614 oder 0160-97218613
Heim + Haus Immo, 07731-98260 www.heim-und-haus.de

„Für Kapitalanleger“

6-Familienhaus in Radolfzell - ruhig gelegenes MFH in Stadtnähe, Bj. 1953, guter Zustand, 6 Wohnungen à 80 - 70 m², Gesamtfl. 392 m², Balkon in jeder Wohnung, Keller, Nettomieteinnahmen € 21.552,- € 390.000,-
Heim + Haus Immo, 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Winterschnöppchen !!!

Güttingen, Zum Weinberg 7 - 3-Zi.-ETW, 82 m², Bj. 70, Südlage, Balkon, 2 Garagen € 99.800,-

Radolfzell - sehr schöne 4 ½ Zi.-ETW, 109 m², Zentrumsnah, Laminat, EBK, Ankleideraum, Gäste-WC, Bj. 93, Balkon € 169.000,-

Radolfzell - 3-Zi.-ETW, 67 m², Balkon, ruhige Lage, zentrumsnah € 78.396,-
Heim + Haus Immo, 07731-98260 www.heim-und-haus.de

!!! Top-Gelegenheiten !!!

Radolfzell, 5 ½ Zi.-Penthouse-Mais-Luxus-ETW, NB, 168 m², Granitböden, gr. Südbalkon, großzügig geschnittene Zimmer € 339.000,-

Böhringen - 1,2 FH, 160 m² Wfl., 900 m² Grst., zentrale Lage, renov.-bed. Garage, Werkstatt vermietet (8.400,- € p.a.) nur € 198.000,-

Heim + Haus Immo, 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Hier werden Träume wahr !!!

Villa - 600 m² Wohnnutzfläche, 5.000 m² parkähnliches Grst., komplett Eigenzäunt, nutzbar als z.B. Privatklinik, Seniorenresidenz, Wellness-Studio, Preis unter 1 Mio. €

Villa-Höri - 4 Garagen, Schwimmhalle, 360 m² Wfl., 1.300 m² Grst., ruhige Ortsrandlage, tolle See- und Alpensicht, Bj. 95 € 950.000,-

Rielasingen-Worblingen - repräsentative Villa, in Ortsrandlage, 260 m² Wfl., renoviert, 5.000 m² Grst., 2 Garagen, kurzfristig frei € 650.000,-

Allensbach - Landhausvilla - 320 m² Wfl., 5000 m² Grst., Schwimmhalle mit Sauna, offener Kamin, Kachelöfen, Erweiterung möglich, traumhafte Ortsrandlage, sehr ruhig, optimale Seesicht € 1,8 Mio.

Gallingen-EFH - 250 m² Wfl., 1300 m² Grst., Bj. 96, Wintergarten, Kaminöfen, EBK, Hanglage, Top Farnisch 3 Garagen € 399.000,-

Heim + Haus Immo, 07731-982625 www.heim-und-haus.de

Bauherren aufgepasst !

- Wir bieten Ihnen schlüsselfertige Niedrigenergie-Massivhäuser inkl. Keller schon ab 99.120,- € an !

- Wir bezahlen Ihnen eine „Eigenheimzulage“ von 15.000,- € !

- Wir finanzieren Ihr Bauvorhaben mit sensationellem Mietkauf-Angebot aber auch mit klassischer Finanzierung (auch ohne Eigenkapital) !

Ob Mietkauf oder klass. Finanzierung: Sie sind nach nur 12 - 15 Tilgungsjahren Eigentümer ohne Restschuld.

Testen Sie uns kostenlos und unverbindlich:

Maria Dragojevic, Jacques-Schiesser-Str. 1a, 78333 Stockach, Tel. 01 73 / 13 42 64

DHH

(Niedrigenergiehaus) in Rielasingen-Worblingen OT Arlen zu verk. Baufertigstellung

1999, 5 Zi., Küche, 2 Bäder, familienfreundliche schöne Wohnlage, Grundstücksfläche

229 m², Gesamtwohnfläche 149 m², Nutzfläche 45 m², Außenanlage kpl. angelegt,

Garage. KP 295.000,- €, keine Maklergeb.,

Tel. 077 31/922865

Sparkassen-Immobilien

Heimkommen und wohl fühlen ...
Reiheneckhaus in Ortsrandlage von Volktertschhausen, Grundstück mit 330 m², Wohnfläche ca. 154 m², überdurchschnittliche Ausstattung, Carport und 2 Stellplätze 260.000 €

Sie haben eine große Familie?
Zweifamilienhaus in Gailingen, weitere Ausbaureserven im Dachgeschoss vorhanden, ruhige Lage mit Alpendisch, 2 Garagen 225.000 €

Ruheoase im Hegau
Einfamilienhaus im Bungalostil, in bester Wohnlage von Engen, Gartengrundstück mit 798 m², Wohnfläche ca. 145 m², Garage 259.000 €

Bauernhaus in Bietingen
teilweise renoviert, Wohnfläche über 200 m², Grundstück 660 m², sonnige und ruhige Lage, 2 Garagen 179.000 €

Fest vermietetes Mehrfamilienhaus
mit 3 Wohnungen in Singen, Baujahr 1924, das Haus wurde 1996 umfassend saniert, Miet-einnahmen ca. 13.200 € p.a. 220.000 €

Groß wie ein Haus - nur viel bequemer!
6,5-Zimmer-Maisonette-Wohnung, Gottmadingen, Wohnfläche ca. 171 m², Gäste-WC, Dachterrasse, Tiefgaragenstellplatz 235.000 €

Ideal für Einsteiger
2,5-Zimmer-Eigentumswohnung, Singen, ca. 68 m² Wohnfläche, Balkon und Tiefgaragenstellplatz 92.000 €

Ihr neues Zuhause
4-Zimmer-Eigentumswohnung in Engen, sanierter Altbau, Wohnfläche ca. 115 m², Gäste-WC, Schwedenofen 98.000 €

Sie können morgen einziehen!
Singen-Nord, 2,5-Zimmer-Wohnung mit 64 m², kleine Wohneinheit, Balkon und Tiefgaragenplatz 125.000 €

Kaufen statt mieten
Gottmadingen, 3-Zimmer-Eigentumswohnung mit ca. 74 m² Wohnfläche, Gäste-WC, Balkon und Tiefgaragenstellplatz 98.000 €

Betreutes Wohnen - Lebensqualität im Alter
Engen, beste Lage im Zentrum, Betreuung durch DRK, rollstuhlgerechte Ausstattung, mit Aufzug u. Wintergarten, Wohnbereich Südlage, 71 m² Wohnfl. 155.039 €

Vom Mieter zum Eigentümer
Aach, gepflegtes Reiheneckhaus mit großer Südterrasse zum Spielen, Grillen u. Relaxen, Bj. 1997, 4,5 Zi., Wohnfl. 110 m², sofort beziehb. 200.000 €

Ich bin einfach etwas Besonderes
Immendingen, Wohn- und Geschäftshaus, großzügiges Gebäude mit 289 m² Wohnfl. mit Schwimmbad u. 390 m² Büro- u. Nutzfläche, vielseitig nutzbar, 2.700 m² Grundst., Doppelgarage, Dachterrasse 330.000 €

Weitblicker gesucht
Engen-Welschingen, 3-Zi.-DG-Wohnung, mit Parkett u. Fliesenböden, 78,15 m² Wohnfl., Bj. 1995, Carport, freie Sicht in den Hegau 110.000 €

Dormizil mit Ausbaumöglichkeit
Engen-Stetten, 200 m² Wohnfl. sofort beziehb., 1990 komplett saniert, DG zum Aufbau vorbereitet, großer Ökonomieitel, 2.520 m² Grundstück auch bebaubar 238.000 €

Ausbauhaus - mit Eigenleistung Geld sparen
Neubau, Einfam.-Haus mit Garage, Engen-Welschingen, Rohbau steht, Heizung, Sanitär, Elektro u. Fenster sind im Preis inbegriffen, den Innenausbau gestalten Sie selbst, 6 Zimmer, 135 m² Wohnfl., 222 m² Grundstück 195.000 €

Weite Sicht und kleiner Preis
Engen, 2-Zi.-DG-Wohnung zum Wohlfühlen, 61 m² Wohnfl., Einbauküche, Balkon, ruhige Lage, sofort beziehb. 59.000 €

Ihre Ansprechpartner:

Roland Giner, Dieter Bächle, Telefon 077 33-94 90

Häuser

In Singen, 3FH, 11 Zi., ca. 245 m²

Balkon, Terrasse, KP € 268.000

In Singen, RHH, 4,5 Zi., ca. 145 m²

Grdst. ca. 254 m², Balkon, Terrasse, KP € 187.000,-

In Rielasingen, Bungalostil, 4 Zi., EBK, Wfl. ca. 130 m² Grdst. ca. 734 m², Garage, KP € 298.000,-

In Stockach, Wohn-/Geschäfts- haus, Wfl. ca. 280 m², Doppelgarage, 6 Stellpl. KP € 299.000,-

Eigentumswohnungen

In Singen, 3 Zi., Wfl. ca. 80 m²

Balkon, Garage, wie neu, KP € 115.000,-

In Singen, 2x2 Zi., 71m² + 61m², Balkon, für Heimwerker, KP je € 69.000,-

In Rielasingen, 3 Zi., EBK, Wfl. ca. 78 m², Balkon, Stellplatz, sehr gepflegt, KP € 120.000,-

CBK Immobilien C. B. Kuhn

Tel. 0771-63232

Mobil 0171-7804273

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertmittlung

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

- Häuser -

Si-Nord, 1-Fam.-Haus, Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 480 m²

Si-Nord, 1-Fam.-Haus, inkl. separates Baugrundst., Wfl. ca. 165 m², Gfl. ca. 750 m²

Si-Mitte, Wohn-/Geschäftshaus, 7 Pkw-Stellpl.

Preis a. Anfrage

Preis a. Anfrage

78224 Singen - Tel. 077 31/64472

HEIM + HAUS Immobilien Tapetenwechsel

ETWs:

Singen - 4 Zi.-ETW, ideal für eine Großfamilie, 100 m², alles neu renoviert, ruhige zentrale Lage und im DG noch 3 Zimmer mit Bad ausgebaut nur € 99.650,-

Singen-Nord - 3 Zi.-ETW, 70 m², 2. OG, neu renoviert, Waldrandlage, gute Aufteilung € 78.500,-

Rielasingen - schöne 2 ½ Zi.-ETW, 56 m², Bj. 91, gr. Balk., AP € 89.000,-

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Uwe Schreml, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73
Tanja Walz, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 74

Auf das Haus haben Sie gewartet!

Junges Reihenhauses mit moderner Ausstattung in unverbaubarer Lage in Volkertshausen. Ihre Familie wohnt auf über 135 m², sonniger Garten mit Naturblick.
KP nur 239.000,- €



Für die junge Familie bezahlbar

Schöne, großzügige 3-Zimmerwohnung in Randlage von Worblingen, 2 Balkone, EG, Stellplatz und kurzfristig frei
KP 135.000,- €

Günstiges Reiheneckhaus

in ländlicher Lage von Gottmadingen-Ebringen, zweckmäßige Aufteilung, Wohnküche, Kachelofen, Garage, überdachte Terrasse und nach Absprache frei
KP 135.000,- €

Familienwohnung in toller Lage von Rielasingen

3,5-Zimmerwohnung, großzügig und funktionell eingeteilt, auf über 100 m², 2 Balkone, sonnige und naturnahe Lage, Garage, kurzfristig frei
KP 169.000,- €



Mann am Herd, Goldes wert!

Die aparte Singlewohnung mitten in Singen. Tolles 1,5-Zi.-Appartement Nähe Singener City. Balkon, Stellplatz und sofort bezugsfrei.
KP nur 44.444,- €

Reizvolles Drumherum in Aach

Wunderschöne 3-Zi.-Dachgeschosswohnung in Aach, Bergblick, kurzer Weg für Pferdefreunde, Einzelgarage und Stellplatz
KP nur 119.000,- €

Sie werden große Augen machen!

3-4-Zimmerwohnung im 1. OG mit großem Balkon und Garage im Singener Nordosten, sehr gepflegt und sofort bezugsfrei!
KP nur 139.000,- €



Eine Wohnung, die mitwächst!

4-Zimmerwohnung in ruhiger Lage in der Schrotzburgstraße in Gottmadingen, Aufzug, Garage und Balkon für nur
KP 145.000,- €

Ab morgen König sein – Wohnen im Kulturdenkmal

Ihr Landsitz auf Schloss Münchhof. Tolle große Wohnung mit über 130 m² und unverbaubarer Sicht in den Hegau und die Alpenkette. Ausstattung noch wählbar.
KP im Rohbau 136.000,- €



Mensch – ist hier viel Platz!!!

Großzügige 4-Zi.-DG-Wohnung mit riesiger Terrasse, schöne, ruhige Lage in einem älteren 3-Fam.-Haus in Welschingen, derzeit vermietet und wird nach Absprache frei.
KP nur 105.000,- €



Zahlen Sie mehr als 300,- € Miete?

Dann rufen Sie sofort an! Für diese schöne 2-Zimmerwohnung in der Bruderhofstraße in Singen zahlen Sie bestimmt weniger an Zins und Tilgung.
KP nur 66.000,- €

Liebe auf den ersten Blick in Engen

Modernes Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, ca. 220 m² Wfl., Kachelofen, Doppelcarport, Garten...
KP 419.000,- €



Eine Wohnung, die glücklich macht

2-Zimmer-Maisonette-Wohnung in Singen, ganz im Norden! TG-Stellplatz und Balkon für
KP 89.000,- €

Genießen Sie den Blick über die Schweizer Alpen!

Luxuriöses Wohnhaus in ruhiger und gehobener Südhängaussichtslage in Gailingen mit Schwimmhalle, Sauna, separater Einliegerwohnung u.v.m.
KP 680.000,- €



Das perfekte Haus –

gibt es in wunderschöner Naturlage in Mühlhausen-Ehingen. Leider ist zu wenig Platz, um alles zu beschreiben. Rufen Sie einfach an!
KP nur 599.000,- €



Meine Welt schick zu wohnen

3-Zimmer in Singen mit toller Ausstattung, nagelneues Bad, super Einbauküche, neue Heizung und in 5 Min. in der City
KP nur 88.000,- €

Die Herzblattimmobilie

3,5-Zi.-ETW im DG in ruhiger, sonniger Lage von Singen-Süd. Wunderschöne, uneinsehbare Loggia, Stellplatz und Spielgrundstück für Ihre Kinder.
KP 123.000,- €

Toprenovierte 2-Zimmerwohnung

mit 70 m² in ruhiger Lage von Rielasingen, Bad, Bodenbeläge, alles neu!
KP nur 69.000,- €

Glücklich wohnen in Steißlingen



2- bis 4-Zimmerwohnungen, Neubau mit Lift und allen Vorzügen, ruhige Lage, Garage, Stellplatz...
KP ab 106.150,- €

Ein freistehendes Haus mit Möglichkeiten!

Bevorzugte Lage in der Singener Burgstraße, nutzbar als großes Einfamilienhaus oder Wohn- und Geschäftshaus. 1996 modernisiert, Doppelgarage und großes Grundstück.
KP 299.000,- €

Hilfe!!!

Wir suchen:

- Wohnhaus für Kleinunternehmer, gerne auch renovierungsbedürftig mit etwas Garten in Singen und näherer Umgebung; bis KP 180.000,- €
- sowie für Ehepaar ohne Kinder eine 3-Zi.-DG-Wohnung, gerne mit Galerie und Balkon; ebenfalls in Singen und näherer Umgebung; bis KP 160.000,- €

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Pellegrino Tornetta, Radolfzell, 0 77 32 / 9 84 - 26 50
Nicole Regenscheit, Radolfzell, 0 77 32 / 9 84 - 26 51

Von Anfang an daheim!

Drei Einfamilienhäuser in massiver, wertbeständiger Ziegelbauweise mit Vollunterkellerung, in Radolfzell. In der Grundvariante beträgt die Wohnfläche ca. 122 m² mit DG-Ausbau ca. 151 m² Wohnfl.! Bezug Ende 2006. Nutzen Sie die Gelegenheit und schaffen Sie sich ein Zuhause, das ganz individuell und persönlich auf Sie abgestimmt ist!
KP ab 319.000,- €



Steißlingen – Lebensfreude, Eleganz und Wohnstil gut vereint!

Neubau von 2 freistehenden Einfam.-Häusern mit 140 m² Wfl., 4,5 Zi., 400 m² Grundstück, großzügige Süd-West-Terrasse. Nur noch 1 Haus frei!
KP ab 337.000,- €



Gaienhofen – ein wunderschöner Ferienort...

auf der Halbinsel Hörli. Hier steht dieses Einfamilienhaus mit 171 m² Wohnfl., Bj. 1978. Das Haus wurde vor wenigen Jahren komplett renoviert.
KP 269.000,- €



Genau die Richtige –

Ideale familienfreundliche 4-Zi.-Wohnung mit 91,62 m² Wohnfl., Bj. 1990, im 1. OG in Ortsrandlage von Radolfzell. Der Tiefgaragenplatz kostet 10.000 €. Inkl. neuwertiger EBK. Rufen Sie an, wenn Sie mehr wissen möchten!
KP 149.000,- € zzgl. TG-Stellplatz



Heimkommen – wohlfühlen...

Großzügige 4,5 Zimmer-DG-Maisonette-Wohnung mit Blick bis zum Münster in Radolfzell, die bei Bedarf auch zu einer 5,5 Zimmer-Wohnung ausgebaut werden könnte. Zur Wohnung gehört ein Tiefgaragenstellplatz, der für 10.000 € mit erworben werden muss. Lift vorhanden. Interesse? Informationen bei uns im Büro.
KP 185.000,- € zzgl. TG-Stellplatz

So schön kann man auf zwei Ebenen unterm Dach wohnen!

Außergewöhnliche stilvolle 2,5 Zi.-DG-Wohnung mit 79,21 m² Wohnfl., ideal für Singles und Paare. Zzgl. TG + 10.000 €.
KP 140.000,- € zzgl. TG-Stellplatz

Schnucklige Eigentumswohnung in Steißlingen

Die 3 Zi.-DG-ETW mit 70 m² Wohnfl. befindet sich in ruhiger Lage in einem 6-Familienhaus, verfügt über einen großzügigen Wohn-Essbereich, Fliesenboden, Kachelofen, EBK, Balkon (Garage, EBK und Kachelofen zzgl. 10.000 €).
KP 115.000,- € zzgl. Garage

Diese Aussicht – Sensationell über die ganze Stadt und zum Schienerberg!

Sie wohnen im 6. Stock eines gepflegten Hochhauses in Radolfzell mit Lift und Südbalkon. Die 3,5 Zimmer-Wohnung ist teilweise renoviert. Tiefgaragenstellplatz zzgl. 10.000 €. Interesse? Mehr Informationen bei uns im Büro!
KP 132.000,- € zzgl. TG-Stellplatz



Edle Wohnung sucht Käufer!

Die 97,59 m² große 3,5 Zi.-Wohnung wurde 1990 in einem guten Standard in Radolfzell Ortsrandlage gebaut. Veredelung 1995 (Granitbäder, Cotto-Fliesen, Parkett, hochw. EBK). TG-Stellplatz, zzgl. Sonderausstattung 25.000 €.
KP 164.000,- € zzgl. Sonderausstattung

Außergewöhnlich – dieser unverbaubare Blick über die schöne Landschaft!

Großzügige, südorientierte 3 Zi.-Maisonette-Wohnung mit GG und EG, 108 m² Wohnfl. Zur Wohnung gehört ein Balkon im EG und die Terrasse im GG, Abstellraum und Hobbyraum. Bezug sofort möglich. Tiefgaragenstellplatz zzgl. 10.000 €.
KP 149.000,- € zzgl. TG-Stellplatz



Wohnen, wo andere Urlaube machen

Iznang, eine kleine Gemeinde direkt am See, auf der Halbinsel Hörli gelegen. Ideale Single- oder Ferienwohnung, 2,5 Zi. mit 57 m² Wohnfl., im EG und gr. Balkon. Zur Wohnung gehört eine Garage, die für 10.000 € mit erworben werden muss.
KP 89.000,- € zzgl. Garage

Eigentum statt Miete!

Ideale 2,5 Zi.-Einstiegerimmobilie für Singles und Junggebliebene in Radolfzell. Die Wohnung mit 68,25 m² Wohnfl. befindet sich im 1. OG eines Mehrfamilienhauses. Der TG-Stellplatz muss für 10.000 € mit erworben werden. Sofortbezug möglich!
KP 85.000,- € zzgl. TG-Stellplatz

Ferien auf der Sonnenseite des Bodensees...

Dieses 1 Zi.-Appartement mit 35,22 m² Wohnfl. befindet sich in der Gemeinde Gaienhofen-Hemmenhofen. Inkl. Balkon und Stellplatz. Die Seesicht gibt es natürlich gratis dazu.
KP 95.000,- €

Neubau – Tertium I

Es entstehen 3 x Drei-Familien-Wohnhäuser mit je 3 Etagenwohnungen und Tiefgarage in Radolfzell.

Nur noch wenige Wohnungen frei!

Haus Nr. 2 => 4,5 Zi. – 1. OG, 103 m² Wohnfl. mit gr. Balkon ca. 23 m²
KP 199.820,- €

Haus Nr. 3 => 4,5 Zi. – EG, 103 m² Wohnfl. mit Terrasse und 210 m² Gartenanteil
KP 204.020,- €

4,5 Zi. – 1. OG, 103 m² Wohnfl. mit gr. Balkon
KP 199.820,- €
Tiefgaragenstellplatz
KP 13.250,- €

IMMOBILIEN

TRENDHAUS
Immobilien

Radolfzell: „In Alleinlage am See“ EFH im Naturschutzgebiet € 279.000,-

Ludwigshafen: mehr als ein Haus EFH + 2 ELW, 25m² Wfl., Bj. 2004, EBK, Balkon + Terr., Doppelgar. € 545.000,-

St. Gallen: 12 Zi., 165m² Wfl., 67m² Gart. (Dach, Fassade + Fenster neu) € 155.000,-

Ors-Nenz: *** Schnäppchen *** 2-3 FH, 24m² Wfl., 64m² Grst., helle Südterrasse, Kell., Garage € 198.000,-

St. Hindelwang: exklusive EFH+ELW, 165m² Wfl./+ 90m² ausbaufähig, 67m² Grst., EBK, Do. Gar., € 269.000,-

Singen-Nord: Gelegen. in Traumlage RH mit integrierter ELW, 150m² Wfl., Südterrasse, Kell., Garage € 187.000,-

Gottmadingen: *** Preishammer *** EFH, 120m² Wfl., 65m² Grst., Top Zu- und Wintergarten, Garage € 205.000,-

Rielasingen: mit Werkstatt EFH, 105m² Wfl., 65m² Grst., ideal f. Handwerker, Dach neu, Gar. € 160.000,-

Ohningen: für Gewerbetreibende EFH+ELW, 225m² Wfl., 94m² Grst., top Ausst., übr. Gar/Werkst. € 340.000,-

St. Untere Nordstadt: neuwertig 4 1/2 Zi.-ELW, 36 m² Wfl., 3 WE, Wintergarten, EBK, hochw. Ausst., € 165.000,-

Gottmadingen: mit gr. Sonnenterrasse 3 1/2 Zi.-ELW, 85m² Wfl., kl. WE, modern, Aufst. Bj. 95, Garage + AP € 118.000,-

Rzell: Altstadt! 100 m zum See 2-Zi.-ELW, 65m² Wfl., 3 WE, komplett renoviert, EBK, nur 80€ NK, € 125.000,-

Radolfzell: kleine Wohnheimliege 2-Zi.-ELW, 70m² Wfl., 84 Bk., Balkon, Keller, schöne Aufst., AP € 130.000,-

Weitere 50 Objekte unter: www.trendhaus-imm.de
Tel.: 07731-79910

Neue Objekte
Radolfzell - Lindental
• 2-Familien-Häuser mit je 7 WE, 3 u. 4,5-Zi.-Wohnungen, hohe Bauqualität, Massivbauweise

3,5-Zimmer-Wohnung mit 88,82 m² Wfl. ab 168.760,- €

4,5-Zimmer-Wohnung mit 101,82 m² Wfl. ab 189.870,- €

TG-Stellplatz 12.500,- €

GVV Städtische Wohnungsbau-Gesellschaft mbH
Telefon 07731/90 66-18 oder 90 66-19

Vermietungen

1 Zimmer

1-Zi.-Whg. Si., 1l. OG., 38 m², Nähe Rathaus, ab sofort zu verm., 260,- € + NK, Zuschriften unter 108823 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Umzüge
Tel. 07774/9229990
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMWÜGE UND MÖBELLOGISTIK

Si.-City 1-Zi.-Whg.
320,- € warm + KT. Zuschriften unter 108761 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1 1/2 Zi. Whg zu verm.
In Stockach: Kü, Bad, Wl.-Garten, Terrasse, Abstellraum, ab 4.206,- € 300 € + NK + KT. T. 07771/62359

1-Zi.-Whg. in Singen
1. OG m. Balk., kl. EBK, TG WM 320,- € in Örm Büttner, 07731/13222

Schöne 1 Zi.-Fe.-Whg
möbliert, Neubau, Balkon, See-sicht, an NR, ab sofort bis 15.04.06 in Ludwigshafen zu verm., WM 290,- € + NK, Tel. 07773/5429

1 Zi-Wohnung
Si.-Twiefelfeld, kl. Wohnheim., 36 qm, + Abstell., Terrasse, EBK, 250 € + 75 € NK, Tel. 52409 ab 18 h

1 Zi. Whg
zwischen Überlingen u. Stockach, ab sofort, 38 m², mit eigenem Zugang zur Waschk., Parkplatz u. Gartenmitbenutzung, 340,- € WM Tel. 07773/9385987

1,5 Zi-Whg. Singen-Süd
43 m², Bk., EBK, KM inkl. Abstellp. € 320,- € + NK + KT, Si. 21260

2 Zimmer

Freundl. 2 1/2 Zi.-Whg.
Si-Nord, 1. OG, kein Bk., 348€ kalt + NK + KT, zu verm. Tel. 07773/7010 tägl. 10-17 Uhr

2-Zi.-Whg. Gaienhofen
51 m², EBK, Bad, Abstell., Keller, gr. Terr., Kfz-Abstellp., 380,- € NK, ab 1.3.06 zu verm., Tel. 07735/1588 oder 0175/4517312

2-Zi.-Whg., ca. 50 qm,
Keller, Terr., ZH, möbl. od. teil-möbl., in Tengen-Beuren a.R., 320,- €, Tel. 07730/7762

GEBRAUCHTE OBJEKTE
Singen-Nord, Max-Porz-Strasse
1,5 Zimmer, mit Parkettboden und Balkon, ca. 45 m², geschlossener TG-Stellplatz

Singen, Konstanzer Straße
Gepflegte 3-Zi.-Whg., klare Raumaufteilung, Südwestbalkon, hochwertige EBK, großes Bad, 76 m² Wfl. KP 88.000,- €

Singen-Nord
2-Zi.-Whg., gr. Dachterrasse, 69,69 m² Wfl. + geschl. Garage KP 115.000,- €

Singen-Nord
große 4-Zimmerwohnung, hochwertige Ausstattung, 2 Balkone, EBK, ca. 91 m² Wfl. KP 135.000,- €

Singen, Fußgängerzone
Schönes Jugendstilgebäude mit 3 Wohnungen KP 270.000,- €

Singen, Distelweg
Großes Einfamilienhaus mit 2-Zi.-ELW, Wintergarten, Garage und Garten Preis auf Anfrage

GVV Städtische Wohnungsbau-Gesellschaft mbH
Telefon 07731/90 66-18 oder 90 66-19

BIV seit 1977
Ihr Vertrauensservice

Weiteres Kaufgesuch ...
Großraum Stockach oder für den Raum Überlingen. In Hofenfelden haben wir ein attraktives Wohnhaus verkauft und aus diesen Kundenkontakten hat sich eine zusätzl. Kaufanfrage für 1-2-Famh. ergeben. Können Sie ein entsprechendes Objekt anbieten, dann rufen Sie an:

Tel.: (07 73) 96 90-0
88515 Langensiefen
Hauptstr. 30 - www.biv.de

Wir suchen im Industriegebiet Singen
Gewerbe- + Lagerräume, ca. 100 - 150 m² falls möglich ebenerdig mit Pkw-Einfahrt, inkl. sanitäre Einrichtung.

Tel. 07731/922013,
Mo. - Fr. 8.30 - 12 und 13 - 16.30 Uhr

Singen - Stadtwohnung
2 Min. z. Zentr./Markt, ruhige sehr repr. 2-Zi.-Whg., im 2. OG, mit hohen Räumen, ca. 90m², gr. Küche, gr. Bad m. WC, Gäste WC, Keller, raum langfr. zu verm., Mietz. 550€ + NK 100€, falls erwünscht Stellp. 25€-Tel. 07735/938744

Stockach
Schöne, sofort beziehbar 2,5 Zi.-Whg., 68 m², 6 OG., KM € 385,- + StPl + NK + KT, T. 07150/2374

2-Zi.-DG-Whg. Engen
ca. 60 m², saniert, in schönem 3-Fam.-H. Nähe Altstadt u. Krankenhaus, ZH, Bad/WC, Wohnkü., Keller, Carport, 350 € + NK, ab sof. zu verm., Zuschriften unter 108817 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
ab 1.2. frei, 221, Bad/WC, Küche m. Kü-Zeile/ZH, ruhige Lage in Büsslingen, EG, Gartennutzung möglich, z. 330€ warm, Tel.: 0171/4353521

Helle attrakt. 2,5 Zi. Whg
Sto-OT, 80 m², top Ausst., sep. Eingang, EBK, Bad, WC (sep.) Terrasse, Abstellraum, Stellplatz, 430 € inkl. NK, Tel. 07771/921079

kl. 2 Zi.-Whg. Singen
zentrumst. n. h. Ausst., Kü-Zeile, Du/WC, Süd-WBk., Stellp. zum 1.5. zu verm., Zuschriften unter 108816 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 1/2 Zi. ELW 55 qm
Stockach, Erstbezug, sep. Eingang an NR zu verm., 360,- € + NK + Kaut. 07771/873773 ab 17.30 Uhr

2-Zi-Whg. Singen
50qm, EG, 325KM, EBK sollte übernommen werden, Tel. 07731-794326 (ab 18 Uhr)

Gailingen
schöne 2-Zi.-Whg., 45 m², Süd-balk., EBK, TG, 010-€ + TG + NK, ab 1.3.06, Tel. 07740-438155

2-Zi.-Whg. (EG.)
Rielas-Arlen, 47 m², an Frau zu verm., KM 250 € + NK + KT, ab 15.2. o. 1.3.06, T. 07773/799990 immer abends ab 19 Uhr

Zizenhausen 2 1/2 Zi.-Whg.
ab 1.3.06, T. 07771/873191

In Eigeltingen 2 Zi-Whg
60 m², Kü, Carport, Fb-ZHg, Erstbezug, ruhige Wohnlage, ab 1.5. KM 380,- € + NK, Tel. 07774/205

Mitmieter/in gesucht
für 2,5 Zi.-Maison-Whg. in Rielas, T. 0779-5807425 ab 18 Uhr

Stockach- 2 Zi. Whg
61 m², NB, Stellp., ab 1.3. frei, KM 350 € + NK T.07771/62123 ab 13 h

Gottmadingen
2-Zi.-Whg., Wohnkü., Balkon, ca. 60 m², ab 15.06 zu verm., Tel. 07731/970212

Freundliche, helle Büroräume
vielseitig nutzbar, z.B. für Anwalt, Vers., Immo., Werbeagt. usw. in Singen im Hause der BB-Bank, exklusive Innenstadtlage neben der Fußgängerzone, Aug.-Ruf-Str., ca. 80 m², 3. OG. zu verm. Tel. 07 731 / 6 53 39

STOCKACH - MODERNER KIOSK
ZUR VERKAUFEN ODER ZU VERPACHTEN

Verkehrsgünstige Lage, Standortvorteil durch langjährigen Betrieb als Verkaufskiosk. Neuwertiger Kiosk mit Vorbau als Windschutz, elektr. Rollläden und Markise, Elektroheizung, Boiler u.v.m., Baujahr 2002. Übernahme kurzfristig nach Absprache. **Weiteres auf Anfrage**

BIK Bau- und Immobilienkonzeptionen GmbH,
Leinerstr. 2, 78462 Konstanz
Tel. 07531/15018 Fax 07531/17006 email: bik-konstanz@gmx.de

LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

Verkauf
3-Zi.-ELW in Mühldhausen-Ehingen
Sehr schöne Lage, sofort frei, auch als Ferien-wohnung geeignet, EBK, ca. 50 m² Wfl., Pkw-Abstellplatz, kl. Einheit, Balkon, 1. OG Preis VB

3/1-Zi-Whg in Hilzingen
Absolut ruhige Lage, DG, Balkon, Garage, ca. 91 m² Wfl., Preis: 150.000,- €

Günstige ELWs in Singen-Mitte
z.B. ca. 84 m² Wfl., 4 Zi. Preis: 110.000,- € sofort frei
z.B. ca. 54 m² Wfl., 2 Zi. Preis: 65.000,- €

Tel.: 07731/797071
www.lutz-immobilien-verwaltung.de

Schauen Sie doch mal rein!
Wochenblatt

Für 4-5 Mon. zu verm.:
2-Zi.-Whg. in Rzell-Stadt, Tel. 07732/52991

Schöne 2,5 Zi-DG-Whg.
Singen-Süd ab sofort zu vermieten, Tel. 0173-4665889

2-Zi-Whg. Singen-Süd
Wohnung od. Büro, 300,- € KM, Tel. 07968961 od. 62 ab 17.30 h

2,5 Zi. Welschingen
67qm in 2-Fam.-Haus, ruh. Lage, Parkett, EBK, Süd-Terr., Keller, Stellplatz, KM 350€ + NK, Tel. 07733/7038 ab 18 Uhr

3 Zimmer

Rielasingen, Grenzstr. 27
3-Zi.-Whg., ca. 77 m², Bad/WC, Balkon, Tiefgarage, Stellplatz, sofort frei, Miete: Euro 380,- + NK, Stellp. 15,- €
Besichtigung: Freitag, 27.01.06, 16.30 Uhr

3-Zi. DG.-Whg., 65 qm
Rzell-Reute, EBK, Stellplatz f. Pkw, KM 350 € + NK, Tel. 07732/4669

3-Zi.-DG-Whg.
Komf.-Ausst., frisch renov., Keller, Wasch- u. Trockenraum, Kabel-TV, 490,- € + Garage + NK, ruh., aber zentr. Lage in Gottmadingen zu verm., Tel. 0771/5000

3 Zimmer, Küche, Du
gr. Balk., Moos-Verle, keine Tiere, kinderlos, Holzofenheizung, an NR, zu verm., Tel. 07732/55184 od. 55847 ab 18 Uhr

Stadtmitte ENGEN:
für 2,5 Zi. OG, neu renoviert mit Balkon, Stellplatz, SOFORT frei € 102.800,- Miete € 435,- + NK Direkt: 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Singen-Süd 2 1/2 Zi.DG
Whg. ohne Lift und Balk., alles kompl. neu, eb. EBK u. Garage, warm 485,- €, ab sofort, Tel. 0160-90675383

Büsingen Schulviertel
3-Zi.-DG-Whg., ca. 70 m² mit Gartennutzung, gute Lage zu verm., Whg. neuw., Du/Wannenbad etc., KM 420,- € + BK 120 €, 3 KM Kaut. Tel. 0231/7246384

3-Zi.-Whg. Si.-Mitte
87 m², KM 420,- € + NK, Tel. 0170-2138215 v. 16-20 Uhr

3-Zi.-Whg. in Ehingen
ca. 90 m², gr. Süd-Terr., kl. Keller, Du, Garage 35 € zu verm., KM 520 € + NK, Tel. 07733/5456

Schöne 3-Zi.-Whg.
Gottm.-Randweg, ruh. Wohnlage, 72 m², EG., kpl. neue EBK, Terr., TG-Stellp. + zusätzl. Abstellplatz z. 1.4.06 frei, Nachfrage unter Tel. 07733/471 oder 0170-8543156

Stockach-Zizenhausen
3 Zi.-Whg., 85 m², EBK, keine Kd., ab 1.3.12, KM 420 € T.07771/877343

Rielasingen, Junkerbühl 29
3-Zi.-Whg., ca. 75 m², 1. OG, Dusche/WC, Garage, sofort frei. Miete: Euro 410,- + NK
Besichtigung: Freitag, 27.01.06, 15.15 Uhr

Mod. 3,5 Zi.-Whg.,
Randweg, ruh. Wohnlage, 102 m², Terr. 34 m², teils überdacht, 1. OG, 2 Stellp., Speicher/Keller, 550 € KM + NK, ab 1.4.06 zu verm., Tel. 07734/1760

Schöne 3,5-Zi.-Whg.
Si-Nord, 94 m², gr. Bk., KM 645,- inkl. Gar., T. 07731/49191

3-Zi.-Whg., 76 qm,
ab 1.3.06 in Eigeltingen zu verm., sep. Eingang, Terr., Grill, ruh. Lage, Garteninteresse erwünscht, KM 370,- € T. 07774/6581 ab 19 Uhr

3,5-Zi.-Whg. Si.-Süd
88 m², EBK, Bk., Keller, KM 470,- € ab sofort, Tel. 07731/955195

Steiblingen, Friedhofstr. 15a
3-Zi.-Whg., ca. 85 m², 1. OG, Bad/WC, Balkon, sofort frei. Miete: Euro 480,- + NK
Besichtigung: Freitag, 27.01.06, 14.00 Uhr

Singen-N. 3-Zi. (EG)
KM 410 € + 150 NK + 3 MM KT. Zuschriften unter 108815 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-Whg., Geisingen
ab sofort zu verm., WM 450 €, T. 0179-8083410

3 Zi.-Whg. Horn/Höri
92m², EBK, Keller, Stellp., neu renov., Tel. 0171-5697093

Nachmieter gesucht
für 3-Zi.-Whg., Singen, 81 m², ab sofort, WM 400 €, T. 07731/22801

Vordere Höri
3 1/2 Zimmer 72 m², EG, ZHLaminatböden, Ortsrand Tel. 07732-938229

3-Zi.-Whg., Si.-Nordst.
67 m², 3. OG., gr. Balkon, EBK, ab 1.3.06 zu vermieten, KM 300 € + NK, Tel. 07731/794292

3-Zi.-DG.-Whg., Rielas.,
ca. 60 m², EBK, Bk., KM 390 €, Tel. 0179-4918909

Freundl. 3,5 Zi.
in Vhausen, auf 2 Ebenen, ca. 100 m², gr. überd. Bk. + Hobbyr. + Gar. + 2 Stellp., z. 15.03.06 zu verm., keine Kleinkinder und Hunde, Tel. 0160-6388446

In Volkertshausen
3-Zi.-Whg., Balkon, Bad, Keller, Stellp., ab 1.4.06 zu verm., 430,- € + NK, Tel. 07734/6603 od. 0171/2847776

Siener Bankkaufmann - Immobilien

***** Häuser *****

Singen-Nord: 1-FH, Garage, ruh. Lage, nur € 200.000,-
Hilzingen: WOHNHAUS, 6 Zi., 145 m² Wfl., Garage, g. Lage, nur € 200.000,-
Singen-Nord: 3-FH, 3x 3-Zi.-Whg., Garage € 190.000,-

Rielasingen: WOHNHAUS (2 Whg.), 500 m² Grundst., Garage, kurzfr. frei nur € 200.000,-

Singen-OT: Gepfl. 2-FH, 2 Gar. € 250.000,-
Rielas: Kl. Wohnhaus, 400 m² Grundst., Garage € 165.000,-
Engen: WOHNHAUS, frei nur € 179.000,-
Engen-OT: WOHNHAUS, Garage, 1000 m² Grundst. € 205.000,-
Aacht: Freist. WOHNHAUS, 1000 m² Grundst. € 165.000,-

Mühlh.-Ehingen: Ehem. BAUERNHAUS, sehr gepf., Scheune, Nebengeb. € 220.000,-
Stockach-OT: Freist. Wohnhaus m. Nebengeb., 520 m² Grundst., frei € 195.000,-
Hilzingen: WOHNHAUS ruh. Lage, frei nur € 115.000,-

Singen: Freist. WOHNHAUS, 130 m² Wfl., 750 m² Grundst., gute Lage € 250.000,-
Engen: Sehr gepf. WOHNHAUS, sehr ruh. kinderfr. Lage, frei € 245.000,-

Stockach: Freist. WOHNHAUS m. ELW, 700 m² Grundst., gute Wohnl., D.-Gar. € 280.000,-
Wahlwies: WOHNHAUS, gepfl. u. gut ausgest. Garage € 305.000,-
Tengen-OT: WOHNHAUS, in Ortsrandl., gr. Garage, 600 m² Grundst., frei € 165.000,-
*** alle Häuser mit sonnigen schönen Grundstücken ***

***** Grundstücke *****
...in Beuren a.d.A., Gottmadingen, Hegne
Fon (07731) 1 21 71 • fax 1 21 72

3 Zimmer

3-Zi.-Whg. Radolfzell
63m², NK, Bau z. selbst renov., KM 400€ + Altb. T.07771/982723

Schöne 3-Zi.-Whg.,
sehr ruhig, Si-Nord, 71 m², EBK kann übernommen werden, 3. u. oberstes OG, Bk., schöne Aussicht, 400 € + NK + 3 MM KT. Zuschriften unter 108822 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 1/2 Zi.-Whg. R'zell
95m², FB-ZHg, ruhig + sonnig, gr. Balk., Einb.-kü., 5 Fam.Haus, 01.03.06 oder später, 704,- € + NK + StPl, Tel. 07732/13119

Helle 3 Zimmer Wg.
ca. 75 qm, Singen, Aluminiumstrasse, EG, Balkon, TG, ab 01.04.2006tagsüber: 07707 988510

3-Zi.-Whg., 88 qm,
m. Gar., Si.-Beuren, ab 1.4.06 zu verm., KM 405 €, T. 07731/44395

3 Zi.-Whg. 88 qm
mit Garage in Si.-Beuren ab 1.4.06 zu verm., KM 405,- €, Tel. 07731/44395

3-Zi.-W. Singen-N
1.0G, ca. 75 qm, ren. 2005, Holzböden, Bad, Öl-ZH, W-Balkon, Sat-Anschl., Keller, gemeins. Was.- u. Trockenraum, evtl. Gartenmitben., Garage/KM € 450, Vorauszahlg. f. NK, WW, Heizung € 100, Garage € 40, Kaut. 320 € - frei 1.4.06(T.07731/47939(Mo-Do. ab 18h)

4 Zimmer und mehr

4-Zi.-Whg. Singen, EG.,
90 m², Nähe Rathaus, ab sofort zu verm., 430,- € + NK, Zuschriften unter 108824 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Engl. 8 Zi., 24-Zi.-Whg., 100 m² Terr., Gart., Engen KM 400,- + NK
Sing. 4,5-Zi.-Whg., 140 m² Bk., schön, Singen KM 400,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 160 m², mit Kamin, EBK, Hegne KM 1.050,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 90 m² Terr., Gart., Singen KM 400,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 90 m² Terr., Gart., Singen KM 400,- + NK
...und mehr... Rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!

Dermatologisches Schächerer
Im Garbühlstr. 3, 78224 Singen, Tel. 07 731-94 94 91

Nachmieter gesucht
zu 2.1.06 für 4-Zi.-Whg., ca. 80 m² in Bietingen, Keller, Garage, Balkon, Terr., Garten u. Schuppen, 400,- € KM + 2 MM KT inkl. Küche, Tel. 07734/934170 od. 0151/18104356

Ladenlokal in Engener Altstadt
ab 2006 zu verpachten. Ca. 90 m² mit WC. Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 200762 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

In Gailingen
schöne, helle Geschäfts- oder Büroräume (75 m²) in zentraler Lage - nach Vereinbarung - günstig zu vermieten.
Nähere Auskunft: Tel. 07 734 / 66 57

Engen, 2-Zi.-Whg.
55 m² Wfl., TG, 1. OG, KM 325,- € zzgl. NK
HW Immobilien GmbH, 07 731 / 185 59-55

Engen-Zentrum
3 1/2 Zi. OG
420,- € + NK 150,- € + Kaut. **VEIT & BRAUN GmbH - Tel. 07733/7438**

2-Zi.-Whg. SINGEN
DG - ca. 70 m², KM 390,- €, TG + NK, Kaut., ab 02/06.
Mo.-Fr. Tel. 07544/934081 65

***** Vermietungen *****

Singen: 1 1/2-Zi.-Whg., EBK, Bk., frei € 330,- + NK
Si.-Nord: 2-Zi.-Whg., 54 m², frei € 350,- + NK
Riedheim: 2-Zi.-Whg., 46 m², € 350,- warm
Engen: 2-Zi.-DG-Whg., 64 m² € 320,- + NK
Rielas: 2-Zi.-DG-Whg., EBK € 300,- + NK
Friedingen: 2-Zi.-Whg., 55 m² € 395,- + NK
Gottm. 2-Zi.-Whg., 68 m², € 340,- + NK

Hilzingen: 3-Zi.-DG-Whg., Balk., Garage, frei € 635,- warm

Singen: 3-Zi.-Whg., 80 m², 3. OG € 450,- + NK
Singen: 4-Zi.-Whg., 100 m², EG € 580,- + NK
Singen-Mitte: 4-Zi.-Whg. € 590,- + NK
Friedingen: 4-Zi.-Whg., 107 m², EBK

***** Häuser *****
Singen: Wohnhaus, frei € 900,- + NK
Tengen: Wohnhaus m. ELW € 900,- + NK
Engen: Wohnhaus, 120 m² € 880,- + NK
Vhausen: Wohnhaus, 160 m² Wfl., € 900,- + NK
Siener-Immobilien T. 0 77 31 / 121 71

3-Zi.-Whg. Radolfzell
63m², NK, Bau z. selbst renov., KM 400€ + Altb. T.07771/982723

Schöne 3-Zi.-Whg.,
sehr ruhig, Si-Nord, 71 m², EBK kann übernommen werden, 3. u. oberstes OG, Bk., schöne Aussicht, 400 € + NK + 3 MM KT. Zuschriften unter 108822 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 1/2 Zi.-Whg. R'zell
95m², FB-ZHg, ruhig + sonnig, gr. Balk., Einb.-kü., 5 Fam.Haus, 01.03.06 oder später, 704,- € + NK + StPl, Tel. 07732/13119

Helle 3 Zimmer Wg.
ca. 75 qm, Singen, Aluminiumstrasse, EG, Balkon, TG, ab 01.04.2006tagsüber: 07707 988510

3-Zi.-Whg., 88 qm,
m. Gar., Si.-Beuren, ab 1.4.06 zu verm., KM 405 €, T. 07731/44395

3 Zi.-Whg. 88 qm
mit Garage in Si.-Beuren ab 1.4.06 zu verm., KM 405,- €, Tel. 07731/44395

3-Zi.-W. Singen-N
1.0G, ca. 75 qm, ren. 2005, Holzböden, Bad, Öl-ZH, W-Balkon, Sat-Anschl., Keller, gemeins. Was.- u. Trockenraum, evtl. Gartenmitben., Garage/KM € 450, Vorauszahlg. f. NK, WW, Heizung € 100, Garage € 40, Kaut. 320 € - frei 1.4.06(T.07731/47939(Mo-Do. ab 18h)

4-Zi.-Whg. Singen, EG.,
90 m², Nähe Rathaus, ab sofort zu verm., 430,- € + NK, Zuschriften unter 108824 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Engl. 8 Zi., 24-Zi.-Whg., 100 m² Terr., Gart., Engen KM 400,- + NK
Sing. 4,5-Zi.-Whg., 140 m² Bk., schön, Singen KM 400,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 160 m², mit Kamin, EBK, Hegne KM 1.050,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 90 m² Terr., Gart., Singen KM 400,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 90 m² Terr., Gart., Singen KM 400,- + NK
...und mehr... Rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!

Dermatologisches Schächerer
Im Garbühlstr. 3, 78224 Singen, Tel. 07 731-94 94 91

Nachmieter gesucht
zu 2.1.06 für 4-Zi.-Whg., ca. 80 m² in Bietingen, Keller, Garage, Balkon, Terr., Garten u. Schuppen, 400,- € KM + 2 MM KT inkl. Küche, Tel. 07734/934170 od. 0151/18104356

4-Zi.-Whg. Singen, EG.,
90 m², Nähe Rathaus, ab sofort zu verm., 430,- € + NK, Zuschriften unter 108824 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Engl. 8 Zi., 24-Zi.-Whg., 100 m² Terr., Gart., Engen KM 400,- + NK
Sing. 4,5-Zi.-Whg., 140 m² Bk., schön, Singen KM 400,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 160 m², mit Kamin, EBK, Hegne KM 1.050,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 90 m² Terr., Gart., Singen KM 400,- + NK
Engl. 15,5-Zi.-Whg., 90 m² Terr., Gart., Singen KM 400,- + NK
...und mehr... Rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!

Dermatologisches Schächerer
Im Garbühlstr. 3, 78224 Singen, Tel. 07 731-94 94 91

Nachmieter gesucht
zu 2.1.06 für 4-Zi.-Whg., ca. 80 m² in Bietingen, Keller, Garage, Balkon, Terr., Garten u. Schuppen, 400,- € KM + 2 MM KT inkl. Küche, Tel. 07734/934170 od. 0151/18104356

VERMIETUNGEN

2-Zi.-Whg., 70 m², Steibewies 16 in Randegg, 400,- € inkl. NK
Tel. 0 75 51 / 6 35 48

Stahringen
4 Zi. - EG, 107 m², Garage, 590,- € NK 180,- €, Garage 30,- € + Kaut., Einzug ab 1.2.06

Stahringen
3 Zi. - OG, 98 m², Garage, 530,- € + NK 160,- €, Garage 30,- € + Kaut., Einzug ab 1.4.06
VEIT & BRAUN GmbH - Tel. 07733/7438

Vermietungen
In Rielasingen, 2 Zi. EBK, 2 OG, Balkon, TG, KM € 400,- + NK + KT.
In Singen, 3 Zi., DG, EBK, KM € 480,- + NK + KT
CBK Immobilien C. B. Kuhn
Tel. 07731-6 32 32
Mobil 0171-7 80 42 73

Lager-, Produktions- und Büroflächen
in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen zu vermieten
IPG
IndustriePark Göttingen
Tel

IMMOBILIEN / FUNDGRUBE

Produktions-od. Lager-
raum, 27m², Heizung, WC, Wasser,
nahe Zentrum R'zell, KM 80€ + NK
ca. 8€. Tel. 07732/979895

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1-Zi.-ETW, Singen-Süd,
44 m², 46.000 €, T. 0172-7411484

2 Zimmer

Als Kapitalanlage oder Selbstbezug

Stockach – sehr schöne 2 ½ Zi.-EG-Wg., 70 m², Terrasse, kl. Wohnheim, 2 AP, Bj. 94 € 84.800,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260

Rielasingen, 2-Zi.-Wg.,
52 m², Bj. 1996, in ruhiger, zentrumsnaher Lage mit EBK, Balkon zu verkaufen T. 0041-527702276

2 Zi-DG-Wg Rielasing,
Bj. 92, ca. 50 m² EBK, Balkon, Bad, TG, Pr. VHS, sof. frei, T. 07556/342

2-Nähe Aachbad mit Blick ins Grüne
Zi.-Zimmer-Eigentumswohnung mit Balkon, in Singen, Wfl. ca. 60,50 m², 1. OG, für nur 69.000,- €, inkl. Pkw-Stellplatz, frei nach Absprache
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 259 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

2-Zi.-Wg., Si.-City
70 m², ruh. Lage, Balkon, sof. bez. beziehbar, zu verk. T. 0176-21756416

Singen – 2-Zi. ETW, Berliner Str. 4, Wfl. 64 m², 14. Stock, gr. Balkon, EBK traumh. Panoramasicht nur € 59.800,
Singen – 2-Zi. ETW, Hauptstr., TG, 37 m², auch für Kapitalanlage, verm., KM € 281,- nur € 29.800,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Schöne 2-Zi.-Wg.,
R'zell, Stadtteile, 62 m², m. Stellpl. zu verkaufen, VB. T. 07732/52991

2-Zimmer-Wohnung
in Radolfzell, stadtnähe Lage, auf Wunsch: Seniorenbetreuung, zu verk. 01727-233450

Konstanz – verschiedene
2- und 3-Zi.-Eigentumswohnungen
– zum Teil sofort beziehbar und interessant für Kapitalanleger
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 2423 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

R-zell, 2 Zi. ETW
helle 57m² EG-Wg., Bj.93, Terr., EBK, Keller, Stellpl., von priv., 79TE, 07774/9298992

2-Zi.-Senioren-Wg.
umfass. Betreuungskonzept, Selbstbezug o. Vermietung, Seniorenwohnanl. Rielas.-Wohnl. € 107.000,-, T. 07731/9343126
Geschäft oder 48656 privat

3 Zimmer

»Preiswert wohnen im Grünen«
idyllische Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Hohenfels, den Hohenfels und Hohenfelsstetten. Haben Sie schon vergessen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen, sehr gut ausgestattete Eigentumswohnungen (Neubau – Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, z.B. 3-Zimmer-Wohnung ab 115.550,-, die Hohenfels-Wohnung ab 154.390,-, – alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil! – keine Maklergebühren – Die ersten Wohnungen sind bereits bebaut.
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 2423 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Wohnung zu verkaufen
Provriel, 72 m², 3-Fam.-H., ruhige Lage, Keller, Südbalkon, Garage, VB 124.999 €, T. 07731/ 922322 oder 01777/ 7837863

3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung
in Singen (Bruderhof), Wfl. ca. 87,81 m² für nur 105.000,- €, inkl. Tiefgaragenbox – sofort beziehbar –
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 1000 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

3-Zi.-Wg., Si.-Süd,
88 m², Bad, sep. WC, gr. Bk.mt. mit Fernsicht, mit oder ohne EBK, 5. OG., Aufzug, TG-Box, Keller, Bushaltest. u. Einkaufsmöglichk., Arzt-apotheke in unmittelb. Nähe, rollstuhlg., u. rentnertaugl., VB 75.000 €, T. 07774/920671 o. 0172-1716816

Schnäppchen!!
3-Zi.-ETW in R'singen, ca. 80 m², 10. OG, gr. Bk., EBK, TG-Platz, für nur 95.000,- €, Tel. 0172-8098342

3,5 Zi.-ETW., Engen
privat zu verk., m. Garage, gr. Bk., EBK, ruh. Lage, 130.000 € VHB, T. 07733/503352 o. 0179-5117798

Singen-Nord 3 Zi.
Wohnkü., Bad, sep. WC, 2 Balkone, Keller, Speicher, 2. OG, ca. 80 m², VB 99.000,- €, Tel. 07731/43404 ab 18 Uhr

Stockach
3-Zimmer-Eigentumswohnung mit Balkon, in ruhiger Lage, Wfl. ca. 89 m², für nur 109.000,- € – Interessant auch für Kapitalanleger –
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 100 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

35 Zi.Whg/ Eigeltingen
8,5 m², gr. Balkon, Fbhzg, Garage, Keller, Pr. VB, von privat zu verk. Tel. 07774/920681

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg.
Direkt: 01 72 1723 90 45 + Tel. 0 77 31 / 6 20 47

3-Zi.Blick Hohentw
85 m², m², DG, kleine Einheit/Eigenl.mögl. Tel.01739705815

DG-WHg. Priv.-Verkauf
3. OG, gemütliche, gepflegte 3 1/2-Zi.-Wg. mit Südlögia, sep. WC, in Singen-Bruderhof, 79 m², EBK, Tiefgarage, 133.000,- €, Tel. 07731/42643

Dachgeschoss-Wohnung
mit Südlögia, 3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Feldbergstraße), kein Hochhaus – gute Ausstattung, Wfl. ca. 79,94 m² für nur 135.000,- €, inkl. Tiefgaragebox und Einbauelemente – sofort beziehbar –
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 1882 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Helle 3 Zi.-ETW.,
ruh. Lage in Volkertshausen, ca. 80 m², kl. WE, Bj. 99, gr. Terrasse, alles gefliest, 2 Kfz-Abstellplätze, VB 139.000,- €. Tel. 07731/48959

Sonne und Fernsicht!
3,5-Zi.-ETW., Singen (Bruderhof), Wfl. ca. 87,81 m², für nur 105.000 € inkl. TG-Box, sofort bezieh., v. Privat zu verk., Tel. 07731/24367

3-Zi.-Wg., Si.-Nord,
alles neu renov. (auch Fenster, Jalousie), ca. 70 m², Preis VB, T. 07731/955252

4 Zimmer und mehr

5-Zimmer-ETWs, Wfl. ca. 124 m² mit staatlicher Förderung für Familien mit Kindern!
Sehr gut ausgestattete Eigentumswohnungen (Neubau – Erstbezug 2006) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, ruhige Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Hohenfels, den Hohenkranen und Hohenstetten – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 2423 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Traum DG-Whg., R'zell
17 m², Top-Ausst., FBH, Kü., TG, 4-6 Zi., kl. Einh., stadtnah, zentr., Kiga, Schulen, Seehaus u.w., alles in nächster Nähe € 249.000,- (Keine Makler) Tel. 0163-8940978

4 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung
in Singen-Süd, ca. 91,60 m² Wfl., im OG, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und Pkw-Stellplatz, für Kfz einziehen für nur 150.000,- € – hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis
Baugenossenschaft HEGAU eG
 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

4,5 Zi.-ETW., Si.-Süd,
96 m², SP., 119 TE, 0172-7411484

4-Zi.-ETW., Si.-West,
96 m², Garage + SP VB 185.000 €, Tel. 07531/819050

Exclusive Traumwhg.
51/2 Zi.-ETW. 147 m² Si.-West mit Gartenanteil, Terr., Wintergarten, Kachelofen, FBH, EBK, Gartenbad, 270.000 €, Tel. 0172-7369905

4 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung
in Radolfzell, ca. 110,80 m² Wohnfläche im Erdgeschoss, sehr helle & lichtdurchflutete Räume, sofort beziehbar, 199.440,- €, zw. Terrassen, Tiefgaragebox oder Stellplatz, Bushaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf befinden sich in unmittelbarer Nachbarschaft – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 2381 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

4,5 Zi., Si., Bruderhof
116 m², excl. Ausst., Lift, gr. Bk., 175.000 € VB, T. 0171-9318881

Häuser

ZWANGSVERSTEIGERUNG
z.Zl. Versand der neuen Februar-Ausgabe des mt. erscheinenden Immobilienversteigerungskataloges. Sie können u. bis zu 50% unter Verkehrswert erwerben. (Ls. Edl. Frau Fischer, Tel. 075 31 06 2670

Doppelhäuser mit staatl. Förderung für Familien m. Kindern!
in schöner ruhiger Lage von Singen-Stadtteil, hier fühlen sich Kinder und Erwachsene wohl! Ein Haus ist bezugsfertig und zwei Häuser werden in Kürze fertig gestellt, schlüsselfertiger Kaufpreis 228.800,- € – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 295 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

R'zell-Böhringen, B'see
Freist. äht. 1-2-FH, ca. 160 m², ruh. renov.-bed., 900 m² Grdst., zentr. Lage an Ortsdurchfahrtsstrasse, m. Werkstatt (verm. 8.400 € Miete p.a.), 2 km zum B'see, großzügig, ausbaubar, sof. zu verk., 220.000 € VB, T. 07732/897465 ab 18 Uhr

REH, Singen-Nord,
schöne Lage, Bj. 60, z.T. renov., ca. 300 m² Grdst., ca. 110 m² Wfl., v. Ausbaumöglichk. + Garage, VB 190.000 €, Tel. 07731/985148

Hauschätzung – schnell – preiswert!
Siener Immob., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

REH Rielasingen
geh. Ausstattung, EBK, Bj. 98, kinderfreundlich., zentr. Lage, 267.000,- €, Tel. 0173-3005478

Einfamilienhäuser für gehobene Ansprüche mit Seesicht in Allensbach, Silvanerweg – schon die repräsentative Architektur wird und die Besucher ins Staunen versetzen. Die großzügige Raumaufteilung und gehobene Ausstattung wie große moderne Bäder, Parkettböden und Fußbodenheizung sowie die lichtdurchfluteten Räume geben dem Haus eine besondere Note. Zu jedem Haus gehört selbstverständlich ein Carport und ein Pkw-Stellplatz – schlüsselfertiger Kaufpreis ab 405.900,- € – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
 BV 2042 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

RHM, Engen
137 m², Neubau, Küche, Einzelgar., excl. Ausst., Gartenterr., 240.000 €, Tel. 0172-77012063

Sehr gepflegte DHH
mit 2 Wohnungen, 120 m² + 60 m², Schlatt u.Kr., 2 Garagen, Marmor-Kamin, Grundst. 404 m², 259.000 € VB Tel. 07731/47896

LIEBLINGS-Makler
der Verkäufer. WARUM? Tel. 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Wohn- u. Gesch.-Haus
in R'singen, Bj. 64, Grdst. 1470 m², 2 Wohnungen, 4 Garagen, 7 Abstellpl., Ladengeschäft 140 m², Lager 90 m², 1 Ladengeschäft 45 m², Scheune 400 m², VB 350.000,- €, Tel. 07731/182089

Immobilienangebote
4 Zimmer und mehr

Haus oder gr. Wohnung!!
i. Raum Singen f. Arzt ges., schnelle Abwicklung, Barzahlung!
 Rewa Immobilien 01 70/4 1381 55 (Fr. Presser)
 www.rewa-immobilien.de

3-4 Zi.-Wg.-auch Haus
zu kaufen ges., ca. 130 m², in kleiner WE, gr. Wohn- u. Essbereich, Tageslichtbad, Gäste WC, gr. Terr./Gartenanteil, Keller, Garage, ruhige Lage, max. ca. 5 km von See, T. 089/97398396

Häuser

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Singen-Stadt: 1-FH
auch älter, dringend gesucht v. privat Tel. 07 71 3 / 82294 05

EFH Singen
Nord o. West v. Fam. ges., ggf. im Tausch gegen gr. 4Zi.-Wg. Si. untere Nordst., EG in kl. WE, nur priv. 0160/2607618 ab 18 Uhr

ARZT SUCHT HAUS
Si-Hegau/RZ+A b. Hört, ruhig, 2 Kl-Zi. + Büro, gr. GS. Direkt: 0172/7239045
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

2 Fam. suchen 2-3-Fam.-Haus:
(auch älter, für 300.000,- € in Singen/Umgebung Tel. 07 731 / 82293 89

Mietgesuche

1 Zimmer

1- od. 2-Zi.-Wg.
langfristig ges., möbl. od. leer mit abgeschl. Kü., Du., WC von seriösem Rentner in Si.-Nord od. City, in ruh. Lage bis ca. 300,- € WM. Seröse Mietangebote bitte: Zuschriften unter 108803 ab das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen/Umgebung:
1-2 Zi.-Wg. f. ält. Dame ges.: EG / 1. OG Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 121 71

1 - 1 1/2 Zi., Wg. in R'zell/Umgeb.
Anf. März von altein. Frau ges. sucht bis 320€ warm. Tel.07732/971564 ab 20 Uhr

1-Zi.-Wg. in Singen
gesucht (keine WG.) ab 1.2.06, WM bis 300 €, Tel. 07731/977689

Junger Mechaniker su
1-2 Zi.Whg in Singen u. Umgebung, 45-60 m², mögl. mit EBK und Autostellpl., zum 15.2. od. später, WM bis 300 € Tel. 0162/7401477

1Zi-App langfr.
in Gottmadingen/Umgb gesucht.Tel.01638348715

2 Zimmer

Su. 1-2 Zi.-Wg. in R'zell/Umgeb.,
ca. 45-50m², Tel. 07732/919397

Singen/Umgeb.:
2-Zi.-Wg. f. ält. Dame ges. bis 350,- € KM Siener-Immobilien Tel. 077 31 / 121 71

Möbl. Appart. gesucht
für Dipl.ing., NR, ab 1.4.06, Raum R'zell/Sto. Rufe zurück: Tel. 07131/97045 AB

Zolldeklarant such
2,5Zi-Whg. in R'zell, KM bis 350€, zum 01. Mai '06. 07774-929861 (ab 19 Uhr)

Informateur (NR)
sucht ruhige 2,5 - 3 Zi.-Wg. in Singen, zentrurnham, EBK,NR.Mail: wohnung06@online.de oder 0160-8942325 ab 18 Uhr.

Singen 2 Zi.-Wg./Loft
50-70m², ruhig, auch Altbau zur Selbstrenovierung sof. ges.Tel. 07735/8447 od. 0160-92942056

2-Zi.-Wg. in Singen
Stadtnähe v. Selbstrenovier. ges., WM b. 350 €, 0151-14824662

3 Zimmer

Volkertshausen
3 Zi.-Wg., ab sofort gesucht. Tel. 0173-7942030

Suche ab 01.02. oder später
in Rielasingen eine 3-Zi.-Wg. mit EBK, Balkon oder Terrasse bis EUR 570,- warm. Tel: 01755-255545.

3-Zi.-Wg. Si.-City ges.
KM bis 400,- €, Miete übernimmt das Soz.-Amt, T. 0174-2407135

Günstige 3-Zi.-Wg.
m. Seeblick, Bk., i.R. R'zell/Höri gesucht, T. 0179-8083410

3-4 Zi-Wg in RZ
und Umgeb. von Ergotherapeutin u. Musiker ges. Gerne Altbau m. Balkon o. Garten. Tel. 07732/945194 (abends)

Singen/Umgeb.:
1-Zi.-Wg. -EG/Lift- f. ält. Ehep. ges. Siener-Immobilien Tel. 07731 / 121 71

3-4-Zi.-Wg. gesucht
v. Fam. m. 2 Ki., T. 07654/7615

3,5 Zi.-EG-Wg.
m. Terr./gr. Balkon, in Singen o. Umgeb. ab Frühjahr 2006 zu mieten gesucht, Tel. 07734/935910

Beamtentausch sucht
ab 01.03.06 3-Zi.-Wg. ab 75 m² mit Balkon, EBK, Stellpl., bis 650,- € warm in Radolfzell, Tel. 0172-2155695 ab 16 Uhr

3 Zi. - Wohnung
mit Garage u. Balkon, evtl. m. EBK, in ruhiger Lage in der Umgebung von Singen von berufstätigem, ruhigem, jungen Paar ab 1.4. o. später gesucht. KM bis 500€ Tel. 0179/7586353

3-4-Zi.-Wg. in Singen
v. Fam. m. Kl. (12 +2 J.) ges., finanz. abgesichert, T. 07731/183646 o. 0174-1822209

4 Zimmer und mehr

Hilfe!!!!
Wir(11,10,3) suchen mit unserer Mama dringend eine 4Zi. Wg. in Engen. Seriose Angebote. Tel.07733/1464

Nette dt. Fam. 1 Ki
sucht 4ZiWG 80-100m²sm.Garten gern langfr. zu mieten Si.798116.016722667547

Jg. Paar sucht
4-Zi.-Wg. m. Terr., Garage, i.R. Rielas., Bietingen, Hintere Höri ab 1.4.06 zu mieten o. zu kaufen ges., T. 07732/553731 o. 0163-8446074

Häuser

Singen/Umgeb.
Haus (auch älter) f. ser. Ehepaar ges. Siener Immob. Tel. 077 31 / 1 21 71

Kleines Haus ab 3,5 Zi.
ab Frühjahr oder später gesucht. Zuschriften unter 108819 ab das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche alten Bauernhof
gern renov.-bed., zu mieten od. kaufen, Tel. 0170/3277110

Haus oder Wohnung
von Hundefreundlichem Vermieter, im Raum Singen /Radolfzell und Umgebung, von netter Familie gesucht. Tel. 07732/919470Mobil 01714022045

Sonstige Objekte

Suche frostsichere
Lagermöglichkeit ca. 50-100 m² für 3-4 Tage im März. Tel.: 0170/3277110

Kl. Halle o. Lagerraum
in Singen ges., T. 07731/183055

Grundstücke

Weideland auf der Höri
od. RZ für Pferdehaltung zu pachten gesucht. Tel. 0179-2307895

Ferienwohnungen

Lago Maggiore
Wohnwg. zu verm. 0511/652934

FW Gran Canaria
f. 4 Wo. ab 17.2.06 zu mieten ges., evtl. Teneriffa für 1 evtl. 2 Pers., Zuschriften unter 108829 ab das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Verkäufe

Neu:Kachelofenkacheln
beige, f. einen kpl. Ofen 499,-, Roto-Faltstore, Rahmen 120x94, 150,-, Verdunkl.-Rollo 91x74, 80,-, WC-Drehspl. v. DAL 55,-, Geb.-Wi-Ga-ISO-Fenster, Kunstst., H 162, versch. Längen (1 Schieb.), Briefmarkensammlung kpl. und DM-Münzen mit Scheinen. Tel. 07732/56624

Saeco-Kaffeemaschinen • Gebrauch- /Neugeräte • Reparaturen • Inzahlungnahme
BS BesSolutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
 Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 h, samstags 8.00 - 12.00 h

Kinder-Autostiz
Storchennmühle Orion 9-18 kg, Ki.-Autostiz Be Safe 9-16 kg, Schaukelperfer (Plastik) Rodeo, 1 Dreirad Puky, neu, Preise VHB, Tel. 07731/21993 ab 16 Uhr

Reifen-Montiermasch.
und Wuchtmaschine, neuer Zustand, Marke: Beissbart, T. 07771/3272

Kpl. Imbiss-Einrichtung
Geräte 5 Mon. alt, zu verkaufen, T. 07731/13274 o. 0174-4679739

Reifen-Montiermasch.
und Wuchtmaschine, neuer Zustand, Marke: Beissbart, T. 07771/3272

Kpl. Imbiss-Einrichtung
Geräte 5 Mon. alt, zu verkaufen, T. 07731/13274 o. 0174-4679739

WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen - Tel. 07731/27968
 • Ablagerarbeiten • Möbelerstaunungen
 • Naturarbeiten & die Wandfarben, Lasuren,
 • Holzspeichern, große Auswahl,
 • Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Wohnungsauflösung
Ich löse meine wohnung auf verkaufe alles von der kaffemaschine bis zum sofatermin ist der 27.01.2006 Hirschstraße 5 ab Acht Uhr

Futton-Bett zu verk.
140x200 cm, T. 07731/52669

Verkaufe Weinberg
Weinberg mit ca. 1,3 ha und etwa 60 Rebstöcken auf der Höri zu verkaufen, VHB 1500 €. Tel.: 0170 808 1723

Schwedenofen 120,- €
Tel. 0173-6985632

FUNDGRUBE

Fundgrube

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD
 auch mit Zahnen **+ALTGOLD**
Barankauf zum Superpreis!
 Bei Ihrer autorisierten Goldverwertung-Agentur:
 Optik Höfflinger, Scheffelestr. 29, Singen
 Tel. 0 77 31 - 6 22 43, 1. A. der GVG

Eckcouch
 170X120cm. Hocker, Farbeschlamm-apricot, ausklappbar/VB
 300 Euro tel. 07731/47684

An- und Verkauf

Computer-Service, schnell und preiswert!
 Reparaturen, Wartung und Konfiguration vom Fachmann.
 Firmenbetreuung - Service, Workstations und Netzwerk!
 Neu- und Gebrauchtcomputer zu fairen Preisen!
 Inzahlungnahme von Gebrauchtcomputern und Komponenten

Ankauf & Verkauf
 Hauptstr. 62, Singen/Höhl., gegenü. Rathaus
 Tel. 07731/49425
 www.an-und-verkauf.net

Stellengesuche

Suche Putzstelle

in Singen, Tel. 07731/49463

Frau sucht Putzstelle

im Privathaushalt, T. Si. 907205

Tagesmutter

bietet Kinder- u. Hausaufgabebetreuung rund um die Uhr in Gailingen, Tel. 07734/931383 Fr. Klohs

Pflege/Haushalt

Frau, zuverlässig, bietet Pflege u. Betreuung im Haushalt, T. Si. 53992

Wo wird gelernter

Bäcker und Hobbykoch (23 J.) mit Niveau/ledig nicht ortsgelunden gesucht. Tel. 07733/6114

Handwerklich begabter

Mann sucht Arbeit bis 15Std(wö.), bei freier Zeitgestaltung. Tel. 0170-5444033

Junger Mann sucht

Arbeit, egal welcher Art, Raum Stockach, L'hafen, Überl. Tel. 0173/ 4715827

Liebevolle Kinderfrau

umorgt tagsüber ihr(e) Kind(er) in Engen, Tengen, Watterdingen, Blumenfeld od. Uttenhofen, Tel. 07736/921847

FERIENJOB GESUCHT

Schülerin, (16 Jahre), 10. Klasse Gymnasium, sucht Aushilfsjob (Schülerferien und teilweise samstags) (Tel.: 07731/796837 oder 0172/8454359)

Schüler sucht Job

Ich, Schüler 16J. alt, suche Job zur Taschengeldaufbesserung. Tel. 0170-8634855

Stellenangebote

Betreuung

Suche Frau aus Polen, Rumänien oder Litauen, welche meine Mutter tägl. 5-6 Std. betreut (kein Pflegedienst), Voraussetz. deutsche Sprachkenntn. freie Kost u. Logie (2-Zi.-Wg.), Bezahlung nach Vereinb. Näheres unter 07738/448 ab 18h

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Gailingen- Haush.-Hilfe

1 x wö. Freitags, ca. 3 Std. ab sofort ges., Tel. 0170-4138155

Tiermarkt

80 l Aquarium kpl. ohne Fische, T. 0176-60034532

3-jähriger Kater

mit rot-weißem Fell, kastriert, in liebevolle Hände, allergebiedigt abzugeben. Tel. 0160-99766258

Flegau Zoo
 Gewerbestr. 16, 78247 Hiltzingen
 Telefon 0 77 31 / 6 81 02
BTG »Classic Cat« versch. Sorten,
3 kg für € 4,99
 OASE - Stützpunkthändler

Golden Retriever Lady

3 J., ohne Papiere, gechippt + geimpft, in liebev. Hunde erfahrene Hände abzug. T.07771/1805 abds.

Zu verschenken

Junge und halbweiche Katzen, mögl. paarweise in liebevolle, katzenfreundliche Hd. abzugeben, Tel. 07771/877167 abends

Perserkätzchen

zu verk., T. 07527-6157

Reitbeteiligung

Suchen auf Ende Februar 2006 Reitbeteiligung für diverse Pferde. Bitte nur Personen melden, die motorisiert sind und gewillt sind, sich reitlich weiter zu bilden. Die Pferde stehen auf dem Berghof in Tengen. Melden unter Tel.: 0041 / 52 742 02 41 oder Handy 016092315603

Doberm.-Rottw.-Rüde

2 J. alt, gechippt, geimpft, war in der Hundeschule, gg. Schutzgebühr abzugeben. T. 0162-7033236

Zu verschenken

1 Hamsterkäfig mit Zubehör, Tel. 07731/71069

Zu verschenken:

Wunderschöner junger Zuchthahn, Tel. 07739/853

Biete Reitbeteiligung

gegen Mithilfe rund um's Pferd, Tel. 07731/42544

Schäfermix

in liebev. Hände zu verschenken, Tel. 07731/183055

2 Kornnattern

+ Terrarium, VB, 0160-91379977

Entlaufen

Wer hat unser Knöpfle mitgenommen? Kl. weisser Kater m. grauen Flecken a.d. Kopf, Schwanz getigert, sehr zutraulich. So. 22.1.06 - Vater u. Sohn auf den Gleisen, Rielas., Talwiese. Euch ist sie nachgelaufen. Wohin? Bitte melden. Tel. 07731/836104

Lebenshilfe

Zukunftsdeutung
 durch mediale Kartenlegerin: Elisa.
 Absolut seriös! Stockach
 Tel. 07771/873566 - 0173/6834967

Anonyme Alkoholiker

Ein trockener Weg zurück ins Leben! Wenn Sie trinken wollen ist es Ihre Sache. Wenn Sie nicht mehr trinken wollen kommen Sie zu uns. Versuchen Sie es mit AA - Infotel 01 51-53 91 04 60. Wochentags 18-19 Uhr Meeting, dienstags 19.30 Uhr Singen / Mühlenstraße 21 / Vereinsheim - Nähe GEMS

Wochenblatt

Service

DIE GESCHENKIDEE

Bücher bekannter Autoren aus der Region



Ein Buch mit Themen vom Frühling als solchem, vom Badener an und für sich, von ungebeten Gästen, von des Volkes Schtimme, von der Heimat, von Feschten im Jahreshalbkreis usw. bringt er wieder treffsicher auf den Punkt.

Euro 12,80



Eine humorige Sammlung heiter - besinnlicher Gedichte und Prosatexte. Der Autor führt in diesem Kabinettstück des badischen Humors den Leser augenzwinkernd und vergnüglich durch die Tücken des menschlichen Lebens

Euro 12,80



In Versen und in Prosa macht sich Wafrö wieder lustig über sich und andere.

Euro 12,90

Wafrö - humorige Notizen für Liebhaber der alemannischen Mundart. Treffend, tiefsinnig und stets »dem Volke aufs Maul geschaut«.

Euro 12,90



Wafrös Geschichten drehen sich diesmal um die »Warduscher«, St. Josef, den Valentinstag, um die »Schaufänschterkrankheit«, um die Lokuskultur und sehr vieles mehr.

Euro 12,90

Eine Auswahl der besten und schönsten Gedichte und Prosastücke in alemannischer Mundart.

Euro 12,90



In allen unseren Geschäftsstellen erhältlich:

Singen:
 Hadwigstraße 2a
 78224 Singen
 Telefon 0 77 31 / 88 00 - 0
 Telefax 0 77 31 / 88 00 - 86

Radolfzell:
 Untertorstraße 5
 78315 Radolfzell
 Telefon 0 77 32 / 99 09 - 0
 Telefax 0 77 32 / 99 09 - 99

Stockach:
 Salmannsweilerstraße 2
 78333 Stockach
 Telefon 0 77 71 / 93 31 - 0
 Telefax 0 77 71 / 93 31 - 33

Computer / EDV

PC streikt ?

PC- und Internetservice bei Ihnen vor Ort! Tel. 0 77 71 / 89 80 36

Game Boy Advance
Spleie, Yu-Gi-OH! World Chmampionship Tournament 2004, 15€, The Legend of Zelda The Minish Cap, 20€, Game Boy Advance-Tasche mit Platz für 12 Spiele, 8€. (neuwertig) Tel.07732/821838

PC-Medicus

EDV-Spezialist bietet Ihnen sämtliche Dienstleistungen rund um den PC an. Zuverlässig, schnell und günstige Tarife. **365 Tage** für Sie im Einsatz. Tel. 0 77 31 / 18 22 12

Elektrogeräte

Waschmaschine

Constructa, 60 €, T. 07731/52820

Canon-Fax all in one

Druck, Copy, Fax + 3 neue Patronen, VB 60,- €, Si. 45768



AUTORISIERTER SAEKO - SERVICE-PARTNER 2005

Verkauf von Vorführmodellen:
Eggo-, Saeco-,Jura-Kaffeemaschinen
Verkauf und Reparatur von Elektro-Geräten.

Buchstaden 50 (im Gewerbegebiet)
72699 Volkershausen
Tel. 0 77 74 / 86 86, Fax 82 28 21
www.elektro-haensler.de info@elektro-haensler.de

Incanto Sirius

3 Mt. Garantie, € 550,-!-Tel. 015209460091

Wer verschenkt

funktionstüchtige Waschmaschine? Tel. 0162-7033236

zu verschenken

Energieparc-Gefriertruhe, 177l, (88x95x66cm), an-Selbstabholer zu versch. Tel.

07732/55653 zw. 17 -18.30Uhr

Gut erh. Sofa, Sessel

und Hocker mit Weidengeflecht, beige gemustert, Tel.07731/74442

Einmachgläser

Tel. 07731/68160

Wohnungsauflösung

Einrichtung, Geschirr u. Flohmarkt-artikel, Tel. 07731/22801

Ausziehl-/Drehtisch

für Fernseher 7 cm hoch, Tel. 07731/41988

Nachlass-Möbel

Bett, Schrank, Kommode kostenlos abzuholen, Tel. 07731/921210 od. 0172-7844873

Ecksofa m. Schlaf-

funktion; grau-blau, 2,60 x 2,30 m zu verschenken. Tel.0174/9831811

1 Satz Reifen

auf Felgen für VW Caddy, Bj. 2001 Tel. 07771/2229

Riha-Orgel, Nußbaum

mit 24 Klangfarben, Rhythmusgeräte, Leslie, Elektronik muß überholt werden, Tel. 07738/246

U-Küche

m. Markengeräten an Selbstabst. zu versch. Tel. 07736-921838

Div. Elektrogeräte

zu verschenken Tel. 07731/183055

2 Ölkants je 500 l

an Selbstabholer, Tel. Si/921371

Für den Wassersport

Tandem-Trailer-Achse

Fahrgest. 1600 kg (ehem. Wohnw.), für Bootstrailer o.ä., Bj. 84, verzinkt, 400,- €, Tel. 07731/71784

Für den Sport

Cross-Trainer 1 J. alt,

kaum geb., NR 99 €, VB 65 €, T. 07731/43291 ab 13 Uhr

Bekleidung

Hexen-Hosen

in allen Größen zu verkaufen, Tel. 07731/32662

Kommunionkleid

mit Zubehö. 07731/49075

Kleider, Jacken, Röcke,

Pullover, Blusen, Halb- + Langarm, Gr. 44-46, günstig abzugeben, Tel. 07731/68160

Div. Rad-Bekleidung

Winter/Sommer umsth. günstig abzugeben, He. Gr. M/L, Da. Gr. S/M Zuschriften unter 108821 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Kommunionkleid

sehr schön, Satin, Spitzen, Perlen, Gr. 134 m.v. Zub., 90€, weiße Schuhe Gr. 36, 10€, Tel. 07732/821838

Telekommunikation

Sony Ericsson T610

schwarz/silber, guter Zustand (nur leichte Gebrauchsspuren) 70€, Tel.(ab 18.00)07731/27911

Siemens Gigaset C455
schmurt, Tel., ganz neu, m. Farb-Display, Anrufbeantw. + SMS-Funk., NP 84 €, f. 60 €, T. 07731/48800

Samsung SGH D 600

neu 300,- €, NP 489,- €, Tel. 0162-6789253

Hifi / Video

Bose 901 Serie 6

schwarz, neuwertig mit EQ. und Trompetenfüßen T.0170-1644402

DVD-Recorder m. FP

(160 GB) neu, € 250,-, Tel. 07771/873950

PSP, neuw.,

m. 4 Spielen, 1 Umd-Film, hochw. Schutzbox u. Zub., VB 400 €, Tel. 0152-03924649 ab 17 Uhr

Kaufgesuche

Carera-Bahn

gerne auch älter, auch Märklin, Falter etc., Tel. 07731/972130

Betonmischer ges.

auch rep. bedürftig, Benzin oder Strom Tel: 01629112107

Suche Heimtrainer/

Ergometer, Marke: Kettler, Tel. 07732/4206

2 -3 Büroschränke oder

Regale ges., max. 10J. alt, Tel. 07732/979895

Musik

Querflöte Jupiter

gterh. mit Zubehör für 200,- € zu verk., Tel. 07731/71069

Garagen/Stellplätze

Garage zu vermieten EUR 35,00

Burgstraße 48/50, Fon 07731/65339

Alles fürs Kind

Tagesmutter in

Gottmadingen hat Plätze frei.Ab 3 Jahren. 0160/6392949

Kommunionkleid

schönes Kommunionkleid in Größe 128/134 mit Zubehörfür Kopf und Kerze zu verkaufen 50,00 Euro VHBTel. 07732-3796

Teutonia Jogger

Sehr guter Zustand inklusive Sommer-/Winterfußsack,Fb., rot+anstritz für 120€ Tel.07731/921626

Verk. Tripp Trapp

orig. Stokke, 90 €, T. 07731/45077

Keine Freizeit???

Dann mieten Sie doch meine und sparen dabei noch Geld! Haushaltshilfe: Putzen, Waschen, etc! ...UND Be- schäftigungshilfe für Kinder & Senioren: Spielen, Baken, Malen, Basteln, Ausflüge, Einkäufe & Fahrten, etc. Jd. 1. Sonntag/Monat Ponyreiten! Eig. PKW, Pferd, lieber Hund & Referenzen vorh.! 21 Jahre JUNG & FLEXIBEL, weiblich!Tel.: +49(0)175-3800488http://chrissi.endhart.com

Kinderbett 70x140 cm
höhenverstellb., weißes Holz + Matr., sgt., Zust. 70 €, Autositz Maxi Cosi Priort 30 €, Si. 985148

Fahradanhänger Alu

35 €, Tel. 07731/49375

Tagesmutter

betr. Ihr Kind, T.07733/977478



Grauer Wolf,

blaue Augen, 54 J., 1,76 groß, 76 kg schwer, sucht Wölfin bis 45 J. zum Heiraten, Nationalität egal. Bild-Zuschriften unter 108813 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

LINDA ... eine Frau fürs Leben ... Schwäbin, 62 J., Witwe, toptif, sucht rüstigen Witwer fürs Leben zu zweit. Bin hübsch, gute Figur, koche gerne, rauche nicht, liebe Garten und Spaziergänge, fahre Auto, wäre, wenn wir uns mögen, nicht ortsgb. Hab bitte Mut und ruf an, damit wir uns kennenlernen können, auch Sa/So, über ☎ 070 3271 5226 PV Angelika Meinhardt

Suche Dich

weibl., w. 25-31 J., ruhig, ehrlich, trau u. zuverl., z Aufbau einer ernstgem. Beziehung, gerne m. Kind. Zuschriften unter 108831 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Arabisch

Muttersprachlerin für arabische Konversation gesucht. Ich lerne Arabisch in Wort u. Schrift, u möchte meine mündlichen Sprachkenntnisse ausbauen. T. 0162-9483243



Netter Er, 58 Jahre

möchte nette Sie kennenlernen. Tel. 0174-8122329

Aufgeschl. 74j. Witwe

mit Hund sucht für gemeins. Spaziergänge, Radten, Kaffee trinken usw. nette freundliche Dame. Zuschriften unter 108818 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hallo.

Welche Frau aus Russland, schickt mir SMS an:0174-8918113

Für Damen jeden Alters kostenlos!

Bereichern auch Sie Ihr Leben mit dem richtigen Freizeitpartner aus Ihrer Nähe. Tel. 07544/69722

Ich, weibl., 41 J.

suche nette Freunde (w+m) zur Freizeitgestaltung u. Gründung einer Clique Zuschriften unter 108820 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gutes Herz sucht

gute Seele, denn nur die gehören zusammen. Bin 39 J., ruhig, bescheiden, kinderlieb, NR, NT, aber mit Altlasten. Freue mich über jede ernstgemeinte Zuschrift. Zuschriften unter 108827 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Skorpion-Mann

Jahrg. 60, einsam, sucht Briefkontakt zu hellem Stern, dem Himmel wieder erleuchtet. Bitte melde dich: Postfach 0741 in Singen

Gemeins. statt einsam!

Möchtest Du das auch? Er, 47/165/60, natürl., hässl., bescheiden u. fürsorgl., sucht auf diesem Wege eine einfache, natürl., ehrliche u. treue Frau für eine gemeinsame Zukunft. Hab Mut und melde Dich, Tel. 0174-6371617

Sie sucht Sie

Sie sind dunkelhaarig, schlank, suchen liebevolle Lebenspartner. Bitte nur ernstgemeinte Zuschriften mit Bild. Zuschriften unter 108830 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hallo Sie!! ja Sie

Ich möchte Sie sehr gerne kennenlernen. Ich bin 41 J. jung, 178 cm groß, blaue Augen, dkl.-braunes Haar und mein Sternzeichen ist Jungfrau. Meine Hobbys sind Radfahren, Wandern und Auto fahren. Zuschriften unter 108832 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Stefan, 40 J., Zahnarzt, groß, schlank, gut aussehend, sportlich, beruflich erfolgreich, finanziell immer gut dastand - aber leider alleine. Wo ist die Frau, die mit mir lachen + glücklich sein will, der ich mein Herz + meine Zärtlichkeit für immer schenken darf (ich bin sehr treu, zuverlässig, humorvoll, gesellig und suche DICH, die ich verwöhnen + für immer lieb haben kann. Mache dich ganz einfach mit Bild, 6331/5204 über die individuelle Partnervermittlung, Tel. 07721/2064762, jg. 10-21n, +36/Si

SINGLES am Telefon kennenlernen!

Wählen Sie rund um die Uhr **Tel. 0900 388 1003** und die Kontakt-Nummer am Ende des Inserates in einem Stück.

(1,99 Euro/Min. aus dem dt. Festnetz - Telematching)

Außer den Telefongebühren ist dieser Service für Sie absolut kostenfrei!

Ich radele mit Dir um die Wette, tanze mit Dir in den Himmel, erobere Dein Herz im Sturm! Zu schnell? Dann fang wir mit Candle-light an. ER, 35/183, zuverlässig, lieb, sucht DICH, 27-32 Jahre, NR, für eine liebevolle Beziehung. **Kontakt-Nr. 057**

Vorzeigbarer, sportlicher, 56-jähriger SIE, 31/170, m. 180 cm groß, sucht nette SIE bis 52 Jahre, die zu mir passt und auch der Meinung ist: Gemeinsam statt einsam. mich bei Deinem Anruf! Raum Singen. **Kontakt-Nr. 053**

Sehr jung ausssehender, schlanker ER, 48/178, treu, tierl., mag die Natur, Wandern, Rad fahren, Walken, Blues/Rock, gute Gespräche, Erotik, Romantik, sucht passendes Gegenstück, 37 - 50 J., ab 175 cm, für liebevolle Beziehung. Raum Singen. **Kontakt-Nr. 051**

Zärtlichk. u. Treue, sowie Zuneigung sollten vorhanden sein! Kindv., Tiere u. Natur, sowie etwas sportl. Aktivt., wie Ski, Rad fahren, Wandern, Reisen, sollten Dich, weibl., 48 - 55 J., bis 175 cm, schl., interessieren. Bin 56/180, schlank. **Kontakt-Nr. 161**

SIE sucht IHN

Jung gebliebene Witwe sucht eben-solchen Herrn, NR, bis 72 J., der auch noch Freude an tanzen u. verreisen hat. Ich habe noch viel Lebenswärme u. Liebe zu verschenden. Führerschein u. Auto sind vorhanden. Raum Singen. **Kontakt-Nr. 169**

Attraktive, warmerzigte SIE, 19/169, schlank, lange braune Haare, sucht unternehmungskompeten, treuen IHN bis 29 J., mit Charme u. Witz. **Kontakt-Nr. 157**

INSERAT DER WOCHE



Ihr Inserat jetzt kostenlos aufgeben: **01805 - 180 002 511**

Humorvoller Wassermann, 57 J. u. **Schwerbeschädigtes Herz, 37/161**, SIE, weibl., wünscht sich nach großer Enttäuschung einen ehrl., kinderl. u. treuen Mann zw. 35-43 J., der auch Freund für meine Tochter 8 J., sein kann. Wer will mein Herz reparieren? **Kontakt-Nr. 167**

Wenn sich das Herz zum Herzen findet! Suche den humorv., herzl. Mann mit Niveau bis 65 J., der mit mir, weibl., 48/168, gemeins. wandert, tanzt u. Spaß hat im Leben. **Kontakt-Nr. 159**

PAAR DER WOCHE

Martina & Wolfgang, zusammen seit Dezember 2005

"Wolfgang: Wir haben am 21. Dezember das erste Mal telefoniert, uns am 23. Dezember das erste Mal getroffen und sind seit dem unzertrennlich."

Geben Sie selbst ein kostenloses Kontakt-Inserat auf oder haben Sie Fragen:

Tel. 01805 180 002 511 (0,12 Euro/Min)

Sie erreichen uns täglich – auch Sa. & So. – von 9.00 - 21.00 Uhr

Ihr Inserat jetzt kostenlos aufgeben!

Schöne Skorpion-Dame, 45 J., aus Frankreich, sucht einen charakterfesten, edlen Partner für eine gemeins., herzensewame Zukunft. **Kontakt-Nr. 123**

Liebe u. anschießigame Katze sucht ihren Kater! Bin 37/160/60, attr., verlässl. ich u. zärtlich. Gibst Du mir Geborgenheit, Sicherheit, Wärme u. ganz viel Liebe? Dann sollten wir uns kennen lernen! **Kontakt-Nr. 121**

Do liebst die Frau m. lg. blonden, gelockten Haaren, braun, schlanken Augen, nett u. gepflegt? Das bin ich 43/175. Wenn Du dann noch gem Motorrad fährst, Sauna, lachen, klonen und... magst, dann können wir es versuchen. **Kontakt-Nr. 114**

Siehe netten u. liebevollen Mann, in den ich mich verlieben kann. Er sollte zw. 20 u. 25 J. sein, Aussehen sportlich. Ich, 19 J., braune Haare u. Augen, 172 cm u. schlank. **Kontakt-Nr. 113**

Ob sich das Herz zum Herzen findet? In diesem Sinne suche ich, weibl., 49/165, attraktiv u. humorvoll, einen Partner zum Leben, Leben u. Lachen. **Kontakt-Nr. 112**

Gemeinsam statt einsam! SIE, 37/165, Russland-Deutsche, sucht netten Russl.-Deutschen Mann, zw. 38 u. 45 J. fürs Leben. Kein Alkoholiker. **Kontakt-Nr. 111**

SIE, 42 J., R. lebenslustig, häuslich u. versmurt, sucht einen treuen IHN, der Ehrlichkeit u. Vertrauen schätzt, gerne für einen Neuanfang. Bin mäßig u. gepflegt. Neugierig? Raum Rz/Si/Eng. **Kontakt-Nr. 110**

Für Sonne, Wasser, Berge, Reisen, zum Ausgehen, Reden, Zuhören möchte ich einen gebildeten, reisefreudigen Herrn kennen lernen. Aparte SIE, Anf. 60/162, schlank, NR, nicht oberflächlich. **Kontakt-Nr. 084**

Zu zweit macht das Leben mehr Spaß. Temperamentvoll, schl. SIE, 51 J., vielseitig, mag tiefinsigende Gespräche, elegante Konzertbesuche + Wandern, den ich suche? **Kontakt-Nr. 083**

Dkl. haarige, hübsche Frau, 47/160/60, mit himmelblauen Augen, NR, m. spirituellen Interessen (Vegetarier), mit liebevollem Wesen freut sich auf den passenden Partner, der mit ihr den gleichen Weg gehen möchte. **Kontakt-Nr. 162**

Lebenslustige Witwe, 52/161, sportl. aktiv, wandert durch die Berge, mag Schwimmen u.v.m., sucht den pass. Partner für die gemeinsame Freizeit. **Kontakt-Nr. 155**

Löwe-Frau, 27/172, jung u. liebenswert, fraul. Figur, m. 1 Kind, sucht den romant., spontanen, kinderl. Mann bis 40 J., der Familie mag u. Partnerschaft wünscht. **Kontakt-Nr. 036**

Ich, 38 (m) suche Sie

od. Paar, bis 50J., für gelegentliche Treffs - kein Finanz. Interesse. Tel. 0175-1562640

Psaln 20,5

igv. Frau in den 50ern sucht ehrl., zuverl., „Bekanten“, der sie zum Lachen bringt und den schönen Dingen des Lebens gegenüber abgeschl. ist, Zuschriften unter 108834 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Komm steig mit mir

in den Luftballon. Sie 40 J. suchen einen lieben Partner, dem die Worte Treue und Ehrlichkeit noch e was bedeuten. Nur ernstgemeinte Anrufe: Tel. 0174-6770285

Lidl Gottmadingen

Sa. 20.1. zw. 16-17 Uhr haben wir interessanten Blockkontakt gehabt. Würde Sie gerne kennenlernen. Anrufe: Tel. 0174-6770285

Alleinerziehender Mann

42, mit 6-jährig. Sohn, sucht Lebenspartnerin. Tel. 0171-9019519

Symp. Er

zärtlich und aufgeschlossen sucht Sie für gelegentliche unverb. Treffs. SMS 0152-05660541



Suche netten Mann

im Alter von 35-40 J., der mit mir

AUTOMARKT

Audi

Audi A6 Quattro 2.6
150 PS Avant
mbi, TÜV+Reifn+Br
ensen neu, ESSD, abn. AHK, Euro
2= 190 EUR Steuer/Jahr, BJ.93, VB
2.600 EUR Tel: 0172/756605

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, km,
TÜV, Unfall, Bj. egal
Tel. 07531/284196

Audi 80 2,0
Bj. 92, TÜV/AU neu, 1500,- €, Tel.
07731/907063

Autogas tanken für 59 Cent
Sonderaktion bis 23.2.06
Umrüstung z. B. f. Audi A4, 2,4,
Bj. 2002, inkl. TÜV und Eintrag € 2.300,-
www.Auto-Russo.de 07731/947474

A 6 2,4 Quattro
EZ 12/97, 98Tkm, Xenon, Klimatronic,
8fach Bereifung, silbermet., VB
9200,- €, Tel. 01736/931324

Kaufe KFZ – aller Art
Diesel + Benziner, TÜV, km, Unfall egal.
Tel. 01 71/1 25 24 51

BMW

BMW 325 Ci Coupe E46
EZ 9/02, 76Tkm, incl. Restgarantie,
8x Alu, Vollausst., sehr gepf., VB
19.300,- € T. 0172/7691887

www.bmw-auer.de
Über **600** Fahrzeuge
täglich aktualisiert!
AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

BMW 520 D Kombi
EZ 4/01, 136 PS, Euro 3 Kat, Wi-
Reifen + Alufelgen, ABS, ZV mit
FB, 4 el. FH, el. SD, Sitzhgz., Klima-
autom., PDC, el. Spiegel, Schreck-
heft, VB 11.700,- €, ab 14 Uhr Tel.
07731/210359

BMW 525 TDS
143PS, Bj. 92, schwarz, ATM,
45Tkm, abnehm. AHK, Klima, ZV,
Tempomat, el. FH. 8f.-ber. (S+W),
tiefer, 4600€. Tel. 07732/2608

BMW 316, E 36, Bj. 93
4tgr., TÜV/AU auf Wunsch neu,
118Tkm, 8fach Alu-bereift, gt.
Zust., VB 2200,- €, Tel. Si/969561

Daihatsu



Klök & Ströhle
Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
Info@kloek-and-stroehle.de



Klök & Ströhle
Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
Info@kloek-and-stroehle.de

Fiat

Brava 1,6 l
103 PS, Bj. 10/98, 96Tkm, AHK,
Wi.-Reifen + Felgen, Alufelgen,
TÜV/AU neu, VB 2950,- €, Tel.
07731/62958

Punto 1,2
Bj. 94, 138Tkm, guter Zust., ABS,
Klima, ZV, Servo, TÜV/AU 01/2008,
1600,- € Tel. 0160-2336329

Ford

Ford Fiesta 1.1 l
Bj. 95, 140Tkm, TÜV/AU 2/07,
950,- €, T. 0171/5043369

Ford KA rot
EZ 5/1999, 67Tkm, 60 PS, Servo,
8-f. ber., Radio, schadstoffarm D4,
VB 2999,- € Tel. 0173-3287784

Ford Fiesta, Bj 09/2000
48 Tkm, 60PS, 8-fach bereift m.
Alufelge, Klima, elkr. FH, TÜV neu,
EU 4, VB 5.600 €, Tel. 07739-231

Escort 1,6
Bj. 93, TÜV/AU neu, 1000,- €, Tel.
0174-2179869

Ford Escort 95 m. Navi
gt. Zust., 1200 €, T. 07731/836310
oder 0176-23558506 ab 13 Uhr

Ford Transit, Bj. 90,
TÜV neu, 1200,- €, Tel.
07731/62598

Suche Mondeo Kombi
od. anderen Kombi ab Bj. 98, bis
1,8 ccm, bis 2000,- €, auch leicht-
er Schaden, Tel. 0174-2476005

Lancia

Lancia Y. Bj. 98
blau, 68Tkm, 8fach ber., TÜV bis
4/06, VB 3200,- €, Tel. Si/969509

Nur noch bis 28.02.2006

Gohm & Graf Hardenberg – Ihre 1. Adresse!

Einmaliger Lagerabverkauf!!!

Bei Kauf und Zulassung eines unserer Polo-, Golf-, Golf Plus-, oder Touran Lagerwagen bis 28.02.06 zahlen wir Ihnen eine Ankaufsprämie für Ihren Gebrauchten *

***außer Audi/Seat/Skoda**

Polo Prämie bis zu 2.000,-€

Golf, Golf+ Prämie bis zu 3.500,-€

Touran Prämie bis zu 4.000,-€

Ausgenommen VW Golf magic und EU-Fahrzeuge

Gohm + Graf Hardenberg
Aach 07774/5010 Konstanzt 07531/58160 Überlingen 07551/80950 Radolfzell 07732/80040 Stockach 07771/80070
Volkswagen Zentrum Singen
Stockholztstr. 17 Tel. 07731/8301-0

BRÜTSCH GRUPPE – IHR KOMPETENTER SERVICE-PARTNER

Ein Profi in Sachen „Dienst am Kunden“ – Hans Scheufele, Service Berater im Autohaus Brüttsch Singen. Er prüft in Ihrem Beisein direkt was zu tun ist. Anschließend wird Ihnen im Beratungsgespräch die beste und

kostengünstigste Lösung vorgeschlagen. So erleben Sie keine bösen Überraschungen, denn der Endpreis ist Ihnen bereits vor der Reparatur auf den Cent genau bekannt.

Neben Mazda und Skoda bieten wir für alle Marken kompetenten Werkstatt-Service in allen unseren Häusern und das zum günstigsten Preis.

Testen Sie uns und nutzen Sie z. B. unseren „FRÜHJAHRSCHECK“, um sicher in den Frühling zu starten. Zum Aktionspreis von nur 14,90 € zzgl. evtl. anfallendem Material.

„FRÜHJAHRSCHECK“ nur € 14,90* zzgl. Material

► FAHRZEUG-SERVICE
► UNFALLINSTANDSETZUNG
► LACKIERUNG

www.BRÜTSCH-GRUPPE.de in SINGEN, ENGEN und TUTTLINGEN
Gottlieb-Daimler Str. 19, D-78224 Singen, Tel. 07731/9098-110
info@autohaus-bruttsch.de, www.autohaus-bruttsch.de

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE

Ihre privaten Kleinanzeigen aus dem **Singener Wochenblatt** erscheinen automatisch im Internetportal **wochenblatt.net** (150.000 Zugriffe pro Monat) unter **http://wochenblatt.net/kleinanzeigen**

...und das kostet Sie keinen Cent mehr!

Kleine Anzeigen. Große Wirkung.

Wochenblatt

Chrysler

Chrysler Foreigner
langer Radstand, Bj. 96, neues Mod., Wi.-R., neu, Klima usw., VB 4900,- € Tel. 07771/3272

Mercedes

Mercedes Pagode
230 oder 280 SL in gt. Zust. ges. T. 07734/97213 o. Fax 97215

Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Mercedes A-Klasse
Lammfell/ Vorderesitze, Dachgrund-träger, E-Modell (neues Modell) Dachgrundträger zu verk. Tel. 07771/3709 ab 18 Uhr

Kaufe alle Autos
Zahle gut und bar
Tel. 01 71/1 60 60 44

Mercedes A 140
Bj. 01, 1. Hd., schwarz, Klima, Radio, 8fach Räder, 54Tkm, 7500,- €, T. Si/917526 od. 51144 abends
DB E 320 CDI
Avantgarde, Bj. 9/00, 2. Hd., unfallfr., scheckh., TÜV 9/07, Euro 3, 185Tkm, silbermet., Klimaautom., Navi, Standhgz., SD, Autom., 1a Zust. u.v.m., VB 15.500 €, Tel. 07731/68060

Opel

Opel Corsa ACC
EZ:03/93, 45 PS, weiss, 84 Tkm, TÜV/ASU neu, VHB:1200€ TEL. 07733/501738

Zafira 7-Sitzer
gt. Zust., NR, Klimaanlage, Bordcomp. u. v. weitere Extras, So. (Alu)-u. Wi.-Reifen, 56Tkm, EZ 05/02, Pr. VB, Tel. 07774/8230

Astra Kombi
TÜV/AU 7/07, Bj. 92, 146Tkm, Servo, ZV, 900 € T. 07771/920746

Astra Kombi F, Bj. 98,
131Tkm, Klima, Servo, ABS, el. FH, Niveauf, ZV, TÜV/AU neu, sgt. Ausst., Fb. weiss, getönte Scheiben, Radio m. CD, für VB 4000 €, Tel. 07731/967160

Opel Vectra-A 1,8
EZ 8/92, TÜV/AU 10/07, 90PS, ZV, Servo, SD, 8f. ber. beige VB 1100,-, Tel. 07732/12973

Opel Corsa B
40 kW, Bj. 2000, Airbag, 1A-Zustand, Tel. 07771/918120

Omega B Kombi
EZ 3/04, 2,2 DTL, silber, 120 PS, Abgas EU 3, 40Tkm, Klima, 4 Airbags, 8fach ber. (Alufelgen), Schreckh.-gepf., TÜV 3/07, Preis VB, Tel. 07733/938670

Opel Vectra B 1,6l
Bj. 10/95, Sh-gepf., KD neu, Bremsen/Auspuff/Reifen neu, 75Tkm, 3.Hd., FP 3500€, mit CD-MP3, DVD-Navi, FP 4500€. Tel. 0170-6233337 ab 15 Uhr

Peugeot

Peugeot 307 SW Prem.
Kombi, 29Tkm, Bj. 4/03, 135 PS, VB 13.000,- €, T. 0176-24361104

Peugeot 106 1.1 l
Bj. 94, TÜV/ASU 2/07, 130tkm, VB 1500 €, T. 0171/5043369

Renault

Twingo Bj. 94
97Tkm, TÜV/AU neu, Wi.-Reifen neu, 2.Hd., G-Kat, VB 1850,- €, Tel. 07731/53818

Toyota

Camry 2.2 - Bj. 98
126Tkm, So.-Wi.-Reifen, Glas-SD, Parktronic, Klimaautom., neue CD-Anl., met. gt.Zust., VB 7500,- €, Tel. 07735/1848

Starlet
Bj. 88, TÜV 06/06, 141Tkm, Pr. VB Tel. 07554/8605

VW

Golf II GL Autom.
EZ 11/89, 70 PS, 138Tkm, 5trg., rot-met., ABS, ZV, RC, SD, 1.Hd., VB 850€. Tel. 0174-1658564

Verschenke VW Polo
fahrber., ohne TÜV, T. 07732/2425

VW Passat Variant GL
Bj. 90, 241Tkm, Bremsen, Ausp. neu, VB 1400 €, T. 07733/1405

Golf – Baujahr 1987
4-türig, Schiebedach, Alufelgen, Winterreifen, neuwertig, Batterie neu, 200.000 km, TÜV 10/06, ASU 3/07, Preis 450,- €, ab 17 Uhr Tel. 07731/28277

Zuverlässiger 2er Golf
zu verk., 200 €, T. 07731/28800

VW Pkw Multi Van ges.
Tel. 07731/63879

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683
oder 0761/551193

Golf IV 1,9 TDI Mod. 00
Comfortline, 60Tkm, 1. Hd., viel Zubeh., so-/Wi.-Reifen, s.g.t.Zust., 9200,- € VB, Tel. 07731/22179

Zu verk.: Polo 1.9 TDI
74 kW, indigoblau, EZ 01.03, 70Tkm, Radio, Klima, Nebelsch., Schiebedach Sportfahrwerk, Wi.-Paket, Pr. 12.800 € T. 07771/4977

VW Jetta
Bj. 91, TÜV/AU 10/07, viele Extras, VB 850 € Tel. 07775/938996

Polo, 72Tkm, Mod. 97
4tgr., 2x Airbag, ZV, el.FH, SD, 3650,- € VB, Tel. 07739/926956

Passat Bj. 98,
170Tkm, schokh.-gepf., 7700 €, T. 0179-6739377 o. Si. 969040

Cabrios

BMW 320 Bj. 95,
Vollausstattung, 4500,- €, Tel. 0176/29030619

Ford Cabrio hellblau
Näh. auf Anfrage, 07771/919164

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

NEU! ANHÄNGER- NEU!
VERMIETUNG + VERKAUF
AVIS - MIETARENA
Singen, Tel. 07731/9098-210
www. MIETARENA .de

RIESS
www.riess-gruppe.de

A-Klasse Preisaktion:
Über 30 A-Klassen zu deutlich reduzierten Preisen.

Z.B.

A 150 EZ 04, 11 tkm, mangrovingrün-met., Klima **12.950,- 15.950,- €**

A 150 Coupé, EZ 05, 17 tkm, schwarz-met., Klima **16.790,- 15.790,- €**

A 170, EZ 05, 19 tkm, schwarz-met., Klima **17.880,- 16.880,- €**

A 170 Coupé, EZ 05, 12 tkm, quellenblau-met., Klima, Parktronic **22.590,- 19.890,- €**

A 170 Elegance, EZ 05, 11 tkm, schwarz-met., Klima, Parktronic **20.690,- 19.890,- €**

A 170, EZ 05, 11 tkm, silber-met., Klima **18.990,- 19.980,- €**

A 180 CDI, EZ 05, 16 tkm, schwarz-met., Klima **18.990,- 17.980,- €**

A 180 CDI, EZ 05, 12 tkm, silber-met., Klima **18.990,- 17.980,- €**

A 180 CDI Elegance Automatik, EZ 05, 20 tkm, silber-met., Klima **22.590,- 22.890,- €**

A 180 CDI Coupé, EZ 05, 12 tkm, silber-met., Klima **19.990,- 18.860,- €**

A 200 CDI Elegance, EZ 05, 18 tkm, silber-met., Klima **21.880,- 20.880,- €**

A 200 CDI Elegance Automatik, EZ 05, 14 tkm, silber-met., Klima **26.290,- 25.250,- €**

A 200 CDI Avantgarde, EZ 05, 13 tkm, silber-met., Klima, Parktronic **24.650,- 23.850,- €**

A 140, EZ 02, 40 tkm, schwarz-met., Klima, LM **11.550,- 10.850,- €**

A 160 Picadilly, EZ 04, 41 tkm, schwarz-met., Klima **13.670,- 12.960,- €**

A 170 CDI Lang, EZ 02, 66 tkm, schwarz-met., Klima, AHK **11.890,- 11.460,- €**

A 170 CDI Lang, EZ 03, 98 tkm, silber-met., Klima, SH **11.460,- 10.750,- €**

A 170 CDI Elegance, EZ 01, 94 tkm, silber-met., Klima **10.890,- 9.890,- €**

Mercedes-Benz
Autohaus Riess
Stockacher Str. 186
78532 Tuttlingen
Herr Eitel - Tel. 07461/1789-44
Herr Pillibiet - Tel. 07461/1789-12
www.riess-gruppe.de

VOLVO
for life

ENDLICH STEHT AUCH MAL WAS GUTES IN DER ZEITUNG.

ABER WIE LANGE NOCH? BESONDERS GÜNSTIGE VOLVO VORFÜHRWAGEN. ERST LESEN, DANN PROBE FAHREN. **JETZT BEI UNS.**

Z.B.: VOLVO 560, EZ 15.05.2003, 20.500 KM, METALLIC, LM-FELGEN, LUXUSPAKET
NUR 20.900,- €

AUER
Auto- und Motorradhaus Auer GmbH
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732-95 28-66, Fax 07732-56075
www.autohaus-auer.com

FORTBILDUNG & LEHRINSTITUTE

Erster Tag der Weiterbildung

Gewerbe-Akademie stellt sich am Samstag mit Informationsveranstaltung vor

Singen (of). Zum ersten »Tag der Weiterbildung« in Singen wird am Samstag, 28. Januar um 10 Uhr ins Management-Zentrum nach Singen, im DAS 3 (Wehrdstraße 7) eingeladen. Was die Politik im Koalitionsvertrag vorsieht, will das Team des Management-Zentrums unter der Leitung von Karsten Smykala in die Tat umsetzen. Das Management-Zentrum will das Jahr 2006 zum Jahr der Weiterbildung machen. Am Samstag wird das komplette Weiterbildungsprogramm von Fachdozenten vorgelegt, insbesondere zwei brandneue, innovative Studiengänge: »International-Business-Secretary« und »Fach-

wirt/-in für Produktmanagement«. Weiterbildungsinteressierte und Personalverantwortliche können sich über Inhalte, Ziele, Fördermöglichkeiten, Kosten, Prüfungen von den Fachleuten vor Ort informieren und beraten lassen. Die Studiengänge / Kurse sind modular aufgebaut und bieten Einstiegsmöglichkeiten für Teilnehmer unterschiedlichster Vorkenntnisse. Das Angebot umfasst unter anderem: Fachwirt für Personalmanagement, Fachwirt für Marketing, Betriebswirt, Management-Assistent, Production- / Logistic-Engineer. Für die wirtschaftliche und persönliche Entwicklung und den Erhalt der Wettbewerbs-

fähigkeit ist Bildung heute wichtiger denn je. Wissen ist der Rohstoff, ohne den kein nachhaltiger Erfolg möglich ist, steht als Leitwort hinter dem Managementzentrum in Singen. Das Schlagwort vom lebenslangen Lernen ist in aller Munde, dies gilt umso mehr, als sich die Anforderungen der Arbeitswelt heute um ein Vielfaches schneller als in den vergangenen Jahrzehnten ändern. Der Strukturwandel findet schon lange auch in der Bildungswelt statt. Die Studie »Education at glance 2005« der OECD belegt, was in der derzeit schwierigen Situation auf dem Arbeitsmarkt zunehmend deutlich wird: es be-



Bildung als Schlüssel zur Zukunft: Karsten Smykala vom Management-Zentrum der Handwerkskammer lädt am kommenden Samstag zum Tag der Weiterbildung in die Räume des Zentrums im DAS 3 ein. swb-Bild: of

steht ein eindeutiger Zusammenhang zwischen Bildung und Beschäftigungschancen; die Wahrscheinlichkeit erwerbstätig zu sein, steigt in

der Regel mit der Höhe des Bildungsabschlusses. Lebenslanges Lernen wird so zum Innovations- und Wettbewerbsfaktor für den einzelnen Arbeitnehmer als Vorteil gegenüber Mitbewerbern um einen Arbeitsplatz. Infos auch im Internet unter www.management-ga.de

Fifty-Fifty für Frauen ab 50

Singen (swb). »Fifty-Fifty« ist ein EDV-Angebot für Frauen ab 50 Jahren von der Frauen-Akademie der Handwerkskammer. Teilnehmen können arbeitssuchende und erwerbstätige Frauen. Das Seminar bietet Grundlagen in den gängigen Programmen wie Outlook, Word, Excel, Power-Point sowie Internet. Der Kurs findet 2 mal wöchentlich (18.30 Uhr bis 21.30 Uhr) statt, und startet in der Gewerbe-Akademie Singen am 4. April. Der Zuschuss für das Seminar beträgt 50 Prozent, da hierfür die Fachkulturförderung bewilligt wurde.

Infos zu neuen Lehrgängen

Konstanz (swb). Am Dienstag, 31. Januar finden in der IHK in Konstanz kostenlose Informationsveranstaltungen für die im Frühjahr geplanten Lehrgänge statt. Die IHK informiert über die berufsbegleitenden Lehrgänge zum Berufspädagogen, zum Betriebswirt, zum Bilanzbuchhalter, zur Elektrofachkraft, zum Personalfachkaufmann, zum Technischen Fachwirt und zum Wirtschaftsfachwirt. Die Info-Veranstaltungen beginnen um 17.30 beziehungsweise um 19 Uhr in den Räumen der IHK. Auskunft und Anmeldung: Anja Schröder (07531-2860-118) oder schroeder@konstanz.ihk.de.

2006 – Ihr Jahr der Weiterbildung!

Berufsbegleitende Studiengänge mit öffentlich-rechtlichem Abschluss

Das Management-Zentrum ist ein Institut zur Ausbildung und Qualifizierung von Führungskräften für die gewerbliche Wirtschaft. Träger ist die Handwerkskammer Konstanz.

Die Zukunftssicherung der Unternehmen hängt weitestgehend auch von den betriebswirtschaftlichen Fähigkeiten und den Management-Qualifikationen der Unternehmer und Führungskräfte ab.

MANAGEMENT-ZENTRUM



Tag der Weiterbildung am Samstag 28. Januar

10:00 Uhr Begrüßung
Weiterbildung – der entscheidende Zukunftsfaktor

10:30 Uhr International Business Secretary (GA)

Management-Informationssysteme, Projektmanagement, Methoden und Sozialkompetenz, Internationales Event Management

11:15 Uhr Fachwirt/-in für Personalmanagement (GA)

Unternehmensorganisation, Personalmanagement

12:00 Uhr Betriebswirt/-in (GA)

Betriebswirtschaftslehre, Mitarbeiterführung und Management, Rechtslehre, Volkswirtschaftslehre

Fachwirt/-in für Produktmanagement (GA)

Grundlagen, Produkt- und Absatzpolitik, Prozessplanung und Abwicklung, Finanzwirtschaft

Fachwirt/-in für Marketing (GA)

Marketingmanagement, Strategisches Marketing, Operatives Marketing

Management-Assistent/-in (HWK) / EDV Kurse

Grundlagen der Wirtschaftslehre, Grundzüge der Buchhaltung, Lohn- und Gehaltsabrechnung, Kalkulation, Grundzüge Arbeitsrecht und Vertragsrecht

Um Anmeldung wird gebeten (0 77 31 79 65-12)

MANAGEMENT-ZENTRUM

Wehrdstraße 7 (DAS 3) 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 7965-12 Telefax 0 77 31 / 7965-19
info@management-ga.de www.management-ga.de

Zeugnis-sorgen?
Der Nachhilfe-Prof hilft
Beratungstag:
Sa., 11. Febr., 11-16 Uhr
Radolfzell, Tel. 0 73 41 50 120
Singen, Tel. 0 73 41 50 120
Stockach, Tel. 0 73 41 50 120
Beratung: Mo-Fr 14-17 Uhr
oder Tel. 0800 111 12 12 [frei]

freiburgergrafikschule
Grafik-Design Vollzeitstudium, BAföG-Förderung, Medien-Design, Design-Workshop, Profilierungs-Training
freiburgergrafikschule
Merzhauser Straße 161
79100 Freiburg 0761-402767
info@fgs-grafik.de
www.fgs-grafik.de

Probleme in Deutsch?
Durchstarten im neuen Jahr...
...mit der effizienten Lese-Rechtschreib-Förderung.
Dipl. Sozialpäd., Doris Heid
Jakobstraße 13
78135 Radolfzell
www.ituepfele.de
Tel: 077 32-94 28 56

blindow.de
Tel.: 0 75 41 / 50 120
Ausbildung – Fernstudium* in Friedrichshafen
- Informatik
- Grafik- / Mode-Design
- Physio- / Ergotherapie
- Logopädie – Pharmazie
- BWL* – Recht*
Immer einen Schritt voraus ...
Lernen mit Her(t)z
qualifizierter Nachhilfeunterricht
Motivationstraining
intensive Prüfungsvorbereitung
päd. - psycholog. Beratung
(u.a. bei LRS, Dyskalkulie, ADS, ADHS)
soz. - päd. Betreuung
(von der GS bis zum Abitur)
Bodenensee - Bildungs - Center
Singen 07731 - 18 23 24
KN-Paradies 07531 - 36 83 66
... wir sichern den Erfolg!

Studium zur Probe

Freiburg (swb). Man mische kreatives Potential mit einer doppelten Menge Disziplin und erhält daraus genau den richtigen Mix, der seit nunmehr 25 Jahren für den Erfolg der freiburger-grafikschule verantwortlich zeichnet. Das ausgewogene Rezept der Schule hat sich seit ihrer Gründung im Jahr 1981 bis zum heutigen Tag bewährt. Knapp 700 Studenten haben die Ausbildung bereits erfolgreich abgeschlossen und besetzen heute

Top-Positionen Vor Beginn des eigentlichen Studiums, im März und September, haben Interessierte die Möglichkeit, in einem experimentell ausgelegten Probestudium in die Welt des Grafikdesigns einzutauchen. Darüber hinaus bietet die freiburger-grafikschule völlig unverbindlich und kostenfrei »Schnupperveranstaltungen« an. Jede Menge Informationen finden Interessierte unter www.fgs-grafik.de (0761/402767).

Ausbildung am Bodensee
Jährlich im November beginnen wir mit der 3-jährigen Vollzeitausbildung zum/zur
Physiotherapeuten/in
Mit Abitur oder einem guten Realschulabschluss bewerben Sie sich jetzt. Bewerbungsunterlagen anfordern bei:
Physiotherapie-Schule Konstanz
Robert-Gerwig-Str. 12 · D-78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 / 5 00 49 · Fax 5 00 44
www.physiotherapie-schule-konstanz.de

Fern-Studium (FH)
Friedrichshafen
Dipl.-Betriebswirt/in
Dipl.-Wirtschaftsjurist/in
Dipl.-Physio-, Ergotherapeut/in
*Fernstudium nur für staatl. gepr. Therapeuten
0 75 41 / 5 01 20 diploma.de

blindow.de
Tel.: 0 75 41 / 50 120
88046 Friedrichshafen
Allmannswieserstr. 104
Neu Studienplätze frei
Logopäde/in
ab 01.03.2006

Ausbildungen zum ärztlich geprüften sportmedizinischen
Fitness-Trainer
Gymnastik-Trainer
Ab 699,- €
Frühbucher-Rabatt
Rabatzahlung möglich
Nächster Kurs:
ab 13. Feb. 2006
Als Präsen-, oder Fernausbildung
Fitnesspoint academy
D-88300 Bad Waissee Postf. 11 55
T. 07524-48 15 von 8.30 - 11.30 h
(Frau Becker) Fax 07524-40 49 21
Mail: info@fitnesspoint.com

STELLENMARKT

Weltkonzern expandiert!!! Haupt- oder Nebenberuf. Tel. 0 77 31 / 18 18 88

Eigener Chef als Webmaster!
Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich!
www.itc-bw.de, Info-Tel.: 0711 / 259 17 18

PKW-Fahrer/Kurierfahrer
ges., monatl. bis 2.500,- € mögl.
Telefon 01805/383214

Dringend Russisch sprechende Mitarbeiter für Haupt- und nebenberufliche Tätigkeiten gesucht.
Tel.: 07531/91430, 0160/8256536

Haupt-/Nebenverdienst
www.Dein-Leben.com

Sichere Fahrer
für PKW-Überführung ges. Super Verdienst!
Tel. 01805-805708

Schweißer MAG/WIG
mit Prüfung zur Festanstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Trybol
Mechaniker
ca. 30%
Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen Mitarbeiter, welcher die Einstellungen und die Wartung unserer Etikettier-, Misch- und Abfüllmaschinen übernimmt sowie bei diversen Lager-, Haus- und Unterhaltsarbeiten mithilft. Voraussetzungen sind mechanische Ausbildung und langjährige Erfahrung. Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität. SEHR gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift. Idealerweise ab 50 Jahre.
Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an:
Trybol AG, Postfach 1068, 8212 Neuhausen 1
Das Golf-Center Schloss Langenstein sucht bis spätestens 15. Februar 2006 eine nette, junge oder junggebliebene
Dame für den Golf-Shop
die bereit ist, in unserem Team halbtags oder evtl. mehr bei einer 6-Tage-Woche mit Wochenendeinsatz mitzuarbeiten.
Voraussetzungen sind ein gepflegtes Erscheinungsbild und EDV-Kenntnisse. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.
Golfcenter Langenstein GmbH
Frau Carmen Konradi
Schloss Langenstein
78359 Orsingen - Neuening

ROBIN HOOD SB-MÖBEL
wächst weiter ... und braucht Verstärkung
Als einer der bedeutendsten SB-Möbelmärkte der Region suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt für unsere Filiale in Singen je eine/n engagierte/n und flexible/n Mitarbeiter/in als
● **Küchenverkäufer (m/w)**
● **Möbelverkäufer (m/w)**
mit Abteilungsverantwortung in Voll-/Teilzeit (nachmittags). Zu Ihrem Aufgabengebiet, das Sie eigenverantwortlich führen, gehören die Beratung und der Verkauf von Einrichtungsgegenständen und Küchen. Die MS-Office-Produkte sollten Ihnen vertraut sein. Genaues und gewissenhaftes Arbeiten sind für Sie selbstverständlich.
Bei uns erwartet Sie ein sicherer Arbeitsplatz in einem expansiven Unternehmen. Wir sind das erfolgreiche SB-Möbelhaus der Region. Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an folgende Adresse:
ROBIN-HOOD SB-MÖBEL GmbH
z. Hd. Herrn Viol, Industriestraße 11-13, 78224 Singen
www.robin-hood-sb.de

nice job.de
Süddeutsche - Stellenbörse
GRATIS - Jobs per E-Mail
Einen Augenblick, wenn es um Ihre berufliche Zukunft geht.
STARTEN SIE MIT UNS IN EINE ERFOLGREICHE ZUKUNFT. WIR, EIN JUNGES, EXPANDIERENDES UNTERNEHMEN, SUCHEN AB SOFORT ODER SPÄTER FÜR UNSERE NEUERÖFFNUNG IN KONSTANZ EINE/N
FRISEURMEISTERIN SOWIE
DAMEN- UND HERRENFRISEURIN
ALS VOLL- ODER TEILZEITKRAFT.
FRAU GEINZ: FON 0160.1517.433
VERWALTUNG: FON 0431.2605550
friseur coco
KONSTANZ

Ausgezeichnete Franchise
Selbstständig sein und trotzdem am Wochenende frei haben? Hervorragende Perspektiven in einer 5-Tage-Woche.
www.fastwaycouriers.de/kurierfranchise
Tel. 0 76 51 / 93 93 31
Geführt als selbstständige Franchise
CMC Personal GmbH
Wir suchen Mitarbeiter für interessante Zeitarbeitsinsätze:
- Gas-Wasser-Installateure (mit FS, Ki, 3 alt oder CIE neu und Erf. im Kundendienst)
- Metallschleifer (mit Berufserfahrung)
- Isolierblechner (ab sofort)
- Werkzeugschmied
Ansprechpartner: Herr Renner
Tel. (077 31) 9537-10
Oder schriftlich an:
Theodor-Hänel-Str. 4
78224 Singen
vito.renner@cmc-personal.de

STELLENMARKT



Der Mieterverein Bodensee e.V. vertritt im Landkreis Konstanz rund 7.000 Mitglieder. Unsere Mitglieder erhalten Rat und Hilfe in allen Mietangelegenheiten.

Zur Verstärkung unseres Teams in unserer Geschäftsstelle in 78224 Singen, Capanstraße 2 suchen wir

eine Mitarbeiterin

für ca. 3 - 5 Wochenstunden, überwiegend Mittwoch - nachmittags.

Wir erwarten von Ihnen Freundlichkeit und Fähigkeit zum selbstständigen Arbeiten, PC-Kenntnisse und gute Deutschkenntnisse setzen wir voraus.

Die Tätigkeit ist auch für Wiedereinsteigerinnen geeignet.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an den Vorsitzenden des Mieterverein Bodensee e.V., Herrn Herbert Weber, Zähringerplatz 15, 78464 Konstanz.



Wir sind mit über 300 Märkten in Süd- und Ostdeutschland der führende Getränkemarktfilialist. Auch Sie können an unserem Erfolg teilhaben.

Wollen Sie einen Getränkemarkt selbstständig führen?
Für gut eingeführte Märkte in Jestetten und Radolfzell suchen wir engagierte Pächter/innen.

Wir bieten:

- eine Existenz mit sicherer Perspektive
- einen komplett eingerichteten Markt
- eine 2-3-wöchige Trainingszeit
- eine erfolgreiches Vertriebskonzept

Sie sind unser Partner, wenn Sie:

- Freude am Verkauf haben
- möglichst kaufm. Vorkenntnisse besitzen
- eine gepflegtes äußeres Erscheinungsbild haben.
- Auch Bewerber über 50 Jahre sind uns willkommen.

Ihre aussagekräftigen Unterlagen (Lichtbild/Zeugnisse/Lebenslauf) senden Sie bitte an:

FRISTO GETRÄNKEMARKT GmbH
Postfach 2 07, 86802 Buchloe
Tel.: (0 82 41) 50 91 62 / www.fristo.de



Entgegen dem Trend expandieren wir und suchen deshalb in Dauerstellung

Kraftfahrer Klasse CE (2)
für verschiedene Einsatzmöglichkeiten:
Wechselbrückenanhängerzug (Tag/Nacht)
Sattelzug CH < - > D, 12 to Stückgut Nahverkehr

Pack & Roll Transport GmbH
Robert-Bosch-Straße 19 · 78239 Rielasingen
Telefon 0 77 31 - 91 80 60 · Fax 0 77 31 - 91 79 81
E-Mail: wolfgang-kersting@pack-roll.de www.pack-roll.de

Ausbildung zur Pflegeassistentin
Neuer Ausbildungsbeginn und Info-Abend:
20. Februar 2006, 18.30 Uhr

Es sind noch Plätze frei!

Die Johanniter in Singen
Tel. 01 60 / 96 92 80 58 (Herr Scheu)
e-mail: erich.scheu@juh-bw.de



Kunden gewinnen mit dem Telefon
Für unsere Niederlassung in Radolfzell suchen wir

Telefon-Kontakter/innen in Voll- und Teilzeit.

Ihr Profil: Sie haben berufliche Erfahrung und nachweisliche Erfolge im Telefonvertrieb.

Für eine Erstinformation freut sich Dr. Karin Rais über Ihren Anruf. Telefon (07732) 94 065 20.
BSS GmbH * www.bss-systemtechnik.de

Für ein stark expandierendes Verkaufsteam suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

400,- Euro-Kraft

jeweils donnerstags und freitags je 4 Stunden von 14.00 - 18.00 Uhr, für allgemeine Büroarbeiten und zur telefonischen Akquise von Sonderthemen.

Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, sauberes, korrektes Arbeiten, schnelle Auffassungsgabe und eine gute Telefonstimme setzen wir voraus.

Die Tätigkeit ist vorerst auf 6 Monate befristet.

Ihre komplette schriftliche Bewerbung per E-Mail senden Sie an i.gadow@wochenblatt.net



Unternehmer, Selbstständige und Freiberufler!

Für unser neuartiges und zeitgemäßes Marketingkonzept suchen wir in Ihrer Region zuverlässige Unternehmer, die noch Entscheidungen treffen. Unser Konzept bietet Ihnen ein sicheres und seriöses 2. Standbein für mindestens 20 Jahre. Mit geringem Zeitaufwand erzielen Sie 40-60.000 € p.a. Kein Network wie Nahrungsergänzung, Telefon usw. Kein Verkauf, kein Außendienst u. kein Risikokapital.
Terminabsprache: 0 74 23 / 87 77 - 15 Mi. + Do. 10.00 - 14.00 Uhr

Nächster Gabelstapler-Kurs in Singen am 03./04. Februar 2006

Technologie u. Verkehrssicherheit Wilhelm

Am Egental 39, 78274 Hilzingen, Tel. 077 31/92 29 21, Fax 077 31/97 57 44
E-Mail: TVS.Wilhelm@t-online.de, Internet: www.TVS-Wilhelm.de



Wir stellen ein: Mitarbeiter/in für den Anzeigenverkauf

Wir freuen uns auf Sie, wenn Sie folgende Pluspunkte mitbringen:

- Kontaktfreude und Redegewandtheit
- Erfahrung im Verkauf
- erfolgsorientiertes Denken
- optimistische Grundeinstellung
- Spaß an der Arbeit

Kontaktaufnahme: ☎ 077 31/95 74 10 (Frau Brinkert)
TV3 MEDIENVERLAG · Theodor-Hanloser-Straße 7 · 78224 Singen

Wir brauchen Verstärkung und stellen ein:

Qualifizierte Bäckerei-Fachverkäuferin

Nach gründlicher Einarbeitung besteht die Möglichkeit, die Leitung einer K&U-Filiale zu übernehmen.

Interessiert? Dann schicken Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:

K&U Bäckerei

z.Hd. UB 9
Obere Gießwiesen 10
78247 Hilzingen



SIG allCap

In unserem expandierenden Kunststoff-Spritzwerk in Neuhausen werden verschiedene Typen von Ausguss-Systemen für Getränkeverpackungen auf modernen, hochautomatisierten Spritzgiessanlagen hergestellt. Zur Ergänzung eines Spezialisten-Teams suchen wir einen

Mechaniker Automatisierungstechnik (m/w)

Ihr Aufgabengebiet

Unsere Spritzgiessmaschinen sind verkettet mit komplexen Handlings-Systemen und Peripheriegeräten. In enger Zusammenarbeit mit Entwicklungsingenieuren und Kunststoff-Technikern werden Sie neue Anlagen zur Gross-Serienproduktion hochfahren und zur spezifizierten Prozess-Sicherheit bringen. Zusätzlich führen Sie laufend Optimierungen an bestehende Anlagen durch. Sie helfen mit, dass neue Erkenntnisse in die Entwicklungsabteilung zurückfließen und auch bei externen Spritzgiess-Partnern genutzt werden können. Ebenfalls zu Ihren interessanten Aufgaben gehört das Schulen der Produktionsmitarbeiter.

Ihr Profil

Eine Lehre als **Polymechaniker** oder **Automatiker** mit guten Mechanik-Kenntnissen, bietet eine gute Basis. Sie besitzen Erfahrung im Umgang mit automatisierten Anlagen und fühlen sich durch das perfekte Zusammenspiel verschiedener Funktionseinheiten herausgefordert. Ihre Hauptkompetenz liegt im mechanischen Bereich, vorteilhaft ergänzt durch Elektrotechnik oder anderen, in den Anlagen verwendeten Technologien. Ihre Bereitschaft, Ihr Wissen und Aufgabengebiet auf die Gesamtanlage und Richtung Kunststoff-Spritzgiess-technik zu erweitern, setzen wir voraus. Die Stelle bietet viel Herausforderung, Vielseitigkeit und Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen

Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Alex Eger. Auch bei Fragen steht er Ihnen gerne zur Verfügung.

SIG allCap AG
Industrieplatz
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

Telefon +41 52 674 81 88
Telefax +41 52 675 32 88
www.sigallcap.com

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr **Wochenblatt**

Casa de Espana in Singen sucht erfahrene, zuverlässige **Bedienung**
Arbeitszeit: täglich 17.30 bis ca. 23.30 Uhr
Tel. 01 52 / 03 55 33 12

Freiberufl. Bilanzbuchhalter übernimmt Tätigkeit vor Ort od. extern mit Hol- und Bringdienst, auch in Teilzeit: kfm-di@web.de oder Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200787 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Elektriker zur Festanstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

Ein Koffer voller Jobs!!
Private Jobbörse
Tel. 07461/6587
Mobil. 0177/5542539

Sehr nützlich - Anzeigen studieren

Aktuelle Jobs für Produktionsmitarbeiterinnen in Vollzeit, überwiegend 2-3-Schicht. PKW von Vorteil.
Auch Männer sind angesprochen.
07731/7890-0 **persona service**

Flexible(r) Friseur/-in gesucht auf 400,- €-Basis. Bewerbung unter Chiffre-Nr. 200786 an das SWB, Postf. 320, 78203 Singen.



Wir suchen zuverlässige **ZUSTELLER** ab 13 Jahren für eine Prospektverteilung

- Mahlsprüen i. H.
- Gottmadingen
- Steiblingen
- Güttingen
- Hilzingen

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:

Telefon: 077 31/88 00-30
Frau Christine Hans
Telefax: 077 31/88 00-41
eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Singerer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

CMC Personal GmbH
Wir suchen Mitarbeiter für interessante Zeitarbeitsinsätze:
- **Marketingfachkaufleute** (Marketingfortbildung)
- **Kaufleute** mit Französischkenntnissen
Ansprechpartner: Herr Renna
Tel. (077 31) 9537-10
Oder schriftlich an:
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
vito.renna@cmc-personal.de

Großes Versandunternehmen bietet Nebenbätigkeit für Hausfrauen und Muttis
Tel.: 0 175 / 2 20 59 31

HEIMARBEIT

Wir suchen aufgeschlossene + zuverlässige Personen für ein einzigartiges
„Arbeiten von zu Hause aus“
Konzept, Tel. 0 77 75 / 93 80 17,
www.erfolg-durch-spass.de

Mehr Geld? Mehr Spass? Mehr Freiheit?
Du bist zwischen 18 und 35 Jahren? - Ruf uns an:
Tel.: 00 41 52 / 6 20 44 00

Prospekte falten zu Hause!
€ 10,-/Std. Prov. mögl.
Info: 09 00 / 1 10 14 14 (01,99 €/Min. DTAG)

Spaß an der Arbeit?
707,- bis 6.077,- Euro mtl. von zu Hause aus möglich.
☎ 0 73 82 / 93 96 80, ☎ 0 74 23 / 24 78 25, www.jobs-zuhause.de

Sie lieben Kinderbücher?
Wir suchen Kinderbuchberaterinnen bei völlig freier Zeiteinteilung!
Ursula Zirkel,
Tel: 0 74 33/ 9 17 60
www.lies-und-spiel.de

Einf. Nebentätigkeit
Zuvert. Damen (ab 18 J.) gesucht,
Tel. ab Do. 07771/91 7977 oder
01 77/5962550

Schreiner / Holzmechaniker zur Festanstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

Sichere Arbeitsplätze!

Elektroniker/-in

Industriemechaniker/-in

Mechatroniker/-in

(PKW von Vorteil)

finden bei uns eine krisenfesteste Beschäftigung. Mehr darüber:
0 77 31 / 78 90 - 0
persona service

Nettes Praxisteam sucht baldmöglichst eine flexible, motivierte und verantwortungsbewusste

zahnmedizinische Fachangestellte

in Vollzeit, möglichst mit Fortbildungskurs I und IIa für Assistenz/Prophylaxeamangement.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

Dr. Renate und Dr. Johannes Schmidt
Singer Str. 1
78315 Radolfzell-Böhringen

CMC Personal GmbH

Wir suchen Mitarbeiter für interessante Zeitarbeitsinsätze:
- **CNC-Programmierer**
- **Mechatroniker**
- **Elektriker** (mit Abschluss)
- **Produktionshelfer** (mit Gesundheitszeugnis)
- **Malter** (mit Brief)

Ansprechpartner: Herr Renna
Tel. (077 31) 9537-10
Oder schriftlich an:
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
vito.renna@cmc-personal.de

Schlosser zur Festanstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

Wochenblatt
<http://www.wochenblatt.net>

Gelernte oder versierte **Bedienung** sowie sehr fähige **Küchenhilfe** (100% deutsche Sprache erwünscht), ab April 06 gesucht.
Tel.: 0 77 32 - 9 52 30 ab 18 Uhr

MINIJOBS

Aushilfe mit Erfahrung im Bistro in Engen gesucht.
2x wöchentlich ab 18.00 Uhr
Tel. 01 73 / 1 51 42 80

FRISTO
GETRÄNKEMARKT

sucht **Aushilfen** für **Rielasingen** und **Gottmadingen** auf 400,- EUR-Basis.
Tel.: 077 31 - 1865 23

Reinigungskraft

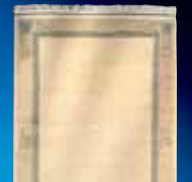
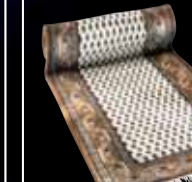
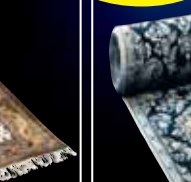
ab sofort gesucht - 2 x wöchentlich vormittags.
Schuhhaus Baster
Ekkehardstr. 22, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 21 09

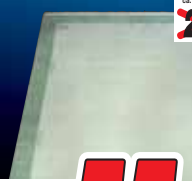
TRATEX® EUROPAS GROSSER ORIENTTEPPICH-MARKT

Der größte Orientteppich
TOTAL-AUSVERKAUF!
DIE LETZTEN
TAGE jetzt Alles bis

82%
RABATT

Mittwoch 25.01. 9⁰⁰ - 19⁰⁰ Donnerstag 26.01. 9⁰⁰ - 19⁰⁰ Freitag 27.01. 9⁰⁰ - 19⁰⁰ Samstag 28.01. 9⁰⁰ - 16⁰⁰ Sonntag 29.01. ~~GESCHLOSSEN~~ Montag 30.01. 9⁰⁰ - 19⁰⁰ Dienstag 31.01. **LETZTER TAG** 9⁰⁰ - 19⁰⁰

 NEPAL Echt handgeknüpft in Indien, ca. 90 x 160 cm ~~99,-~~ 20,-	 Indien MIR Echt handgeknüpft in Indien, ca. 90 x 160 cm ~~149,-~~ 35,-	 Indien MIR Echt handgeknüpft in Indien, ca. 90 x 200 cm ~~260,-~~ 59,-	 Persien NAIN Echt handgeknüpft ca. 80 x 300 cm ~~790,-~~ 150,-	 Persien MESCHKIN Echt handgeknüpft ca. 120 x 300 cm ~~1250,-~~ 180,-
---	--	--	---	--

 NEPAL Echt handgeknüpft in Indien, ca. 90 x 240 cm ~~195,-~~ 55,-	 Original KANCHIPUR Echt handgeknüpft, ca. 170 x 240 cm ~~480,-~~ 99,-	 Original KANCHIPUR Echt handgeknüpft, ca. 170 x 240 cm ~~780,-~~ 140,-	 Original NEPAL Echt handgeknüpft, Hochlandwolle, ca. 170 x 240 cm ~~1150,-~~ 190,-
---	---	--	---

 GABBEH Echt handgeknüpft in Indien, ca. 170 x 240 cm ~~790,-~~ 150,-	 Original KANCHIPUR Bettumrandung, steil, echt handgeknüpft, ca. 170 x 240 cm ~~990,-~~ 190,-	 Indien MIR Echt handgeknüpft in Indien, ca. 170 x 240 cm ~~390,-~~ 95,-	 Marokko BERBER Echt handgeknüpft, ca. 200 x 240 cm ~~550,-~~ 120,-
---	--	---	---

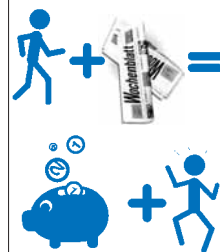
 KANCHIPUR Echt handgeknüpft, ca. 170 x 240 cm ~~950,-~~ 190,-	 Persien KESCHAN Echt handgeknüpft, ca. 200 x 300 cm ~~1300,-~~ 220,-	 Kanchipur GARTENFELDER Echt handgeknüpft, ca. 200 x 300 cm ~~2450,-~~ 499,-	 Persien BIDJAR Echt handgeknüpft, ca. 200 x 300 cm ~~3400,-~~ 650,-
---	---	--	--

 Persien ISFAHAN Echt handgeknüpft, ca. 250 x 350 cm ~~2100,-~~ 390,-	 KASCHMIR-SEIDE Echt handgeknüpft, sehr feine Knüpfung, Naturseide ca. 180 x 250 cm ~~7900,-~~ 1100,-
--	---

TRATEX®
 EUROPAS GROSSER ORIENTTEPPICH-MARKT
REICHENAU WALD-SIEDLUNG
 Am Dachsberg 12 · D - 78479 Reichenau
 Tel. 0049-7531-991150
 Geschäftszt.: Mo. - Fr. 9.00-19.00 · Sa. 9.00-16.00

31.1. ENDE TOTAL-AUSVERKAUF

Willkommen,



Sie gehören zu den über 79.100 Menschen in der Region, die bei Bedarf eher die Sonderangebote des Einzelhandels im Wochenblatt nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2005,
 Quelle: Czia Marktforschung
 Basis: LpA-Wert

Wochenblatt



Büroklammern gibt's im Laden. Blut nicht.



SPENDE BLUT
 BEIM ROTEN KREUZ



Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.DRK.de

TRATEX® EUROPAS GROSSER ORIENTTEPPICH-MARKT

Schweizer Klage abgewiesen

Fluglärm ist auch Schweizer Angelegenheit

Mannheim/Kreis Konstanz (swb). Der mit den Klagen von vier Städten und vier Privatpersonen aus der Schweiz, die im Nahbereich des Flughafens Zürich liegen, beziehungsweise wohnen, befasste 8. Senat des Verwaltungsgerichtshofs Baden-Württemberg hat diese gestrigen Dienstag wegen fehlender Klagebefugnis abgewiesen. Die von den Klägern angegriffene Verordnung beschränkt die Landeanflüge zum Flughafen Zürich-Kloten über die deutsche Nachbarschaft am frühen Morgen und abends.

Aufgrund der Verordnung hat die Schweiz mit dem neuen vorläufigen Betriebsreglement neue Anflügegrouten für die Tagesrandzeiten

festgelegt. Der Haupteinwand der Kläger war nun, sie seien als unmittelbare Folge der Anflugbeschränkungen in der Rechtsverordnung unzumutbarem Fluglärm ausgesetzt.

Der Senat begründet sein abweisendes Urteil damit, dass eine Verletzung der Kläger unter keinem denkbaren Gesichtspunkt in Betracht komme. Die Fluglärmbelastungen auf Schweizer Territorium beruhten nicht auf den Anflugbeschränkungen der deutschen Verordnung. Schließlich regle die Verordnung lediglich Beschränkungen über deutschem Hoheitsgebiet. Vielmehr seien diese Belastungen von den Schweizer Behörden zu vertreten.

Der 8. Senat gibt den Klägern - unabhängig von der fehlenden Klagebefugnis - auch in der Sache kein Recht.

Er führt vielmehr aus, dass die Rechtsverordnung im deutschen Luftverkehrsrecht eine ausreichende Stütze finde und sie ferner verfahrensfreier zu Stande gekommen sei, so die Pressemitteilung des Landkreises vom gestrigen Dienstag.

Landrat Frank Hämmerle: »Das Urteil des Verwaltungsgerichtshofs ist zu begrüßen. Es bestärkt uns in der Annahme, dass Schweizer Flughafenbetreiber ihren Betrieb dergestalt organisieren müssen, dass dieser nicht einseitig zu Lasten Deutschlands geht.«

St. Lioba-Heim wird zur Ersatz-Mensa für Gymnasium

Singen (li). Mit einem Probeessen der Schüler begann im Beisein einiger Mütter eine neue Kooperation zwischen dem Singener Hegau-Gymnasium und dem Behindertenwohnheim St. Lioba. Ab 1. Februar wird das nebenan liegende Heim drei Tage in der Woche Ersatz-Mensa für das Gymnasium sein. Bis zu 46 Schüler können aus der eigenen Küche dort versorgt werden, bis die eigene Mensa im Herbst fertiggestellt sein wird.

Heimleiterin Gisela Zoder lud die Schüler zu mehr Informationen ein, wenn sie sich für die Lebensweise der Behinderten interessieren. Durch die zusätzliche Arbeit in der Küche können jetzt zwei Behinderte dort Arbeit finden. Die Stadt gibt dafür einen Zuschuss. Die Bewohner arbeiten sonst unter tags in St. Pirmin, der schmucke Speisesaal wird je nach Jahreszeit dekoriert, um dort Feste feiern zu können.

Schulleiter Dr. Andreas Uhlig freute sich, dass die Zusammenarbeit sofort nach dem ersten Hinweis, den er erhalten hatte, geklappt habe. Für drei Euro können die Schüler abwechslungsreich essen.

Fachbereichsleiter Alfred Kläiber sprach von einem großartigen Einstieg in das Thema Mensa. Neben den begonnenen Bauarbeiten werde hier deutlich, dass die Stadt in den Ganztagesbetrieb einsteigen wolle.

KURZ UND BÜNDIG

Verpflichtungen im Pflanzenbau 2005/2006: Über Erfahrungen aus bisherigen Kontrollen und neu zu erwartende Auflagen berichten Uwe Hecker und Peter Ragg vom Landratsamt Konstanz, Amt für Landwirtschaft Stockach, am Donnerstag, 2.2., 20 Uhr im Gasthaus »Bären« in Welschingen und am Fr., 3.2., 13.30 Uhr im Gathaus »Hecht« in Orsingen. Alle Interessierten sind eingeladen.

Tagesseminar: Ich bin schwanger-der beste Anlass gesünder zu leben Es werden Themen wie die richtige Energiezufuhr, Bedarfsdeckung m. lebenswichtigen Nährstoffen, Umgang mit ernährungsbedingten Beschwerden, Vorbeugung von Blähungen u. Verstopfung behandelt. Sa., 28.1., von 14.30-18.30 Uhr, in den Räumen der BKK-Alcan Singen, Maggistr. 7, Singen. Anmeldung u. Info direkt bei der Kursleiterin Sieglinde Schopf (Dipl.oec.troph.). Tel.+Fax. 07531/699511

Bäuerinnentreff Wir treffen uns jeweils am letzten Montag in 2 monatigem Rhythmus. Nächster Termin: Mo., 30.1., im Gasthaus Hecht, Orsingen.

Telefonische Sprechstunde der Zahnärzte Bei Fragen rund um die Zahngesundheit, zum Beispiel zum Zahnersatz, zu befundorientierten Festzuschüssen, zur Regelversorgung oder zu modernen Versorgungsformen bietet das Zahnärzteteam Freiburg eine kompetente u. neutrale Patientenberatung an am Mi., 25.1. unter Tel. 0761/4506-399 v. 15-18 Uhr. Darüber hinaus kann man, wenn bereits eine konkrete Behandlungs- und/oder Honorarplanung vorliegt, eine weitere Meinung einholen, wenn noch Fragen zu alternativen Versorgungsformen sind und einen persönlichen Termin für eine Zweitmeinung unter Tel. 0761/4506-0 v. Mo.-Fr. von 8-16 Uhr vereinbaren.

»Gewichtsreduktion: Lieber

leichter-genießen u. abnehmen« Sie erlernen eine zucker- und fettbewusste u. dabei genussvolle Ernährung. Hilfreiche Unterstützung bieten Genussübungen, Essverhaltensanalyse, sowie Motivation zu mehr Bewegung. Der Kurs findet ab Mo., 30.1., wöchentl. bis zum 27.3. von 20-21.30 Uhr in den Räumen der BKK-Alcan Singen statt. Anmeldung u. Infos direkt bei der Kursleiterin Sieglinde Schopf (Dipl.oec.troph.). Tel.+Fax. 07531/699511.

»Ich bin sauer- ausgewogene Ernährung gegen Übersäuerung« Leiden Sie unter chronischen Kopfschmerzen, fühlen sich abgespannt u. müde, quälen sich mit saurem Aufstoßen oder Verstopfung, Ekzemen, Pilzkrankungen, Gicht, Osteoporose oder Arthrose? Dies sind nur einige Erkrankungen, die durch einen gestörten Säure-Basen-Haushalt verursacht werden können. 8-wöchiger Kurs ab Mo., 30.1. wöchentlich bis 27.3. von 18.20-19.50 Uhr in den Räumen der BKK-Alcan Singen. Anmeldung u. Infos direkt bei der Kursleiterin Sieglinde Schopf (Dipl.oec.troph.). Tel. + Fax. 07531/699511.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Do., 26.1., 15 Uhr in der Mühlenstr. 21 (neben der ehem. Gaststätte »Hammer«, hinter dem Rathaus Singen) zur Information & Diskussion. Am Mi., 1.2., 16 Uhr im Inforum (Erzbergerstr. 1, 2. Stock, Singen, Eingang rechts neben der Post) zur Bewegungsgruppe: Gymnastik im Sitzen.

Elternkreis drogengefährdeter u. drogenabhängiger Jugendlichen treffen sich am Mi., 2.2., um 19.30 Uhr im Haus der Diakonie (Seniorentreff), Tegginger Str. 16, Radolfzell. Tel. 07732/52814 oder 971353.

Wohltat für werdende Mütter 23.1. Gibt es wieder einen neuen Rückentrainingkurs f. schwang-

ere Mütter um ihre Wirbelsäule zu stärken. Der Kurs findet immer dienstags v. 19.30-21 Uhr in der Schwarzwaldstr. 36 (Praxis Conrady) in Singen statt. Er beinhaltet 8 Einheiten, wobei ein Neueinstieg jederzeit möglich ist! Die Kurskosten werden bis zu 85 Prozent von den Krankenkassen übernommen. Weitere Infos u. Anmeldung bei Leonie Conrady, Tel. 07731/44247 oder 68891.

Wochenendkurse der Kath. Regionalstelle: »Glückliche Paare haben ein Geheimnis. Sie können gut miteinander reden. Das klingt einfach, doch bei heiklen Themen oder unter Stress kochen Emotionen über, ein Wort gibt das andere u. schon hängt der Haussegen schief. Wie es besser geht können Paare beim Gesprächstraining lernen: EPL-Wochenendkurse m. Übernachtungsmöglichkeit u. Verpflegung v. Fr., 18 Uhr bis So. circa 16 Uhr am 10.2.-12.2., Bildungshaus St. Luzern Hechingen oder 10.3.-12.3., Bildungszentrum Singen. KEK-Wochenendkurse m. Übernachtungsmöglichkeit u. Verpflegung von Fr. 18 Uhr bis So. circa 16 Uhr beziehungsweise Sa. Bis circa 18 Uhr: Teil 1: 7.4.-9.4., Teil 2: 28.-29.4., Bildungszentrum Singen. Anmeldungen bei der Kath. Regionalstelle Bodensee-Hohenzollern, Zeltgstr. 4, Singen, Tel. 07731/8755-0, Fax: 07731/8755-99, sekretariat@bodensee-hohenzollern.de

SHG - Vitiligo-Bodensee Am Fr., 27.1., um 19 Uhr findet im Gasthaus »Adler«, Seestraße, Radolfzell im Rahmen unserer regelm. Treffen ein Gesundheitsvortrag »Die Bedeutung von frischem, ausgereiftem Obst und Gemüse in unserer täglichen Ernährung« statt. Referent ist Hr. Jürgen Maurer, Vitalstoff u. Ernährungsberater. Um tel. oder Email-Anmeldung wird gebeten bei Gabriele Jäger, Tel. 07731/62676 oder wojaeger@t-online.de



Zwei erfolgreiche Rennteams kann die Kartbahn Singen derzeit aufweisen. Während das Team von Udo Stahl in einer Rennserie auf der Kartbahn von Ralf Schumacher in Hamburg einen fünften Platz holte, belegte das neue Team (im Bild von links Alexander Seeh, Jörg Mövius, Dieter Sommerfeld, Georg Schmidt (unten) Michael Seeh, Waldemar Dietz) bei seinem Debüt einen 9 Platz in Hamburg. swb-Bild: pr

Erfolgreiches Kart-Team

Singener Fahrer in Hamburg mit Topleistung

Singen/Hamburg (swb). Eine Rennserie auf der Kartbahn von Ralf Schumacher in Hamburg. Zwei Rennteams aus der Hallenkartbahn in Singen konnten dabei Spitzenleistungen bieten: Das »Concordia Racing-Team« mit Teamchef und Fahrer Udo Stahl an der Spitze und seine Piloten Michael Trippel, Junkert, Thomas Warsinski und Herbert Otto. Ausschriebene 6-Stunden-Rennen galt es zu bewältigen, Wetterschlächten wie Regen oder Hitze im Sommer

wurden mit Konzentration und Kondition gemeistert, Boxenstopps, Fahrerwechsel, selbst Stop and Go-Strafen konnten das Team nicht erschüttern.

An der Rennserie nahmen insgesamt 51 Teams teil. Das Concordia-Racing-Team gewann in der Gesamtwertung Platz 5, eine absolute Topleistung. Spezielle Trainingseinheiten in der Hallenkartbahn Singen und ein Qualifikationsmodus formte inzwischen ein weiteres Team: das

Kart-Bahn-Racing-Team Singen mit Teamchef und Fahrer Dieter Sommerfeld und den Piloten Georg Schmidt, Waldemar Dietz, Alexander und Michel Seeh sowie Jörg Mövius. Im Dezember fuhr auch sie als Team erstmals gemeinsam in der Kartbahn von Ralf Schumacher in Hamburg und landeten in den Top Ten, sprich auf dem 9. Platz unter 22 gestarteten Teams und ließen dabei einige etablierte Teams hinter sich. Dazu kann man nur sagen: Alle Achtung,

Den eigenen Weinberg bestellen lernen

Thayngen (swb). In Thayngen veranstaltet die Schaffhauser Weinkellerei Schachenmann Weinseminare für Weinfreunde der besonderen Art, bei denen die Teilnehmer über ein Jahr lang jeweils an sechs Samstagen die Pflege des Rebstocks und die Weinerstellung begleiten. Zu Beginn des Kurses im Frühjahr lernen die Teilnehmer, wie Reben fachmännisch geschnitten und angebunden werden oder erfahren

Informatives über die Bodenpflege. Später werden Neutriebe am Stock reguliert, die neuen Schosse in ein Drahtgerüst »eingeschlauft«, und die Reben werden verzwickelt und ausgelaut.

Parallel zum Weinseminar werden bis zur Weinlese die routinemäßigen Arbeiten von Fachleuten erledigt. Im Anschluss an den »Wümmet« begleiten die Seminar-Teilnehmer die Traube bis in die Kellerei. Anfang Dezember findet dann

jeweils ein Kelterungs- und Degustationskurs statt. Höhepunkt ist die Schlussdegustation im Juni des Folgejahres wo der selbstgepflegte Wein in der GVS Weinkellerei abgeholt werden kann.

Erster Seminarmorgen ist Samstag 18. März. Auskünfte sowie Anmeldung bei der Weinkellerei GVS Schachenmann AG, 0041/ 52/ 631 18 09, www.gvs-weine.ch/weinseminar.

Schnakenplage im Sommer 2006 bleibt aus

Radolfzell (swb). Wie das Landratsamt gestern mitteilte, ist für diesen Sommer mit keiner Schnakenplage am Bodensee zu rechnen.

Die Kreisverwaltung hatte auf Veranlassung des Landrats eine wissenschaftliche Untersuchung finanziell unterstützt, in welcher eine Biologin die Mengen und Ab-lagezonen von Eiern der Bodenseeschnake untersuchte.

Nach Auswertung der Daten kommt Dr. Ursula Kleß zu dem Ergebnis, dass im Sommer 2006 mit keiner Schnakenplage zu rechnen sei.

Die Untersuchungen der vergangenen Jahre durch Kleß hatten eine relativ geringe Menge an Eiern der Bodenseeschnake ergeben. Die Bodenseeschnake legt ihre Eier vor allem im Sommer und Herbst

am Seeufer ab. Werden sie im Folgejahr überschwemmt, schlüpfen die Larven. Aufgrund der niedrigen Wasserstände wurden die Eiablageorte kaum überschwemmt. Infolge des geringen Auftretens der Bodenseeschnaken im vergangenen Sommer ist zudem davon auszugehen, dass nur verhältnismäßig wenige Eier abgelegt wurden.

Im Angebot:



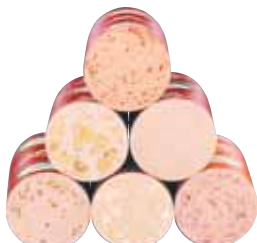
Zigeuner-Gulasch, vom Schwein
4,44 1-kg



Schweine-Koteletts
5,49 1-kg



Blumberger Garschinken
1,29 100-g



Aufschnitt, 5-fach sortiert
-,69 100-g



Seitz Kaffeepads Dark oder Regular, 18 Stück, 100 g = € 1,15
1,49 130-g-Packung, je



Müller Doppeldecker, verschiedene Sorten, 1 kg = € 1,38,
Beim Kauf von zwei 4 x 125-g-Packungen Müller Doppeldecker Ihrer Wahl, erhalten Sie einen 200-g-Becher Müller Milchreis gratis dazu!
-,69 4 x 125-g-Packung, je



Barilla original italienische Teigwaren, verschiedene Ausformungen, 1 kg = € 1,38
-,69 500-g-Packung, je

Thomy Delikatess-Senf mittel-scharf, 100 ml = € 0,35
-,69 200-ml-Tube

Maggi 5-Minuten-Terrine, verschiedene Sorten, z.B. Spaghetti in Tomatensauce 62 g, 100 g = € 1,27, Hühner-Nudeltopf 43 g, 100 g = € 1,84, Nudeln in Rahmsauce 63 g, 100 g = € 1,25
-,79 Becher, je



Durbacher Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken
2,99 1-Ltr-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je

Durbacher Klingelberger Riesling, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je
4,59

Durbacher Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je
4,99



Durbacher Plauelrain Klingelberger Riesling Kabinett, auch trocken, 1 Ltr. = € 7,32
5,49 0,75-Ltr-Flasche, je

Durbacher Kochberg Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., auch trocken, 1 Ltr. = € 6,65
4,99 0,75-Ltr-Flasche, je

Durbacher Kochberg Grauer Burgunder trocken, Q.b.A., 1 Ltr. = € 6,12
4,59 0,75-Ltr-Flasche, je

Das große EDECARD Gewinnspiel

Wir verlosen je 3 x 2 Premierenkarten zu einem dieser drei Events.

Die Events können Sie auch unter der Hotline 06 21 - 10 11 11 buchen. Wenn Sie dabei das Kennwort "EDECARD" und Sie erhalten einen **Rabatt von 10 %**.

Mitmachen zählt sich aus.



neukauf reisen

Tel. 0 77 31/18 10 03

Weitere Informationen über den Reiseverlauf erhalten Sie in unserem Büro im

Japan zur Herbstlaubfärbung

EKZ

Vom 03.11. bis 15.11.2006 13-tägige geführte Reise durch Japan

Tokyo - Nikko - Kumakura - Fuji-Hakone Nationalpark - Nara - Himeji - Insel Kyushu - Kumamoto - Nagasaki - Fukuoka. Inkludierte Leistungen: Linienflug mit Lufthansa ab Stuttgart, 11 Übernachtungen inkl. Frühstück, Bustransfers bei An- und Abreise, alle Bahnfahrten in Japan, alle Besichtigungen mit Reisebus inkl. Eintrittsgeldern lt. Programm, Eintrittskarte für das Sumo-Turnier in Fukuoka, separater Getränke-Transport, qualifizierte Reiseleitung durch Japanologen

3235,- Preis im Doppelzimmer, pro Person

3530,- Preis im Einzelzimmer, pro Person

Centeria
Restaurant im Center

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Lammragout, dazu Sahnekartoffeln und Gemüse
7,50 Portion

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!



petra Luftsprudelbad,
• 380 Watt
• Heizung: 120 Watt
• Zeitvorwahl bis zu 30 Min.
• klappbare Sprudelmatte 100 x 30 cm
• flexibler 2,5 m Luftschlauch
2 Jahre Garantie
99,-

mia

Profi-Haartrockner,
• 2000 Watt
• 6 Stufenschaltung
• Cool- und Turbo-Taste
• inkl. Diffusor
2 Jahre Garantie
9,99



Duschset für das erfrischende Duschvergnügen,
• aus Metall bestehend aus:
• Stange,
• Brause komplett mit 1,5 m Schlauch
• Seifenablage
9,99

3-teilige WC-Garnitur, bestehend aus:
• 1 Tretabfalleimer
• 1 Toilettenbürste mit Halterung
• 1 Toilettenpapierhalter
9,99 Set

3-teilig

WC-Sitz,
• mit Holzkern
• mit verschiedenen Fotodruck Motiven
• inkl. Befestigungsmaterial
14,99 je

Walk Frotter Handtuch,
• schwere weiche Qualität
• 50 x 100 cm
• in aktuellen Farben
2,99 je

dazu passendes: Walk Frotter Duschtuch,
• 70 x 140 cm
9,99 je

Reine Baumwolle

Geh't's noch billiger?

Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich
Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 28.01.2006

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

E center
EDEKA

Qualität erleben

Singen

An der B 34
Telefon: 0 77 31/9 90 60

EKZ

25/01

Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

Baden-Württembergs Ministerpräsident Günther Oettinger zeigte seine Art von Humor am Montag beim Neujahrsempfang der Kammern in Konstanz, als er gleich drei Neujahrskränze von Bäckern der Innung als Geschenk überreichte.

Am Nachmittag habe er einen Sozialter-

min, da werde er den einen als Geschenk mitbringen. Den zweiten Kranz bekomme die Polizei, die ja auch für seine Sicherheit Sorge. Und als wackerer Schwabe werde er den dritten dann wohl mit nach Hause nehmen können. Sagte er - und hatte die Lacher auf seiner Seite.

-li-



25. JANUAR 2006

DONERSTAG
26
Januar

20 Uhr: Diavortrag »Im Bann des Karakorum« von Bernhard Kern im Kletterwerk Radolfzell.

FREITAG
27
Januar

20.30 Uhr: »Pure« von Lydie Auvray & den »Auvrettes« im Kulturzentrum »Gems« in Singen.

SAMSTAG
28
Januar

20.30 Uhr: die 80er-Jahre Stars »Paddy goes to Holyhead« treten in der Stadthalle in Engen auf.

SONNTAG
29
Januar

11.15 Uhr: Matinee zum 250. Geburtstag Mozarts bei der Südwestdeutschen Philharmonie in Konstanz.

MONTAG
30
Januar

10 - 17 Uhr: »Gott sehen« aktuelle Schweizer Kunst zur Religion in der Kartause Ittingen (bis 23. 4.).

DINNSTAG
31
Januar

20 Uhr: »Butterbrot« von Gabriel Baryli wird in der Stadthalle Tuttlingen gespielt.

Mittwoch
1
Februar

20 Uhr: Vortrag über gewaltfreie Kommunikation beim Elternforum Radolfzell in der Hausherrnschule.

INHALT

WASWANNWO

»Die Nächste bitte« heißt es beim Radolfzeller Kabarettwinter am Freitag. Seite II

VERANSTALTUNGEN

Ab Donnerstag im Kino: »München« von Steven Spielberg. Seite III



Eine Jazz-Legende kommt nach Singen: Seit 40 Jahren hat Bassist Mario Pavone den Jazz immer wieder neu definiert. Zusammen mit seiner »Orange Group«, bei der unter anderem Trompeten-Gott Steven Bernstein (er wird im April nochmals mit eigener Gruppe nach Singen kommen) mitspielt, gibt er sein Debüt unter dem Hochtief am Donnerstag, 26. Januar, 20.30 Uhr beim Jazzclub Singen in der Gems. Weitere Informationen unter www.jazzclub-singen.de

BE WASCH

Am Sonntag ist Einweihung des neuen Wäscherei-Konzepts im Singen. Seite VI/VII

GÜLLÄPUMPFESTIVAL

Riesige Guggenparty am Wochenende in Hilzingen zum Güllä-Jubiläum. Seite XI/IX

WAFRÖ

Wafro nimmt Abschied von »di Mei« und dankt für Anteilnahme. Seite VIII/X/II

Kammerkonzert mit Hyperion

Strauss, Schönberg und Brahms in der Kunsthalle

Singen (swb/of). Das Hyperion-Ensemble bestreitet am kommenden Samstag, 28. Januar, 20 Uhr, das zweite Kammerkonzert der diesjährigen Saison in der Kunsthalle in Singen. Mit von der musikalischen Partie sind Gunde Jäch (Violine), Werner Neugebauer (Violine), Firmian Lermer (Viola), Peter Langgartner (Viola), Detlef Mielke (Violoncello) sowie Astrid Sulz (Violoncello). Hyperion ist ein klassisches Streichsextett, ergänzt durch Kontrabass und Klavier. Die Musiker kamen bei der Gründung 1996 aus den ersten Orchestern und renommiertesten Vereinigungen: der Camerata Academica Salzburg, dem Klangforum Wien und den Berliner Philharmonikern.

Die Idee von Hyperion ist nicht eine Spezialisierung auf bestimmtem Gebiet. Keine theoretische Richtung, keine auführungspraktische Schule und keine Epochen sollen durch die Auswahl der Stücke favorisiert werden.

Hyperion möchte seinem Publikum unorthodoxe Konzertprogramme bieten, die wohlbekannte und selten zu hörende Kammermusikwerke in einen neuen Kontext für die Hörer stellen. Die Variabilität der Besetzung innerhalb eines Konzertabends schafft dabei einen größeren Reichtum an Klangfarben und -möglichkeiten.

Und die Zusammenstellung der ausgewählten Werke, die sich in ihrer Gegensätzlichkeit oder auch ihrer Ver-



Das Hyperion-Ensemble will Streicherbetonter Klassik beim zweiten Kammerkonzert der Saison in Singen am Samstag in der Kunsthalle in einen ganz neuen Kontext stellen.

swb-Bild: Veranstalter

wandtschaft gegenseitig erhellen, verändert die Rezeption des Hörers, stiftet ein anderes Bewusstsein für den Begriff der »Klassischen Musik« oder der »Klassischen Moderne«.

Das Hyperion-Ensemble konzertiert seit 1996. Mit Erscheinen der ersten CD mit dem Streichsextett von Schulhoff und den Metamorphosen von Strauss wurde das Ensemble eingeladen, im Wiener Konzerthaus zu spielen, im dortigen Musikverein, im Chan Center Vancouver, dem Auditorio Nacional Madrid, im Mozarteum Salzburg, im Beethovenhaus Bonn, im WDR-Sendesaal und weiteren bedeutenden Konzertsälen.

Das Hyperion-Ensemble hält seinen ei-

genen Zyklus bei der Stiftung Mozarteum, wird hier im Mai 2006 seinen zehnjährigen Geburtstag feiern (mit d'Indy, Mozart und Tschairowski). Außerdem wird das Ensemble 2006 im Concertgebouw Amsterdam debütieren. Das Hyperion-Ensemble unternimmt zudem immer wieder Tourneen durch Spanien, Italien, Slowenien, Deutschland, die USA und 2007 nach Südamerika. Hyperion dokumentiert seine Programmideen in einer eigenen CD-Reihe in Zusammenarbeit mit dem BR, dem WDR und Arte Nova.

Karten sind im Vorverkauf beim Touristikbüro der Stadt Singen Telefon 07731/85-262, in der Marktpassage, August-Ruf-Straße, erhältlich.

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (07731/8800-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Kennen die Heuschrecken das Grundgesetz?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Nach seiner Reise in den sonnigen Süden kam mein Kumpel Struppi auf Besuch. Neugierig wartete ich auf seinen Reisebericht. Selbst im fernen Italien hatte er von der Riesensauerei bei Kverneland erfahren und mein Kumpel grollte; mit Wut im Bauch sprach er von asozialen Managern. »Das darfst Du nicht sagen, sonst gibt es Ärger, lieber Kumpel«. Doch unsozial

sind diese rücksichtslosen Macher schon.

Ohne jeglichen Anstand und verantwortungslos schließen diese »feinen« Herren die Fahr-Fabrik in Gottmadingen. 135 Jahre Industriegeschichte werden eiskalt vernichtet. Bin ich richtig informiert, wurde 1870 die Maschinenfabrik von Johann Georg Fahr gegründet; bald baute die Firma den ersten Grasmäher. Es folgte der Getreidebinder und

1938 die Traktorenproduktion. 1951 stellte die Firma den ersten deutschen Selbstfahrmähdrescher vor. 10 Jahre später begann die Kreiselheuerfertigung. 1968 ging die Aktienmehrheit an die Firma Deutz in Köln. 1975 wurde die Maschinenfabrik von Klöckner-Humboldt-Deutz übernommen. Ab 1988 hatte die niederländische Firma Greenland das Sagen in Gottmadingen und ab 1998 bestimmten die Manager von Kverneland, wo es lang ging. Diese Herrschaften gaben dem Unternehmen dann auch den Todesstoß. Wie soll man Zweibeiner bezeichnen, die skrupellos Arbeitsplätze vernichten, obwohl die Firma schwarze Zahlen schreibt. Feine Leute sind das nicht;

Anstand besitzen sie auch nicht und Worte wie Unternehmenskultur oder Moral sind diesen Heuschrecken fremd. Björn Arne Ovstad will auch noch den Betriebsrat für die Schließung verantwortlich machen, so viel Frechheit ist kaum zu überbieten. Doch was will man von so einem »Herrn« auch erwarten. Auch mit dem geschickt gewählten Termin zwei Tage vor Weihnachten haben die Kvernelandbosse sich selbst ein Zeugnis ausgestellt. Wirklich sehr ge-

schmackvoll! Dann noch das Angebot von Kverneland in den Werken in Holland oder Dänemark anstatt in Gottmadingen zu arbeiten! Wer von den Arbeitnehmern ist denn so ungebunden, dass er sich auf solch einen Wechsel einlassen kann? Sie verhöhnen die Mehrzahl der Mitarbeiter, Herr Dr. Röhreke. Pfui Teufel, kann ich da nur sagen. Wo sind die Unternehmer geblieben, die sich ihrer Verantwortung für ihre Mitarbeiter, für die Gemeinde und die Region noch bewusst



sind und die sich dieser Verantwortung auch stellen? Doch weshalb und wie sollte in einer Geschäftsleitung so ein Gefühl wie Verantwortung wachsen? Sie bleiben nicht mehr bis zum Ruhestand in einem Werk. Mobilität wird in den Chefetagen erwartet. Ein paar Jahre da, ein paar Jahre dort und bloß keine Bindung an einen Ort oder eine Region. Verantwortung haben diese Leute nur dafür, dass immer noch mehr Gewinn erwirtschaftet wird. Alles

andere hat nicht zu interessieren, basta! Ich höre schon »Bunter Hund, halt die Schnauze, von Wirtschaftspolitik verstehst Du nichts. Ja, ja, ist schon recht, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser; ich bin nur ein Vierbeiner, doch die Angst und Sorge der Menschen spüre ich, bevor ein Zweibeiner darüber spricht.

Täuscht mich meine Nase nicht, haben die Menschen Angst vor der Globalisierung, weil sie sich dem Tun und Handeln von Leuten wie Herrn Ovstad hilflos ausgeliefert fühlen. Sie sind völlig wehrlos gegenüber dem Treiben dieser Wirtschaftskapitäne. Das Gefühl der Ohnmacht breitet sich aus. Ein weiteres schlechtes Beispiel ist in unserer Region das Vorgehen und Verhalten der Firma Alcan, und was bei Altana passieren wird, ist auch nicht bekannt. Die Fitting hat nach meinen Informationen heimlich, still und leise Arbeitsplätze vernichtet und die Firma Rundel darf man in diesem Zusammenhang auch nicht vergessen.

Eins habe sogar ich kapiert: Neue Arbeitsplätze hat keiner der Industriebosse geschaffen und der volkswirtschaftliche Schaden ist unabsehbar. Wer das Grundgesetz missachtet (von wegen Eigentum verpflichtet und so), für den sollte es einen eigenen Paragraphen im Strafgesetzbuch geben, meint knurrend Ihr bunter Hund.

Donnerstag 26.01

KINO

SINGEN
Cineplex: Himmel und Huhn: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. München: 16.30, 19.45 Uhr. L'Auberge Espagnole 2 - Wiedersehen in St. Petersburg: 17.30 Uhr. Hababam Sinifi 3,5 (Türk. m. dt. Untertitel): 18.30 Uhr. Die Geisha: 20.00 Uhr. Couchgeflüster: 17.30, 21.00 Uhr. Dick und Jane: 17.00 Uhr. Dick und Jane (OV-engl. Originalfassung): 19.00 Uhr. Get rich or die tryin': 20.45 Uhr. Herr der Diebe: 16.15 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: L'enfant: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFFZELL
s'Böke, 19.00 Uhr: »Hip-Hop-Abende«, **SCHAFFHAUSEN - CH**
Kammgarn, 21.00 Uhr: »Carlos Nunez«, (Celtic) Info/Reservation: Kik-Büro, Tel. 0041/(0)526240140, e-mail: kultur@kammgarn.ch

THEATER

SINGEN
Färbe, 20.30 Uhr: »Ingeborg«, Komödie in drei Akten von Curt Goetz. Regie: Peter Simon. Info/Karten: 07731/64646 + 62663.,

VORTRÄGE

RIELASINGEN
Schaffelschule, Ten-Brinkstraße 1, 19.30 Uhr: »Die Bedeutung des Lesens, für die Entwicklung des Mitgefühls. Dr. Peter Küpfer, Sekundarlehrer aus der Schweiz. Lesung der Bücherstube.

SONSTIGES

RADOLFFZELL
Kletterwerk, 20.00 Uhr: »Im Bann des Karakorum«, Eine Siebentausender-Expedition. Dia-Vortrag von Bernhard Kern.

Freitag 27.01

KINO

SINGEN
Cineplex: Himmel und Huhn: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. München: 16.30, 19.45, 23.00 Uhr. L'Auberge Espagnole 2 - Wiedersehen in St. Petersburg: 17.30 Uhr. Hababam Sinifi 3,5 (Türk. m. dt. Untertitel): 18.30, 22.45 Uhr. Die Geisha: 20.00 Uhr. Couchgeflüster: 17.30, 21.00, 23.15 Uhr. Dick und Jane: 17.00 Uhr. Dick und Jane (OV-engl. Originalfassung): 19.00 Uhr. Get rich or die tryin': 20.45, 23.15 Uhr. Herr der Diebe: 16.15 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: L'enfant: 20.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ
Konzil, 20.00 Uhr: »Electric Cello und andere Merkwürdigkeiten«, Stardirigentin am Pult der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz: Anu Tali. Karten: 07531/999-1688.
TUTTLINGEN
Stadthalle, großer Saal, 19.00 Uhr: »Mozart feiert Geburtstag«, - Musikschulkonzert.

ROCK/POP/JAZZ

FREIBURG
Konzertthaus, 20.00 Uhr: »Swing Legendes«, Max Greger, Paul Kuhn, Hugo Strasser + die SWR Big Band präsentieren: »Abschiedstournee 2005/2006«.

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 21.30 Uhr: »The Commitments«, (Soul). Info/Reservation: Kik-Büro, Tel. 0041/(0)526240140,
SINGEN
Gems, 20.30 Uhr: »Pure«, Lydie Auvray & die Auvrettes.

DIE FEINE

ART

ZU RAHMEN

KUNSTHANDEL
EINRAHMUNGEN
VERGOLDUNGEN
BUCHBINDEREI

Roland Frey

HAUPTSTRASSE 40 • 78224 SINGEN
TEL.: 07731/63577 • Fax: 07731/63511

KLANKUNST

RADOLFFZELL
Milchwerk, kleiner Saal, 20.00 Uhr: Kabarett-Winter, Stephan Bauer »Die nächste Bittel«

THEATER

KONSTANZ
Botzheim, Inselgasse, 20.30 Uhr: »Unter Eis«, von F. Richter.

SINGEN
Färbe, 20.30 Uhr: »Ingeborg«, Komödie in drei Akten von Curt Goetz. Regie: Peter Simon. Info/Karten: 07731/64646 + 62663.

Kunsthalle, 20.00 Uhr: »Butterbrot«, Komödie von Gabriel Barylli, Regie: Anatol Preissler. Mit Martin Armknecht, Matthias Freihof und Zacharias Prees.

SONSTIGES

ENGEN
Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Hören, Staunen, Selbermachen.« alles Schokolade.« Veranstalter von der Stadt Engen.

SINGEN
Bildungszentrum, Zelgstraße 4, Uhr: »Was ist (mir) heilig«, Seminar: 27.1.: 18.30-21.30 Uhr, 28.1.: 9-17.30 Uhr.

Samstag 28.01

KINO

SINGEN
Cineplex: Himmel und Huhn: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. München: 16.30, 19.45, 23.00 Uhr. L'Auberge Espagnole 2 - Wiedersehen in St. Petersburg: 17.30 Uhr. Hababam Sinifi 3,5 (Türk. m. dt. Untertitel): 18.30, 22.45 Uhr. Die Geisha: 20.00 Uhr. Couchgeflüster: 17.30, 21.00, 23.15 Uhr. Dick und Jane: 17.00, 19.00 Uhr. Get rich or die tryin': 20.45, 23.15 Uhr. Herr der Diebe: 14.00, 16.15 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 14.30 Uhr. Die Reise der Pinguine: 14.30 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 14.15 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: L'enfant: 20.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN
Kunsthalle, 20.00 Uhr: »2. Singener Kammerkonzert«, Hyperion Ensemble.

ROCK/POP/JAZZ

ENGEN
Stadthalle, 20.30 Uhr: Paddy goes to Hollywood, Veranstalter von der »Kulturkneipe Trödlere« und der Stadt Engen.
FREIBURG
Konzertthaus, 20.00 Uhr: »African Footprints«, Die große Abschiedstour.
SCHAFFHAUSEN - CH
Kammgarn, 22.00 Uhr: »Jamaican Vibes«, Best select Reggae Sounds mit Real Rock & Baddis Crew (ab 16 Jahren). Info/Reservation: Kik-Büro, Tel. 0041/(0)526240140, e-mail: kultur@kammgarn.ch.
WINTERTHUR - CH
Alban, 22.00 Uhr: »Reen (MC Rene), K*Ringse, Brothers (D) & Special Guest (USA)«.

KLANKUNST

KONSTANZ
Klimperkasten, 21.00 Uhr: »SMAAT - Die Slampoetry-Boygroups«, Junge Wortakrobaten um den diesjährigen Preisträger des »Salzburger Stiers«, Gabriel Vetter.

THEATER

KONSTANZ
Stadtheater, 20.00 Uhr: »Wer hat Angst vor Virginia Woolf«, von E. Albee.,
Spiegelhalle/Dachboden, 19.30 Uhr: »Der Chronist der Winde«, von H. Mankell in der Fassung von U. Stück. Öffentliche Probel
MOOS
Bürgerhaus, 20.00 Uhr: »Ein gemütliches Wochenende«, Mit der Theatergruppe der vhs »Die Kullensenschieber«.

SINGEN
Gems, 18.00 Uhr: »Peter und der Wolf«, Eine musikalische Erzählung von Kindern für Kinder, von Serge Prokofieff.,
Färbe, 20.30 Uhr: »Ingeborg«, Komödie in drei Akten von Curt Goetz. Regie: Peter Simon. Info/Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

VOLKERTSHAUSEN
Alte Kirche, 20.00 Uhr: »Lesung Ruth Köppler, Gitarre - Sebastian Solis.

SONSTIGES

KONSTANZ
Botzheim, Inselgasse, 22.00 Uhr: »Tango Argentino«, Tanznacht im Botzheim.
RADOLFFZELL
Milchwerk, Uhr: »7. Bodensee Hochzeitsmesse«, Samstag: 14-18 Uhr, Sonntag: 11-18 Uhr.

Sonntag 29.01

KINO

SINGEN
Cineplex: Himmel und Huhn: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. München: 16.30, 19.45 Uhr. L'Auberge Espagnole 2 - Wiedersehen in St. Petersburg: 17.30 Uhr. Hababam Sinifi 3,5 (Türk. m. dt. Untertitel): 18.30 Uhr. Die Geisha: 20.00 Uhr. Couchgeflüster: 17.30, 21.00 Uhr. Dick und Jane: 17.00, 19.00 Uhr. Get rich or die tryin': 20.45 Uhr. Herr der Diebe: 14.00, 16.15 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 14.30 Uhr. Die Reise der Pinguine: 14.30 Uhr.
GemsKino: Chronik einer Plünderung (WeitwinkelKino): 20.00 Uhr.
RADOLFFZELL
Residenz: L'enfant: 20.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ
Studio der Philharmonie am Fischmarkt, 11.15 Uhr: Sonntagsmatinee, zu Ehren

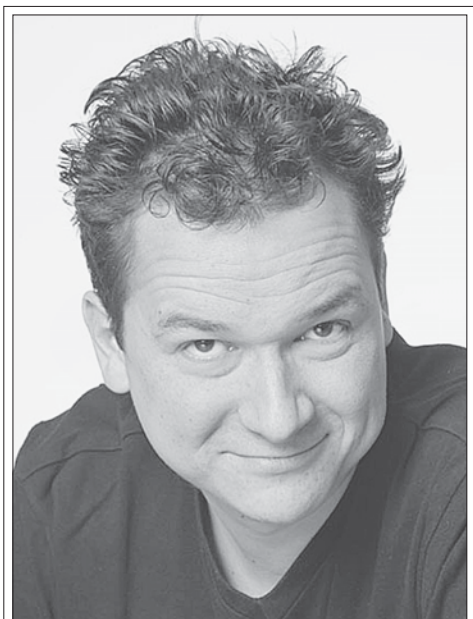
von W. A. Mozart, dessen 250. Geburtstag am 27. Januar gefeiert wird. Es spielt das Mozart-Ensemble im Rahmen einer Geburtstagsmatinee.

THEATER

SINGEN
Gems, 11.00 Uhr, 14.30 Uhr: »Peter und der Wolf«, Eine musikalische Erzählung von Kindern für Kinder, von Serge Prokofieff.,
VOLKERTSHAUSEN
Alte Kirche, 15.00 Uhr: »Peter Pan«, Kinder-Musical nach James M. Barrie.,

SONSTIGES

KONSTANZ
Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 11.00 Uhr: Führungen zum Thema: »Von der Steinzeit bis heute -



Für alle, die auf intelligenten Humor mit Ablachgarantie stehen, ist am Freitag, 27. Januar, 20 Uhr, einfach ein Muss im Rahmen des Radolfzeller Kabarett-Winter: Stephan Bauer, bekannt aus dem Fernsehen, wird den Saal im Milchwerk mit seinem neuen Programm »Die nächste Bittel!« zum Kochen bringen, wird aus guter Erfahrung versprochen. Kartenreservation bei der Tourist-Information unter 07732/81500.
swb-Bild: Veranstalter

Querschnitt durch das ALM. 11 + 15 Uhr.

RADOLFFZELL
Milchwerk, Uhr: »7. Bodensee Hochzeitsmesse«, Samstag: 14-18 Uhr, Sonntag: 11-18 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH
Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: »Führungs«, mit Jennifer Bennett, Zürich. Vom Modell zur konkreten Erfahrung. Die Skulpturen von Bruce Naumann in der Betrachtung.

TUTTLINGEN
Stadthalle, großer Saal, 18.00 Uhr: »Die Starparade 2006«,

Montag 30.01

KINO

SINGEN
Cineplex: Himmel und Huhn: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. München: 16.30, 19.45 Uhr. L'Auberge Espagnole 2 - Wiedersehen in St. Petersburg: 17.30 Uhr. Hababam Sinifi 3,5 (Türk. m. dt. Untertitel): 18.30 Uhr. Die Geisha: 20.00 Uhr. Couchgeflüster: 17.30, 21.00 Uhr. Dick und Jane: 17.00, 19.00 Uhr. Get rich or die tryin': 20.45 Uhr. Herr der Diebe: 16.15 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: L'enfant: 20.00 Uhr.

Dienstag 31.01

KINO

SINGEN
Cineplex: Himmel und Huhn: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. München: 16.30, 19.45 Uhr. L'Auberge Espagnole 2 - Wiedersehen in St. Petersburg: 17.30 Uhr. Hababam Sinifi 3,5 (Türk. m. dt. Untertitel): 18.30 Uhr. Die Geisha: 20.00 Uhr. Couchgeflüster: 17.30, 21.00 Uhr. Dick und Jane: 17.00, 19.00 Uhr. Get rich or die tryin': 20.45 Uhr. Herr der Diebe: 16.15 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr.

GemsKino: Chronik einer Plünderung (WeitwinkelKino): 20.00 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: L'enfant: 20.00 Uhr.

KLANKUNST
Kunsthalle, 20.00 Uhr: »Wer hat Angst vor Virginia Woolf«, von E. Albee.,
Spiegelhalle/Dachboden, 19.30 Uhr: »Der Chronist der Winde«, von H. Mankell in der Fassung von U. Stück. Öffentliche Probel
MOOS
Bürgerhaus, 20.00 Uhr: »Ein gemütliches Wochenende«, Mit der Theatergruppe der vhs »Die Kullensenschieber«.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFFZELL
s'Böke, 19.00 Uhr: »Jam Sessions«, Open Stage.

TUTTLINGEN
Stadthalle, großer Saal, 20.00 Uhr: »Butterbrot«, Von Gabriel Barylli mit Martin Armknecht, Matthias Freihof, Zacharias Preen.

Mittwoch 01.02

KINO

SINGEN
Cineplex: Himmel und Huhn: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. München: 16.30, 19.45 Uhr. L'Auberge Espagnole 2 - Wiedersehen in St. Petersburg: 20.00 Uhr. Die Geisha: 17.00 Uhr. Couchgeflüster: 17.30, 21.00 Uhr. Dick und Jane: 17.00, 19.00 Uhr. Herr der Diebe: 16.15 Uhr. Saint Ralph: 18.30, 20.45 Uhr.
RADOLFFZELL
Residenz: L'enfant: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFFZELL
s'Böke, 19.00 Uhr: »Hard & Heavy«, Metal-Abend.

THEATER

SINGEN
Färbe, 20.30 Uhr: »Ingeborg«, eine Komödie in drei Akten von Curt Goetz. Regie: Peter Simon. Info/Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

RADOLFFZELL
Hausherrschule, Luisenplatz 2, 20.00 Uhr: »Worte können Fenster oder Mauern sein«, Einführung in die gewaltfreie Kommunikation nach Marshall B. Rosenberg. Referentin: Frau Dr. Fernbach-Flegler. ElternForum Radolfzell.

AUSSTELLUNGEN

BREGENZ - A
Kunsthau, »Stefan Sagmeister«, bis 19. Mrz, Jömmara isch blöd. I söt eappas tua odr's vergessa. KUB-Billboards., Öffnungszeiten: Di-So: 10-18 Uhr, Do: 10-21 Uhr.
»Jean-Marc Bustamante«, von 29. Jan bis 19. Mrz., »beautifluids«, Öffnungszeiten: Di-So: 10-18 Uhr, Do: 10-21 Uhr.

BÜSINGEN
Bürgerhaus, »Drei Steinfreunde«, bis 26. Feb, Mit Arbeiten von Klaus Antons, Büsingen, Heinz Kurz, Stuttgart, Clavigo Lampart, Bad Liebenzell., Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8-30-12 Uhr, Do: 14-17 Uhr.

ITTINGEN - CH
Karlau, »Gott sehene«, bis 23. Apr. Öffnungszeiten: Mo-Fr: bis 17 Uhr.

KONSTANZ
Café Markstätte, Eva Rauhut, von 30. Jan bis 15. Mrz, neue Bilder in Acryltechnik..
Galerie Grashay, »Sabine Krusche, Ede Mayer, Regine Walter« bis 28. Jan, Objekte, Malerei, Zeichnungen + Künstlerbücher., Öffnungszeiten: Mi-Fr: 15-18.30, Sa: 12-14 Uhr u.n.V..

Handwerkskammer, Webersteig 3, Mittlere Etage, »Medizintechnik bis 28. Feb, Ausstellung von chirurgischen Instrumenten., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-17 Uhr.

Rosgartenmuseum, »Verführung zum Flirt« bis 5. Mrz, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Städtische Wessenberg-Galerie, »Im Rausch des Elementarens«, von 28. Jan bis 19. Mrz, Werke des Spätexpressionismus aus der Nationalgalerie Berlin., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Städtische Wessenberg-Galerie, »Senta Kogan. Die barfüßige Tänzerin«, von 28. Jan bis 18. Jan, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

»Im Rausch des Elementarens«, von 28. Jan bis 19. Mrz, Werke des Spätexpressionismus 1915 bis 1925 aus der Sammlung der Nationalgalerie Berlin., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

MAINAU
Schloss, »Optische Träume«, bis 26. Feb, Makrofotografien von Grafflenart Bernadotte., Öffnungszeiten: täglich: 10-17 Uhr.

RADOLFFZELL
Casino des RIZ, Fritz-Reiche-Ring 6a, »Peter Matte«, bis 15. Mrz, Zeichnungen aus der Rabenfeder., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-16 Uhr o.n.V..

SCHAFFHAUSEN - CH
Museum zu Allerheiligen, »Ernte 05«, bis 29. Jan, Kunstverein Schaffhausen., Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

TUTTLINGEN
Fruchtkasten, »Bleidämpfe in der Gutenbergstraße«, von 29. Jan bis 14. Mai, Eintritt frei!, Öffnungszeiten: Di/Do/Sa/So: jeweils 14-17 Uhr.

Galerie der Stadt Tuttlingen, »Künstler aus Tuttlingens Partnerstadt Dragunigan« bis 19. Feb, Öffnungszeiten: Di-So/Feiertag: 11-18 Uhr.

ZÜRICH - CH
Kunsthau, »Bilderwahl 2005 und 2006«, bis 19. Feb, Öffnungszeiten: Di-Do: 10-21 Uhr, Fr-So: 10-17 Uhr.

TIPPS

»Die verschwundene Zipfelmütze« der Puppenbühne Ostrach am 29. 1., 14.30 und 16 Uhr in der Gems.

TIPPS

TIPPS

Kindermusical »Peter Pan« von der »Top Teens« aus Neuhausen am 29. 1., 15 Uhr, in Volkertshausen.

TIPPS

MOTORRADWELT BODENSEE

News... Sport... Fun... Action!

3 Tage Motorrad pur!

- Alle namhaften Hersteller und Marken
- Spektakuläre Stuntshows, Wheely-Workshop, Trial-Show, Supermoto-Show-Racing
- Große Aktionsbühne mit DSF-Moderatorin Katharina Kuhlmann, der Hot Fashion Show und der European Kung Fu & Artist Show

Internationale Motorradmesse

Neue Messe Friedrichshafen

27.-29. Januar 2006

Freitag 12 - 20 Uhr, Samstag 10 - 18 Uhr, Sonntag 10 - 17 Uhr

www.motorradwelt-bodensee.de

Flohmarkt, Tuttlingen, Alte Festhalle

Sa., 28. Jan., 8 - 16 Uhr, Gratis-Kaffee für Besucher. Aussteller bitte anmelden Mo. - Fr. 9 - 11 Uhr

Fischers 24-h-Info: 0 74 62 / 75 48 · www.fischers-veranstaltungen.de

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

FAUST Die Rockoper	Kastlutherer Spatzen Tournée 2006 – mit neuem Programm – Stadthalle Freiburg	14.03.06
Rock-Musical mit Text und Handlung originalgetreu nach Goethe Das Kultur-Spektakel für Jung und Alt. Sa. 25.03.06 Mehrzweckhalle Böhlingen Sa. 15.04.06 Milchwerk Radolfzell	SWR 1 Oldie-Night Neue Messe Friedrichshafen Falco – Die Revue I Fällt aus Stadthalle Tuttlingen Die Rückkehr der Shaolin-Mönche Radolfzell, Milchwerk Ravensburg, Konzerthaus VS, Neue Tonhalle Juanes mit sangre tour 2006 Freiburg, Stadthalle Hannes Wader Konzert Konstanz, Stadttheater Marco Rima – No Limits – Friedrichshafen, GZH Das Überraschungsfest des Volksmusik mit Florian Silbereisen Freiburg, Stadthalle Die Nacht der Musicals Highlights aus weltbekannten Musicals Stadthalle Tuttlingen Der fröhliche Alltag m. Heinz Siebeneicher u. Frau WÄBER Konstanz, Oberer Konzilsaal	18.03.06 18.03.06 18.03.06 22.03.06 23.03.06 24.03.06 25.03.06 27.03.06
Die große Musical-Nacht Milchwerk Radolfzell	verlegt auf 26.03.06	
Peter Steiner's Theaterstadt Konzil, Konstanz Wiener Johann Strauß Konzert-Gala Graf-Zepplin-Haus Friedrichshafen Volleyball Bundesliga Friedrichshafen, Arena VIB FN – ewivo Duren VIB FN – Moers VIB FN – SV Bayer Wuppertal	26.01.06 29.01.06 04.02.06 25.02.06 11.03.06	
Night of the Dance Highlights im Stile von Riverdance, Stomp u. v. m. Donaufestival Donaueschingen	03.02.06	
SEED-Tour 2006 Freiburg, Stadthalle Deep Purple und Alice Cooper Stuttgart, Schleyerhalle Im Takt der Pferde – Große Pferdegalie – Messehalle A1 – FH	10.02.06 11.02.06 17. – 18.02.06	
Xavier Naidoo Freiburg, Stadthalle FH, Messhalle	19.02.06 05.03.06	
Helmer Knallinger Hut ab! Tour 2006 Lörrach, Burghof One Night of Queen Ravensburg Oberschwabenhalle Kalle Meira Freiburg, Stadthalle Rüdiger Hoffmann „Der Atem des Drachen“ Freiburg, Konzerthaus	02.03.06 04.03.06 04.03.06 11.03.06	

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN - Hohlweg 2a RADOLFZELL - Unterforst 5 STOCKACH - Salomonswallstr. 2
Tel: 07731/880021/22 Fax: 880086 Tel: 07732/96909 Fax: 969099 Tel: 07711/9331-0 Fax: 9331-33

Ja

7. Bodensee Hochzeitsmesse

28. – 29. Januar 2006

Tagungs- & Kulturzentrum Milchwerk Radolfzell
Produkt- und Informationsmesse rund ums Heiraten
mit Brautmodenschauen und toller Verlosung.

Öffnungszeiten:
Samstag 14.00 – 18.00 Uhr
Sonntag 11.00 – 18.00 Uhr

Eintrittspreise:
5,00 EUR pro Person
Infos unter Tel. 07732/81-362 und
www.radolfzell.de

MYSTISCHE WELTEN

DIE RÜCKKEHR DER SHAOLIN

Die Kung Fu Show über das Leben der Shaolin Mönche
Mi. 22. Mrz. Milchwerk Radolfzell
Do. 23. Mrz. Konzerthaus Ravensburg
Fr. 24. Mrz. Neue Tonhalle Villingen/Schw.
Sa. 25. Mrz. Stadttheater Lindau

Hotline 01903-77 68 42 (v.a. Mo.)
sowie bei allen bsp. Proticket-Vorverkaufsstellen
www.proticket.de

Landgasthaus Bohl

Bitte reservieren Sie rechtzeitig.

Sonntags frische Enten

Donnerstagsangebot:
Riesenschnitzel mit Pommes u. Salat
Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

GROSSER FLOHMARKT

Sa., 28. 1. 06, 8–17 Uhr, Radolfzell, Mehrzweckhalle (ehem. OB)
Sa., 11. 2. 06, 8–17 Uhr, Radolfzell, Milchwerk
Tina's Märkte, Info Tel. 0 75 41 / 7 46 90

Willkommen,

Sie gehören zu den über 82.000 Wochenblattlesern*, die bei Bedarf eher im Veranstaltungskalender des Wochenblatts Veranstaltungs- oder Gastronomieanzeigen nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2005,
Quelle: Czoia Marktforschung
Basis: LpA-Wert

Wochenblatt

CINEPLEX SINGEN

Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 26. 01. 2006 – Mi. 01. 02. 2006

Kartenreservierung und Info: Telefon 0 18 05 / 54 66 74 (14-stündig)

Himmel und Hölle NEU (6 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

München NEU (16 J.)
täglich 16.30, 19.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

L'Auberge Espagnole 2 – Wiedersehen in S. Petersburg NEU (16 J.)
Do. – Di. 17.30 Uhr, Mi. 20.00 Uhr
... in der Reihe „artHaus – Filmkunst“

Habemus Siml 3.5 NEU (12 J.)
Do. – Di. 18.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr
... Tank, mit dt. Untertiteln

Die Geisha 2. Wo. (12 J.)
Do. – Di. 20.00 Uhr, Mi. 17.00 Uhr

Couchgigolo 2. Wo. (16 J.)
täglich 17.30, 21.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Dick und Jane: Zu allen bereit, zu nichts zu geizen 4. Wo. (6 J.)
täglich 17.00 Uhr, Sa. – Mi. auch 19.00 Uhr

Dick und Jane 01 NEU (6 J.)
Do. – Fr. 18.00 Uhr – engl. Originalfassung

Get Rich Or Die Tryin' 3. Wo. (16 J.)
Do. – Di. 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Herr der Diebe 4. Wo. (16 J.)
täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Der ewige Gärtner 3. Wo. (12 J.)
Do. – Sa. + Di. 20.00 Uhr

Die Chroniken von Namir: Der König von Namir 8. Wo. (6 J.)
Sa. + So. 14.30 Uhr

Die Reise der Piratengale 16. Wo. (16 J.)
Sa. + So. 14.30 Uhr – Eintritt: 5 €

Harry Potter und der Feuerkelch 11. Wo. (12 J.)
Sa. + So. 14.15 Uhr

Saint Ralph NEU (6 J.)
Mittwoch 18.30, 20.45 Uhr
... in der Reihe „artHaus – Filmkunst“

Sneak Preview (16 J.)
Montag 20.30 Uhr

24-h-Reservierungshotline:
0 18 05 / 54 66 74 (12-stündig)
0 18 05 / KINOSI

* Gegenüber McDonald's / S. – € Meter! *
* **Big-Flohmarkt** *
* Villingen, Ettwein-Halle *
* Fr., 27.1., ab 14 Uhr / Sa., 28.1., ab 9 Uhr *
* Meter 5.– € in Platzreservierung *
* Villingen Info: 07730/65189, Handy 01 42/43 89 44 13 *

Natürlich resistent!

RANDEGGER

Mineralwasser.de

NATURELLE

präsentiert

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Vorhersage für Donnerstag
In einer Nordostströmung werden laufend dichte Wolkenfelder nach Mitteleuropa herantransportiert. Der eine oder andere leichte Schneeschauer kann überall dabei sein. Die Sonne zeigt sich nur vereinzelt und kurz. Es bleibt weiterhin sehr kalt.

Blowetter
Auf Grund der teils sehr tiefen Temperaturen können Atemwegsbeschwerden und grippale Infekte verschlimmert werden. Vegetative Beschwerden treten dagegen kaum noch auf, auch die Neigung zu Kopf- und Gliederschmerzen geht deutlich zurück.

Sonne: Auf- und Untergang
7.58 Uhr 17.17 Uhr

Neumond 29. Januar 2006
5.37 Uhr 13.09 Uhr

FECHT OMNIBUS GMBH

10.04.-15.04.06	6 Tage Rom, Die Stadt auf sieben Hügeln	367,00€
20.04.-23.04.06	4 Tage Holland Tulpenblüte - Blumenkorso	239,00€
27.04.-01.05.06	5 Tage Insel Elba, 4HP, Schifffahrt, Weinprobe	350,00€
25.05.-28.05.06	4 Tage Berlin-Spreewald, 4*Hotel am Alexanderpl.	270,00€
25.05.-28.05.06	4 Tage Adria, San Marino, Venedig	275,00€
03.06.-06.06.06	4 Tage Bayerischer Wald-Pfingsttritt Kötzing	201,00€
10.06.-14.06.06	5 Tage Slowenien-Portoroz-Jestern	330,00€
15.06.-18.06.06	4 Tage Wien - Neusiedler See	277,00€
24.06.-25.06.06	2 Tage Würzburg, Schifffahrt, Weinprobe, etc.	123,00€
01.07.-02.07.06	2 Tage Rhein im Feuerzauber, ZDF Fernsehgarten	135,00€
08.07.-09.07.06	2 Tage Glacier-Express, 3*Hotel in Zermatt	224,00€
13.07.-16.07.06	4 Tage Prag, Die goldene Stadt	235,00€
03.08.-06.08.06	4 Tage Genfer See, Martigny, Mont-Blanc Express	390,00€

Ski & Board - Jedes Wochenende

Silvretta-Nova **Diedamskopf**

Erw. ab € 42,00 incl. Skipass Silvretta-Nova Sa 28.01., So 05.02., Diedamskopf So 29.01., Sa 04.02.

Weitere Informationen zu allen Reisen, Vereinsreisen, Schüler-, Studien- und Gruppenreisen unter: www.fecht-reisen.de
Fecht Reisen - Anmeldung 07771 - 929753 / 07575 - 858

European Performance Company

Die größten Filmmits aller Zeiten!

Die Nacht der Filmmusik

präsentiert von Starsollisten und internationalen Spitzenkonzern

4.2. - 20 Uhr Singen Kunsthalle

Stagione d' Opera Italiana

NABUCCO

Oper von Giuseppe Verdi
Solisten, Chor und Orchester

5.2. - 19 Uhr Singen Kunsthalle

Kartenvorverkauf: Stadt Verkehrsbüro
Tel. 07731 - 85 262

LIDL ERÖFFNET NACH UMBAU IN SINGEN



Eine gute Adresse für preisbewusste Verbraucher in Singen: die Lidl-Filiale an der Maggistraße.



Klare Ordnung mit Dauertiefpreisen und vielen wechselnden Angeboten bei Lidl.



Rund 1.500 Artikel werden auch in der Filiale Singen angeboten.



Frisches Obst und Gemüse. Auch neu im Sortiment Bio-Obst und Gemüse.

Markt für die Kunden neu gestaltet

Lidl eröffnet Filiale Singen nach Umbau wieder

Singen (swb). Für den qualitäts- und preisbewussten Verbraucher wird die umgebaute Lidl-Filiale am Donnerstag, 26. Januar in Singen, Maggistraße 20, um 8 Uhr wieder eröffnet.

Auf einer großen Verkaufsfläche bietet der Lidl-Lebensmittelmarkt eine reichhaltige Sortimentsauswahl mit über 1.500 verschiedenen Artikeln.

Als einer der führenden Lebensmittelfilialisten in Deutschland mit über 2.500 Filialen bietet Lidl neben Markenartikeln hervorragende Qualitäts-Eigenmarken, ein breit gefächertes Angebot an Molkeerprodukten, Tiefkühlkost, Wurstwaren, täglich frisches Obst und Gemüse, ein vielseitiges Brotsortiment sowie Frischfleisch und Frischgeflügel.

Dabei unterliegen alle Artikel ständig einer strengen Qualitätskontrolle. Nur Lieferanten, die diese hohe Qualitätsnorm erfüllen, dürfen Lidl beliefern. Kurze Lieferwege und der ständig hohe Warenumschlag in der Lidl-Filiale sind zudem wichtige Frische-Garanten. Um diese Leistung zu unterstreichen, bietet Lidl innerhalb eines Monats die uneingeschränkte Qualitäts- und Umtauschgarantie ohne wenn und aber! Den großen Erfolg führt Lidl auf die konse-

quent durchgeführte Strategie des Unternehmens zurück: »Beste Qualität zu niedrigen Preisen!« Der immer größer werdende Kun-

Rohstoffen und Waren sowie durch äußerst knappe Kalkulation werden von den kritischen Lidl-Einkäufern ständig genutzt, um

Aktionsartikel. Dieses ständig wechselnde Aktionsprogramm beinhaltet zum Beispiel Haushaltsartikel, Textilien, Elektroartikel, Spiel- und Freizeitartikel und vieles mehr, oft von Markenherstellern, zu Preisen, die keinen Vergleich scheuen müssen.

Um dem Kunden jeden Preisvorteil zu gewähren, verzichtet Lidl bewusst auch auf einen übertriebenen Aufwand in der Warenpräsentation und Filialausstattung.

Die Lidl-Filiale zeichnet sich dagegen durch hohe Funktionalität und Zweckmäßigkeit in freundlichen und sauberen Räumen aus.

Die klare, übersichtliche Gliederung der Gänge und Sortimentsdarbietung ermöglicht eine schnelle und einfache Orientierung.

Jeder Kunde findet sich schnell zurecht! Große und gut sichtbare Preisschilder informieren schnell und deutlich über die Preise. Das moderne Kassensystem ermöglicht einen bargeldlosen Einkauf mittels EC-Cash. Großzügige und kostenlose Kundenparkplätze bieten dem Kunden mit Auto zudem einen angenehmen und problemlosen Einkauf, der gerade bei Lidl oft ein Großeinkauf ist.

Die Mitarbeiter freuen sich auf einen zahlreichen Besuch von preisbewussten Kunden.



Auch Weinkenner finden bei Lidl günstig gute Tropfen.

denkreis ist der beste Beweis dafür, dass Lidl das Vertrauen der Verbraucher zurecht verdient. Alle Preisvorteile durch Einkauf großer Mengen, das Ausnutzen günstiger Weltmarktpreise bei

diese ungeschmälert an die Verbraucher weiterzugeben. Deshalb gilt der Slogan: »Lidl immer billig!« Ergänzt wird das Lidl-Sortiment immer wieder durch aktuelle, sehr attraktive und preiswerte



Auch bei Tiefkühlprodukten kann man bei Lidl eine Menge sparen.



Durch den Einkauf großer Mengen kann der Preis bei Lidl so klein bleiben.



Kurz vor Weihnachten eröffnete »Reddy-Küchen« in Singen beim OBI Markt, nun konnte Franchisenehmer Michael Brier (rechts im Bild mit Mitarbeiter Dirk Moscha) den Hauptpreis, einen Einbaueherd mit Induktionskochfeld, an Luzia Benz aus Überlingen übergeben.

Küchen zum fairen Preis

Singen (of). Kurz vor Weihnachten wurde die Einkaufsstadt Singen um ein neues Küchenzentrum bereichert. »Reddy-Küchen« bietet an der Georg-Fischer-Straße 33 (bei OBI) auf über 440 Quadratmetern 25 Muster- und Funktionsküchen in aktueller Linie an. »Bei uns stehen gute Küchen zu einem fairen Preis im Mittelpunkt« betont Franchisenehmer Michael Brier, der auf eine über 15-jährige Erfahrung in der Vermarktung von Küchen zurückblicken kann und die zentrale Lage Singens ganz bewusst für seinen Start in die Selbstständigkeit gewählt hat, da er mit »Reddy-Küchen« hier eine Marktlücke füllen kann. Service steht bei Reddy-Küchen ganz oben. Neben einer profunden Beratung wird auch bei der Montage auf Professiona-

lität gesetzt, so dass in der Regel keine weiteren Handwerker nötig sind. Über 450 Besucher nutzten die Gelegenheit, am Eröffnungstag ihre Traumküche innerhalb der Ausstellung zu bestimmen und darüber hinaus an einem Gewinnspiel teilzunehmen. Nun konnte Michael Brier den Hauptpreis an die glückliche Hauptgewinnerin übergeben. Luzia Benz aus Überlingen war mit der ganzen Familie zur Eröffnung gekommen. Weitere Preise haben gewonnen: Bernd Riekhof (Bosch Kühl-Gefrierschrank), Berta Walter (AEG Geschirrspülmaschine), Edlraud Mader (Design-Dunstesse), Alfred Götz (Eisenbahn-Set) und Ingrid Sillmann (Vorratsdosenset), weitere 18 Gewinner dürfen sich über ein großes Bierfass freuen.

»Unmoralischer Sport«

Zum Bericht über die Bittelbrunner Jagd erreichte uns folgender Leserbrief:

»Es ist nicht verwerflich für das Leben von Tieren zu kämpfen. Es sind die wahren Tierschützer, die um das Leben aller Tiere kämpfen und nicht nur um Hunde und Katzen. Und was am Samstag in Bittelbrunn passiert ist, ist mit nichts zu rechtfertigen! Diese feinen Herren töten nur aus Spaß, es war ein reines Privat-Vergnügen. Ein blutiger, unmoralischer Sport, dem man endlich ein Ende setzen muss. Töten aus Spaß und Freude - in welcher Zeit leben wir? Noch viel schlimmer und rücksichtsloser ist, dass diese herzlosen Menschen sich Polizei-Schutz bestellen und andere bezahlen lassen. Sie nehmen keine Rücksicht, weder auf Tiere noch auf Menschen. Ich kann nur hoffen, dass der Bund der Steuerzahler dagegen angeht, sich wehrt. Denn eigentlich heißt es: Wer bestellt - der zahlt!«

Evelyn Dreyer, Engen

Der Tag nach der Grausamkeit

Zum Bericht über die Prominentenjagd in Bittelbrunn wird uns geschrieben: »Mich zog es einen Tag nach der Jagd nochmals an jene Stelle, an der

ich Samstag zusehen musste wie junge Jagdhelfer vier Wildschweine auf einen Pritschenwagen warfen. Ich schritt langsam durch den Wald. Eine eigenartige Atmosphäre empfing mich in diesem Wald. Es war still, totenstill. Kein Vogel zwitschert, kein Rascheln im Unterholz war zu hören. Eine Mischung zwischen Wut, Ohnmacht und Machtlosigkeit durchzog meinen Körper. Tränen standen mir in den Augen. Als ich in diesem leblosen Wald stand, fiel mir ein Zitat von Friedrich dem Grossen, König von Preussen (1740 bis 86) ein: Die Jagd, ist nicht die eines denkenden Wesens würdige Beschäftigung. Es ist zu befürchten, dass Menschen, die dies ausüben, ebenso unmenschlich gegen Menschen werden. Ich betrachte den mit Blut durchtränkten Schnee und auch die Schleifspuren die durch das Hinunterzerren der Tierleichen entstanden. Schrecklich, dachte ich, dass es Menschen gibt die Ihren Spass am quälen und töten von wehrlosen Mitgeschöpfen haben. In 364 Tagen wird erneut die Treibjagd stattfinden an der ich wieder nicht nur als Demonstrant, sondern mich auch als Bittsteller, für ein gewaltloses Leben einsetzen werde.

Ulrich Jäck, Engen-Neuhausen

Fragwürdiges Jagdvergnügen!

Zur Bittelbrunner Prominentenjagd erreichte uns folgen-

der Leserbrief:

»Nachdem nun schon seit Jahren bekannt ist, dass es sich bei der Bittelbrunner Feudal Jagd um eine Jagd auf herangemästete Wildschweine handelt, muss man sich nicht wundern, wenn es zu solchen »Ausschreitungen« kommt. Nach authentischen Aussagen von Sicherheitsbeamten und Tierschützern haben etliche Wildschweinrotten das »Kriegsgebiet« rechtzeitig verlassen können, um in umliegenden Waldgebieten eine neue Heimat zu finden. Nun liegt es auf der Hand, dass es hier zu vermehrten »Wildschäden« kommen wird, welche die Feudal Jagdgesellschaft mitzuverantworten hat.

Doch die »hohen Herren« wollen sich ihr Jagdvergnügen auch in Zukunft nicht nehmen lassen. Mit anderen Worten: Der Steuerzahler darf auch in Zukunft die Kosten eines Großaufgebotes an Polizeibeamten mittragen. Würde man diese verschwendeten Gelder direkt an geschädigte Landwirte auszahlen, könnte man auf die Jagd und die Jäger gänzlich verzichten! Die daraus resultierenden intakten Tierfamilienverbände könnten sich dann wieder auf ihren inneren Regulationsmechanismus besinnen, womit einer derartigen hohen Wildschweinpopulation entgegen gewirkt wäre.

Vergessen wird bei der ganzen Thematik übrigens das Lebewesen an sich, welches hier alleine zur Befriedigung des menschl-

chen Jagdtriebes missbraucht wird!«

Christina Volk, Gaienhofen

Keine Gespräche zu Sozialplan

Zu dem Artikel »Bei Kverneland laufen Sozialplan-Gespräche« in der Ausgabe vom 18. Januar erreichte uns folgender Leserbrief:

»Die Kverneland Group Gottmadingen GmbH & Co. KG hat keine Verhandlungen über einen Sozialplan aufgenommen. Derzeit laufen nur Gespräche über die weiteren prozessualen Schritte. Die Kverneland Group Gottmadingen GmbH & Co. KG wird die Produktion im Werk Gottmadingen einstellen wie am 22.12.2005 verkündet. An den veröffentlichten Plänen hat sich nichts geändert. Die Kverneland Group Gottmadingen GmbH & Co. KG wird die Suche, neues Geschäft und Investoren nach Gottmadingen zu ziehen, unterstützen. Weitergehende Interpretationen, insbesondere Zahlenspiele jedweder Art, sind zum jetzigen Zeitpunkt pure Spekulation. Björn Arve Ofstad, General Manager Business Unit Hay Geschäftsführer Kverneland Group, Gottmadingen.

Die Leserbrief finden sich auch im Internet unter www.wochenblatt.net/forum. Hier können Wochenblatt-Leser mitdiskutieren.

»BE-WASCH« IN SINGEN

Chance für Behinderte

Integrationsfachdienst berät »be-wasch« beim Personal

Singen (li). Wenn »be-wasch« in Singen in der Daimlerstraße 1 auf Touren gekommen sein wird, werden 18 der 24 Arbeitsplätze von Behinderten in einem sozialversicherungspflichtigen Job eingenommen sein. Partner der gemeinnützigen GmbH ist der Integrationsfachdienst aus Radolfzell. Rudolf Thieser und Robert Geimer repräsentieren keine Behörde sondern arbeiten für den Kommunalverband für Jugend und Soziales, der den Landeswohlfahrtsverband in diesem Bereich abgelöst hat. Ohne ihre Dienste könnte »be-wasch« keine gesicher-

ten Personalentscheidungen treffen, sagte Annette Hertz-Eichenrode, die Vertriebsleiterin des jungen Unternehmens. Bei einer Gesprächsrunde mit dem WOCHENBLATT zeigten sie auf, wie sie behinderten Menschen eine Chance am ersten Arbeitsmarkt geben können. 180 Beratungsfälle haben Thieser und Geimer im letzten Jahr gehabt. Ihre Aufgabe ist, einzuschätzen,

wer was leisten kann. Die Menschen mit Schwerbehindertenausweis müssen ein Kriterium auf jeden Fall erfüllen, sie müssen 50 Prozent der Leistung eines Nichtbehinderten erbringen können. Rudolf Thieser sieht aber noch andere Konditionen: Das Sozialverhalten ist vielfach entscheidend, auch der Umgang mit Freunden und Bekannten. Der Wille der Landespolitik ist es

auf jeden Fall, möglichst viele Behinderte in den ersten Arbeitsmarkt zu bringen. Das spüren die Berater natürlich gerade im Kreis Konstanz, wo eine stärkere örtliche Nähe für Behinderte gefordert wird. Annette Hertz-Eichenrode weist darauf hin, wie komplex diese Arbeitsplatzbesetzung ist. »be-wasch« hat für jeden Arbeitsplatz eine zweiseitige Beschreibung ein-

gereicht. Diese konkrete Zuordnung macht aber den Erfolg solcher Integrationsmaßnahmen aus. Für die Vertriebsleiterin des neuen Unternehmens ist diese Form der Behindertenberatung jenes Bindeglied, das seit Jahren fehlt: Der Weg in die Beschützende Werkstatt dürfe keine Einbahnstraße sein. Hier ist »be-wasch« ein Modell. Annette Hertz-Eichenrode nennt den entscheidenden Knackpunkt: Sie lassen die Mitarbeiter die einfachen Tätigkeiten ausführen, das Schwere macht hier der Computer. Das sei umgekehrt zu den sonstigen Firmen unserer Zeit.



Walter Vesper und Annette Hertz-Eichenrode bringen »be-wasch« auf den Weg.

Nägele
Stahlbau • Schlosserei • Edelstahlarbeiten
Ausführung der Schlosserarbeiten, abgehängte Decken + Trennwände
Eichenstr. 22 • 78256 Steißlingen • Tel. 0 77 38/15 41 • Fax 0 77 38/56 70

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag und wünschen Ihnen viel Erfolg!
KELLHOFER
Sonnenschutz- und Rollladentechnik
78224 Singen, Stockholzstr. 11/behn TÜV
Tel. 0 77 31 / 6 46 67, Fax 6 46 68
E-Mail: kellhofer@online.de

Ausführung der Malerarbeiten
Qualität und Service setzen sich durch
kornmayer seit 1932
Kornmayer
Farbe + Design GmbH
Freibühlerstraße 6
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 98 70-0
Fax 0 77 31 / 98 70 70

porsch Berufsbildung
Porsch... ein guter Name für Berufskleidung
Verkauf hochwertiger Markenberufskleidung.
Aus eigener Produktion.
Porsch gratuliert zur Eröffnung
2 leistungsstarke Partner in Sachen Berufskleidung:
Porsch als Ihr Lieferant für Berufskleidung, Be-wasch Ihr Textiler Pflegesystemanbieter.
Info erhalten Sie bei:
Be-wasch, Singen: ☎ 07731 - 79733
Porsch Berufskleidung, Orsingen-Nenzingen: ☎ 07774 - 93070

Dose?
RBR Elektroteam
Wolfgang Riegger
Markus Bossenmaier
Hubert Roth
Bahnhofstraße 4 Rebenstraße 9
78239 Rielasingen 78224 Singen/Htwl
Telefon 0 77 31/5 40 28-9 Telefon 0 77 31/94 77 23
Telefax 0 77 31/5 40 39 Telefax 0 77 31/94 77 24

JG
Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegearbeiten
Josef Gaßner
FLIESENLEGERMEISTER
Kronengasse 10 • 78256 Steißlingen
Telefon 0 77 38/6 18 • Fax 0 77 38/72 50

Washtag rund um die Uhr

Angebot auch für Heime und Betriebe / 1,9 Millionen Euro investiert

Singen (li). Am Anfang war eine Vision: Es muss doch Beschäftigungsmöglichkeiten für Behinderte auf dem ersten Arbeitsmarkt geben. An der Idee gearbeitet hat Walter Vesper. Er ist selbst Betroffener, nämlich Vater einer behinderten Tochter. Fast zwei Jahre Vorarbeit waren notwendig, bis "be-wasch" in Singen am Sonntag eingeweiht werden kann. Die Firma ist ein Pilotprojekt und das aus vielen Gründen. Vor allem macht sie Ernst mit dem Gedanken der Dienstleistung. Hier wird den Kunden etwas geboten, was sie sonst nicht oder so nicht bekommen können. In der Gottlieb-Daimler-Straße 1 in Singen entstand in

der früheren Halle der Wefa eine hochmoderne Wäscherei, in der Computertechnik mit dem menschlichen Können optimal vernetzt wird. 1,9 Millionen Euro wurden hier investiert - und das Ende ist nicht absehbar, denn der ganze Betrieb soll zum Integrationsprojekt werden. Angedacht ist eine eigene Kantine, in die auch Mitarbeiter benachbarter Firmen zum Mittagstisch eingeladen werden können. Wer in den letzten Wochen die Realisierung dieser Idee erlebt hat, spürte schnell diese Dynamik, die das Herzstück dieser neuen Firma ist. 18 jüngere Menschen mit Lernbehinderung werden hier Arbeit finden. Das ist ein Signal, denn



Da ist die Hose wieder gereinigt und bestens in Form. Technik und Mensch wirken hier optimal zusammen.

einfachere Arbeiten werden sonst wegrationalisiert. Da wollte Walter Vesper den anderen Weg aufzeigen. Ohne höchste Computertechnologie könnte das Projekt nicht funktionieren. Und die Logistik sichert den Kunden, dass sie ihre Kleidungsstücke auch richtig sortiert zurückbekommen. Hier ist Washtag rund um die Uhr: Der Kunde kommt an den Hintereingang, steckt seine EC-Karte in den Schlitz und ist am zentralen Kundenrechner. Hier kann er seinen Reinigungsauftrag eingeben und den Korb auf die Reise schicken. Hier kann

er genauso später bezahlen und seine Hemden zum Beispiel abholen. Alles rund um die Uhr. Sein Reinigungs- oder Waschkorb hat seine Nummer und durch die findet er vollautomatisch seine Kleidungsstücke zurück, die allerdings manuell markiert werden. So kann man Bettwäsche, Hosen und Hemden nach unterschiedlicher Behandlung wieder in den Korb zurückführen. Der Betrieb selbst wird in zwei Schichten arbeiten. Alle Arbeitsgänge sind logisch durchdacht, einer Zertifizierung dürfte da nichts im Wege stehen. Und immer wieder gibt es Handarbeit in den Abläufen. Natürlich müssen die großen Waschmaschinen von Hand befüllt werden. Sehr eindrucksvoll ist die Feinarbeit bei der Reinigung von Kleidungsstücken. Da werden Hosen auf Druckluftformen aufgespannt, da werden Hemdenkragen einzeln nachgebügelt. Und da wird genau geschaut, ob ein Fleck möglicherweise übrig geblieben ist. Da hilft nur das menschliche Auge. Und das ist durch keinen Computer zu ersetzen. Das ist alles ein Grund, warum diese GmbH gemeinnützig ist, warum sie Unterstützung durch viele Stiftungen und Fonds erhalten hat. Aktion Mensch wird als Unterstützer folgen. Gelder aus den Europäischen Sozialfonds hat das Job Center bereits geholt. Mit im Boot der Firma ist der Paritätische Wohlfahrtsverband. Das alles zusammen ergibt ein schlüssiges Konzept, zumal be-wasch zugleich als Schulungszentrum firmiert.



Hier werden die großen Waschmaschinen mit Schmutzwäsche befüllt. Auf der anderen Seite der Wand wird dann die saubere Wäsche weiter bearbeitet.



Das Geheimnis des 24-Stunden-Washtags liegt in der Elektronik. Hier kann der Kunde seinen Wäscheauftrag abgeben und später wieder abholen. Den Rest steuert der Computer.



Das Bügeleisen gibt den letzten Schliff: Zuvor ist am linken Arbeitsplatz der Hemdenkragen in die richtige Form gebracht worden.

Vordächer
Holztreppe
Teppichböden
Linoleum
Dachfenster
Haustüren
Rollläden
Briefkästen
Ganzglastüren
Wandpaneele

Wintergärten
Klappläden
Fenster
Windschutz
Parkett
Garagentore

Schelle
Der Haus-Ausstatter
Singen-Süd, Industriestraße 12 - 16
Wir sind für Sie da:
Mo.-Fr. 9.00 - 18.30 Uhr, Sa. bis 14.00 Uhr
www.schelle-singen.de

FEUERSTEIN
Bau- und Gipsergeschäft
Ausführung der Rohbau- u. Gipsarbeiten
Kirchstr. 15 · Tel. 0 77 31 / 4 41 14 · 78224 SINGEN-BEUREN

Wir bedanken uns für den Auftrag!
SCHELLHAMMER
Küche & Bad Schreinerei · Innenausbau
Ausführung der gesamten Schreinerarbeiten
Im Kai 2, 78259 Mühlhausen-Ehingen, Tel. 0 77 33 / 54 42, Fax 21 60
www.schellhammer-einrichtungen.de · E-Mail: Schellhammer.moebel@t-online.de

byHeart
IT-Service
Hard- & Software
Netzwerkösungen
byHeart Tilo Herz
Höhenweg 25A
78253 Eigeltingen
Tel.: 0 77 74 - 92 01 71
Fax: 0 77 74 - 92 01 72
eMail: info@byheart.de

VW Audi

Wir gratulieren zur
Neueröffnung und
wünschen Ihrem
Unternehmen viel Erfolg
und
alles Gute
für die
Zukunft.

Brodmann
78476 Allensbach - Tel. 0 75 33/80 20
www.brodmann.de

Quattländer
Inhaber Lothar Rosenstiel
Fachgroßhandel für Reinigungsbedarf
Wasenstraße 40, 78054 VS-Schwenningen,
Tel. 07720 / 9894-0, Fax 07720 / 9894-11
Info@quattlaender.de, www.quattlaender.de

Zierrmann GmbH Maschinen und Geräte für die Textilpflege
Miele velt
Tel. 0 78 41 / 60 02 - 0
Fax 0 78 41 / 60 02 - 22
E-Mail: info@zierrmann.com
www.zierrmann.com
Lochmatt 1a
D-77880 Sasbach
Wir gratulieren zur Neueröffnung und wünschen viel Erfolg

Wochenblatt
Auch im Winter
das Richtige
zum Lesen

martin+hutter officehouse
planen
gestalten
einrichten
martin+hutter officehouse
otto-hahn-strasse 7
d-78224 singen
tel. +49 (0) 77 31 / 88 04-0
fax +49 (0) 77 31 / 88 04-59
www.martin-officehouse.de

Willkommen,
Sie gehören zu den über 68.600 Wochenblattlesern*,
die bei Bedarf eher Informationen über Geschäftseröffnungen oder Tage der offenen Türen im Wochenblatt nutzen.
Daten aus Leseranalyse SWB 2005, Quelle: Casis Marktforschung
Basis: Lph-Wert
Wochenblatt

GROSSWASCHEREI



lich Willkommen

125 JAHRE

ZIMMERERER STOCKACH

GEBURTSTAGSFETE



JÄGER
Hallo ihr Narren!
Alles für
die Fasnet in
Großauswahl!
Schauen Sie
einfach vorbei.
Hauptstr. 34
Tel. 07771/2368
Spielwaren
Reitsport
Mittwoch-
nachmittag
geöffnet
STOCKACH

**FEIERN IN
STOCKACH**

125 Jahre Zimmerergilde Stockach

Die Stadt Stockach wünscht der Zimmerergilde alles Gute zum 125-jährigen Bestehen.
www.stockach.de

**OBSTHOF
HERTLE**
Einkaufen auf dem Bauernhof
knackig – saftig – frisch
Äpfel aus eigenem Anbau u. Lagerung
– Apfelsaft und Most –
viele andere Produkte wie
– Honig – Marmeladen – Geschenkkörbe –
78333 Stockach · Hofgut Hertle · Tel. 0 77 71/55 02

Wir gratulieren zum 125-jährigen Jubiläum



HANS WALTER

Ihr Malerfachbetrieb

- Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadengestaltung
- Bodenbeläge
- Wärmedämmung
- Seniorenservice

78333 Stockach · ☎ (0 77 71) 33 82 · Fax (0 77 71) 6 24 30

BRUGGNER
Schreinerei · Möbel · Innenausbau
Talstraße 12 · 78333 Stockach · Tel. 07771 - 2277

**Aspirin® und Alkaseltzer®
gegen Ihren**

Dr. Vetter
aktiv und gesund
Tuttlinger Straße 7
Stockach

Herzlichen Glückwunsch
175 Jahre 1829-2004
Eisen-Pfeiffer
Partner für Handwerk und Industrie
Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG
78328 Stockach · Postfach
Tel. 07771/8006 - 0 / Fax 8006 - 438
grosshandel@eisen-pfeiffer.de
Internet: www.eisen-pfeiffer.de
Webshop: shop.eisen-pfeiffer.de

KEMPTER
INH. BERND WEGMANN
Zimmerei · Holzrahmen-
bau · Innenausbau
Alpenstr. 6
Mahlsbüren im Hegau –
78333 Stockach
Fon 07771/2409
Fax 6 18 17
Funktel. 01 73/6587613

**Karbschen, Schwalbenseile,
große Fasnetstücher, Tucknoten
und Fackeln**
Selbstes & Flechterei
Bernhard Muffler
Tel. 07771/44445 - Fax 07771/23888

07771/
44 24
KUNDENDIENST
für Haushaltsgeräte aller Marken
Verkauf von Neugeräten
FEYEL
Hauptstr. 1
78333 Stockach

Alles Gute zu 125 Jahren Zimmerergilde Stockach
...mein Creativbäcker
AINSER
...die No. ains.de im Backen
Stockach

ivd
Immobilien
Verband
Deutschland
Herzlichen
Glückwunsch
zum Jubiläum
Euer
EWO-Team
IMMOBILIEN INH. W. REUTHER e.K.
Sachverständigen- und Maklerbüro
Tuttlingerstrasse 6, 78333 Stockach, Tel: 07771/93510,
Fax: 07771/935122 www.ewo-immobilien.de

Gasthof Bohl

EIN BEGRIFF
IM STÄDTLE
Tel. 07771/878690
Samstag ab 15.00 Uhr geöffnet

ac
aach-center
**Eneukauf
sulger**
Wir gratulieren der
Zimmerergilde Stockach
narro!
zum 125 jährigen Jubiläum!

– Geschenke –
– Geschenke –
– Geschenke –
– Geschenke –
Der kleine Laden mit dem großen Angebot!
Michael List
Hauptstr. 37 · Stockach



Die Stockacher Zimmerer sind schmucke Burschen in der jugendlichen Blüte ihrer Jahre, doch ihre Gilde hat ein biblisches Alter erreicht: Die althistorische Zimmerergilde feiert ihren 125. Geburtstag. Dieses ganz besondere Wiegenfest begeht die Gliederung des Narrengerichts mit einer rauschenden Geburtstagsfeier. Das Programm im Überblick:

SAMSTAG, 28. JANUAR:

17 Uhr: Narrenbaumstellen in der Hauptstraße durch die Holzer der Narrenzunft »Narrenzunft Ratoldi« aus Radolfzell. An dem Narrenbaumzug vom La-Roche-Platz zum Bürgerhaus »Adler Post« nehmen auch Schweizer Narren aus Sieben und die Legorengesellschaft aus Oberägeri, eine Abordnung aus Singen und Emmendingen, die Hans-Kuony-Kapelle und die Holzhausmusik teil.

20 Uhr: Partynacht in der Jahnhalle. Einlass ist ab 19 Uhr. Es spielen die »Froschenkapelle« aus Radolfzell und die Gruppe »Popcorn«. Karten gibt es nur an der Abendkasse.

SONNTAG, 29. JANUAR:

11.11 Uhr: Narrenumzug mit 30 Zünften. Der närrische Lindwurm startet am Aach-Center, schlängelt sich durch die Innenstadt und endet im Narrendorf auf dem Schulhof der Realschule. Der genaue Umzugsweg: Schiller-, Goethe-, Stadelstraße, Stadtwall, Haupt-, Winterspürer Straße, Realschule/Jahnhalle. Teilnehmen werden Narren aus Radolfzell, Singen, Engen, Meßkirch, Pfullendorf, Emmendingen, Sigmaringen, der Schweiz, den Stadtteilen und der Verwaltungsgemeinschaft Stockach. Es gibt Bewirtungsstände entlang des Umzugswegs.

Nach dem Umzug: närrisches Treiben zwischen dem Hof der Realschule, dem Gymnasium und der Dillhalle. Hier werden an verschiedenen Ständen Essen und Getränke angeboten. Am Sonntag gibt es ab 7 Uhr ein Weißwurstfrühstück.

Gegen 11.30 Uhr: Frischschoppen in der Jahnhalle mit der »Froschenkapelle«

Gegen 18 Uhr: Umzug zum Narrenbaumfällen

19 Uhr Narrenbaumfällen in der Hauptstraße



Nach einer kurzen Renovationspause hat die »Kreuzensteinstube« in Singen am Kreuzensteinplatz gegenüber dem Ärztehaus in Singen wieder eröffnet. Kurt Rastetter (im Bild mit Partnerin Ivona Reeger, die die Wiederholdstube betreibt) hat die Leitung des Treffpunkts übernommen, der am Donnerstag, 27. Januar, ab 19 Uhr, zur Eröffnungsfeier einlädt. Neben einem reichhaltigen Getränkeortiment werden hier ab der offiziellen Eröffnung auch gute Speisen aus der eigenen Küche angeboten. Ein Treffpunkt ist die Kreuzensteinstube auch für Dart-Freunde. swb-Bild: of

Karten werden neu gemischt

Kreismeisterschaft im Kunst- und Einradfahren in Büßlingen

Büßlingen (ws). Die neue Hallenradsportsaison beginnt für die Hallenradsportler des Radsportkreises Hegau-Bodensee am Sonntag, 29. Januar, bei den Kreismeisterschaften der Junioren und Elite. Ab 10 Uhr treten sie in Tengen-Büßlingen (Körbeltaalhalle) wieder in die Pedale und kämpfen in 17 Disziplinen um den ersten Titel des Jahres 2006. Der RSV Büßlingen wurde mit der Ausrichtung dieser ersten wichtigen Meisterschaft beauftragt.

Insgesamt haben 35 Starter aus den Vereinen Aach, Klengen, Nenzingen, Orsingen, Volkertshausen und Reichenau ihre Meldung abgegeben. Neben den Titelkämpfen geht es vor allem um die Qualifikation zur Badischen Meisterschaft am

26. März. Mit 14 Startern ist der RMSV Aach wiederum stärkster Verein. Gleich zu Beginn dieser Meisterschaft wird es einige interessante Duelle geben. Im 4er Einrad der Juniorinnen ist die Aach 1 leicht favorisiert.

Die beiden Nenzinger Teams werden nicht in den Titelkampf eingreifen können.

Im 1er Kunstrad der Juniorinnen ist Titelverteidigerin Alexandra Effinger (Klengen) favorisiert. Diana Joos (Orsingen) kommt ihr noch am nächsten und wird wie die anderen Starterinnen wohl nicht um den Titel fahren. Im 4er Kunstrad der Juniorinnen dann der Auftritt der Junioren-Europameisterinnen. Mit neuem und schwierigerem Programm wollen sie die EM-Titelverteidigung in An-

griff nehmen. Während im 1er Kunstrad der Junioren Patrick Auer (Nenzingen) nur sich selbst schlagen kann, kämpfen im 2er der Frauen Pia Öxle/Anja Joos und Isabella Gnirss/Diana Joos (alle Orsingen) um den Titel. Nur 0,6 Punkte Unterschied besteht bei den erreichten Punkten. Im 1er der Frauen machen sich gleich drei Damen Hoffnungen auf den Sieg. Manuela Henn (Klengen), Verena Müller (Nenzingen) oder Isabella Gnirss (Orsingen), welche wird die eingereichte Schwierigkeit am besten meistern? Im 4er Einrad der Frauen haben die zwei Aacher Teams exakt die gleiche Punktzahl eingereicht und so wird die Tagesform entscheiden. Im 6er Einrad der Elite treffen die zwei

Aacher Frauenmannschaften auf das Mixed-Sextett des RV Reichenau. Im 2er Kunstrad der Männer wollen sich Dennis und Patrick Auer (Nenzingen) in erster Linie für die Badische qualifizieren. Dann stehen noch die Entscheidungen im 6er Kunstrad der Frauen an, bei der die beiden neu formierten Aacher 6er ihre Premiere erleben. »Es wird sicherlich noch nicht so laufen wie im Vorjahr«, so die Aacher Damen. Die vorletzte Entscheidung dann im 1er Kunstrad der Männer, bei der Dennis Auer (Klengen) seinen Titel erfolgreich verteidigen kann. Zu guter Letzt, wird noch der Titel im 4er Kunstrad vergeben. In neuer Besetzung gehen hier die beiden Aacher Mannschaften an den Start.

MARKTPLATZ

HOHENTWIEL APOTHEKE SINGEN HAT UMGEBAUT

-Anzeige-

UMBBAU

-Anzeige-

NEU!

Neu bei uns:

Dr.Hauschka

Kosmetik

Zum Kennenlernen

Körper-Verwöhnset

für samtweiche Haut €6.95

und

am Donnerstag, den 26. Jan.

haben wir für Sie ein kleines Dankeschön vorbereitet.

Ihr Apothekenteam

HOHENTWIEL APOTHEKE
Hegastraße 14 · 78224 Singen · Telefon 077 31 / 90 56 80

**Wir danken für den Auftrag
und wünschen weiterhin viel Erfolg**

E-e ELEKTRO-ehinger e.K.

Inh. Michael Heiser, Elektromeister
Elektroanlagen aller Art
Singen · Thurgauer Straße 11 · Telefon 623 08



wir bedanken uns für den auftrag
der schreinerarbeiten und wünschen
viel freude mit den neuen möbeln

**schreinerei
nakowitsch gmbh**

obere gießwiesen 19
78247 hilzingen
☎ 07731 / 61157 ☎ 07731 / 67855



**Wir gratulieren
zum
gelungenen Umbau!**

Klaus Heinemann · Malermeister
staatlich geprüfter Gestalter
Rielasinger Str. 16
78244 Gottmadingen
Tel. 077 31 / 71 430 · Fax 737 76

Den Kunden im Blick

Hohentwiel-Apotheke: mehr Beratung

Singen (li). Für Apotheker Karl-Wolfgang Allgaier stand nach 25 Jahren Hohentwiel-Apotheke in Singen fest, er müsse umbauen. Das war weniger eine Frage der Optik als vielmehr die Konsequenz aus den neuen Strukturen im Gesundheitswesen. Alles, was heute im Sichtbereich für den Kunden in der Apotheke steht, ist nicht mehr verschreibungspflichtig. Zugleich steigt der Beratungsbedarf für den Kunden. Die Apotheke muss auch diskrete Beratungsplätze bieten und natürlich auch mehr Fachpersonal. Für Allgaier war es die Konsequenz, zwei weitere Apotheker einzustellen. Die Theke ist keine Barriere mehr, sondern der ganze Raum öffnet sich für den gesundheitsorientierten Menschen. Allgaier weiß, dass von den Apothekern heute mehr Hilfestellung erwar-

tet wird. Ganz wichtig war für Allgaier eine neue Computeralage. Das Qualitätsmanagement wird auch in die Apotheke Einzug halten. Mit Sonderangeboten und Aktionen will man den Gesundheits-Discounter entgegenwirken. Im Frühjahr wird Karl-Wolfgang Allgaier mit zwei Kollegen die Aktion »leichter leben« mit anbieten.



Karl-Wolfgang Allgaier hat die Hohentwiel-Apotheke in der Singener Scheffelstraße kundenfreundlich umgebaut.

MARKTPLATZ

PARTY-SERVICE KAJINOWSKI SEIT 1.1.'06 IN GOTTMADINGEN

Saisonale Schmankerl

Kajinowski eröffnet Party-Service

Gottmadingen (swb). Der Koch Peter Kajinowski hat am 1. Januar den Party-Service »Die besondere Art zu genießen«, Im Taschen 32, in Gottmadingen eröffnet. Der 40-Jährige bereitet in einer 100-Quadratmeter-Küche in der Robert-Gerwig Straße 3 kulinarische Spezialitäten für 10 bis 100 Personen zu. Er zaubert kalte und kalte-warme Büffets sowie Menüs - für Geburtstage, Hochzeiten, Brunchs, Konfirmationen und Betriebsfeiern. Der Gottmadinger bietet seinen Party-Service in der Region rund um die Uhr an. »Bei mir gibt es regionale Gerichte mit frischen, saisonalen Zutaten wie Bärlauch, Erdbeeren, Gemüse und Spargel«, betont Kajinowski. Er ist seit April 2005 beim Gottmadinger Feinkosthersteller Markus Bruderhofer als Produktionsleiter tätig. Welche ku-



Peter Kajinowski (40).

linarischen Spezialitäten bietet Kajinowski an? Es gibt zum Beispiel italienische Vorspeisen wie Bresaola auf Rucola mit Parmesan. Als Hauptgang gefüllte Maispoureladenbrust auf Pepperonata und Risoleekartoffeln. Als Desserts gibt's Mousse, Crèmes oder Parfaits. Kajinowski kocht nicht nur Leckereien, er bietet auch einen Rundum-Service an. Auf Wunsch gibt es Bedienung, Geschirr, Blumengestecke und Getränke.

**Wir
gratulieren
zur
Neueröffnung!**



Alexandra
Keller
Telefon
077 31 / 88 00 24



Bettina
Zureich
Telefon
077 31 / 88 00 33

Wochenblatt



Großhandels-gesellschaft
Netzhommer Oke GmbH
78224 Singen
Güterstraße 23
Tel. 077 31 / 99 88 66
Fax 077 31 / 99 88 17



Delikatessen vom Bodensee

Riebels **feine Fischdelikatessen** · Seestr. 13 · 78479 Insel Reichenau
Tel. 0 75 34 / 76 63 · Fax 15 57 · Mo.-Sa. 8-12, Di.-Fr. 14-18 Uhr

Bäckerei



Gailingen & Randegg
Tel. 07734 / 934735

Ihr Getränkelieferant für Feste aller Art!

Weinhaus Fahr
Vinothek, Feinkost, Präsentkörbe
Geschenkartikel + Gutscheine
Im Buck 13, 78244 Gottmadingen, Tel. 077 31 / 71 826, Fax 7 41 32
www.weinhaus-fahr.de

Peter Kajinowski
Party-Service

Im Taschen 32
78244 Gottmadingen
Telefon: 077 31 / 74 391
Fax: 077 31 / 74 391
Mobile: +49 152 02831 156
e-Mail: kajinowski@web.de

Für eine bessere Wohlfühlkultur

Seit zehn Jahren besteht die Praxis von Dr. Rainer Waldschütz in Singen

Singen (li). Der Singener Neujahrsempfang gab ihm sein Stichwort für das Praxisjubiläum: Da war von der Wohlfühlkultur die Rede. Dieses Wort gab Dr. Rainer Waldschütz anlässlich seines zehnjährigen Praxis-Jubiläums in Singen am vergangenen Freitag an Oberbürgermeister Oliver Ehret zurück: Er wolle mit sei-

ner Arbeit für die Gesundheit der Menschen seinen Beitrag für eine bessere Wohlfühlkultur in Singen leisten. Beim »Tag der offenen Tür« standen natürlich die Patienten im Mittelpunkt. Unter den 7000 Patienten in zehn Jahren stand die Seniorin im Blickpunkt: Maria Maurer ist im 95. Lebensjahr die älteste Betreute

in der Praxis. Und beim kleinen Festakt fühlte sie sich spürbar wohl. Dr. Rainer Waldschütz ist ein echter Singener, der allerdings auszog, um sich neben dem Medizinstudium vielen Naturheilverfahren zu widmen. Das tut ein richtiger Singener natürlich in Freiburg. Da wurde Ayurveda zu seinem großen Thema - und darüber schrieb er

auch seine Doktorarbeit, wie er bei dem Jubiläumsempfang ausführte. Was tun? Das war für ihn vor über zehn Jahren dann die entscheidende Frage. Da hätte die Heimat wieder gerufen und er habe sich entschieden, sich als Praktischer Arzt hier in Singen niederzulassen. In einem denkmalgeschützten Haus in der Hadwigstraße fand er eine Praxis mit Flair. Inhaber Georg Breda sagte beim Jubiläum stolz, es sei immer gut, einen Arzt im Haus zu haben. Das hat er seither. Der Stuck blieb an der Decke, die Holzböden wurden einfach abgeschliffen: Der Stil stimmt für Naturheilverfahren. Denen hat sich Dr. Rainer Waldschütz auch in Singen weiter gewidmet. Bei Heel in Baden-Baden lernte er Immunstärkung und Ausleitung. Hier verweist Dr. Waldschütz auf seinen Ampulenschrank. Ayurveda sieht er als System, die Gesundheit an ihrer Basis und in ihrer Ganzheit zu erkennen und zu behandeln. Eines seiner Stichworte ist Tagesroutine im Einklang mit der Natur. Lebensförderliches Verhalten steht bei Dr. Waldschütz im



Aufmerksame Zuhörerinnen beim kleinen Festakt war auch Maria Maurer (links), im 95. Lebensjahr älteste Patientin von Dr. Rainer Waldschütz.



Zehn Jahre besteht die Praxis von Dr. Rainer Waldschütz (Zweiter von links) in Singen. Gratuliert haben beim »Tag der offenen Tür« auch Oberbürgermeister Oliver Ehret (links) und Vermieter Georg Breda (rechts)

Mittelpunkt. So bietet er auch bei unerwünschtem Verhalten (Rauchen oder Alkoholmissbrauch) Neuroassoziatives Konditionieren an. Positive Gesundheitsansätze zu finden, ist sein Ziel. Nach Weiterbildungen bietet der Arzt heute die Wirbelsäulen-Therapie nach Dorn an. Hier könnten Fehlstellungen sanft korrigiert werden. In seiner Rede machte Dr. Waldschütz immer wieder deutlich, dass es um sanfte Lösungen geht. Mit wirkungs-

men Naturheilmitteln könne man Prozesse eben durchweg positiv beeinflussen. Mit seinen Naturheilverfahren widmet sich der Mediziner auch der Sportmedizin. Psychokinesiologie nach Dr. Klinghart, die Magnetfeldtherapie und die Aufstellungsarbeit runden seine Praxis-Palette ab. Oberbürgermeister Oliver Ehret gratulierte zum zehnjährigen Bestehen der Praxis und freute sich über das breite Spektrum der Gesundheitsangebote in Singen.

Orthopädie - Schuhtechnik

MBT-Schuhe

epple

Wir gratulieren zum 10-jährigen Jubiläum unserem MBT-Instruktor

Hadwigstraße 1 • 78224 Singen • Tel. 077 31/12628

Goldene Kugel Pizzeria Sabino

Alpenstr. 15 • Singen
Telefon 07731/61805

Öffnungszeiten:
Mo. - So. 17.00 - 23.00 Uhr

Lison Christian

Herzlichen Glückwunsch zum 10-jährigen Bestehen

Herzlichen Glückwunsch zum 10-jährigen Praxisjubiläum

Miriam Knapper
Praxis für ganzheitliche Physiotherapie

Uhlstraße 35a • 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 82 76 75 • Fax 0 77 31 / 82 76 77
E-Mail: mik.physiotherapie@freenet.de

Gesundheitsnetz

Das Netz Ihrer Ärzte, Apotheker und Therapeuten

www.gnh.de

PRAXIS FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE A. PETERS

Massagen
Reflexzonentherapie
Lymphdrainage
Manuelle Therapie
sowie aus der traditionellen chinesischen Medizin bieten wir
Tui Na - Behandlungen + Qi Gong

0 77 31 • 94 77 77
Bruderhofstraße 51 • 78224 Singen

Das **Wochenblatt** gratuliert zum 10-jährigen

Ribler
Metzgerei • Partyservice

- Persönliche Beratung und preiswerte Gesamtplanung Ihrer Veranstaltung!
- Vom Schlemmerbuffet im Familienkreis bis zur Festzeltbewirtung.
- Catering von Großveranstaltungen
- Businesslunch
- Original japanisches Sushi und Deko!
- Vegetarische Gerichte und Wellnessbuffets!

Romeiasstraße 8 • 78224 Singen
kontakt@ribler.info • www.ribler.info
Tel. 0 77 31 / 6 28 01 • Fax 6 28 10

AACHTAL APOTHEKE
VOLKERTSHAUSEN

Ihr kompetenter Partner für Naturheilkunde und Homöopathie

In Ihrem Haar steckt mehr als Sie denken: Mit der Haar-Mineralstoffanalyse erkennen Sie Schwermetallbelastungen und Defizite an Mineralstoffen und Spurenelementen. Rufen Sie uns an.

VOLKERTSHAUSEN
Bärenlo 3
Tel. 077 74/93260
Fax 077 74/932619

Stark UND PARTNER

Krankengymnastik • Physiotherapie • Medizinische Trainingstherapie

Stark - Wagner - Blessing

Scheffelstr. 6 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 4 88 65 • Fax 0 77 31 / 4 89 74

Wir gratulieren zum 10-jährigen Bestehen.

Wir gratulieren zum 10-jährigen Jubiläum

KRÄUTER-DROGERIE v. Kenne

Hadwigstr. 7 • 78224 Singen
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr
Sa. 9 - 14 Uhr

Casa Portugal

- Portugiesische Spezialitäten mit frischem Fisch und Meeresfrüchten
- Probieren Sie unsere herrlichen portugiesischen Weine!
- Saal für Familien- und Vereinsfeiern

Öffnungszeiten:
Mo. - So. 11.00 - 14.30 Uhr und 17.30 - 24.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Hadwigstr. 28 • 78224 Singen • Tel. 0 77 31 / 79 99 16

Praxis für Naturheilverfahren

- mit Schmerzzambanz für Wirbelsäulen- und Gelenkerkrankungen

Axel M. Kornmayer
Heilpraktiker
Enge Str. 4 (Postarkaden) • 78224 Singen

Sprechstunden tägl. von 8.00 - 12.30 u. 14.00 - 17.00 Uhr außer donnerstags.

Telefonische Voranmeldung erforderlich unter Tel. 077 31/61848

Wir gratulieren zum 10-jährigen Bestehen!

NEU in RADOLFFZELL

ROYAL-THAI
Gourmet-Restaurant

Original thailändische Spezialitäten für gehobene Ansprüche

Wir gratulieren Hr. Dr. Waldschütz

Restauranteingang: Bismarckstraße (200 m von Polizei)
www.royal-thai.de, Tel. 0 77 32 / 9 40 97 97

Wir gratulieren zum 10-jährigen Jubiläum

KRÄUTER-DROGERIE v. Kenne

Hadwigstr. 7 • 78224 Singen
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr
Sa. 9 - 14 Uhr

Michael Fleiner
Ayurvedischer Masseur

Termine nach Vereinbarung
Sportpark • Mettnau
Mobil: 01 74 / 8 75 49 30
Tel. 0 77 32 / 93 82 48

ANWALTSKANZLEI MAURENBRECHER

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Gesellschaftsrecht
- Erbrecht
- Arzthaftungsrecht

Rechtsanwalt
Christoph Maurenbrecher
Schwarzwaldstraße 17
78224 Singen

Tel. 0 77 31 - 82 78 51
Fax 0 77 31 - 83 61 51
ramaurenbrecher@aol.com

FitWell Park

Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9
D-78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59

Physio Vitalis

Krankengymnastik & Physiotherapie
Rudolf-Diesel-Straße 9
78239 Rielasingen
Tel. 07731/827 331

CENTRAL APOTHEKE

Inh. Johannes DANASSIS
Tel. 0 77 31 / 6 43 17
Fax 0 77 31 / 6 01 26

Wir gratulieren zum 10-jährigen Jubiläum

78224 Singen • Hegastraße 26
www.centralapotheken.com • danassis@nbo.de



lich Willkommen

25 JAHRE

GÜLLÄPUMPÄ BÄND HILZINGEN

Liebl Lackierungen aller PKW
Scheibenreparatur
Karosserie und Unfallinstandsetzung
Mietwagenvermittlung
Beschriftungsservice

AUTOLACKIERFACHBETRIEB

Obere Gießwiesen 30
78247 Hilzingen - Tel. 07731/69280
Fax 07731/69281

TRATTORIA - PIZZERIA
"Toscana"

78247 Hilzingen
Telefon 07731/61552

Saeco
Neu im Programm:
Maschinen von **Solis + De Longhi**
!Eigener Reparaturservice!
Saeco-Fachhändler Manfred Pilz
78244 Gottmadingen, Bahnhofstr. 2, Tel. 07731/791345 - Mobil 0173/8914604

Wir gratulieren zum Jubiläum! Narri!

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Abgasanlagen - Kaminmauerungen

Obere Gießwiesen 18 - 78247 Hilzingen - Tel. 07731/86820 - Fax 07731/868299

Qualität hat einen Namen Metzgerei Haug

Herzlichen Glückwunsch
zum 25-jährigen Bestehen!

78247 Hilzingen - Hauptstr. 26 - Tel. 07731/61967 - Fax 61015

**Wir gratulieren der
Gülläpumpäband!**

**Schreinerei
BUCHMANN**

Untere Gießwiesen 8
78247 Hilzingen
Tel. 07731/67080

Innenausbau - Möbelwerkstätte - Einzel- und Einbaumöbel
Haus- u. Zimmertüren - Wand- und Deckenverkleidungen

25 JAHRE GÜLLÄPUMPÄ - BÄND E.V.

Gülläfaschtival

in Hilzingen
am 28-29.01.2006

Samstag, 28. Januar 2006

18.00 Uhr Öffnung der Besenwirtschaften und Partyzelt
19.00 Uhr Eröffnung des Gülläfaschtivals mit anschließendem
Nachtmusikzug. Danach Buntes Treiben in den Straßen,
Bars und Partyzelten bis 3 Uhr. Auftritte von Guggenmusikern,
Hexen- und Tanzgruppen auf verschiedenen Showbühnen

Sonntag, 29. Januar 2006

10.00 Uhr Öffnung der Besenwirtschaften und Partyzelt
12.40 Uhr Beginn der Auftritte der Gruppen auf den Showbühnen
14.00 Uhr Großer Jubiläumsumzug
mit über 50 Guggenmusikern und Hexengruppen.
Danach Auftritte der Teilnehmer auf den Showbühnen
Open - End - Party

Das Fasnachts Event im Hegau

Informationen unter: www.gpb-event.de

**PREIS
SCHOCKER**

100 Farbbilder 10 x 15 cm
14.99

Ringfoto
Foto Graf

HEGAU-GETRAENKE

MÜLLER

Hilzingen 22 78247 Hilzingen
(07731) 61225 (07731) 61260
info@hegau-getraenke.de www.hegau-getraenke.de

Genießwädel
Erdbeerkuchen
Alchermich
Frischkäse
Aniswädel
Frischkäse

Qowaz

**Obst-
Verkauf
HÄGELE**

Thomas
Kägele
Magdalenenhof

78247 Hilzingen
Tel. 07731/60607

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.30-12.00 Uhr und
13.30-18.30 Uhr
Sa. 8.30-13.00 Uhr

**Bäckerei
Elmer**

Hauptstraße 52
78247 Hilzingen
Telefon 07731/62192

Wenn Benzin und Diesel immer teurer werden!
Wir haben die Alternative!
Geld sparen !!

Autogas 1 Liter 59,90 Cent
www.autogastanken.de

TANK in fahren !!!
Tank in - Reifen Service Georg Hägele
Gewerbestr. 1, 78247 Hilzingen, Tel. 07731/183550

**Landmetzgerei
Heitz**

Öffnungszeiten
Mi. 9 - 12 Uhr / Fr. 9 - 12 + 15 - 18 Uhr
Sa. 8 - 12.30 Uhr
Do. 7 - 12 Uhr
a. d. Wochenmarkt
in Rielasingen

der mit den
feinen Hausmacher-
Fleisch- und Wurstwaren.

**Mir hond zwar nünt mit Pumpä zu tue
und au it mit Güllä,
mir dont unsere Därme nur mit bester Ware fülle.**

Binnerger Straße 2 · Weiterdingen · Telefon 07739/866

**Helmut
Grison** GMBH

ISOLIERTECHNIK + BRANDSCHUTZ
GEWERBESTR. 5, 78247 HILZINGEN
TELEFON (07731) 947064, TELEFAX (07731) 947069

Lubbrand MEISTERBETRIEB

Breiter Wasmen 1, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/67546, Fax 07731/60041

- Baublechnerei
- Fassaden und Hallenbau
- Lüftungsleitungen
- u. v. m.

RANDEGGER
Mineralwasser.de

Einer muss fahren



FEIER AM 28. + 29.1.06



»Es ist eines der größten Guggenfeste in unserer Region«, kündigt Dirigent Holger Graf an. Denn die Gülläpumpä-Bänd rechnet mit tausenden Besuchern. 68 Guggenmusikern, Hexen- und Maskengruppen wollen an beiden Tagen tüchtig Gas geben. Zwölf Besenwirtschaften und Stände sind entlang der Festmeile an der Hauptstraße zwischen Kirche und Zwinghofplatz aufgebaut. Auf vier Bühnen sorgen die Guggenmusiker für Unterhaltung. Im Kirchenkeller spielt die Partyband »Lemongrass« Rock und Pop. Beim Nachtmusikzug (Aufstellung: Hinter-Hofen-Straße) am Samstag ab 19 Uhr ziehen 45 Gruppen durch Hilzingen - die Party endet erst um 3 Uhr nachts. Beim Jubiläumsumzug am Sonntag ab 14 Uhr sind dann 52 Gruppen aus Baden, Österreich und der Schweiz mit von der Partie.

HISTORIE

Die Gülläpumpä-Bänd feiert in diesem Jahr ihr Jubiläum. Vor einem Vierteljahrhundert entschloss sich eine Hilzinger Clique dazu, eine Guggenmusik zu gründen. Zunächst nannten sich die Jugendlichen Brennholze-Zunft und traten in Hilzingen, Singen, Radolfzell und Thayngen auf. Erst 1983 entstand der Name Gülläpumpä-Bänd, erzählt Dirigent Holger Graf und fügt hinzu: »Wie man auf diesen Namen gekommen ist, weiß keiner mehr.« Obwohl immerhin noch fünf Gründungsmitglieder bei der Gülläpumpä-Bänd mit von der Partie sind: Thomas Buchmann, Uwe Hirt, Veronika Jentner, Rolf Ludwig und Roland Hogg. Eine Gülläpumpä sei ja eine Jauchepumpe, erläutert Graf beim Versuch, den Namen herzuleiten, und die quietsche bei der Arbeit - ebenso wie die Guggenmusik. Schnell wuchs die Gruppe der Kuffenträger an. 1991 - zum zehnjährigen Bestehen - waren's bereits 33 Mitglieder. Das große Guggen- und Hexentreffen fiel damals fast ins Wasser, weil wegen des Golfkrieges überall Fasnet und Karneval abgeblasen wurde. Die Gülläpumpä-Bänd feierte trotzdem - und es kamen tausende Besucher zu der einzigen offiziellen Veranstaltung in der Region. Beim »Gülläfaschtival« zum 20-jährigen Bestehen im Jahr 2001 zogen dann mehr als 50 Guggen- und Hexengruppen durch Hilzingen. Mittlerweile zählt die Gülläpumpä-Bänd 50 aktive und 135 passive Mitglieder.



Wafros alemannische Dialektik

Am 6. März wäret's genau sechz Johr gsi, dass i sell Lisbethle hon derfe zume Obdschpaziergang begleite. Weil's z Konschtanz/Petershaue i dere Johrsziit halt no dunkel war, hon i weng gschwindlet und behauptet, i sei ziemlich nachtblind, ob i it weng eihänge dirft. I hon eihänge derfe und so noch de nüne, wo's geze zehne zuegange isch, hon i se iber d Rheibruck hon brocht, i d Konradigass Nummer vier. S goht ä Treppelu ufe und i dem Gängle wird me it nass, wenn's ränglet, und me ka u weng zämmeschtoh und schwätze, ohne dass om d Lüt säned. Naderlich hon i den Abschied no weng usezögert und zum Schluss hon i denkt, i känntere no en Kuss gäe. Domols war en Kuss no ä gewaltige Sach, aber als us de Gfangeschaft homkehrte Frontsoldat war i jo Schtürmangriff gwähnt, nu wo i d Nähe vu ihrem Göschle kumme bi, hot se de Kopf wägräht und min Angriff isch i Leere gange. Seither hond mir zwä, die Mei und ich, den 6.3. gefeiert als unsern Tag. I honere

zur Bueß am Tag druf ä bemolte Holzkischte gschent und hon selber no druf gmolet »6.3.46« und i dem Kischtle wared schpäter d Bauklötze vu unsere vier Kinder. Etz isch se gange fir immer. Mer hond scho dreimol demit grechnet, mine Kinder und i, und jedesmol isch se uns nomol fir ä Weile gschent wor. S isch aber all minder wore und noch däne zwei Schtürz im Hus isch nomol ä wüeschte Lungeentzündung de-zue kumme. Mer hond se nume furt gäe, des homere fescht versprochen. Sie hot derfe dohom scherbe und mir wared bis zum letschte Schnufer um se rum. Denn hot se no derfe drei Tag dohom bliibe, bis mer se endgiltig furtgäe hond. Werner etz beschreibe wett, wie des isch, wenn de Ehepartner noch sechz Johr fir immer goht, no ka i do nu sage, dass i min Partner gange isch, sondern d Hälfte vu mir. Wahrscheinle »die bessere Hälfte!« Alle, wo scho mol en liebe Mensch verlore hond, die wissed, wa i mon. Mer keit it ine Loch, mer keit alleweil zue, mer keit is Bodelose. Mer sitzt oder schoht im Zimmerle, wo des blooete Häufele Mensch liegt und blass und schtarr und so endgiltig ko Antwort meh giit. Sie isch no do, aber doch weit furt. Zwar woss mer, dass etz d Schmerze vorbei sind, aber dass se nix meh sagt, wemmere ganz lieb ruet, des bringt om schier um. S künnt denn weng Arbet uf om zue, aber s Beschattunginschittut Homburger nimmt om fascht alles ab. So ä Inschittut isch en echte Säge und wie en Bom, a dem mer sich hebe ka. S Grab hon i mit mine Kinder kauft. Miteme Platz fir mi, näbe de Mei, wenn's mol so weit isch. Etz woss i wenigschens, wo i mol bliibe derf, und die Mei mueß it emol

rucke, s isch Platz fir uns beide. Denn isch d Beerdigung kumme. Dovor hon i Angscht ghet, aber min Freund, de Konrad, also de pensioniert Krankhuspfarrer Diesch, hot se jo jahrzehntelang kânt und war so lieb und hot sich alle die verbale Platzpatrone geschpart, wo mi suscht bi Beerdigung so ufreged. Er hot bueschtschätlich sei Herz uf de Sarg glegt und de große Organischt Konrad Philipp Schuba, wo mitere befreundet war, scho bevor er 1952 unsere Hochzeit im Konstanzer Münschter g'orget hot, er hotere ihre Lieblingsmelodie vum J.S. Bach gschpillt, nei ihre nahghauchet, dass fir Angebliche mei ganze Traurigkeit zunere innere Freid wore isch. Und denn die Mensche, wonere s letscht Geleit gäe hond. I hettere all gern gseit, etz lueg emol, wie se dich möge hond, alle die Mensche us dere Landschaft, wo mir dohom se derfed! Dohom isch denn Poscht kumme. Hunderte vu Briefle und Kärtle, wo »de Mei« ade hond sage welle und mine Kinder und mich tröschte. Schtundelang hockesch und brickech und machsch Umschlag off und liesesch und wosch nume, brickech us Weh oder us Freid, weil vill »die Mei« ussem WOCHENBLATT känned, und Doris Eppe ruet a und sagt, dass vill gschpendet hond, und dass etz grad i onere Nacht 57 Obdachlose verlore sind. Und fascht alle, wo gschriebe hond, die glaubed an Auferschtuehung ene bessere Welt, ohne Leid, wo mir Himmel dezu saged. Naderlich duet's no weh, aber die riesige Welle a Anteilnahme, mer derf ruhig Liebe dezu saged, des macht om glicklich, weil des genau des isch, wa de Dietrich Bonhoeffer gmoint hot, »von guten Mächten wunderbar geborgen ...«.

KURZ UND BÜNDIG

Fokolarbewegung: »Lebendige Kirche sein« Zu diesem Thema sind alle Interessierten zu einer Begegnung am Sa., 28.1., von 14.30 - 17.30 Uhr in das Gemeindehaus Liebfrauen, Uhländstr. 39, in Singen eingeladen. Für Kinder gibt es ein eigenes Programm. Infos unter Tel. 07731/947570 (Monika Freybl) und 07731/43969 (Isolde Waibel).

Der Senioren-Bildungskreis lädt ein auf Fr., 27.1., um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus in Singen zum Thema »Lokale Agenda 21 - Zukunft Singen« mit der Umweltschutzbeauftragten der Stadt Singen. Interessierte sind willkommen.

Jahrgang 1936/37 treffen sich am Mi., 1.2., ab 18 Uhr im Cafe Restaurant »Amadeus«, Uhländstr., Singen.

AWO-Clubprogramm: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do.: 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Beim offenen Treff kann man in gemütlicher Runde zusammen sitzen. Es findet aber keine Begleitung durch Fachpersonal statt!!

AWO-Clubprogramm Januar: Do., 26.1., 13-16 Uhr Magnete mit Fimo gestalten; Fr., 27.1., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 30.1., 17-20 Uhr Badeausflug ins TuWass nach Tuttingen; Di., 31.1., 14-15.30 Uhr Joga + Phantasiereisen; Mi., 1.2., 14-17

Uhr, Indischer Film. Weitere Infos unter Tel. 07731/958044

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest u. Passbild in den Pausen (Anmeldung nicht erforderlich). Johanner-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830

Jahrgang 1921-22 treffen sich am Do., 2.2., um 15 Uhr im Gasthaus »Sternen« in Singen.

Jahrgang 1934/35 treffen sich zum monatlichen Treff am Mi., 1.2., um 19 Uhr im Cafe »Amadeus« zum Kappabend mit Partner. Kopfbedeckung erwünscht!

Jahrgang 1937/38 - Massler-Graf trifft sich am Mi., 1.2., ab 18 Uhr im Cafe Restaurant »Amadeus«, Uhländstr., Singen.

»Ausbrechen - oder in der Spur bleiben?« Hin- u. hergerissen fühlen zwischen den Extremen, alles stehen u. liegen zu lassen und ein »neues« Leben anzufangen oder sich geduldig in das »Schicksal« zu fügen, weil es keine Hoffnung auf Änderung gibt? In der Gruppe f. Frauen aller Altersstufen ist Zeit u. Raum, dem nachzuspüren u. herauszufinden. Fortführung der laufenden Gruppe unter der Leitung von Christa Klotz, Eheberaterin u. Elisabeth Ugar-

te Ch., Dipl.-Psych., Eheberaterin. Termine: immer Di.: 7.2., 21.2., 7.3. u. 21.3. jeweils 19.30-22 Uhr. Anmeldungen bis spätestens Mo., 30.1. beim Sekretariat der Psych. Beratungsstelle, Hegaustr. 41, Singen. Tel. 07731/63888, Fax. 07731/61059

Jahrgang 1917/18 trifft sich am Do., 26.1., um 14.30 Uhr im Gasthaus »Sternen«.

Ökumenische Autobahnkapelle Hegau: So., 29.1., 11 Uhr Ökumen. Gottesdienst ev. Pfarrer i.R. Siegfried Karg

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: Hegau-Klinikum: Sa., 28.1., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: Fr., 27.1., 19 Uhr Taize-Andacht, So., 29.1., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst; Lutherkirche: So., 29.1., 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst; Markuskirche: So., 29.1., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Praisland f. Kinder; Pauluskirche: So., 29.1., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

Öffnungstermine Sonntagscafe, Feldbergstr. 46, Singen: So., 29.1.06, jeweils 14.30-16.30 Uhr mit Kaffee u. selbstgebackenem Kuchen. Der Erlös wird einem guten Zweck gespendet!

Ev. Johannesgemeinde: So., 29.1., 10 Uhr Gottesdienst u. Kinder-Gottesdienst.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

DRK
»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« führt das DRK als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 28.1., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen durch. Telefonische Voranmeldung unter 07731/67500.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag, ab 14.30 Uhr Seniorenanz im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, in Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männersportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 15.15 Uhr Tanzgruppen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.

Jeden Dienstag, 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 18.45-20 Uhr Seniorentanz im Rathaus Bohlingen; 18.30 Uhr Gymnastik für Mollige, Waldeckschule; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule.

Jeden Mittwoch, 13.45 Uhr Osteoprosegymnastik, Hebel-schule; 15 Uhr Seniorengymnastik, Hardtschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik Beethoven-schule; 16 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühl-schule; 18 Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühl-schule. Jeden Donnerstag, 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag, 14 Uhr Seniorentanz (Osteoprose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14-15 Uhr Osteoprosegymnastik, Hebel-schule.

EISENBAHNFREUNDE HEGAU
Transkanada - Traumtour auf Schienen ist Thema des Vereinsabends am Mi., 25.1., 19.30 Uhr im Bahnwärterhaus,

Schaffhauser Str. 44, am Haltepunkt »Landesgartenschau« Singen.

Die Bahnreisen mit den Zügen »Northlander«, »Transcontinental-Streamliner« und »BC-Rail« zeigen z.B. die Überquerung der Rocky Mountains und einen Abstecher in die Wildnis British Columbias.

LA IV SIBARI

Seinen traditionellen Paludesischen Abend veranstaltet La IV Sibari am Sa., 28.1., ab 17 Uhr im Vereinsheim, Güterstraße 1 in Singen mit musikalischer Begleitung von Sänger/Komponist Giovanni Baratta. Alle Mitglieder und Freunde des Vereins sind eingeladen.

LAUTREFF SÜD

Treffpunkt ist immer montags am »move« im Singener Industriegebiet gegenüber Möbel-Braun. Walker, Nordic Walker und solche, die einfach mal vorbeikommen möchten, treffen sich pünktlich um 15.30 Uhr. Gäste willkommen.

NATURFREUNDE

NaturFreunde-Stammtisch ist am Sa., 28.1., von 10-14 Uhr in der Begegnungsstätte, Hadwigstr. 19.

Die Monatsversammlung findet am Do., 26.1., statt. Egbert Hanzer zeigt einen Dia-Vortrag über eine Reise nach Chile.

POPPELE-ZUNFT

Die Scheffelhallendekoration durch die Poppele-Zunft beginnt am Fr., 27.1., um 18 Uhr mit dem Verladen des Materials an der Zunftschür in und um 19 Uhr mit der Dekoration in der Scheffelhalle.

Die Arbeiten werden am Mo., 30.1., fortgesetzt. Die gesamte aktive weibliche und männliche Zunft ist zur Mithilfe aufgerufen.

SCHNUPFVEREIN

Samstagschock ist am 28.1. im Petershof.

SPORTAUSSCHUSS

Die Hauptversammlung mit Neuwahlen findet am Mo., 30.1., um 19 Uhr im Clubheim des FC Singen 04 statt.

STADT-TURNVEREIN

Folgende Kurse werden angeboten: Pilates - für Jung und Alt, effiziente Trainingsmethode für Frauen und Männer aller Altersstufen, deren Ziel körperliche und mentale Fitness ist; Beginn: Fr., 3.2., 10.30 Uhr, Waldeckhalle Fitnessraum EG, 18 Uhr Waldeckhalle Fitnessraum OG, Leitung: Barbara Eßwein-Bläsche, Tel. 07731/-45425, Andrea Stegmiller, Tel. 07731/31354. Stockkampf - Rhythmik und Kampf, Geschicklichkeitsübungen mit Stöcken und Förderung der koordinativen Fähigkeiten der motorischen Grundeigenschaften, Beginn: Di. 17-18 Uhr WHEFG, Leitung: Angelika Däumig, Physiotherapeutin, Tel. 07731/955050. Anmeldung/Infos für beide Kurse über die Geschäftsstelle Tel. 07731/43113 oder direkt in der ersten Kursstunde. Schnupperstunden möglich.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 28.+29.1. in Romanshorn/TG.

BOHLINGEN

MUSIKVEREIN

Seine Generalversammlung hält der Musikverein am Sa., 28.1., um 20 Uhr im Weibichhof-Gnädinger-Haus ab. Neben den üblichen Rechenschaftsberichten stehen unter anderem Neuwahlen auf der Tagesordnung. Anträge sind bis spätestens 26.1.06 schriftlich bei 1. Vorsitzenden einzureichen.

Unverhofft kommt oft.

Fernseher kaputt? Sofa ruiniert? Dann hilft der Citibank Sofortkredit. Gute Beratung, günstige Zinsen, schnelle Kreditentscheidung.

Sofortkredit

ab **4,49%** p.a.

0180-3 11 11 88 03**

Citibank Singen
Ekkehardstr. 9
78224 Singen
www.citibank.de

citibank
Live richly.

* Effekt. Jahreszins 6.67 %, bei 36 Monaten Laufzeit. Bonitätsabhängig.
** 9 Cent/Minde aus dem dt. Festnetz, 7x 24 Stunden.

Redaktionsschluss für Vereinsnachrichten ist jeweils am Donnerstag, 18 Uhr, vor Erscheinen.

Vereinsnachrichten ans Wochenblatt: per Fax unter 07731/880065 oder redaktion@wochenblatt.net